

Co wynika z mapy nowych województw?

Iskrzenia na granicach

Jeśli ktoś zechciałby pojechać z Krakowa do Bielska przez Chrzanów, Oświęcim i Czechowice, to na przestrzeni około 100 km będzie ośmiokrotnie przekraczał granice województw. Granica między Katowickiem a Bielsko-Bialskim przypomina koszmarny sen pijanego geodety. Jeśli rząd będzie się upierał przy zasadzie łączenia istniejących województw w ich dotychczasowych granicach, odziedziczymy to bezsensowne rozgraniczenie. Gorzej, że jako wielkie województwo krakowskie stracimy także ziemię chrzanowską i olkuską.

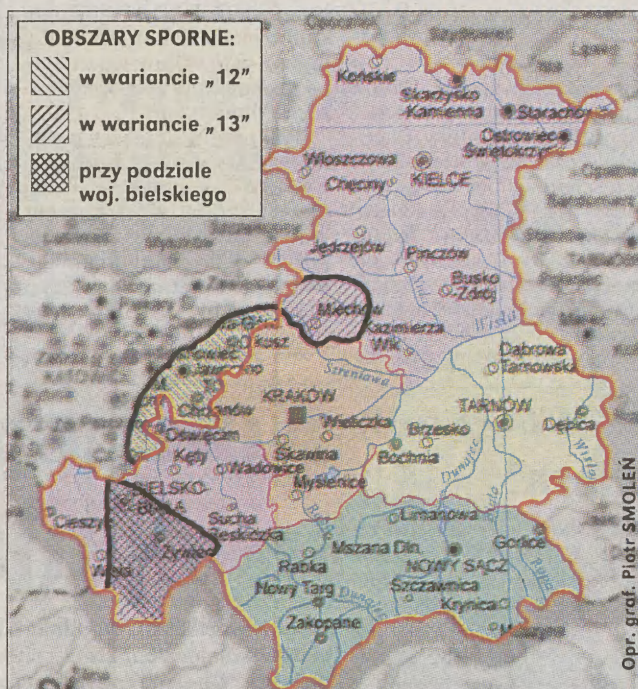
Problem granicy śląskiej

Dawny powiat chrzanowski został podzielony między trzy województwa: krakowski, katowicki i bielsko-bialski. — Już w roku 1993 podjęliśmy uchwałę o odtworzeniu powiatu chrzanowskiego w jego granicach sprzed roku 1975 i o jego przynależności do województwa krakowskiego. Obecna rada podtrzymała tę uchwałę — mówi Stanisław Dusza, przewodniczący Rady Miasta Chrzanowa. I dodaje: — sądząc z rozmów z mieszkańcami i ankiet przeprowadzanych przez lokalne gazety, około 70-80 proc. mieszkańców tego terenu opowiada się za przynależnością do Kra-

kowskiego. Nawet młodzi ludzie, którzy nie pamiętają czasów sprzed roku 1975 raczej skłaniają się ku Krakowowi.

Nieuniknione będą pewne korekty granic powiatu. Krzeszowice najpewniej wejdą do powiatu ziemskiego krakowskiego, Chelmek — do oświęcimskiego, a w zamian do chrzanowskiego dojdzie Alwernia.

Odtworzenia powiatu w granicach sprzed 1975 r. chce także Olkusz. — W ten sposób powstałby silny organizm, liczący około 140 tys. mieszkańców — mówi Włodzimierz Łyson, wiceburmistrz Olkusza. Kłopot w tym, że około 1/3 dawnego powiatu leży dziś na terenie



Krakowskiego. Wiceburmistrz twierdzi, że najważniejszą kwestią jest utworzenie powia-

tu, a kwestia jego przynależności wojewódzkiej jest wtórna. (Dokończenie na str. 4)

Rajca wędrowniczek

Do Norymbergi i...

Po świecie jeżdżą wiceprezydenci Krakowa. Podróżują też radni — służbowo. Do Los Angeles, do Waszyngtonu, ale również do Petersburga i Lwowa. Wczoraj przedstawiono w magistracie sprawozdanie z wояży rajców za ostatnie cztery lata.

— Najdrożej wychodzą podróże za ocean — mówi Henryk Gajoch, dyrektor Biura Rady UMK. Było ich kilka. Dwa razy do Stanów latała delegacja z dyplomami dla Honorowych Obywateli Krakowa — Ronaldą Reagana i Hanką Brauną. Leciał też za Wielką Wodę radny Marek Cholewka. Obrabiał inny kierunek. Wyładował w Kanadzie na konferencji poświęconej rodzinie. Były też i pielgrzymki. Na Słowację i do Rzymu.

Radni przeglądając wczoraj zestawienie zauważyli kilka błędów. — Proszę mnie wykreślić — domagał się przewodniczący Rady Miasta. Nie był w Wilnie w 1994 roku. Na li-

ście „wysłanników” figuruje jednak jego nazwisko.

Któryś z radnych prosił natomiast o... umieszczenie na liście. Był na jednej z wypraw, ale nie został ujęty w spisie. Patrząc na wydruk, niektórzy zaczęli wspominać.

— Cóż to była za podróż, dziewięć startów i dziewięć lądowań — przypomniał sobie Paweł Pytko. Najczęściej odwiedzano bliźniaczą Norymbergę...

A co nasi radni mają w planach? W maju 3-4 osoby pojedą do Moskwy. Wszak od lipca zeszłego roku obowiązuje umowa partnerska ze stolicą Rosji. Czas zacieśnić kontakty. (PBAR)

Inspektor Semik w komendzie głównej

49-letni insp. Józef Semik został zastępcą komendanta głównego policji ds. kryminalnych. Dotychczas Semik był zastępcą komendanta wojewódzkiego w Krakowie.

Semik w policji pracuje od 1975 r. Ukończył Akademię Rolniczą oraz podyplomowe studia oficerskie. W 1990 r. został komendantem rejonowym w gminie Kraków-Centrum. Dwa lata później został wiceszefem krakowskiej policji. (PAP)

Krótko

Watykan przeprosza

„Pamiętamy: refleksja o holokauście” — w tak nazwanym dokumencie Watykan przeprosił Żydów za niedostateczne przeciwdziałanie się wojennym prześladowaniom tego narodu. (Szerzej — str. 2)

Reforma w sądach

Min. Suchocka przedstawiła plan zmian w organizacji sądownictwa, jakie nastąpią po reformie administracji. Powstanie wtedy m.in. 400 sądów grodzkich. (Szczegóły — str. 3)

W środy dodatek Gazety Krakowskiej



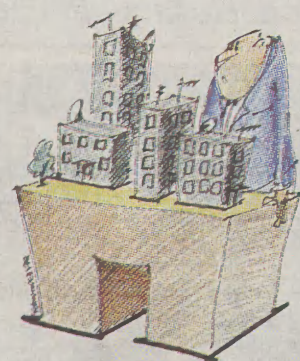
Wniosek o unieważnienie sensacyjnego przetargu

Osiedle sprzedane, ale...

Wokół sprawy osiedla Teatralnego w Nowej Hucie, o której niedawno szeroko pisaliśmy, nadal nie ma spokoju. Do sądu wpłynął właśnie wniosek o unieważnienie przetargu, w wyniku którego kilka tamtejszych bloków mieszkalnych i siedzibę prokuratury kupił Grzegorz Hajdarowicz, w przeszłości działacz KPN i krakowski radny, do którego należy dziś duża hurtownia farmaceutyczna.

Budynki, w znakomitej większości mieszkalne i z lokatorami, sprzedawał syndyk masy upadłościowej Przedsiębiorstwa Budownictwa Mieszkaniowego Michał Golicz. Na początku lat 90. był radcą prawnym w tym przedsiębiorstwie. Do przetargu dopuścił tylko Grzegorza Hajdarowicza. Ten, jako jedyny uczestnik, kupił osiedle po cenie wywoławczej, czyli za 2, 5 miliona złotych, rozłożonej zresztą na raty. O udział w licytacji bezskutecznie starał się także Alfred Szyłko. To on zdecydował się walczyć o unieważnienie przetargu.

A. Szyłko jest prezesem i właścicielem ponad połowy udziałów w Przedsiębiorstwie Budownictwa Mieszkaniowego spółka z o.o.. Nazwa więc niemal identyczna jak



upadłego, państwowego PBM. Zbieżność nie jest przypadkowa. Alfred Szyłko był ostatnim dyrektorem tego przedsiębiorstwa, kiedy funkcjonowało normalnie, a później pełnomocnikiem jego likwidatora czyli Agencji Rozwoju Regionu Krakowskiego. (Dokończenie na str. 4)

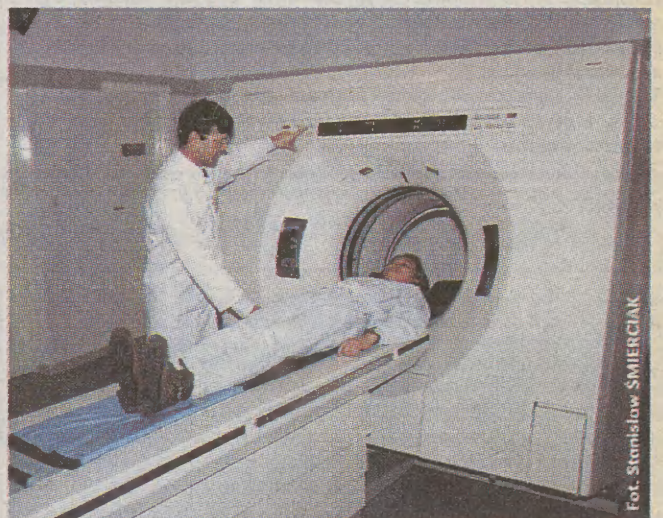
Tomograf bez lamp

Nowy Sącz

Jutro odbędzie się przetarg na zakup lamp do tomografu sądeckiego szpitala. O przetargu nic nie wie dyr. Wydziału Zdrowia Urzędu Wojewódzkiego Witold Kądziołka, a w ogóle to atmosfera wokół tomografu mocno się zagęściła. — To sprawa polityczna — twierdzi szef radiologii, dr Gancarczyk. Poseł Gwiżdż triumfuje: „Ostrzegalem!” Zakupiony przed 2 laty tomograf Philipsa nie pracuje od grudnia ub. r.

Pacjenci odsyłani są do Krakowa lub Gorlic. Dziennie kilka, kilkanaście osób. Dzwonił do nas zrozpaczony Czytelnik, którego brata lekarze podejrzewają o raka. Wyznaczono tygodniowy termin badania.

— Tomograf nie zepsuł się, tylko zużyciu uległ zespół lamp — wyjaśnia dr Stefan Gancarczyk, szef radiologii WSZ. — Gwarancja była na 60 tys. ekspozycji, wykonano 150 tys.



Dyrektor WSZ, Jarosław Hanzel i organizator przetargu, Woj. Dyrekcja Inwestycji i Dróg Miejskich, nie byli wczoraj rozmowni. Edward Tokarz, szef WDIIDM na każde pytanie (liczba oferentów, cena wyjściowa, data uruchomienia tomografu) miał jedną odpowiedź: „Przetarg organizujemy zgodnie z ustawą o zamówieniach publicznych”, a w końcu rzucił:

„To już 10. telefon, rozmowy nagrywam”.

— Nie mam żadnych informacji o przetargu — skarży się dyr. Kądziołka. — Pytałem Handzla czy są pieniądze na zakup. Usłyszałem, żeby mnie głowa nie bolała.

Kądziołka uważa za skandal, iż przetarg na sprzęt medyczny organizuje „jakaś dyrekcja mostów”.

(Dokończenie na str. 4)

Puls regionu

Krótko

W Brukseli o prawach człowieka

Gorącym apelem o angażowanie się w obronę praw człowieka sekretarz generalny ONZ Kofi Annan otworzył wczoraj sześciotygodniową sesję ONZ-owskiej Komisji Praw człowieka. W Brukseli chiński dysydent Wei Jingsheng skrytykował Unię Europejską za to, że postanowiła w tym roku nie wnieść w Genewie rezolucji, potępiającej naruszanie praw człowieka w Chinach.

Cholera w Hongkongu

Władze Hongkongu potwierdziły zarejestrowanie 25 nowych przypadków cholery. Jest to najwyższa dzienna liczba od ogłoszenia alarmu przez służbę zdrowia w zeszłym tygodniu. Nowi chorzy należeli do trzech grup podróżnych, którzy wrócili z Tajlandii.

Rosja samobójców

Choć w ubiegłym roku zanotowano w Rosji dalszy spadek liczby samobójstw, to i tak popełnia się ich tam niezwykle dużo: trzy razy więcej niż np. w Stanach Zjednoczonych i Kanadzie. W ubiegłym roku popełniono w Rosji 54 900 samobójstw.

(PAP)

Watykan przeprasza, ale broni też Piusa XII

Skrucha po latach



dowania Żydów przez hitlerowców.

To poczucie winy u chrześcijan, iż „nie protestowali głośno” przeciwko zagładzie „żydowskich sąsiadów” powinno – zdaniem dokumentu – być dla katolików „apelem o odkupienie” owych zaniedbań.

Cassidy dodał, że trwający od kilkunastu lat proces beatyfikacyjny Piusa XII „pozwole na ujawnienie prawdy” w sensie pozytywnym dla kontrowersyjnego papieża.

Pierwsze reakcje polityków izraelskich były pełne rezerwy i zawodu. Zdaniem Efraima Zuroffa, dyrektora Ośrodka Szymona Wiesenthala, „dokument w jaskrawy sposób nie spełnia oczekiwań”. Historycy izraelscy nie kryją zawodu, iż w dokumencie nie znalazły się słowa krytyki wobec Piusa XII. Generalnie jednak podkreśla się, że potrzeba czasu i dokładnego przebadania dokumentu, aby można było wypowiedzieć się na ten temat w sposób wyważony i obiektywny.

Były przewodniczący parlamentu izraelskiego prof. Sze-wach Weiss powiedział Radiowej Trójce, że dokument Watykanu został ogłoszony za późno – jego zdaniem powinno być to zrobione od razu po zakończeniu drugiej wojny światowej.

(PAP)

Watykański dokument „Pamiętamy: refleksja o holokauście” ogłoszony wczoraj ostatecznie oczyszcza Piusa XII z zarzutów „milczenia” na temat zagłady Żydów, jakiej dokonała hitlerowska Trzecia Rzesza. Odrzuca też odpowiedzialność Kościoła katolickiego za tę tragedię, stwierdzając, że zagłada Żydów była rezultatem ideologii narodowo-socjalistycznej, której elementem jest antysemityzm, „mający swe korzenie poza chrześcijaństwem”.

Równocześnie jednak w 14-stronicowym dokumencie, przedstawionym na konferencji prasowej w Watykanie przez przewodniczącego Komisji ds. Stosunków z Judaizmem kardynała Edwarda Cassidy, Kościół po raz pierwszy przeprosił naród żydowski za niedostateczne przeciwstawianie się prześladowaniom Żydów przez nazi-

stów w latach drugiej wojny światowej. Watykan stwierdził, że opór duchowy i konkretne działania niektórych chrześcijan wobec Żydów w czasie drugiej wojny światowej „nie były takie, jakich można było oczekiwać od uczniów Chrystusa”, i przyznał, że wielowiekowa antyżydowska postawa chrześcijan mogła „ułatwić” prześla-

Albańczycy bojkotują rozmowy, ale łagodzą żądania

W stronę autonomii

Albańczycy z Kosowa znowu bojkotowali wczoraj rozmowy z Serbami, ale dali do zrozumienia, że żądanie niepodległości nie będzie warunkiem wstępnym rokowań prowadzonych przy mediacji Zachodu. Policja serbska zatrzymała marsz 2 tys. kobiet albańskich do wsi, w których podczas akcji sił bezpieczeństwa zginęło ponad 80 osób.

Przewodniczący serbskiej delegacji wicepremier Serbii Ratko Marković oświadczył, że niepodległość Kosowa to cel „nierealistyczny”. Zapowiedział, że Serbowie będą znowu czekać na albańskich rozmówców we wtorek.

Albańczycy odrzucili zaproszenie do rozmów, uznając je za chwyt propagandowy prezydenta Jugosławii Slobodana Miloševicia w obliczu presji Stanów Zjednoczonych i Unii Europejskiej, które zagroziły wprowadzeniem dalszych sankcji, jeżeli Belgrad nie nawiąże dialogu o autonomii Kosowa.

(PAP)

Zachód ostrzegł kosowskich Albańczyków, że nie popiera ich kampanii na rzecz niepodległości, ale jednocześnie naciska na Miloševicia, by przywrócił autonomię Kosowa. Albańscy liderzy napomykają o możliwości utworzenia Republiki Kosowa w ramach federalnej Jugosławii. Kosowo powinno, według nich, mieć równy status z Serbią i Czarnogorą, republikami, które obecnie tworzą Jugosławię.



Albańskie kobiety natrafiły na kordon serbskiej policji



Około 500 byłych żołnierzy Legionu Łotewskiego defilowało wczoraj w centrum Rygi w ramach obchodów 55. rocznicy utworzenia tej formacji Waffen-SS. W latach drugiej wojny światowej około 100 tys. Łotyszów walczyło po stronie hitlerowskich Niemiec przeciwko Związkowi Radzieckiemu. Wprawdzie rząd łotewski postanowił, że jego przedstawiciele nie wezmą udziału w obchodach, ale paradzie przyglądał się dowódca łotewskich sił zbrojnych, Juris Dalbinš. Byli żołnierze Legionu Łotewskiego nieśli flagi narodowe i złożyli wieńce pod Pomnikiem Wolności. Po drodze gwizdami i okrzykami protestu przyjmowali ich Rosjanie mieszkający na Łotwie. Rosyjskie ministerstwo spraw zagranicznych wydało oświadczenie, w którym określa jako „hanbę” obchody 55. rocznicy powstania Legionu.

(PAP)

Jeszcze jedna ofiara?

Biały Dom zdementował rewelację Kathleen Willey, która w niedzielę w wywiadzie dla telewizji CBS opowiedziała milionom telewidzów w USA, jak prezydent Clinton napastował ją seksualnie w swoim gabinecie w listopadzie 1993 roku, kiedy przyszła prosić go o pracę.

Pojawiają się sygnały, że wywiad Willey, wraz z ogłoszonymi publicznie dwa dni wcześniej stenogramami zeznań bohaterów seks-skandali z Paulą Jones i Monicą Lewinsky, mogą politycznie zaszkodzić prezydentowi. Prawnicy Clintona oświadczyli, że rewelacja Willey „są po prostu nieprawdziwe”.

Tymczasem zapowiedziano, że zeznania przed badającym sprawę seks-skandalu sądem złoży „tajemniczy świadek” w osobie dwudziestokilkuletniej Sherrie Densuk, która ma podobno przekazać nieznaną bliżej informację obciążającą prezydenta.

(PAP)

Kolejarze ustępują

Od czwartku ub. tygodnia trwa strajk bułgarskich maszynistów kolejowych, którzy chcą radykalnej podwyżki wynagrodzeń. Obecnie maszyniści zarabiają ok. 200 tys. lewów (200 DEM). Ich apetyty sięgały 750 tys. lewów miesięcznego wynagrodzenia (lekarz tutaj zarabia przeciętnie 120-140 tys. lewów) i nie akceptowali 20-procentowej podwyżki proponowanej przez resort transportu.

Codziennie o godz. 16.00 na jedną godzinę pociągi w kraju były zatrzymywane. Sam jadąc w ub. niedzielę ekspres z Sofii do Warny miałem godzinną przerwę w podróży na stacji Roman. Mogę stwierdzić, że nie tylko maszyniści strajkowali, bowiem na wspomnianej stacji semafor przez godzinę świecił czerwonym kolorem.

Minister transportu Wilhelm Kraus skierował sprawę strajku maszynistów do sądu. Sam uważa go za nielegalny w przeciwieństwie do

szeffa syndykatu personelu lokomotyw, Jordana Manowa. Zdaje się, że powodem tego strajku są nie tyle motywy finansowe, co polityczne, a za kulisami machinacji związkowców stoją socjaliści, którzy w przedkongresowym okresie starają się zdestabilizować sytuację w kraju, by szukać argumentów na krytykę sił demokratycznych.

Według min. Krausa, w protestach strajkowych wzięło udział 340 kolejarzy, a jest to tylko 9 proc. ogółu zatrud-

Korespondent „GK”
pisze z Bułgarii

niionych maszynistów. Sami kolejarze w trzecim dniu strajku zrezygnowali z wygórowanych żądań płacowych, kiedy im wyjaśniono, że wprowadzony „currency board” (zarząd zasobami pieniężnymi) ogranicza suwerenność Bułgarskiego Banku Narodowego, który w sprawach finansowych uzależniony jest od Międzynarodowego Funduszu Walutowego i jego pożyczek pieniężnych dla Bułgarii.

W sobotę nie mogłem wykupić biletu na dworcu centralnym w Sofii, gdyż był on otoczony kordonem policyjnym po telefonie, że podłożono tam ładunek wybuchowy. Był to od 1989 r. czternasty sygnał terrorystyczny dotyczący tego obiektu.

Jan HEROLD

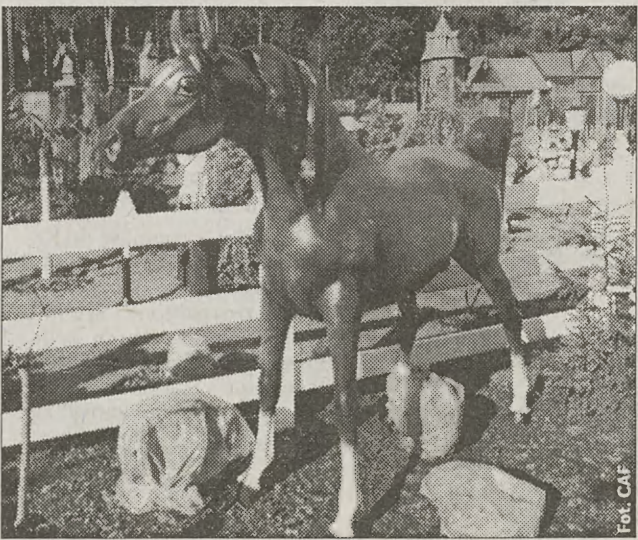
Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską

Protest akademii

Jedną z najznamienitszych włoskich instytucji naukowych, założoną w 1603 roku, Akademia Rysiów (Accademia dei Lincei), w tym roku odmówiła Akademii Szwedzkiej przedstawienia włoskiej kandydatury do literackiej Nagrody Nobla. Decyzja Akademii Rysiów jest wyrazem protestu przeciwko pominięciu przez Akademię Szwedzką kandydatury włoskiego poety Mario Luziego.

Akademia Rysiów jest jedyną włoską instytucją, która ma prawo do oficjalnego wysuwania kandydatów do literackiej nagrody Nobla. Od siedmiu lat, niezmiennie, wysuwała kandydaturę 84-letniego florenckiego poety Mario Luziego, uważanego powszechnie we Włoszech za największego z żyjących poetów włoskich.

Wbrew opinii Akademii Rysiów, Akademia Szwedzka przyznała w ubiegłym roku literacką Nagrodę Nobla włoskiemu dramaturgowi i satyrykowi, Dario Fo. Decyzja Akademii o niewysuwaniu włoskiej kandydatury jest zdaniem prasy pośrednim protestem przeciwko przyznaniu nagrody Fo. Część włoskiej opinii publicznej przyjęła wiadomość o Nagrodzie Nobla dla Fo z konsternacją i zdziwieniem.



Może być wyścigowy, pociągowy albo... ogrodowy

Zasypką i ogórkami!

Okazuje się, że zapachami, które najbardziej podniecają kobiety seksualnie, są: zapach ogórków, ocukrzony lukrecji oraz... zasypki pielęgnacyjnej dla niemowląt i małych dzieci. Panie okazały się też czułe na zapach popularnego w USA ciasta z dynią oraz lawendy. Ciasto z dynią działa również wybitnie podniecająco na panów. Natomiast reakcję odwrotną wywoływały u kobiet zapachy wiśni, mięsa pieczonego na grillu oraz – co przyjął z dużym zaskoczeniem – wody kolońskiej dla panów.

Tak przynajmniej wynika z badań przeprowadzonych przez Alana Hirscha z mieszczącej się w Chicago Fundacji ds. Badań nad Węchem i Smakiem.

Hirsch badał reakcję kobiet na poszczególne zapachy mierząc ilość krwi przepływającej przez ich narządy płciowe. Stwierdził, że w przypadkach wymienionych wyżej zapachów przepływ ten był większy o 13 proc. od przeciętnego.

Przedstawiając wyniki swych badań na zjeździe Amerykańskiego Towarzystwa Psychosomatycznego na Florydzie, Hirsch podkreślił ścisły związek między węchem i doznaniem seksualnymi. Prawie 25 proc. osób z zaburzeniami wężu cierpiało również na zaburzenia doznań seksualnych.

(ms)

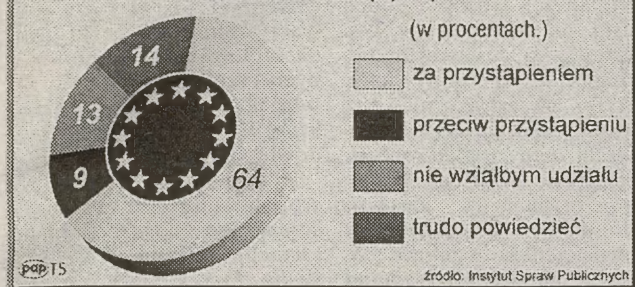
55 proc. Polaków jest zdania, że po przystąpieniu do UE Polska stanie się członkiem drugiej kategorii

Eurosceptycy

Polacy są coraz bardziej sceptyczni wobec integracji z Unią Europejską — wynika z badania przeprowadzonego przez Instytut Spraw Publicznych w połowie lutego, a więc niemal w przededniu rozpoczęcia przez Polskę negocjacji z Unią.

POLACY O UNII EUROPEJSKIEJ

Jak głosowalibyśmy w ewentualnym referendum za przystąpieniem Polski do Unii Europejskiej.



W opinii szefa Instytutu Leona Kolarskiej-Bobińskiej, bierze się to stąd, że znaleźliśmy się w momencie przełomowym, w którym trzeba będzie już mówić o konkretach.

Według 38 proc. badanych, dotychczasowe stosunki przynoszą więcej korzyści Unii niż Polsce. 55 proc. jest zdania, że po przystąpieniu do UE Polska stanie się członkiem drugiej kategorii. Sądzi tak nawet niemal połowa tych, którzy głosowaliby w referendum za integracją.

Również poparcie społeczne w Unii Europejskiej dla poszerzenia jej o kraje Europy Środkowej, w tym Polskę, obniżyło się w ubiegłym roku, zapewne w związku z powszechną obawą przed ko-

szdami tej operacji i przed pojawieniem się dodatkowych chętnych do podjęcia pracy. Polska utrzymała pozycję drugiego najpopularniejszego kandydata za Węgry, a przed Czechami.

Komitet Integracji Europejskiej przyjął wczoraj wytyczne do tzw. mandatu negocjacyjnego, zgodnie z którym Polska będzie prowadziła rokowania członkowskie z Unią Europejską — poinformował premier Jerzy Buzek, który uczestniczył w obradach KIE. Premier, pytany o ich treść, powiedział, że wytyczne dotyczą naszych zasadniczych celów związanych z członkostwem w Unii, czyli wykorzystania szansy, jaką daje przystąpienie do UE. (PAP)

Półtora roku więzienia oraz degradacja

Śledczy ukarany

Na 1,5 roku więzienia Wojskowy Sąd Garnizonowy w Warszawie skazał Wincentego R., b. oficera śledczego Informacji Wojskowej, uznanego za winnego znęcania się nad więźniem politycznym w 1946 r. — Metody oskarżonego niczym nie różniły się od metod Gestapo — podkreślił sąd, który pozbawił go stopnia pułkownika WP oraz orderu Virtuti Militari.

75-letniemu oskarżonemu wiarygodne zeznania Smoniewskiego, występującego w procesie w roli oskarżyciela posiłkowego, odrzucił zaś wyjaśnienia podsądnego, który nie przyznał się do zarzutów; nie wykluczył jedynie, że używał wobec Smoniewskiego wulgarnych słów.

Wincenty R., który nie chciał rozmawiać z prasą, zapowiedział złożenie apelacji do Wojskowego Sądu Okręgowego w Warszawie. Do czasu jej rozpatrzenia nie pójdzie do więzienia. (PAP)

Sądy grodzkie nowym elementem polskiego sądownictwa

Sprawiedliwość nie tylko od święta

Sądy grodzkie, rejonowe, okręgowe i apelacyjne — taka będzie struktura sądownictwa po reformie — zapowiedziała minister sprawiedliwości Hanna Suchocka, przedstawiając założenia reformy sądownictwa, której celem jest zagwarantowanie każdemu rzeczywistego dostępu do niezależnego sądu. Stosowny pakiet ustaw zmieniających sądownictwo i prokuraturę trafi do parlamentu jesienią.

Nowym elementem w strukturze sądownictwa będą sądy grodzkie, których wydziały będą w każdym sądzie rejonowym.

— Ich zadaniem będzie rozpoznawanie drobnych spraw cywilnych i karnych w uproszczonej procedurze — powiedziała Suchocka. Wydziały te mają też przejąć rolę kolegów ds. wykroczeń i zająć się drobnymi sprawami konsumenckimi oraz cywilnymi.

Nowy model organizacyjny sądownictwa będzie podzielony na 4 szczeble. Pierwszy

to ok. 400 sądów (wydziałów) grodzkich, drugi — 200-240 sądów rejonowych, trzeci — 22-24 sądy okręgowe i czwarty — 7-10 sądów apelacyjnych.

— Podział administracyjny sądów nie będzie się pokrywał z podziałem administracyjnym kraju — terytorium sądu okręgowego nie będzie pokrywało się z terenem województwa — podała Suchocka. — Konieczne są takie zmiany, aby każdy obywatel mógł być przekonany, że państwo polskie to państwo sprawiedliwe, że sprawiedliwość dzieje

się na co dzień, a nie tylko od święta — dodała.

Sukces reformy, zdaniem ministerstwa, zależy od podniesienia prestiżu i wymagań wobec sędziów, stworzenia korpusu wysoko wykwalifikowanych i odpowiednio opłacanych pracowników administracyjnych wymiaru sprawiedliwości, zdecydowanej poprawy technicznego wyposażenia sądów i prokuratur, wprowadzenia nowej struktury organizacyjnej sądownictwa i prokuratury oraz ułatwienia dostępu do sądu ludziom o niższych dochodach. Niezbędne jest również wprowadzenie uproszczonych i przyspieszonych procedur postępowania w sprawach drobnych. (PAP)

Prezydent na fergusonie

Zdjęcie Aleksandra Kwaśniewskiego w folderze firmy Massey Ferguson znalazło się tam bez jego zgody i wiedzy — poinformowała Kancelaria Prezydenta.

Zdjęcie wykonano w 1996 r. w USA, podczas pobytu prezydenta na Igrzyskach Olimpijskich w Atlancie. Widać na nim Kwaśniewskiego siedzącego na traktorze Fergusona i ściskającego dłoń prezesa korporacji.

Kancelaria wyjaśnia, że „prezydent, jako głowa państwa uczestniczy w ogromnej liczbie rozmaitych spotkań i uroczystości, podczas których zawsze wykonywane są zdjęcia zarówno przez fotoreporterów, jak i osoby prywatne”.

Kancelaria nie ma wpływu na to, jak fotografujący wykorzystują te zdjęcia. „Tak było także w tym wypadku — nikt nie zwracał się do Kancelarii z prośbą o zgodę na wykorzystanie zdjęć, ani nie powiadomił o takim wykorzystaniu” — brzmiał fragment oświadczenia.

Pragnący zachować anonimowość pracownik Kancelarii powiedział, że urząd prezydenta nie wytoczy procesu sądowego firmie Ferguson. Wiązałoby się to m.in. z dużymi kosztami i przysporzyłoby dodatkowej reklamy firmie. (PAP)

Oscylator był całkowicie legalny — przekonuje Bogusław Bagsik

Jestem niewinny



Bogusław Bagsik (na zdj. z prawej), szef spółki Art-B, nie przyznał się przed sądem do winy. Zeznał natomiast, że jego firma straciła na stosowaniu tzw. oscylatora 80 mln zł wskutek działalności nieuczciwego pracownika.

Według Bagsika, oscylator — czyli wielokrotne oprocentowanie tych samych lokat bankowych, możliwe dzięki powolnemu przepływowi informacji między bankami — był całkowicie legalny.

Sąd wysłuchał wyjaśnień dotyczących dwóch pierwszych punktów aktu oskarżenia, czyli wyprowadzenia z polskiego systemu bankowego za pomocą oscylatora po-

nad 420 mln zł oraz przekupienia głównego księgowego oddziału Banku Śląskiego w Ustroniu tak, aby ten wydawał korzystne opinie bankowe o Art-B. Bagsik zaprzecza oskarżeniom o łapówkarstwo. Jednak księgowy przyznał się do czerpania korzyści materialnych i w ub.r. został za to skazany na 2 lata pozbawienia wolności. (PAP)

Krótko

Podwyżki dla nauczycieli

Od 1 kwietnia place nauczycielskie wzrosną o 12,7 proc., mimo że Ministerstwo Edukacji nie zawarło porozumienia w sprawie podwyżek ze związkami zawodowymi — poinformowała Anna Kryś-Dyja, rzecznik prasowy MEN.

Związkowcy domagają się też dalszych rozmów na temat zmiany finansowania oświaty. Zdaniem „Solidarności”, podwyżki plac nauczycielskich powinny być nie mniejsze niż 13,4 proc.

Kwietniowa podwyżka obejmie ponad 600 tys. nauczycieli. Obecnie pensja zasadnicza w oświacie waha się od 335 do 757 zł.

Kasa „S”

Minister sprawiedliwości Hanna Suchocka poleciła sprawdzić doniesienia „Trybuny” nt. rozdysponowania pieniędzy dla „Solidarności” w 1990 r. W początku marca Suchocka zleciła wszczęcie śledztwa w sprawie tzw. pieniędzy PZPR. — Te dwie sprawy są nieporównywalne — powiedziała Suchocka. W sierpniu 1990 r. na ręce Lecha Wałęsy, Tadeusza Mazowieckiego i Aleksandra Halla w Londynie przekazano 450 tys. funtów oraz 6 tys. dolarów ze składek emigracji. „Trybuna”, która wydrukowała dokument o przekazaniu tych kwot, domaga się ujawnienia ich rozdysponowania.

Księstwo Łebskie za szlabanem

Księstwo Łebskie oddzieliło się wczoraj od Rzeczypospolitej szlabanem i granicą celną. Ogłoszono nowe ceny: wszystkie paliwa po złotówce za litr, butelka wódki 10 zł a whisky 50 zł. Amatorzy tanich zakupów rozczarowali się jednak, bowiem żaden sprzedawca nie honorował tych cen. Podobne happeningi mają być powtarzane aż do czasu plebiscytu w sprawie utworzenia księstwa (terminu jeszcze nie wyznaczono). (PAP)

KRAKOWSKA SZKOŁA FINANSÓW

Kraków, ul. św. Anny 9
organizuje kursy
• POŚREDNIK
• ZARZĄDCA NIERUCHOMOŚCI
rozpoczęcie - 18 kwietnia 1998r.
zajęcia: soboty, niedziele
Informacje i zapisy
tel. (0-12) 423-01-38

Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską * Pod kreską

Na świętego Patryka

Kufle piwa wychylane przy dźwiękach irlandzkiej muzyki są co roku nieodłącznym elementem obchodów Dnia św. Patryka, patrona Irlandii. Przypadające dziś święto od kilku lat chętnie obchodzone jest również w polskich pubach. Również imię Patryka nadawane jest coraz częściej nowo narodzonym w Polsce chłopcom.

Irlandczycy w dniu swojego narodowego święta w klapach marynarek noszą trójlistną koniczynę, niektórzy ubierają się na zielono. Ulicami przeciągają barwne korowody, odbywają się pokazy taneczne i występy zespołów muzycznych. Wieczorem, zgodnie z tradycją, Irlandczycy kontynuują zabawę w pubach, biesiadując przy kuflach piwa i dźwiękach narodowej muzyki.

Kult św. Patryka trwa w Irlandii od kilkunastu wieków. Prawdopodobnie był bretońskim misjonarzem, który w V wieku przybył do Irlandii, by krzewić tam chrześcijaństwo. Jak głósza przekazy, w nauczaniu pomagała mu trójlistna koniczyna, przy pomocy której tłumaczył Irlandczykom pojęcie Trójcy Świętej. Obecnie zielone listki koniczyny niemal na całym świecie znane są jako symbol irlandzkiego święta.



Skąd nadejdzie wiosna?



„Żydzi w Polsce. Swoi czy obcy?”

Muzeum Historyczne Miasta Krakowa i Centrum Polsko-Niemieckie w Krakowie przygotowały wystawę „Żydzi w Polsce. Swoi czy obcy?”, która przez miesiąc prezentowana będzie w Starej Bożnicy przy ul. Szerokiej na krakowskim Kazimierzu.

Inicjatywa zorganizowania wystawy, ujmującej w przystępnej formie dzieje polskich Żydów, narodziła się w 1995 roku w Amsterdamie, w grupie współpracowników Fundacji Dom Anny Frank. Prezentowana wystawa o piszącej pamiętnik żydowskiej dziewczynce, która zginęła w obozie koncentracyjnym zaainspirowała młodych historyków krakowskich do zorganizowania wystawy o przeszłości polskich Żydów.

— Wystawa jest adresowana głównie do młodzieży szkolnej — mówi dr Zdzisław Noga, koordynator wystawy. — Pokazuje jasne punkty, ale też trudne momenty naszej wspólnej historii. Jest próba przedstawienia dorobku polskich Żydów i skomplikowanych stosunków polsko-żydowskich, którym poświęcają niewiele miejsca lub podejmują temat w kontekście tragedii Holocaustu. W potocznej świadomości Polaków obraz narodu żydowskiego zdeterminowany jest jego dramatycznym losem w czasie okupacji. Zapomina się albo przemilcza fakt, że Polska była państwem, gdzie przez długie lata mieszkala najliczniejsza na świecie społeczność żydowska, która znajdowała tu lepsze warunki życia i rozwoju własnej kultury niż na zachodzie Europy. Zgromadzony materiał ikonograficzny pokazuje na 24 planszach ilustruje obecność Żydów w Polsce od średniowiecza po współczesność. Integralną częścią wystawy jest katalog zawierający komplet zdjęć oraz teksty dopasowane do koncepcji wystawy. Po prezentacji w Krakowie wystawa pokazana będzie w innych miastach Polski. (mas)

Za bestialskie zabójstwo

Dożywocie z krzykiem ofiary

Na karę dożywotniego więzienia skazany został Robert B., który blisko siedemdziesięcioma ciosami nożem zamordował w celach rabunkowych znajomą swej matki. Anna J. pomagała mu znaleźć pracę za granicą.

Zabójca przez kilka miesięcy pracował na budowie w Petersburgu. Tam poznał kobietę swego życia, żonę oficera milicji. Pomagał jej finansowo i poważnie zadłużył się u kolegów. Po powrocie do kraju długi trzeba było oddać, więc postanowił zabić.

Wytypował osobę, która mieszkała na tym samym osiedlu w Nowej Hucie. Wydała mu się majątna. 26 maja 1996 roku, rankiem, wybrał się do Anny J. z gazem obezwładniającym, ale nie odważył się zaatakować. Ponownie zjawił się wieczorem, ale teraz miał ze sobą noż. Zaatakował gazem, potem uderzał nożem aż uszkodził ostrze. Wtedy pobiegł do kuchni, porwał inny noż i dokończył dzieła. Schwymano go w Terespolu, na przejściu granicznym, już następnego ranka.

Bestialski charakter zbrodni stał się przedmiotem szczegółowych rozważań psychiatrów i psychologów. Obrońca oskarżonego mec. Jan Seweryn dowodził, że to czyn szaleńca. Biegli psychiatrzy i psycholog uznali, że oskarżony miał nieco ograniczoną zdolność pokierowania swym postępowaniem, ale dopiero w drugiej fazie zbrodni, kiedy już zdecydował się zabić, a nawet zadał już pierwsze ciosy. Uderzał na oślep, ostrze szewskiego noża jest krótkie i mimo wysiłków mordercy ofiara ciągle żyła!

Na wniosek obrony dodatkowe badania psychologiczne przeprowadził prof. Józef K. Gierowski z UJ. Jego opinia wskazywała m. in. na psychyczne cechy zabójcy i wyjątkowy zbieg czynników osobowościowych, które doprowadziły do zbrodni.

Jak zauważył przewodniczący w tym procesie dr. Zenon Martyniak, ogromna liczba ciosów świadczy o silnym wzburzeniu mordercy, brak jednak przesłanek by uznać to za patologię. Każdy człowiek musiałby wpaść w takiej sytuacji w panikę.

Robert B. przyznał się swemu obrońcy, że teraz, po nocach, śni mu się krzyk ofiary. Gdy prokurator Robert Parys zażądał dla oskarżonego kary dożywotniego więzienia, mecenas Seweryn próbował jeszcze ratować sytuację. Podkreślał żalostny wymiar rabunku — sprawca wyniósł z mieszkania ofiary jedynie stary, zużyty magnetowid o wartości 100 zł. Przypomnił też, że zabójca nigdy nie wszedł dotąd w konflikt z prawem i przyznał się do zbrodni...

Wyrok był jednak surowy, a w jego uzasadnieniu sędzia Martyniak podkreślił, że najwyższa pora przypomnieć, iż życie człowieka jest wartością najwyższą. Dziś często się o tym zapomina. (rkt)

Rodzinna tragedia

Zabiła wałkiem do ciasta

Policja ustaliła przebieg zdarzenia, które doprowadziło do śmierci 26-letniego mieszkańca Nowego Targu. Jak już informowaliśmy, jego zwłoki znaleziono w miejscowości Huba Maniowy w okolicach Zalewu Czorszyńskiego.

Po przeprowadzonej sekcji zwłok okazało się, że mężczyzna został zamordowany. Zadzierzgnięto mu kabel elektryczny na szyi, a następnie zepchnięto ciało ze skarpy. Morderstwa dokonała żona.

26-letnia kobieta najpierw kilkakrotnie uderzyła męża wałkiem do ciasta, a następ-

nie udusiła go kablem elektrycznym. Kiedy już stwierdziła, że mężczyzna nie żyje, nakłoniła 49 — letniego sąsiada, aby pomógł jej zanieść ciało do samochodu. Ten spełnił prośbę. Kobieta wsiadła do malucha, odjechała ok. 16 km od swojego domu i zrzuciła ciało ze skarpy.

Sąd Rejonowy w Nowym Targu na wniosek prokuratury zatrzymał 26-letnią kobietę na trzy miesiące w areszcie.

Sąsiadowi postawiono dwa zarzuty: nie powiadomienie odpowiednich służb o morderstwie oraz zacieranie śladów zbrodni. Został osadzony w areszcie na miesiąc.

Prawdopodobną przyczyną morderstwa podawaną przez policję, były nieporozumienia małżeńskie. (olsz)

Poszkodowani przez Budco bez złudzeń

Liczenie strat

— Już z bardzo pobieżnej oceny widać, że wykaz roszczeń znacznie przekroczy sumę masy upadłościowej — stwierdziła podczas wczorajszego spotkania poszkodowanych przez firmę Budco syndyk masy upadłościowej. W drugim już zebraniu wzięło udział około 200 osób. Na mieszkania wpłacili w sumie ponad 10 mln złotych. Mogą nic nie odzyskać.

Stowarzyszenie Poszkodowanych Klientów Firmy Budco próbuje pomóc syndykowi w pracy i jeżdżąc po całej Małopolsce poszukuje majątku oszukańczej firmy. Budco miała nieruchomości w woj. krakowskim, tarnowskim, nowosądeckim, bielskim i katowickim, ale część z nich tuż przed upadłością stało się własnością firmy Budco-Zachód. Podczas wczorajszego spotkania najbardziej aktywni członkowie Stowarzyszenia przedstawili szczegółowe rozliczenie poniesionych dotąd wydatków i najbliższe plany. Niestety, syndyk masy upadłościowej Małgorzata

Wolska wprost stwierdziła, że mimo braku pełnej inventaryzacji już widać, że długi firmy przekroczyły znacznie wartość masy upadłościowej. Jak na razie Stowarzyszenie doliczyło się około 10 mln strat poniesionych przez klientów i ok. 13 mln zł wiarytelności firm, które wykonywały roboty budowlane.

W najbliższym czasie wszyscy poszkodowani muszą piśmiennie (na specjalnych blankietach) zgłosić oficjalnie swoje wiarytelności. Tylko to daje prawo do udziału w postępowaniu upadłościowym. (JGH)

Tomograf bez lamp

(Dokończenie ze str. 1)

Twierdzi, że był on zbędny. — Skoro to sprzęt Philipsa — tłumaczy — to lampy muszą być od Holendrów. Należało negocjować cenę.

Krąży opinia, że przetargiem WDIIDM usiłuje uzasadnić swą egzystencję.

Triumfuje poseł Jerzy Gwiżdż: — Pamiętam, jak przed trzema laty śp. min. Żochowski mówił mi w Sejmie, że Sącz robi błąd. Przypomina, że resort wyposażał szpitale wojewódzkie w ciut gorsze, ale tańsze tomografy „Siemens”, który zapewnił obsługę serwisową. Sądząc, że nie chcieli być lepsi. Przysługujący Sączowi tomograf trafił do Gorlic, zaś przy pomocy premiera Oleksego i posła Sasa ruszyła akcja „Tomograf”.

Oleksey potrząsnął kiesą rządu, sporo dały nowosądeckie gminy i firmy, wpływały też indywidualne datki. Społeczna zbiórka organizował dyrektor Sejmiku, Krzysztof Migacz. Kosztem 35 mld st. zł. zakupiono (na raty) aparat najnowocześniejszy w świecie. Malkontenci przestrzegali, że „Philips” oferuje dogodne warunki kupna, ale ma drogie części.

Nowe lampy to wydatek 400-600 tys. zł. Wicemarszałek Senatu Andrzej Chronowski załatwił w PZU 250 tys. zł. Resztę zapewne da wojewoda.

W Gorlicach tomograf sprawuje się znakomicie. Szykuje się wprawdzie trzecia wymiana lamp, ale nie ma z tym problemu. (HSZ) (K)

Osiedle sprzedane, ale...

(Dokończenie ze str. 1)

Spółka przejęła od swego upadłego imiennika przychodnię, od lat zajmującą się leczeniem pracowników wielu nowohuckich przedsiębiorstw budowlanych, a mieszczącą się w jednym z budynków na os. Teatralnym 16, a więc należącego później do majątku sprzedanego w wyniku przetargu.

W czasie postępowania poprzedzającego przetarg starał się kupić budynek, w którym dzierżawi przychodnię. Twierdzi, że gdy zorientował się, że na sprzedaż są wszystkie budynki łącznie szukał partnera z pieniędzmi. Okazał się nim Andrzej Buczek, właściciel Przedsiębiorstwa Handlowo-Produkcyjnego „Avita”. Ten przedstawia się jako człowiek, który od kilku lat inwestuje w nieruchomości. Między innymi wykupił kilkadziesiąt hektarów działek budowlanych na os. Kliny, a niedawno także liczący 20 tysięcy metrów powierzchni użytkowej biurowiec w Sosnowcu. Na osiedlu Teatralnym zainteresowany był przede wszystkim budynkiem, w którym siedzibę ma nowohucka prokuratura, ale

w końcu uznał, że kupienie całego osiedla również nie będzie złym interesem. Był gotów włożyć w to przedsięwzięcie 3 miliony złotych. A. Szyłko i A. Buczek uważają, że spełnili wszystkie wymogi formalne, by wziąć udział w przetargu na os. Teatralne.

Syndyk masy upadłościowej uważa, że nie dopuszczając A. Szyłki do przetargu postąpił słusznie, bo nie otrzymał od niego oświadczenia, że sprzeda lokatorom mieszkania na zasadach takich samych jak robi to gmina Kraków. Ponadto A. Szyłko chciał uiścić wadium czekiem nie swojego PBM sp. z o.o., a firmy Avita. Ta zaś wcześniej nie złożyła oferty, więc nie mogła być dopuszczona do przetargu. Równocześnie toczą się rozmowy między G. Hajdarowiczem a PBM sp. z o.o. o temat czynszu za wynajmowanie przychodni. Ostatnio stanęło na tym, że nowy właściciel wypowie umowę A. Szyłce umowę dzierżawy. Grzegorz Hajdarowicz uważa sprawę przetargu za zamkniętą. Na osiedlu instaluje swoją administrację.

Marek BARTOSIK

Iskrzenia na granicach

(Dokończenie ze str. 1)

Przypomina jednak nadal ważną uchwałę rady miasta I kadencji zgłaszającą intencję przynależności do Krakowskiego.

Ambicje odtworzenia powiatu ma także Oświęcim. Kłopot w tym, że dawna ziemia oświęcimska została poszatkowana przez wycięcie z niej miejscowości, w których są kopalnie węgla. Np. Brzeszcze, które zadeklarowały chęć przynależności do Oświęcimskiego należą dziś do województwa katowickiego. Dlatego władze Oświęcimia niechętnie wypowiadają się na temat przynależności wojewódzkiej, choć w roku 1993, kiedy powstawała koncepcja odtworzenia powiatu, chciano przyłączyć go do Krakowskiego.

„Drugi front”

Jest bardzo prawdopodobne, że województwo bielskobialskie zostanie podzielone. Za przynależnością do Krakowa opowiadają się zdecydowanie powiaty: suski i wado-

wicki. — Uchwały o odtworzeniu powiatu w granicach sprzed 1975 r. i o przynależności do Krakowskiego przyjęto jednogłośnie, a poza tym referendum przeprowadzone w tej sprawie w Kalwarii nie pozostawia żadnych wątpliwości — mówi Jerzy Ochman, przewodniczący Rady Miasta Wadowic.

W Bielsku zdania są podzielone, ale więzi gospodarcze łączą go bardziej ze Śląskiem, niż Małopolską. Cieszyń chce dziś do województwa katowickiego. Dlatego władze Oświęcimia niechętnie wypowiadają się na temat przynależności wojewódzkiej, choć w roku 1993, kiedy powstawała koncepcja odtworzenia powiatu, chciano przyłączyć go do Krakowskiego.

A jeśli wariant „13”?

Nie można wykluczyć, że w trakcie prac sejmowych powstanie jednak województwo

częstochowsko-kielecko-rakowskie. Gdyby tak się stało, a rząd upierałby się przy zasadzie nie dzielenia województw, powstałby problem Miechowskiego i Proszowickiego. Na ostatniej sesji radni Proszowic podjęli uchwałę o poparciu reformy i o odtworzeniu powiatu proszowickiego. Kłopot w tym, że gminy: Koszyce i Pałeczka należące niegdyś do tego powiatu dziś leżą w kieleckim. Miechowskie „od zawsze” ciążyło ku Krakowowi.

Jak z tego wyjść?

Jeszcze w tym tygodniu do Sejmu powinien wpłynąć projekt ustawy określającej ilość województw. Za kilkanaście dni rząd przedstawi projekt podziału powiatowego. Jeśli będzie respektował wolę powiatów, to musi zrezygnować z utrzymania w pełni integralności obecnych województw. Bo w granicach powiatów w 93 przypadkach przekraczają granice obecnych województw.

Jerzy PAŁOŚ

Krótko

Nowe radio

Najprawdopodobniej nowa siedziba Radia Kraków będzie oddana zgodnie z planem, czyli w grudniu. Pierwsze audycje z nowocześniejszą rozgłośnią zostaną nadane najpóźniej wiosną przyszłego roku.

Dwa głosy

Mieszkańcy Mrzasichla w woj. nowosądeckim podczas referendum sprzeciwili się przybliżeniu do ich domów granic Tatrzańskiego Parku Narodowego oraz odlączeniu dwóch przysiółków. Tylko dwa głosy zadecydowały o tym, że wieś nie przylączy się do Zakopanego, zostanie w gminie Poronin.

Oskarżony kontroler

Zawieszenia w obowiązkach służbowych woj. inspektora ds. czasowej niezdolności do pracy tarnowskiego oddziału ZUS domagają się dwa związki zawodowe. Inspektor jest oskarżony o wydawanie fałszywych zaświadczeń lekarskich (na poprzednim stanowisku - zanim podjął pracę w ZUS). (jol)



„Milena” – Kasia Nosowska po raz drugi solo Nerek i wątroby brak

Jak to dobrze, że muzycy grupy Hey nie nagrywają płyty co pół roku. Korzysta na tym Piotr Banaś, który ma okazję pracować nad swoim debiutanckim, solowym materiałem, nie próżnowała też Kasia Nosowska. Jedną z najlepszych polskich wokalistek znów wykorzystała okres (zimowej) bezczynności swojej macierzystej formacji.

„puk.puk”

Nosowska zaskakuje po raz kolejny, choć wydany dokładnie tydzień temu album pt. „Milena”, nie wywołał na naszym, nie ukrywajmy – ubogim jeszcze rynku muzycznym, takiego szoku, jak debiutancki

Gdy ponad rok temu, na swojej pierwszej, autorskiej płycie, artystka zaprezentowała nowe, frapujące oblicze, polskie wydawnictwa z muzyką techno można było policzyć na palcach jednej ręki. Choć rodzimych twórców nowoczesnych, tanecznych brzmień dzieliła jeszcze od światowej czołówki lata świetlne, dzięki takim produkcjom jak „Milena” nie musimy się już wstydzić. Kultura techno na stałe wrosła w nasz krajobraz i w każdy weekend między Odrą a Bugiem odbywa się kilkaset całonocnych imprez przy muzyce house, trance czy jungle. W domowych studiach amatorzy nagrywają elektroniczną muzykę a sporą porcję w katalogach firm fonograficznych zajmują wydawnictwa spod znaku house, drum'n'bass, trip hop czy ambient. Jednak tylko nieliczni mogą liczyć na taką promocję, jakiej doczekała się Kasia Nosowska.

Jej drugi solowy album pilotowany jest przez singel „Zoil”, do którego nakręcono

kontrowersyjny teledysk. – Średnio wypadam w takich rapopodobnych patentach, więc potrzebowałam wsparcia – mówi artystka. – Jeśli ktoś słyszy po raz pierwszy tę piosenkę to czuje, że jego głos jest tu niezbędny, po prostu konieczny. Cieszę się, że Kazi Staszewski przyjął zaproszenie i zaśpiewał ze mną.

Efekt tej współpracy jest nerwowy, rozedrgany utwór, dla którego trudno znaleźć muzyczną szufladkę. Również pozostały, zrealizowany przez Andrzeja Smolika materiał nie daje się zakwalifikować do jednego konkretnego gatunku. Sporo tu ambientu, trip hopu, drum'n'bassu. Pojawiają się też taneczne akcenty (transowy „Nasz Truskawa” i prosty ale zaskakujący przebojowy utwór tytułowy) lecz nie warstwa instrumentalna jest w „Milenie” najważniejsza. To na co od razu zwracamy uwagę, to teksty Kasi.

I tym razem wokalistka zabiera nas do swojej krainy lęków, niepewności i trosk. Jest

nastrojowo i refleksyjnie

ale pojawia się również nuta optymizmu („Słuchaj”). Nosowska dzieli się z nami swoimi smutkami ale trudno pośądzić ją o ekshibicjonizm i grafomanię. – Dla mnie teksty na „Milenie” są nadal mocne, tak jak na „puk.puk”

– mówi artystka. – Gdybym chciała, mogłabym napisać je używając bardziej dosadnych słów, takich które wzbudziłyby tyle kontrowersji po poprzedniej płycie. Nie widzę jednak potrzeby zaspokajania tego typu oczekiwań. Czuję się wolną osobą. Nie chciałabym, aby ktoś pomyślał, że znalazłam

patent na pisanie

i że będę się go trzymać, ponieważ się sprawdził (bo z ca-

łą pewnością zrobi wrażenie jeśli ponownie napiszę o nerek lub wątrobie). Ja bardzo lubię takie słowa, ponieważ używamy ich na codzień. Natomiast w przypadku tej płyty jakoś naturalnie z nich zrezygnowałam. Oczywiście nie znaczy to, że kiedyś nie napiszę słów, które znów wywołają u ludzi jakieś emocje.

Tyle Kasia. Reszty o „Milenie” musicie dowiedzieć się sami.

Artur SZKLARCZYK



Od kilku tygodni na listach przebojów z powodzeniem buszuje piosenka „I'll Be There For You”, którą nagrała grupa The Mofatts. Melodyjny pop kanadyjskiej formacji złożonej z czterech braci, również w Polsce znalazł grono odbiorców. Przekonali się o tym w czasie ubiegłotygodniowej wizyty w naszym kraju czternastoletni Scott i trzynastoletnie trojaczki Bob, Clint i Dave. Rodzinny zespół porównywany z formacją Hanson odwiedził m.in. Warszawę, Katowice i Kraków, gdzie spotkał się z dziennikarzami i fanami. Pierwsze tournee The Mofatts związane było z promocją płyty długogrającej, która wydana zostanie w przyszłym miesiącu. Zanim jednak trafi ona na półki sklepów muzycznych, pilotującego ją singla będą mogli posłuchać ci, którzy zadzwonią dziś do naszej redakcji. Na telefony (numer 412-16-94) czekamy od godz. 12.

(ART)

♥ Na żywo

17. 03. (wtorek) Kraków; Klub 38: ANTONINA KRZYSZTON

17. 03. (wtorek) Kraków; Teatr Bückleina: HOMO TWIST

20. 03. (piątek) Kraków; Rotunda: CLOSTERKELLER

21. 03. (sobota) Kraków; Studio TV Łęg: VARIUS MANX

24. 03. (wtorek) Kraków; Klub 38: ILLUSION

26. 03. (czwartek) Kraków; Klub 38: POLISH OPEN (w ramach wieczoru reggae)

26. 03. (czwartek) Kraków; Studio TV Łęg: DE MONO

oraz Andrzej KRZYWY, Marek KOŚCIKIEWICZ, Robert

CHOJNACKI, PIASEK, Maciek MOLENDĄ, MAGMA

27. 03. (piątek) Katowice; Spodek: YES

28. 03. (sobota) Kraków; Studio TV Łęg: NATALIA KUKULSKA

28. 03. (sobota) Katowice; Spodek: METALMANIA '98

(m.in. Judas Priest i Morbid Angel)

30. 04. (czwartek) Warszawa; Sala Kongresowa: CHRIS REA

26. 04. (niedziela) Katowice; Spodek: THE PRODIGY

5. 05. (wtorek) Kraków: KASIA NOSOWSKA

15. 05. (piątek) Warszawa; Planeta: MASSIVE ATTACK

10. 06. (środa) Katowice; BLACK SABBATH

(ART)

i Serwis

Samohut
– „Transport”

Techno

Dobry kurs

Najnowsza pozycja w katalogu istniejącej kilka miesięcy wytwórni „c.o.d.e. records” jest sygnowana nazwą Samohut. Jej rozszyfrowanie nie sprawi trudności nikomu, kto lubi muzyczny underground i wnikliwie studiując okładki płyt. Ci, którzy mają w swoich zbiorach nagrania Izraela i Falarka od razu skojarzą, że autorem albumu „Transport” jest Piotr Subotkiewicz.

Samik – jak mówią o nim warszawscy przyjaciele z jego wcześniejszych zespołów, takich jak Immanuel czy Deuter – klawiszowcem został z konieczności. Swoją muzyczną edukację zaczął bowiem od fletu, w którym grał free jazz w grupie Wrak. Na początku lat 80. poznał środowisko stołeczne, dynamicznie wówczas działającego klubu „Hybrydy”. Spotkał tam m.in. Roberta Brylewskiego i Darka

Dziś żadna z tych grup nie istnieje. Samohut nadal jednak współpracuje z Brylewskim i lada chwila powinniśmy otrzymać drugą płytę ich psychodeliczno-rockowego projektu Falarek, która ma szansę stać się wydarzeniem artystycznym. Bez wątpienia jest nim solowy debiut Subotkiewicza.

„Transport” to intrygująca podróż w krainę transu i ambientu. Dominują raczej spokojne, ilustracyjne dźwięki, z których znaczna część została nagrana w oryginalny sposób. – Wiele próbek wyciągam z telewizora – mówi Samohut. – Przez pewien czas miałem podłączone do telewizora efekty pogłosowe i przetwarzające, takie jak delay, distorsion i chorus. Słuchałem tego, łączyłem z nagraniem na syntezatorze analogowym rytmem i nadawałem temu określoną formę. Wybrałem trans i ambient, które są najbardziej naturalnymi brzmieniami w świecie techno, choć nie ukrywam, że pociąga mnie też jungle i drum'n'bass.

Zanim jednak doczekamy się pierwszych nagrań w tym klimacie, warto poznać „Transport”. Skakać się do tej muzyki nie da, ale powinna ona sprawić frajdę wszystkim tym, którzy chcą się przy techno zrelaksować. DREADLESS



Malejonka, którzy zaprosili go do działających równolegle formacji Izrael i Kultura. Warunek był jeden – musi przestawić się na keyboard.

Rusza wiosna, rusz i TY...



...prosto do najbliższego dealera Fiata.

Tylko teraz możesz tam kupić Cinquecento Young za prawdziwie wiosenną cenę, oszczędzając aż **1.500** złotych.

Szczegóły u dealerów.

Promocyjna cena Cinquecento Young wynosi 18.700 zł.
Czas promocji i liczba samochodów ograniczona.

INICJATYWA DEALERÓW FIATA

FIAT



W sobotę
w „Jupiterze”

Technonoc

Znana angielska wytwórnia „Positiva” obchodzi w tym roku pięciolecie istnienia. Z tej okazji na dwie imprezy do Polski przyjechał Kevin Robinson, będący trzecią (po Nicku Halkesie i Dave Lambercie) najważniejszą osobą tej firmy.

Robinson sprawujący funkcję menadżera do spraw klubowej promocji, zagrał w piątek jako didżej w warszawskiej „Planecie”. Dzień później grał techno w krakowskim klubie „Jupiter”. Publiczność przed jego popisami rozgrzewali didżeje Diesel i Mykelo Fever, a za projekcje wideo odpowiadał Mickey & Mallorys. Gdy za konsolą pojawił się Anglik, była już 2 rano.

Szkoda, że okazję zobaczenia mistrzowskiego posługiwania się płytami analogowymi, obserwowało zaledwie 300 osób. Płyt Robinsona z jego autorskimi produkcjami nie można w Polsce – póki co – znaleźć a kolejna rocznica dopiero za pięć lat. (ART)

Nowy tomik księdza Twardowskiego Dom pod Dobrą Nowiną



Fot. MARIA ZIEMIANIN

Ksiądz Twardowski obłożony przez wielbicieli, mimo zmęczenia, jeszcze długo po spotkaniu rozdawał autografy

— W swych wierszach chciałbym mówić o wierze, nadziei i miłości. A miłość jest nie tylko uczuciem i oszołomieniem ale i ciężką codzienną pracą, której uczymy się przez całe życie — powiedział ksiądz Jan Twardowski w klasztorze Braci Mniejszych przy Reformackiej z okazji prezentacji swej najnowszej książki „Dom pod Dobrą Nowiną”.

Dom, ten prawdziwy, z klimatem, z rodzinną atmosferą która nas kształtuje i uodparnia na późniejsze życiowe trudy, jest, jak pisał prof. Juliusz Kleiner „skarbem, którego nic w życiu nie zastąpi i którego wartości nic w życiu nie zniszczy”. I właśnie wokół domu osnuta jest najnowsza książka ks. Jana Twardowskiego.

Promocja „Domu pod Dobrą Nowiną” odbyła się w Krakowie w księgarni „W Drodze” przy ul. Stolarskiej, gdzie stały się tłumy łowców autografów, a zaraz potem w klasztorze Braci Mniejszych przy Reformackiej, gdzie trudno się było wdrzeć, a młodzież przyjechała aż z Marcyporęby pod Wadowicami, żeby na własne oczy zobaczyć autora.

Ta książka to hołd dla domu i domowych drobiazgów, które, jakby na przekór swej małości, wydobyte na plan pierwszy przez obiektyw aparatu fotograficznego, oddają niepowtarzalną atmosferę piękna, zdomowionego w rzeczach zwyczajnych i prostych.

Autorka zdjęć ilustrujących książkę, Urszula Zawadzka-Wyrzykowska, z iście kobiecą czułością fotografowała dwa pokoiki, które od lat zajmuje u sióstr Wizek w Warszawie nasz poeta. Udało jej się uchwycić to, co jest duchem i klimatem tej poezji.

Maria ZIEMIANIN

*Jak daleko odszedłeś
od prostego kubka z
jednym uchem
od starego stołu ze zwykłą
ceratą
od wzruszenia nie na niby
od sensu
od podziwu nad światem
od tego co nagie a nie
rozebrane
od tego co wielkie nie tylko
z daleka ale i z bliska
od tajemnicy nie wykładanej
na talerz
od matki która patrzyła w
oczy żebyś nie kłamał
od pacierza
od Polski z raną*

ty stary koniu

Jan TWARDOWSKI

Takiego tłoku jak w ubiegły czwartek, krakowski klub studencki „Pod Jaszurami” już dawno nie przeżył. Ponad pół tysiąca osób przy piwie i papierosach oglądało tu debiutancką wystawę fotografii Jacka Śliwczynskiego. Częstochowski fotograf pracujący już od wielu lat w Krakowie, na swój wernisaż zaprosił grupę T. Love Alternative, w której przez kilka lat grał na gitarze basowej. Jeden z najbardziej znanych polskich zespołów, wystąpił — po dziesięcioletniej przerwie — w pierwszym, legendarnym składzie. Dziś w grupie T. Love pozostał bowiem tylko Muniek Staszczuk (na zdjęciu w środku). (ART)



Fot. Anna OSETEK

Odzyskana część zbiorów

Wzbogacony Pałac Sztuki

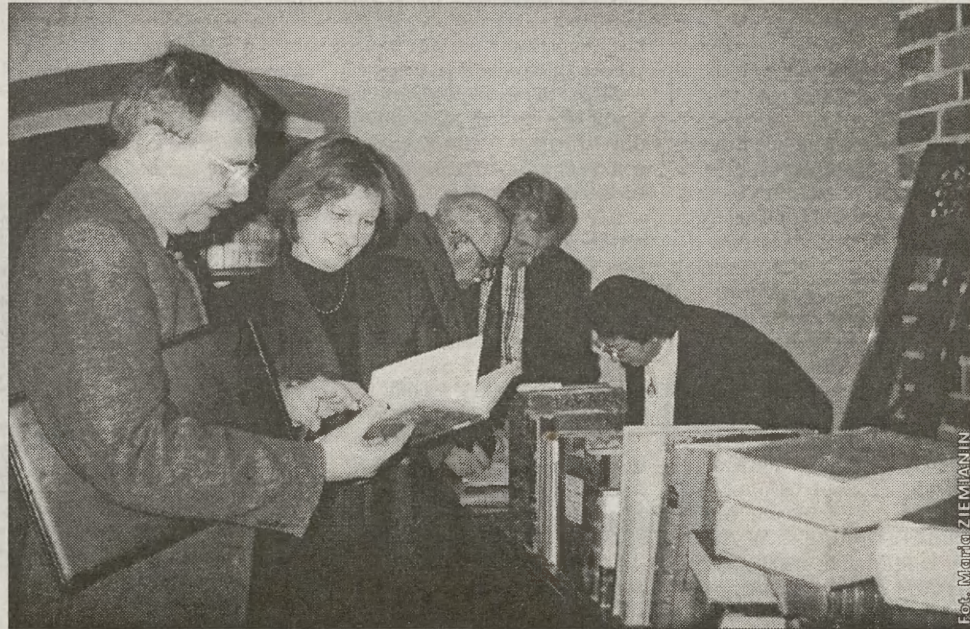
Kilkakrotnie pisaliśmy o kłopotach, jakie Towarzystwo Przyjaciół Sztuk Pięknych zawiadujące Pałacem Sztuki w Krakowie przeżywało po śmierci prof. Karola Estreichera i o zaginięciu części zbiorów tego znanego krakowskiego rodu. Lista rzeczy odzyskanych w ubiegłym tygodniu przez TPSP obejmuje 91 pozycji. Są wśród nich antyczne meble, obrazy, bibliofilskie białe kruki, fotografie a nawet list Winstona Churchila do generała Sikorskiego.

Niezwykłe wydarzenie zgromadziło w Pałacu Sztuki zarząd TPSP, jego komisję rewizyjną a także Komisję Nadzyczajną do Spraw Ratowa-

dasze i do mieszkania służbowego, zajmowanego przez kustosa, pana Macieja Miezia. — Zauważyłem wspomniałe stare księgi — uzupełnia prof.

gdzie zostaną wciągnięte do ksiąg inwentarzowych.

Przypomnijmy, że po śmierci profesora Karola Estreichera i kłopotach jakie przechodziło Towarzystwo, część zbiorów gdzieś się „zapodziała”. Biorąc pod uwagę, że różne mogły być tego powody Zarząd TPSP ogłosił, że każdy, w kogo posiadaniu znalazły się przedmioty należące do TPSP może je anonimowo zwracać.



Fot. Maria ZIEMIANIN

Członkowie TPSP oglądają odzyskane zbiory z kolekcji prof. Karola Estreichera

nia Spuścizny Estreicherów, której przewodniczy dr Antoni Leon Dawidowicz.

— Pojechaliśmy wraz z prof. Romanem Banaszewskim do Dworku Matejki, aby stwierdzić, czy należące do Towarzystwa meble, które miały być przewiezione do Pałacu Sztuki są odpowiednio przygotowane do transportu — mówi Maria Piotrowska zajmująca się inwentaryzacją zbiorów TPSP. — Ponieważ dworek ma być malowany chcieliśmy zobaczyć czy nie wymaga prac remontowych. Zajrzeliśmy więc na pod-

Banaszewski. — Pan Miezia przyznał, że należą do TPSP. — Okazało się, że takich rzeczy jest więcej. Moim zdaniem najcenniejsze spośród tego, co odzyskaliśmy to słownik francuski z 1700 roku, dziesięciotomowy herbarz Kaspra Niesieckiego z 1841 r., niemiecki przewodnik po miastach czy rokokowa komoda. Wszystkie eksponaty, których wstępny spis Maria Piotrowska i prof. Banaszewski sporządzili od razu w Dworku Matejki zostały przewiezione do Pałacu Sztuki,

— Nie było tajemnicą, że te rzeczy u mnie są. Wszyscy o tym wiedzieli. W ubiegłym roku robiłem w dworku inwentaryzację. Spisałem i te eksponaty, które znajdowały się w mieszkaniu służbowym. — mówi kustosz Dworku Matejki Maciej Miezia. — To nie dotyczyło jedynie książek, które zresztą leżały na wierzchu i z których korzystałem.

W stosunku do kustosa Dworku Matejki, który podlega TPSP Zarząd wyciągnie konsekwencje. mar

Wyspiański w wykonaniu mieszkańców Domu Opieki Społecznej

Magia sceny



Fot. Bogdan KRZYSZAK

W Teatrze im. J. Słowackiego odbyła się premiera dwóch dramatów Stanisława Wyspiańskiego: „Warszawianki” i „Nocy listopadowej” w wykonaniu mieszkańców Domu Opieki Społecznej. Nieprofesjonalnym artystom towarzyszyli aktorzy Starego Teatru Jan Nowicki i Jerzy Grałek.

Jest to już piąta z kolei premiera pensjonariuszy, którzy za każdym razem przymierzają się do ambitnych dzieł, najchętniej wcielając się w role żołnierzy, generałów, a i zboj-

ników, jak to niegdyś było w przypadku spektaklu „Jak Janosik tańczył z Cesarzową”.

Przygotowywanie przedstawień jest dla nich swoistą psychoterapią, pomagającą zapomnieć o monotonii dnia codziennego i wspomagającą leczenie farmakologiczne. (MSZ)

LOCO

Spółka z o.o.

Kraków, ul. Bratysławska 5
tel. (012) 634 18 95, 633 60 08

**szafy, schody
podłogi, drzwi**

SPRZEDAŻ, MONTAŻ, TRANSPORT

Husqvarna



PILAR-TECH

Kraków, ul. Lublańska 34

tel. (0-12) 616-26-06

tel./fax (0-12) 616-26-07

Serwis

(0-12) 616-26-08

Jonsered
PARTNER

Flymo

PARTNER

Oferuje:

- PILARKI SPALINOWE
- PRZECINARKI
- WYKASZARKI
- MIKROCIAĞNIKI
- KOSIARKI



Opinia społeczna

Nasz telefon (0-12) 412-46-33

Dwa razy daje...

Nareszcie wiemy! Człowiek Roku tygodnika „Wprost” pomknął mercedesem do USA! Nie wiem, o co chodziło z tą licytacją auta aż w Ameryce, ale wiem, że dla dobrego polityka nazbyt kosztowne będą niewygodne. Myślę, że gdyby Marian Krzaklewski podarował to auto od razu jakiejś fundacji charytatywnej, zyskalby w oczach społeczeństwa, bo dwa razy daje, ten kto od razu daje. A tak? Lepiej nie komentować. Chciałbym jednakże, żeby dziennikarze napisali, jak wyglądają kwestie opłacenia podatku od tej drogiej nagrody i czy został już zapłacony oraz o tym, jak się ma sprawa wywozu auta i sprzedaży go za granicą. Chodzi mi tu o cło i ewentualnie podatek. Żeby potem nie było tak, jak z podatkiem od amerykańskiego honorarium dla Lecha Wałęsy.

Nocne rodaków rozmowy

Czy my możemy obejść się bez bohaterów? Broń Boże! Nie ma mowy! Jednak ostatnio odważa potaniała, autorytety leżą w pyłe schyłku wieku, a tu trzeba nam bohaterów narodowych na dziś. Więc go mamy: pułkownika

Biozysk?

To, co było do tej pory bezpłatne, od kwietnia będzie płatne. Chodzi mi o spotkania z znanym bioenergoterapeutą Clivem Harrisem. Do tej pory za wizytę u niego płacił się co łaska. Była skarbonka i z reguły każdy chory,

Kuklińskiego! Zgadza się. Niech otrzyma stopień generała, niech dobrzy ludzie oddarują go willami, niech dostanie nawet Pałac Kultury w wieczyste władanie – to jest myśl! Kierując się porywem szlachetnej hojności, pragnę tylko upomnieć się o wszystkich innych, pochopnie skazanych w czasach PRL za podobne działania, umotywowane przecież stanem wyższej konieczności. Oni też byli Konradami Wallenrodami, oni też kruszyli zbrodniczy system, a jeśli nawet brali za to pieniądze od obcego wywiadu, to nie jest to istotne. Nie mówmy o sprawach przyziemnych. Pomyślcie kochani decydenci, jak wspaniale za jednym zamachem zaspokoimy nasze narodowe zapotrzebowanie na bohaterów. Wspomnę tylko mimochodem, że prawdziwym Konradem Wallenrodem musiały wystarczyć długie, nocne rodaków rozmowy...

w miarę swoich możliwości, jakąś kwotę przekazywał. Na ostatnim spotkaniu zapowiedziano, że od kwietnia wizyta u bioenergoterapeuty będzie kosztowała 20 zł od osoby. Można się zastanawiać, czy to dużo, czy mało. Organizacja spotkań, przyjazd Harrisa do Polski, mieszkanie przecież kosztują. Ale też na takie spotkania z bioenergoterapeutą przychodzą przecież tysiące ludzi, więc sądzą, że organizatorzy będą mieć też spory zysk. I to chyba nie jest w porządku.

Potrzebny „Wagarowicz”

Dobrze, że krakowscy radni chcą wprowadzić akcję „Wagarowicz”. Nie widzę nic złego w tej akcji. Gdyby 20 lat temu pewna kobieta nie zwróciła mnie i moim kolegom uwagi, nie wiem, jak skończyłby się z pozoru niewinny kawał, jaki chcieliśmy zrobić. Nakrzyczała na nas na szczęście, i choć wtedy buntowaliśmy się, posłuchaliśmy jej. Dziś pewnie ta sama kobieta przeszedłaby obok nas obojętnie, bo tak teraz ludzie przechodzą. Bez cienia zainteresowania. Trochę ze strachu, trochę dla świętego spokoju, żeby ktoś ich nie zwyzywał, jak to często się zdarzało i zdarza. Więc skoro nie chcemy sami

zwracać baczniejszej uwagi na to co robi młodzież, niech to robi policja.

Święte krowy

Jako kierowca samochodu chcę pochwalić policję za to, że zwraca uwagę również pieszym, poruszającym się czasem jak święte krowy, bez zachowania jakiegokolwiek ostrożności i stosowania się do przepisów o ruchu drogowym, które przecież obowiązują ich tak samo, jak kierowców. Piesi nie zdają sobie chyba sprawy, jak często powodują zagrożenie na ulicy.

Ścieżka zdrowia MPK

Dopiero co wyremontowano pętlę tramwajową w Bronowicach i już okazuje się, że robił to patałach. Na pętli tej zatrzymują się tramwaje linii 14 i 40. Niestety, zatrzymują się tak, że i przy wsiadaniu, i przy wysiadaniu z tramwaju trzeba wejść, a właściwie wskoczyć w torowisko wypełnione ostrym żwirem. Dla starszego człowieka jest to bardzo uciążliwe, a ponadto niszczy się buty.

W tej rubryce publikujemy wypowiedzi Czytelników. Z opiniami tymi nie zawsze utożsamiamy się. (tes)

Śladem naszych publikacji

Sesja najgrubszych dział

W dwóch numerach Waszej gazety, z 20 i 30 stycznia, ukazały się artykuły autorstwa JOK pt. „Sesja najgrubszych dział” i „Głosowanie z fiaskiem”. (...)

Jedne co prawdziwe w tych artykułach, to fakt złożenia przez Klub Radnych Samorządna Skawina wniosku o odwołanie Burmistrza i Zarządu. Natomiast reszta to już tylko subiektywne odczucia anonimowego autora (czyżby nie miał odwagi podpisać swoich tekstów?) oraz rezultat rozmów tegoż autora z v-ce Burmistrzem Miasta i Gminy Skawina, Stanisławem Pacem.

Gratulujemy przede wszystkim anonimowemu autorowi przenikliwości umysłu i chyba wyjątkowo dobrego

źródła informacji, skoro artykuł z 30.01.1998 r. rozpoczyna on od słów: „Kolejny raz do Miasta zjadą przedstawiciele NIK, RIO i prokuratorzy. Kolejny raz kontrola zakończy się adnotacją, że wszystko jest w porządku”.

Nieprawdą jest ani przedstawienie przez autora w artykule z 20 stycznia sytuacji w Gminie Skawina przed sesją z 28 stycznia, ani przebieg samej sesji przedstawiony w kolejnym artykule (z 30 stycznia), ani też odwoływanie się do historii – czyli do sprawy referendum nad odwołaniem Rady Miejskiej, które odbyło się kiedyś w naszej Gminie.

Należy tu postawić pytanie: czy ów Anonim był obecny na sesji Rady Miejskiej 28 stycznia – bo jeśli tak, to dlaczego napisał nieprawdę, a także nie zadał sobie trudu rozmowy z opozycją? A jeśli autor artykułu nie był na sesji obecny, to jakim prawem pisze o czymś w czym nie wziął udziału i to jeszcze w tak

klamliwy sposób? Dysponujemy pełnym zapisem magnetofonowym z „kontrowersyjnej sesji”. (...)

Na koniec podajemy tylko jeden argument, jako przykład tendencyjności autora artykułów, o których mowa: otóż autor pisze, że „pomysł Radnych z Samorządnej Skawiny, by odwołać Burmistrza Jacka Krupę i Zarząd Miasta i Gminy został wyśmiany nawet przez przedstawiciela „Solidarności”, którego sprowadziła ze sobą opozycja”. Tymczasem prawda jest taka, że przedstawiciel prezydium MKK NSZZ „Solidarność” zgodził się z naszymi argumentami i wcale nie wybuchnął śmiechem słuchając ich, a tak przedstawił to autor.

Z poważaniem:

Radni Ugrupowania Samorządna Skawina
Krzysztof ZGRZYWA,
Stanisław LELITO, Czesław SEKUŁA,
Kazimierz KOŚCIELNY,
Piotr ĆWIK, Jerzy OCETKIEWICZ,
Kazimierz KLUS, Zdzisław KADZIOLA

Czytelnicy pytają, „Krakowska” odpowiada

Warto wiedzieć

Urlop proporcjonalny

□ Wiesław T. z Limanowej. W tym roku przepracowałem u mojego pracodawcy 2 miesiące i liczyłem na cały przysługujący mi w 1998 r. 26-dniowy urlop wypoczynkowy lub ekwiwalent. Udzielono mi jednak urlop tylko za te dwa przepracowane miesiące. Kto ma rację?

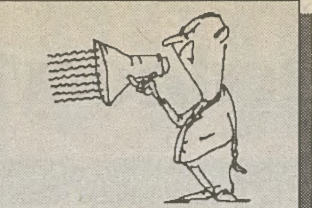
– Zgodnie ze znowelizowanym kodeksem pracy, urlopu wypoczynkowego udziela

się w wymiarze proporcjonalnym do okresu przepracowanego u danego pracodawcy w roku kalendarzowym, w którym ustaje stosunek pracy. Oznacza to, że za każdy przepracowany miesiąc kalendarzowy przypada 1/12 całego urlopu. Jeżeli więc ktoś zmienia pracę w ciągu roku kalendarzowego, odchodzi na emeryturę lub rentę, otrzymuje u dotychczasowego pracodawcy urlop w wymiarze proporcjonalnym do liczby przepracowanych

miesięcy. Ustalenia dotyczące urlopu proporcjonalnego mają zastosowanie nie tylko do urlopu wykorzystywanego w naturze, ale również do ekwiwalentu za nie wykorzystany urlop.

Kodeks pracy dopuszcza jednak, aby ponadzakładowe i zakładowe układy zbiorowe oraz regulaminy wynagradzania zawierały korzystniejsze postanowienia dla pracowników i mogą one dotyczyć także urlopów wypoczynkowych. Zakład pracy może więc każdemu albo tylko wieloletniemu pracownikowi przechodzącemu na emeryturę lub rentę wypłacić ekwiwalent za cały urlop.

Józefa PIOTROWSKA-STRIGL



Anonim?

Często zdarza się, że osoby nie zgadzające się z poglądami wyrażonymi w tekstach podpisanych tylko skrótem nazwiska zarzucają autorowi brak odwagi i ukrywanie się pod pseudonimem. Nic bardziej błędnego. Używanie skrótów nazwisk wynika po prostu z przyjętych przez wszystkie dzienne zasady pracy redakcyjnej.

Nawet niewielka notatka w gazecie jest w istocie pracą zbiorową kilku osób: autora, kierownika danego działu, który kwalifikuje ją do druku i wreszcie – redaktora prowadzącego dane wydanie, który decyduje, czy ją wykorzysta czy też nie. Dlatego powszechnie przyjętą się zwyczaj, że krótkie teksty informacyjne podpisuje się tylko skrótem, który ma na celu zidentyfikowanie autora w przypadku, gdyby informacja była przez kogoś kwestionowana lub zachodziła potrzeba jej uzupełnienia lub wyjaśnienia. Do tego dochodzą względy czysto praktyczne. Podpisywanie imieniem i nazwiskiem np. każdej notatki w kronice wypadków wyglądałoby śmiesznie.

Pełnym imieniem i nazwiskiem podpisuje się natomiast większe teksty, zawierające własne oceny autora. Przykładowo: jeśli piszę informację o toczących się rozmowach na temat przyszłości HTS, podpisuję ją skrótem (jp). Jeśli natomiast piszę, że omawiana koncepcja jest moim zdaniem błędna, to podpisuję tekst pełnym imieniem i nazwiskiem, bo zawiera moją osobistą ocenę.

To wszystko. O jakimkolwiek ukrywaniu się w ogóle nie może być mowy.

Jerzy PAŁOSZ

CU

COMMERCIAL UNION

Towarzystwo Ubezpieczeń na Życie (Polska) S.A.

Poszukuje kandydatów na agentów ubezpieczeniowych

Preferujemy:

osoby dynamiczne, samodzielne, łatwo nawiązujące kontakt z ludźmi, wyższe wykształcenie mile widziane.

Oferujemy:

prestiżową pracę, szansę zdobycia niezależności finansowej.

Szczegółowe informacje:

Commercial Union II Oddział Kraków, ul. Kałwaryjska 69, tel. (012) 423 56 44 lub 656 32 42 Tarnów tel. (014) 26 14 04, 26-43-08

„TRANSBUD-TARNÓW”

Sp. z o.o.

33-100 Tarnów, ul. Przemysłowa 27

ogłasza przetarg nieograniczony

NA SPRZEDAŻ ŚRODKÓW TRWAŁYCH:

		CENA WYW.
1. Jelcz 325 skrzyniowy	nr ew. 95	27.000 zł
2. Jelcz 325 skrzyniowy	nr ew. 96	20.000 zł
3. Kamaz 5320 skrzyniowy	nr ew. 90	20.000 zł
4. Kamaz 5320 skrzyniowy	nr ew. 108	27.000 zł
5. Star 3W200 wywrotka	nr ew. 205	21.960 zł
6. Przyczepa Szap 8353	nr ew. 119	8.500 zł
7. Przyczepa D-83	nr ew. 126	7.500 zł
8. Przyczepa D-83	nr ew. 128	6.000 zł

Ceny wywoławcze są cenami brutto.

Przetarg odbędzie się w dniu 31 marca 1998 r. o godz. 10.00 w siedzibie Spółki.

Wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej należy wpłacić w kasie spółki, najpóźniej przed rozpoczęciem przetargu. Wadium przepada na rzecz sprzedawcy, jeżeli żaden z uczestników licytacji nie zaoferuje ceny nabycia równej co najmniej cenie wywoławczej. Wadium uiszczone przez oferentów, których oferty nie zostaną przyjęte, zostanie zwrócone bezpośrednio po zakończeniu przetargu. Oferentowi, którego oferta została przyjęta, zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia.

Pojazdy oglądać można na dwa dni przed przetargiem.

Blizszych informacji udziela Pan Burzec Ryszard — tel. 0-14/21-67-81.

Ponadto posiadamy do sprzedaży po naprawie głównej następujące podzespoły:

— silnik SW-680/101 z turbodoładowaniem

— oś przednia Kamaz

— skrzynia biegów Kamaz

— most tylny Jelcz

Sprzedawca zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

T-114/Z

akropol®

Autoryzowany

Dealer

DAEWOO

KRAKÓW, UL. BALICKA 117

TEL. 638-00-20

637-92-74

SZYBKOŚĆ, SPRAWNOŚĆ I PROFESJONALNA OBSŁUGA KLIENTA FACHOWY AUTO-SERWIS

ZUPEŁNIE NOWE WARUNKI SPRZEDAŻY dla Klientów, którzy nabędą jeden z nowych modeli samochodów Daewoo

w okresie 3-letniej gwarancji

bezpłatne przeglądy samochodów z wymianą podstawowych materiałów eksploatacyjnych

- 3-letni bezpłatny pakiet Assistance

Tico	już od	20.300
Nexia	już od	27.100
Espero	już od	34.600
Lanos	już od	30.900
Nubira	już od	38.900
Leganza	już od	62.700
Polonez Caro Plus		
z 1997		19.600
z 1998		00/AC gratis

Stale w sprzedaży kilkadziesiąt samochodów używanych!

AS

Gielda

Papierów Wartościowych

Sesja z 16.03.1998 r.

Papier	Kurs (zł)	Uwagi	Zmiana	Obrót (tys. zł)	P/E
Agras	95,00	ns	0,0	1.433	40,9
Amerbank	20,70		-1,4	393	7,7
Amica	74,00		0,0	3.493	21,5
Animes	8,00		-2,4	473	13,0
Atlantis	5,20		+6,1	569	20,0
BIG	5,60		-1,8	11.610	47,3
BK	12,60		-2,3	881	5,7
Boryszew	14,80		-2,6	960	7,9
BOS	51,50		-2,8	1.390	7,6
BPH	288,00	ns	-2,4	1.752	9,5
BRE	108,00	nk	-4,0	4.991	14,0
BSK	271,50	nk	-9,5	3.089	13,1
Budimex	15,90		-1,2	2.119	11,8
BWR	3,00		+3,4	385	70,3
Bytom	15,10		+4,1	328	
Celuloza	24,60		-2,4	2.586	23,6
Compland	71,00		0,0	2.720	34,9
Dębica	97,50		-2,5	1.785	17,8
Drosed	48,30		-2,0	249	25,5
Elbudowa	55,00	ns	+3,8	2.396	15,1
Elektroex	43,90	ns	-1,3	5.461	56,7
Elektrom	5,20		-1,9	277	36,3
Elmontwar	4,50		-2,2	158	16,5
Energomont. Pld.	82,00		-1,2	1.025	14,8
Espebepe	3,40	ns	-2,9	49	
Exbud	44,50	ns	-3,3	1.398	39,2
Farm Food	32,00		-4,2	488	15,4
Ferrum	8,00	ns	+3,9	1.760	11,8
Forta	10,70		-2,7	496	12,4
Górażdże	103,50		-9,6	3.308	12,6
GPRD	10,00		-3,8	325	11,9
Grojewo	176,00		-2,2	473	18,8
Handlowy	57,00		+1,8	13.015	6,4
Hutmen	35,00		+1,2	599	31,0
Impexmetal	37,50	ns	-0,5	615	20,2
Indykol	23,10		+0,4	329	20,4
Irena	12,90		-1,5	539	10,3
Izolacja	258,00		-0,8	727	18,3
Jelfa	89,00	nk	-4,3	6.446	16,9
Jutrzenka	72,00		-2,0	536	17,2
Kabel BFK	32,40		-1,8	1.040	21,5
Kobie	41,00		-2,4	48,6	21,1
Koty	65,00	nk	0,0	857	5,7
KGHM	14,20		-1,4	3.988	12,0
Kolo	22,30		-0,9	417	15,4
KPBP Bick	23,10		-2,5	154	16,1
Kredyt Bank	14,70	ns	0,0	5.239	12,1
Krosno	24,90	ns	-2,4	695	11,0
Kruszwica	18,50		+1,1	551	
Lentex	46,00	nk	-4,2	244	16,7
LG Petrobank	7,80		-1,3	112	11,7
Mostalexp	9,90		-2,0	2.352	11,0
Mostalagd	21,10		-1,9	916	18,8
Mostalkrk	15,30		+2,0	2.596	22,5
Mostalsrd	22,00	nk	+1,4	1.016	19,2
Mostalwar	30,50		+2,3	2.702	21,0
Mostalwab	21,50		-0,1	40	21,7
Novita	8,90		-2,2	195	17,1
Okocim	31,90		-0,3	3.664	25,9
Oława	13,10		-3,0	207	7,4
Optimus	91,00		-2,2	981	21,5
Orbis	27,40		+0,7	2.302	29,7
Paged	5,95		-1,7	205	9,5
PBK	87,00		0,0	4.322	6,9
PBR	19,00		+5,6	2.134	9,7
Pekpol	14,10		-1,4	55	
Pepees	51,00	ns	0,0	126	9,7
PLI	6,50		+3,2	2.132	21,5
Polar	17,90		-2,2	1.251	21,2
Polfa Kutno	96,50		-1,5	850	18,9
Polifarb CW	16,80		-2,9	2.045	18,9
Polisa	5,20		+4,0	109	6,7
PPABank	15,10	nk	+1,3	383	6,9
Prochem	10,30		-2,8	111	12,7
Prokom	132,00	ns	-2,2	3.836	38,1
Próchnik	14,20	ns	+0,7	58	
Rafako	11,90	ns	-0,8	89	
Relpol	90,50	nk	-4,2	454	15,9
Remak	5,85		-2,5	481	23,3
Rolimex	7,35		-1,3	221	21,6
Ropczyce	18,70		0,0	174	10,0
Sanok	50,00		0,0	475	16,0
Sokolów	4,65		0,0	609	16,2
Stalexport	29,50	ns	+1,7	1.311	10,8
Stalprodukt	25,10		-3,5	2.827	12,4
Stomil	30,00		-3,2	1.696	37,7
Swarzędz	5,80		+1,8	965	
Tonsil	11,60		-1,7	209	32,2
Unibud	30,50		-0,7	982	12,2
Universal	6,75		-0,7	2.714	7,3
Vistula	9,20		-1,1	703	4,7
Warta	50,00		+2,0	639	12,6
Wawel	44,00		+3,5	3.885	16,1
WBK	32,50		-3,0	9.169	18,9
Wedel	162,00		-3,6	29	1220,5
Wilbo	6,30		-2,3	531	17,9
Wólczańska	14,00		-2,8	93	5,2
Zasada	6,20		-2,7	186	64,8
ZEW	55,00		-2,7	546	
Żywiec	368,00	ns	+2,5	439	29,2
WIG	18.256,8		-1,7	159.680	
Akcje NFI					
I NFI	6,85		-1,4	69	15,8
II NFI	9,15	nk	-1,1	29	57,6
III NFI	9,70		+1,8	499	11,7
Progress	10,20	nk	-2,9	104	5,6
Victoria	5,80		-0,9	167	16,1
Magna Polonia	6,50	nk	-2,3	296	5,0
Kazimierz Wlk.	6,85		0,0	259	10,3
Octava	6,75		+2,3	175	10,2
Kwiatkowski	9,25		+1,6	418	11,1
Foksal	7,30		0,0	274	16,1
XI NFI	10,10		0,0	120	4,4
Piast	9,20		-4,7	52	16,4
Fortuna	8,30		+0,6	415	9,6
Zachodni	8,65	nk	+0,6	589	4,8
Hetman	8,50		0,0	889	9,0
NIF	122,1		-0,5	4.354	
Rynek równoległy					
Apator	30,90		+2,3	1.126	10,5
Ariel	5,85	ns	+0,9	128	18,7
Bauma	17,20		-1,7	353	16,5
Best	21,60		+6,9	2.612	17,0
Beton Stal	70,00		-2,8	428	9,0
Bielbow	21,20		+1,9	164	6,2
Biurosystem	16,50		-1,8	114	15,1
Budimpoz	9,10		-1,6	777	12,9
Centrostal Gd	5,20	nk	0,0	1.106	17,0
Chemiskór	6,40	ns	-1,5	144	24,7
Dom-Plast	29,00		+1,8	479	33,1
Echo	86,50		0,0	1.796	14,3
Efekt	11,80	ns	0,0	63	8,5
Ekodrob	4,60		-2,1	313	16,0
Elpo	4,25	nk	0,0	185	7,9
Hydrobudowa	33,20		-0,9	450	11,3
Kompap	34,60		+9,8	1.017	27,4
KrakChem	17,50		-3,3	1.122	28,3
Lubawa	11,50		-1,7	498	11,9
LDA	19,10		+6,1	3.801	22,2
Lukbut	22,70		0,0	124	3,5
Medicines	43,00		+2,4	4.805	29,5
Mieszko	13,20	ns	-3,6	300	17,3
Ocean	11,30		-3,4	1.292	28,2
Polifarb Dębica	110,00		-0,5	881	17,3
Poligrafia	13,50		-1,2	592	11,5
Ponarfah	32,00		-1,5	365	13,6
Pozmeat	61,00		+4,3	289	62,0
PPWK	18,50	ns	-2,6	179	8,9
Sanwil	22,50	ns	0,0	435	10,2
Strzelec	4,20		+5,0	1.086	83,5
Tim	10,70		+1,9	298	15,7
Unimil	43,00		+1,2	163	21,8
Viscoplast	23,80		+0,4	410	15,6
Wistil	69,50	ns	-7,3	760	11,6
WKSM	67,00		0,0	56	29,7
ZREW	44,70		-1,1	321	9,4
WIRR	3.420,6		0,3	29.034	
Rynek wolny					
Ampli	6,65	ns	-0,7	747	50,9
Bakoma	43,50	nk	0,0	159	16,3
Brok	29,50		-1,0	150	31,3
Energoparat.	19,60	ns	-1,5	72	13,0
Odlewnie	6,10	ns	0,0	887	11,8
Piasecki	15,20		-0,7	879	29,8
Rynek NFI					
PŚU	124,00		0,0	21.238	

Inflacja w lutym 1,7 proc., roczna 14,2 proc.

Jednocyfrowa nierealna?

Ceny towarów i usług konsumpcyjnych wzrosły w lutym br. o 1,7 proc., a inflacja roczna na koniec lutego br. wyniosła 14,2 proc., co oznacza, że w ciągu dwóch miesięcy inflacja wzrosła w skali planowanej przez rząd na cały pierwszy kwartał — podało Rządowe Centrum Studiów Strategicznych.

Niektórzy analitycy uważają za nierealny rządowy plan obniżenia inflacji rocznej na koniec br. do 9,5 proc.

Tadeusz Chrościński, dyrektor departamentu monitoringu i analiz w Rządowym Centrum Studiów Strategicznych powiedział, że głównym czynnikiem inflacyjnym w pierwszych dwóch miesiącach był wzrost cen usług, a obniżenie inflacji w br. do wielkości jednocyfrowej jest jeszcze możliwe.

— Inflacja idzie z wyprzedzeniem, a wszystko za sprawą wysokiego przyrostu cen usług — w styczniu o 7,2 proc., w lutym o 2,6 proc., a od grudnia ub. r. 9,8 proc. W próbach zduszenia inflacji cofnęliśmy się o 2 lata, gdyż jej poziom po dwóch pierwszych miesiącach roku jest podobny do tego z 1996 r., gdy wniosła ona 5,0 proc. — powiedział Chrościński. Sądzi on, że w najbliższej przyszłości antyinflacyjnie będą oddziaływały ceny żywności, gdyż do końca roku ich wzrost będzie niższy od ogólnego tempa inflacji, a ceny usług będą zdecydowanie ciągnęły ją w górę.

— W koszyku cenowym udział artykułów żywnościowych wynosi 37 proc., a usług 26 proc. W tej sytuacji inflacja

w każdym następnym miesiącu będzie spadała aż do końca III kwartału, w IV kwartale będzie rosła trochę szybciej. W skali całego roku jeszcze nie przesądzałbym sytuacji. Są pewne szanse na osiągnięcie jednocyfrowej inflacji, ale zdecydowanie niższe niż przed miesiącem. By ten poziom osiągnąć, średniomiesięczny wzrost cen w następnych miesiącach nie powi-

W styczniu br. inflacja wyniosła 3,1 proc., a roczna na koniec stycznia br. 13,6 proc. Jak podał GUS, lutym br., w odniesieniu do stycznia, towary zdrożały o 1,4 proc., w tym żywność o 0,9 proc., alkohole o 5,4 proc., a artykuły nieżywnościowe o 1,4 proc., zaś usługi o 2,6 proc. W stosunku do grudnia ub. r. w lutym br. ceny były wyższe o 4,9 proc. Towary podrożały o 3,1 proc., w tym żywność o 2,3 proc., napoje alkoholowe o 6,5 proc., a artykuły nieżywnościowe o 3,6 proc. Usługi w tym okresie zdrożały o 9,8 proc. W porównaniu z lutym 1997 r. żywność podrożała o 10,7 proc., alkohole o 15,2 proc., artykuły nieżywnościowe o 13,8 proc. Ceny usług podniosły się o 19,4 proc.

nien przekroczyć 0,43 proc., a jest to bardzo wysoko podniesiona poprzeczka — uważa Tadeusz Chrościński. Jego zdaniem, w marcu inflacja spadnie poniżej 1 proc.

Adam Czyżewski, ekonomista z Banku Światowego sądzi, że planowana jednocyfrowa inflacja wydaje się już nierealna, a przyspieszenie inflacyjne związane jest, jego zdaniem, ze wzrostem dochodów.

— Płace realne w styczniu wzrosły dość wysoko, bo ponad 6 proc. w sektorze przedsiębiorstw. W lutym czynnikiem inflacyjnym była też podwyżka alkoholi i cen usług — powiedział. Zdaniem Czyżewskiego, w obecnej sytuacji na hamowanie tempa inflacji może mieć wpływ kontrola wzrostu płac i dochodów oraz realna aprecjacja złotego. Skutki umocnienia złotego będą widoczne dopiero w następnych miesiącach.

Stanisław Gomułka, profesor London School of Economics oczekiwał, że wskaźnik

W Krakowskim

Niska stopa

Najwięcej bezrobotnych — 61 tys. osób — zarejestrowano w 1992 r. W latach następnych ich liczba ustabilizowała się na poziomie 40 tys. poszukujących pracy, zaś od połowy 1996 r. systematycznie spadała. W ub. r. bezrobocie w Krakowskim obniżyło się o ponad 30 proc.

Od kilku lat poziom bezrobocia w województwie krakowskim należy do najniższych w kraju. W styczniu br. zarejestrowano 24804 osoby poszukujące pracy, a stopa bezrobocia wyniosła wtedy 4,4 proc. Są jednak rejony, gdzie wskaźnik ten (stosunek liczby bezrobotnych do liczby pracujących poza rolnictwem) jest znacznie wyższy. Na terenie działania Rejonowego Urzędu Pracy Myślenice stopa bezrobocia wyniosła w grudniu ub. r. 7,9 proc., a RUP Wieliczka 6,8 proc.

Ze względu na stosunkowo dobrą sytuację na rynku pracy Krakowskie jest wśród tych województw, w których bezrobotni pobierają zasiłek tylko przez 6 miesięcy. W styczniu br. prawo do tego świadczenia miało 6638 osób, tj. ok. 27 proc. ogółu bezrobotnych. Największe kłopoty ze znalezieniem pracy mają nadal ludzie młodzi (ok. 36 proc. osób do 24 roku życia) oraz kobiety (64 proc. wszystkich bezrobotnych).

(ECe)

Deficyt, wydatki, dochody

Na 14 procent

Deficyt budżetu państwa wyniósł po dwóch miesiącach 2,043 miliarda złotych, tj. 14,2 proc. z 14,4 mld zł zaplanowanych w ustawie budżetowej.

Ministerstwo Finansów poinformowało, że wydatki budżetu wyniosły 20,9 mld zł, czyli 14,6 proc., a dochody — 18,9 mld zł, tj. 14,7 proc. całorocznych planów.

(PAP)

NOTOWANIA WALUTOWE

NBP

USD — 3,4460 — (0,40); DEM — 1,8920 — (0,11); FRF — 0,5648 (0,07); GBP — 5,7520 — (0,20); CHF — 2,3317 — (0,24); ECU — 3,7559 — (0,07).

Kantory

KRAKÓW, „KBX”, ul. Kalwaryjska 26: USD (100) 342,00 — 345,00, DEM (100) 188,00 — 190,00, ATS (100) 26,70 — 27,00, FRF (100) 56,00 — 58,00, GBP (100) 565,00 — 574,00, CHF (100) 230,00 — 236,00.

ul. Wielopole 3: USD (100) 342,00 — 345,50, DEM (100) 188,00 — 190,00, ATS (100) 26,70 — 27,00, FRF (100) 56,50 — 58,00, GBP (100) 570,50 — 575,00, CHF (100) 231,50 — 233,50.

(ECe)

NOWY SĄCZ, „Borys”: USD 3,420 — 3,490, DEM 1,865 — 1,915, FRF (100) 56,00 — 58,00, ATS (100) 26,55 — 27,20, CSK (100) 9,80 — 10,30, SKK (100) 9,60 — 10,00.

STARY SĄCZ, Rynek 10: USD 3,420 — 3,490, DEM 1,865 — 1,910, FRF (100) 56,00 — 58,00, ATS (100) 26,55 — 27,20, CSK (100) 9,80 — 10,30, SSK (100) 9,60 — 10,00.

Informator przetargowy

BUDOWLANE

KRAKOWSKIE

• **Oferent:** Zespół Szkół Rolniczych w Piotrkowicach Małych, 32-104 Koniusza
Przetarg nieograniczony: na wykonanie fundamentu budynku gospodarczego
Termin przetargu: 30.03.1998
Kontakt: tel/fax(0-12) 386-94-20

• **Oferent:** Zarząd Zwierzynieckiej Spółdzielni Mieszkaniowej w Krakowie
Przetarg nieograniczony: na zrealizowanie w systemie generalnego wykonawstwa budynku mieszkalnego wraz z infrastrukturą techniczną
Wadium: 40.000 zł
Termin składania ofert: 24.03.1998
Kontakt: (0-12) 637-15-51

KROŚNIEŃSKIE

• **Oferent:** Magurski Park Narodowy, 38-232 Krempna 59
Przetarg nieograniczony: na roboty budowlane - remont i termorenowacja osady służbowej w Polanach 71
Termin składania ofert: 24.04.1998
Kontakt: Wiesław Smyka, tel/fax 0-90-395197

NOWOSĄDECKIE

• **Oferent:** Zarząd Gminy Grybów, 33-330 Grybów, ul. Jakubowskiego 33
Przetarg nieograniczony: na budowę sali Gimnastycznej w Białej Niżnej
Wadium: 25.000 zł
Termin składania ofert: 14.04.1998
Kontakt: tel.(0-18) 445-02-04

INSTALACYJNE

KRAKOWSKIE

• **Oferent:** Zarząd Gminy Mogilany
Przetarg nieograniczony: na wykonanie przyłączy kanalizacji sanitarnej do budynków mieszkalnych i użyteczności publicznej
Wadium: 5.000 zł
Termin składania ofert: 26.03.1998
Kontakt: inż. Bogdan Kurlit, tel. (0-12) 270-10-22 w godz. 8-14

• **Oferent:** Urząd Miasta i Gminy Świątniki Górne
Przetarg nieograniczony: na wykonawcę instalacji wewnętrznej i zewnętrznej kanalizacji sanitarnej wraz z szambem
Termin składania ofert: 24.03.1998
Kontakt: Urząd Miasta i Gminy Świątniki Górne, pok. 9, tel. (0-12) 270-40-60

• **Oferent:** Zarząd Zwierzynieckiej Spółdzielni Mieszkaniowej w Krakowie
Przetarg nieograniczony: na przełożenie istniejącej sieci c.o.
Wadium: 10.000 zł
Termin składania ofert: 23.03.1998
Kontakt: tel. (0-12) 637-15-51

NOWOSĄDECKIE

• **Oferent:** Wojewódzka Dyrekcja Inwestycji i Dróg Miejskich w Nowym Sączu
Przetarg nieograniczony: na wykonanie przyłącza gazowego oraz przyłącz kablowych
Wadium: 2.500 zł
Termin przetargu: 27.03.1998
Kontakt: WDIiDM w Nowym Sączu, ul. Kilińskiego 70, pok. nr 10

• **Oferent:** Zarząd Miasta, 34-400 Nowy Targ

Przetarg nieograniczony: na wykonanie kanalizacji sanitarnej
Termin składania ofert: 06.04.1998
Kontakt: mgr inż. Krzysztof Iskra, tel. (0-18) 266-24-11 w. 275, fax (0-18) 266-23-12

TARNOWSKIE

• **Oferent:** Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. w Bochni
Przetarg nieograniczony: na remont odcinka sieci wodociągowej
Wadium: 1.000, zł
Termin składania ofert: 30.03.1998 r.
Kontakt: MPWiK Sp. z o.o. w Bochni, ul. Mjr.Bacy 15, tel. (0-14)612-29-99; 612-43-13

• **Oferent:** Zarząd Gminy Żabno
Przetarg nieograniczony: na wykonanie sieci wodociągowej
Termin składania ofert: 20.03.1998
Kontakt:Urząd Gminy Żabno, pok. 24

• **Oferent:** Zarząd Miasta Dębica, ul. Parkowa 28
Przetarg nieograniczony: na wykonanie sieci ciepłej z rur preizolowanych
Wadium: 20.000 zł
Termin składania ofert: 21.04.1998
Kontakt: Grażyna Rymut, tel. (0-14) 82-32-32 w. 266

• **Oferent:** Zarząd Miasta Dębica, ul. Parkowa 28
Przetarg nieograniczony: na wykonanie odwodnienia ul. Północnej w Dębicy
Wadium: 3.000 zł
Termin składania ofert: 15.04.1998
Kontakt: Jan Finek, tel. (0-14) 82-32-32 w. 306

• **Oferent:** Zarząd Miasta Tarnowa - Wydział Gospodarki Komunalnej
Przetarg nieograniczony: na wykonanie sieci zasilania kablowego n.n.
Termin składania ofert: 02.04.1998
Kontakt: Urząd Miasta WGK - Tarnów, ul.Nowa 4, pok. 310

RZESZOWSKIE

• **Oferent:** Urząd Gminy w Boguchwale
Przetarg nieograniczony: na wykonanie ciągu kanalizacji sanitarnej wraz z przyłączami
Wadium: 10.000 zł
Termin składania ofert: 31.03.1998
Kontakt: mgr inż. Bogdan Stopyra, tel. (0-17) 871-43-01

DOSTAWY

KRAKOWSKIE

• **Oferent:** Krakowski Szpital Neuropsychiatryczny im. Józefa Babińskiego
Przetarg nieograniczony: na dostawę automatycznego analizatora krwi
Wadium: 1.000 zł
Termin składania ofert: 20.03.1998
Kontakt: z-ca dyr. mgr inż. Adam Słota, tel. (0-12) 652-43-46; kier. laboratorium mgr Waleria Mulica, (0-12) 652-43-42

• **Oferent:** Wojewódzki Szpital Specjalistyczny im. G. Narutowicza w Krakowie
Przetarg nieograniczony: na zakup błon i odczynników RTG
Termin składania ofert: 23.03.1998
Kontakt: Andrzej Kordecki, tel. (0-12) 633-01-00 w. 724 i Małgorzata Martowska, tel. (0-12) 633-65-89

• **Oferent:** Dom Pomocy Społecznej w Krakowie, ul. Radziwiłłowska 8
Przetarg nieograniczony: na dostawę artykułów spożywczych
Termin składania ofert: 24.03.1998
Kontakt: tel. (0-12) 422-99-56

• **Oferent:** Wojewódzki Szpital Specjalistyczny im. G.Narutowicza w Krakowie
Przetarg nieograniczony: na zakup ćwierci wołowych
Termin składania ofert: 25.03.1998
Kontakt: Andrzej Kordecki, tel.(0-12) 633-01-00 w 724; Małgorzata Martowska, tel. (0-12) 633-65-89

KROŚNIEŃSKIE

• **Oferent:** Zespół Ekonomiczno-Administracyjny Szkół w Brzozowie
Przetarg nieograniczony: na jednorazową dostawę blachy powlekanej trapezowej T-18
Termin składania ofert: 31.03.1998
Kontakt: Józef Baran, tel. (0-13) 434-02-77

NOWOSĄDECKIE

• **Oferent:** Gmina Raba Wyżna
Przetarg nieograniczony: na dostawę zestawów komputerowych
Termin składania ofert: 23.03.1998
Kontakt: p.Robert Migiel, tel.(0-18) 267-11-43

• **Oferent:** Urząd Miasta Zakopanego, Wydział Organizacyjny
Przetarg nieograniczony: na dostawę sprzętu komputerowego
Termin składania ofert: 20.03.1998
Kontakt: Janusz Michalec, tel. (0-18) 201-46-28

• **Oferent:** Zarząd Domów Mieszkalnych w Zakopanem
Przetarg nieograniczony: na zakup samochodu dostawczego do 3,3 tony ładowności
Termin składania ofert: 31.03.1998
Kontakt: Zarząd Domów Mieszkalnych w Zakopanem, ul. Jagiellońska 42

PRZEMYSKIE

• **Oferent:** Bieszczadzki Oddział Straży Granicznej w Przemyśle
Przetarg nieograniczony: na dostawę opału
Wadium: 30.000 zł
Termin składania ofert: 02.04.1998
Kontakt: Lidia Pietruch, tel. (0-16) 678-28-61 w. 279

RZESZOWSKIE

• **Oferent:** Jednostka Wojskowa nr 3369 w Rzeszowie
Przetarg nieograniczony: na dostawę ziemniaków jadalnych, warzyw i owoców na zaopatrzenie bieżące
Termin składania ofert: 27.03.1998
Kontakt: (0-17) 65-53-82 MON 53-82

• **Oferent:** Politechnika Rzeszowska
Przetarg nieograniczony: na dostawę materiałów papierniczych i biurowych
Termin składania ofert: 20.03.1998
Kontakt: Dział Zaopatrzenia i Transportu Politechniki Rzeszowskiej, ul. W.Pola 2, bud.A, pok.208

TARNOWSKIE

• **Oferent:** Zespół Opieki Zdrowotnej w Dąbrowie Tarnowskiej
Przetarg nieograniczony: na dostawę artykułów żywnościowych
Termin składania ofert: 13.04.1998

Kontakt: Małgorzata Golema, tel/fax (0-14) 42-27-12

• **Oferent:** Zakład Karny w Dębicy
Przetarg nieograniczony: na dostawę chleba
Wadium: 2.000 zł
Termin składania ofert: 19.03.1998
Kontakt: Marian Kowalczyk, tel. (0-14) 81-56-56

PROJEKTY

KRAKOWSKIE

• **Oferent:** Zarząd Gminy w Gołczy
Przetarg nieograniczony: na opracowanie dokumentacji zapewnienia funkcjonowania publicznych urządzeń zaopatrzenia w wodę w warunkach specjalnych
Termin składania ofert: 24.03.1998
Kontakt: Jan Krzysztof Tondos, tel. (0-12) 388-60-03

• **Oferent:** Spółdzielnia Mieszkaniowa „Kurdwanów Nowy” w Krakowie
Przetarg nieograniczony: na wykonanie projektu modernizacji hydroforni osiedlowej
Kontakt: Dział inwestycji Spółdzielni, tel. (0-12) 654-40-05 lub 654-40-65 w. 24

• **Oferent:** Zarząd Gminy, 32-400 Myślenice
Przetarg nieograniczony: projekt miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Myślenice /3 zadania/
Wadium: 1.000 zł, 1.500 zł, 1.500 zł
Termin składania ofert: 31.03.1998
Kontakt: mgr inż. Jan Gielas, tel. (0-12) 274-17-41 w. 185

NOWOSĄDECKIE

• **Oferent:** Zarząd Gminy Uzdrowskiej Krynica
Przetarg nieograniczony: na sporządzenie planów zagospodarowania przestrzennego
Termin składania ofert: 20.03.1998
Kontakt: mgr inż. Paweł Maślanka, tel. (0-18) 471-53-20 w. 135, fax (0-18) 471-56-53

TARNOWSKIE

• **Oferent:** Wydział Inwestycji i Rozwoju Gospodarczego Urzędu Miejskiego w Dębicy
Przetarg nieograniczony: na wykonanie projektu budowlanego modernizacji kotłowni węglowej
Termin składania ofert: 20.03.1998
Kontakt: Urząd Miejski w Dębicy, pokój nr 228 w godzinach pracy Urzędu

• **Oferent:** Zarząd Gminy Żegocina, 32-731 Żegocina 316
Przetarg nieograniczony: na opracowanie studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego
Wadium: 1.000 zł
Termin składania ofert: 31.03.1998
Kontakt: Marian Janiczek i Andrzej Rudek, tel/fax (0-14) 613-20-09

REMONTY

MODERNIZACJE

KRAKOWSKIE

• **Oferent:** Urząd Miasta i Gminy Niepołomice
Przetarg nieograniczony: na generalny remont dachu budynku
Termin składania ofert: 20.03.98r.
Kontakt: Urząd Miasta i Gminy Niepołomice, pl. Zwycięstwa 13 - pok. nr 16 - Dział Inwestycji

• **Oferent:** Spółdzielnia Mieszkaniowa „Piaski Nowe” w Krakowie

Przetarg nieograniczony: na wykonanie prac malarskich klatek schodowych budynków mieszkalnych
Termin składania ofert: 23.03.98r.
Kontakt: Dział Techniczny Spni, pok.215, tel. 658-07-11

• **Oferent:** Spółdzielnia Mieszkaniowa "Prądnik Biały Wschód", Krakowie
Przetarg nieograniczony: na wykonanie remontu dojazdu do budynku Imbramowska 7 wraz z przekładką chodnika i parkingu
Termin składania ofert: 23.03.1998
Kontakt: S.M. „Prądnik Biały Wschód” w Krakowie, ul. Grażyny 3, Dział Techniczny

• **Oferent:** Zarząd Gminy Zielonki
Przetarg nieograniczony: na remont byłej szkoły podstawowej w Zielonkach
Termin składania ofert: 30.03.1998
Kontakt: mgr inż. Wojciech Bosak i mgr Krzysztof Jasnosz, tel. (0-12) 285-07-50; 285-08-50 w. 107
• **Oferent:** Urząd Gminy, 32-080 Zabierzów, ul. Kolejowa 11
Przetarg nieograniczony: na wykonanie remontu cząstkowego dróg bitumicznych w gminie Zabierzów
Termin składania ofert: 24.03.1998
Kontakt: (0-12) 285-21-16, fax (0-12) 285-21-09

• **Oferent:** Akademia Rolnicza w Krakowie, al. Mickiewicza 21
Przetarg nieograniczony: na wykonanie adaptacji poddasza budynku stołówki w Zamiejsowym Ośrodku Dydaktycznym w Krynicy na pokoje mieszkalne
Wadium: 10.000 zł
Termin składania ofert: 19.03.1998
Kontakt: Inspektor Nadzoru D.T. - inż.Kazimierz Młyński, tel.(0-12) 633-18-51

KROŚNIEŃSKIE

• **Oferent:** AWRSP Gospodarstwo Administracyjno-Handlowe w Krośnie
Przetarg nieograniczony: na remont studni głębinowej, oraz na remont ujęcia wody i hydroforni
Termin składania ofert: 19.03.1998
Kontakt: tel.(0-13) 432-73-14

NOWOSĄDECKIE

• **Oferent:** Przedsiębiorstwo Państwowe Zespół Uzdrowisk Krynicko-Popradzkich, 33-380 Krynica
Przetarg nieograniczony: na modernizację III piętra segmentu B w Sanatorium Nowy Dom Zdrojowy w Krynicy
Wadium: 10.000 zł
Termin składania ofert: 23.03.1998
Kontakt: (0-18) 471-22-84

• **Oferent:** Wojewódzka Dyrekcja Inwestycji i Dróg Miejskich w Nowym Sączu
Przetarg nieograniczony: na wykonanie odbudowy uszkodzonego budynku na przejściu granicznym w Łysej Polanie
Wadium: 1.000 zł
Termin przetargu: 23.03.1998
Kontakt: WDIiDM w Nowym Sączu, ul. Kilińskiego 70 - pokój 10, pn-pt w godz. 10-12

• **Oferent:** Zarząd Miasta, 33-330 Grybów, Rynek 12
Przetarg nieograniczony: na wykonanie modernizacji kotłowni w Szkole Podstawowej w Grybowie
Wadium: 2.000 zł
Termin składania ofert: 03.04.1998
Kontakt: (0-18) 445-01-40

PRZEMYSKIE

• **Oferent:** Zarząd Gminy, 37-760 Dynów

Przetarg nieograniczony: na wykonanie modernizacji ujęcia i stacji wodociągowej
Wadium: 1.500 zł
Termin składania ofert: 25.03.1998
Kontakt: tel. Dynów 257

RZESZOWSKIE

• **Oferent:** Wojskowa Agencja Mieszkaniowa O/T w Rzeszowie
Przetarg nieograniczony: na wykonanie remontów ogólnobudowlanych lokali mieszkaniowych oraz budynków
Termin składania ofert: 2.04.1998
Kontakt: Wojskowa Agencja Mieszkaniowa O/T, 35-992 Rzeszów, ul. Langiewicza 29a

TARNOWSKIE

• **Oferent:** Gminna Spółdzielnia w Wierchosławicach
Przetarg nieograniczony: na wykonanie remontu budynku sklepu
Termin składania ofert: 16.03.98r.
Kontakt: tel. (0-14) 79-72-83

• **Oferent:** Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji, 32-700 Bochnia, ul. Mjr.Bacy 15
Przetarg nieograniczony: na remont cząstkowy chodników, dróg i ulic
Wadium: 1.000 zł
Termin składania ofert: 06.04.1998
Kontakt: MPWiK Bochnia, ul. Mjr.Bacy 15

NIERUCHOMOŚCI

KRAKOWSKIE

• **Oferent:** Zarząd Gminy Igołomia-Wawrzeńczyce
Przetarg nieograniczony: na sprzedaż działek niezabudowanych położonych w Tropiszowie gm. Igołomia-Wawrzeńczyce
Wadium: 10% ceny wywoławczej
Termin przetargu: 24.03.1998
Kontakt: Urząd Gminy Igołomia-Wawrzeńczyce w Wawrzeńczycach, pok. 7, tel. (0-12) 386-10-98

• **Oferent:** Zarząd Miasta i Gminy w Skawinie
Przetarg nieograniczony: na sprzedaż działki zabudowanej wolno stojącym budynkiem w stanie surowym otwartym
Wadium: 10% ceny wywoławczej
Termin składania ofert: 25.03.1998
Kontakt: tel. (0-12) 276-46-80 w. 151

• **Oferent:** Zarząd Gminy Koniusza
Przetarg nieograniczony: na sprzedaż nieruchomości położonej we wsi Piotrkowice Małe
Wadium: 10% ceny wywoławczej
Termin przetargu: 19.03.1998
Kontakt: tel. (0-12) 386-90-39 w. 24 w godz. 8-15

NOWOSĄDECKIE

• **Oferent:** Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska w Limanowej
Przetarg nieograniczony: na sprzedaż budynku zlewni mleka wraz z działką
Wadium: 10% ceny wywoławczej
Termin przetargu: 26.03.1998
Kontakt: tel. (0-18) 337-61-31

PRZEMYSKIE

• **Oferent:** Zarząd Miasta Jarosławia
Przetarg nieograniczony: na dzierżawę działek
Wadium: 10% ceny wywoławczej
Termin składania ofert: 23.03.1998
Kontakt: tel.(0-16) 621-20-11 w. 123

PRACA**DAM PRACĘ**

ATRAKCYJNA praca w domu. Różnorodne oferty. Zaopatrzenie i zbyt zapewnione w umowie, zarobki zależnie od zaangażowania. Informacja gratis, załączając znaczek na list. Kontakt tylko listowny. F.U.R., „ALEX” 38-311 Szymbark 600

BBR O/Dąbrowa Tarnowska zatrudni 6 osób ze średnim wykształceniem, 980/m-c (0-14) 42-46-79.

CHALUPNICTWO 0-700-71-195

CHALUPNICTWO FUH „Beta” skr. poczt. 110, 33-300 Nowy Sącz 1 (znaczek)

CHALUPNICTWO 070071738

**HUTA SZKŁA
ZATRUDNI
ZDOBNIKÓW SZKŁA
KRYSZTAŁOWEGO**
Atrakcyjne wynagrodzenie
Tel. 0-14/22-15-41
tel. kom. (0602)79-48-57

DLA samodzielných, stała lub dodatkowa. Wykształcenie wyższe, średnie, w Tarnowskim. (0-90) 682271

F.I. „Prometeusz” w Warszawie, tel. 628-31-86 poszukuje akwizytorów prowadzących działalność celem sprzedaży kosmetyków krzemowych w rejonie krakowskim.

FIRMA Handlowa z Tarnowa zatrudni młodych z samochodem. Tel (0-601)489-237.

KIEROWCÓW zatrudnić, mogą być renciści, min. 5 lat praktyki. Nowy Sącz, al.Piłsudskiego 64.

NOWO otwarty serwis fiata zatrudni: mistrza, mechanika sam. elektronika sam. (po wojsku, doświadczenie fiat). 012/644-33-88

PILNIE poszukuję osoby do sprzątania domu (0-18)441-28-83.

PODEJMIEMY współpracę z trzema przedstawicielami handlowymi w Krakowie 033-184-802 8.00-14.00

POSZUKUJĘ technika RTV (012)413-57-26

PRACA domowa, biurowa stała lub dodatkowa. Wysokie zarobki „PRACA” skr. poczt. 27, 33-300 Nowy Sącz 7 (znaczek)

PRODUCENT poszukuje hurtowych odbiorców chemii gospodarczej. Niskie ceny (012)633-37-90 wieczorem

PRACA stała, dodatkowa (012)658-46-05

PRZEDSTAWICIELA handlowego (wykształcenie średnie) zatrudni hurtownia „CHOMIK”. Nowy Sącz, tel: (018)44-299-54 w.11

STUDENTÓW zatrudnimy, Kraków 0602-75-45-75

WŁOCH zatrudni młodą dziewczynę w charakterze pomocy domowej. Tel. (0-71) 3438306.

ZATRUDNIĘ pracownika do sklepu obuwniczego w Krakowie. Tel. (0-602)19-37-38.

ZATRUDNIĘ murarza, tynkarza i pomocników. (012) 656-54-18

PRACA Tarnów i okolice. Wymagany samochód osobowy. Tel. (0-14) 26-18-88, (9-15)

ZATRUDNIĘ do pracy w dystrybucji. Tarnów (0601) 51-19-51

PRACA od zaraz w hurtowni. Tarnów (0-14) 33-22-71

POSZUKUJĘ PRACY

22-LATA, technik, samochód, kat. AB, bez nałogów, komputer (012)655-33-92

KIEROWCA kategorii BCE poszukuje pracy- najchętniej TIR. Tel. 0601-49-09-85

RENCIŚCIA nieograniczony czas, samochód, telefon, pilnie poszukuje pracy (012)657-85-01

NAUKA

BHP szkolenia, usługi. (0-14)42-26-37.

MATEMATYKA, STUDENCI, dowolny zakres- przedpołudnie. (012)617-37-03 pokój 1207a. Całodobowo 0602-660-148

NIEMIECKI (012)657-05-33

POLICEALNE Studium Biznesu i Administracji, Nowy Sącz, Rynek 14 ogłasza nabór słuchaczy na I semestr-technik administracji, (zaoczne- czesne 95zł/m-c) (0-18)442-07-32.

STUDENTKA języka angielskiego udzieli lekcji. Tarnów, tel. (014)21-82-65.

MOTORYZACJA**SAM. OSOBOWE****SPRZEDAŻ**

FIAT 126EI 1996, zielony, 9.800zł. I właściciel, 20.000zł, garażowany (0-18)442-86-10

FIAT 125p, 1987 r. prod. Stan bardzo dobry. (014)61-165-64

SPRZEDAŻ

FORD Sierra 2.3D, 1984, zadbane, tanio. (014)21-59-10 po 19.

MITSUBISHI space wagon 2.000zł. 1987, biały tanio (0-18)471-51-78

OPEL Corsa 1995, 24.200 zł lub zamiana (0601)47-84-27.

OPEL, Daewoo, Fiat najtaniej w Polsce. Firma Netmark, 33-100 Tarnów, ul. Południowa 10, tel. (0-14)26-12-34.

PILNIE sprzedam Polonez 1,4 16 V Rover, rok prod. 1996, bordo metalik, pierwszy właściciel. Tel. (014)43-61-21.

POLONEZ 1983r sprzedam (012)278-69-84, 0601-466-585

POLONEZ Truck 1989 instalacja gazowa, tanio pilnie (090)258715

POLONEZ 1500 zielony, 1984, stan dobry tanio 90-18)471-51-78

POLONEZ Caro 1500, 1994, 44.000km, I właściciel, cena do uzgodnienia (0-18)445-21-14, (090)301-422 Grybów.

POLONEZ ATU 1,6, 1996, 30.000 km, bordo metalik, bogate wyposażenie. Tel. (0-14)79-25-23.

RENAULT Megane RT 1,4 1996 z Salonu, (0-18) 442-07-09

SPRZEDAM „UNO” 1,4, szary metalik, 1 użytkownik, 1995r. (012) 415-51-20 (18.00-22.00)

KUPNO

FAVORITKE kupię (012)274-18-10

ŁADĘ 2107 lub Samarę kupię (012)274-18-10

POLONEZ lub Fiat 126p z oryginalnym lakierem kupię (012)655-33-92

INNE POJAZDY**SPRZEDAŻ**

C-360-3P, 1987. (0-18)44-33-147

C-328, C-330, T-25A, C-363P, C-360, Ferguson 255, rozrzutniki, kosiarki rotacyjne, sprzęt rolniczy. Bronisław Wastag, Librantowa 139, poczta Nowy Sącz. (0-18)44-17-952.

C-330, C-328, T-25, Bielowy 44a, ciągnia sprzedaż. (014)817-159

C-330 po kapitalnym remoncie, cena do uzgodnienia. Król Zbigniew, Zaczarnie 65, tarnowskie.

CIAGNIK T-28, stan dobry na chodzie. Siemichów 30, Józef Wadas



**Przedsiębiorstwo
Usługowo-Produkcyjne
„ZNM R” Spółka z o.o.**

**68-200 Żary, ul. Słowackiego 4,
tel. centr. (0-68) 374-35-01, (0-68) 374-45-04, 374-48-40, fax (0-68) 374-48-39,**

e-mail: znmr(a)max.com.pl

- Remonty kapitalne i bieżące: koparko-ładowarki „Ostrówek”, koparko-spycharki „Białorus”, spycharki DT 75, koparki K 406, K 408, K 606, KM 251, KM 602, dźwigi, ładowarki, samochody ciężarowe KRAZ
- Sprzedaż maszyn prod. własnej z 12-miesięczną gwarancją: Ł 200, KT 162, ETC 165, EO 2621, PE 08, DT 75
- Sprzedaż maszyn nowych: Bumar Waryński, Bumar Łabędy, Fadroma, HSW, ZNTSIS Brzesko
- Usługi serwisowe, produkcja i sprzedaż części
- Ogólnopolski Bank informacji o używanych maszynach budowlanych i drogowych (kupno-sprzedaż)

CIAGNIK C-360, 1985 rok prod. (014)61-119-66

KOMBAINY zbożowe, prasy do słomy, zachodnie - duży wybór. (0-34) 62-86-81, (0-34) 27-41-51, (036) 435-50-63. (0-33) 75-45-06.

SPRZEDAM koparko-spycharkę, 1987r, 18 tys. Waryński K406, 22tys. (018)26-345-65

SPRZEDAM KAMAZ wywrotka 3-stronna, 40 tys. (018) 263-45-65

ŻURAW budowlany-1,8, beczkowóz 3000 L nowy, betoniarka 400 L, plug 5 Grudziądz. Tel. (0-14) 45-23-50.

CIĄGŁA sprzedaż ciągników, maszyn rolniczych oraz kombajn zbożowy Bizon Super, kombajn ziemniaczany - na raty. K. Michniak, Łapczyca 33, (0-14) 61-275-48

USŁUGI

ALARMY, blokady. (0-12) 413-49-91 od 9 do 16.

AUTOALARMY, Immobilisery, (0-12)644-45-17, Cienista 12

BLACHARSTWO, lakiernictwo, mechanika po wypadkowej- płyta, solidnie, tanio, szybko Kraków, Bursztynowa 6 (012) 415-37-15, (012) 415-20-27

FORD Transit przewozy. (0-18)441-24-93.

KAROSZA. Geomeria. Wyważanie kół na samochodzie. Wielicka 224B (012)658-65-41

PRZEPROWADZKI fachowo (012)643-46-83

TANI transport kraj i zagranica 1T, 2T, 3T (0-12) 635-15-34 0602-618-937

TRANSPORT 0602-769-459

TRANSIT bus: przewozy, wesela, przysięgi, lotnisko, inne. Tel. (014)778-738, 70-26-68

CZĘŚCI**SPRZEDAŻ**

SKUPUJEMY samochody rozbite, wyeksploatowane. Sprzedaż części używanych. Używane zachodnie lampy, zderzaki, blacharka. Kraków, Zabłocie 2. (012)656-16-42, 0601-503-207

CIEŻAROWE**SPRZEDAŻ**

AVIA A-31N, 1988. (0-18)44-33-147.

JELCZ CS 317, 1978+ dwie naczepy chłodnicze. Tel.(014)776-775

NIERUCHOMOŚCI**MIESZKANIA****SPRZEDAŻ**

DĘBICA os. Fredry. Mieszkanie własnościowe 61 m2 - sprzedam. Tel. (0-14)76-36-16, po 16.

DĘBICA: M-3- 48,80 m2 z telefonem sprzedam (014)811-512

MAZURY -okolice Giżycka, mieszkanie 2-pokojowe, 48m2 garaż, działka 8ar nad jeziorem (0-87)28-04-08.

N.SĄCZ mieszkanie 61m² (1 Brygady). 0/90-344-388.

NOWY SĄCZ, Millenium 41m2 2 pokoje, 1.350 zł/m2 „Property” (0-18)443-73-80.

NOWY SĄCZ, 49m2 2 pokoje, os. Barskie „Property” Kościuski 7 (0-18)443-73-80.

NOWY SĄCZ, os. Barskie 60m2 3 pokoje, 1.250 zł/m2 „Property” (0-18)443-73-80

NOWY SĄCZ, os.Wojska Polskiego 65m2 3 pokoje, garaż, telefon „Property” (0-18)443-73-80

SKAWINA-Rynek! Mieszkanie superkomfortowe na poddaszu 104 m2. (0-14)26-90-39.

STARY SĄCZ, mieszkanie 48m2 (0-18)446-06-43.

TARNÓW! Mieszkanie 47,5 m2 z telefonem - sprzedam. Tel. (0-14)21-04-89.

KUPNO

N.SĄCZ, Barskie II. Kupię mieszkanie powyżej 70m². 0/90-344-388.

DO wynajęcia trzypokojowe 74m2, neumeblowane, parter, garaż (012)656-41-16 (10⁰⁰-16⁰⁰)

N. SĄCZ, szukam pokoju do wynajęcia. (0-18) 443-63-30.

TARNÓW! Mieszkanie komfortowe z telefonem do wynajęcia, tel. (0-14)22-16-76.

ZAMIANA

DWUPOKOJOWE, superkomfort, 45m2, lp na większe w kamienicy. Dopłacę. (012)429-40-96

MIESZKANIE 35m2 (pokój z kuchnią) w Łodzi-centrum, zamienię na podobne lub większe w Krakowie. Tel. (014)70-37-42 po 18

N. SĄCZ mieszkanie 61m² (1 Brygady) na większe (Barskie II). 0/90-344-388.

TARNÓW! Mieszkanie 72 m2 zamienię na mniejsze. Tel. (0-14)22-15-63.

DOMY**SPRZEDAŻ**

DOM w Nowym Sączu (012) 412-10-91 (13.00-17.00)

GOSPODARSTWO rolne, 5,5ha w tym 1,5 ha lasu. Siemichów 51. 33-181 Siemichów

LIMANOWA - os. Nad Torem, stan surowy (0-18)337-39-90.

NOWY SĄCZ, Wólki segment komfortowy, „Property” Kościuski 7 (0-18)443-73-80

NOWY SĄCZ, Zabelce 110m2 działka 8arów, 145.000zł. „Property” (0-18)443-73-80

NOWY SĄCZ, Helena, stan surowy 350m2, działka 20arów. „Property” (0-18)443-73-80

NOWY SĄCZ, Zahubie, 1/2 bliźniaka 115m2, działka 5arów „Property” (0-18)443-73-80

NOWY SĄCZ, Dunajcowa 12,5ara budowlane 2.000zł/ar „Property” (0-18)443-73-80

NOWY SĄCZ, superkomfortowy dom 300m2 garaże, nowa technologia, działka 20arów, zabudowania gospodarcze „Property” Kościuski 7 (0-18)443-73-80

STARY SĄCZ, Cyganowice 5, domek jednorodzinny, działka 5ar, ogród 9ar (0-18)446-22-06.

TARNOWIECI Dom stan surowy, zamknięty, garaż, działka 7 arów, 180.000 zł, (dachówka). (0-14)24-05-99.

KUPNO

KUPIĘ dom w stanie surowym, parterowy ok. 120m2 z użytkowym poddaszem do 70.000 zł w południowej części Krakowa (bez pośredników). Tel.Kraków (012)636-79-38 po 16

DZIAŁKI**SPRZEDAŻ**

BOGUSZOWA gm. Chelmieć - 2 ha w tym: 1 ha lasu, 0,5 ha ornej, 0,5 ha działki budowlane - gaz, prąd, telefon. (0-62) 7424-237, 0-602 726 477.

SPRZEDAŻ

GOSPODARSTWO rolne 4,70 ha wraz z budynkami, ogród las w Dąbrowce Szczepanowskiej. Tel. (0-14)34-02-80, 34-08-76.

MUSZYNA działka budowlana 16ar (0-18)446-06-43

NOWY SĄCZ, Barbackiego, 41arów, budowlane, „Property” Kościuski 7 (0-18)443-73-80

NOWY SĄCZ, Barbackiego, 6arów 4.000zł/ar pełne uzbrojenie. „Property” Kościuski 7 (0-18) 443-73-80

NOWY SĄCZ, Jamnicka 24ary budowlane, kanalizacja, elektryczność „Property” (0-18)443-73-80

NOWY SĄCZ, ul.Radziecka rozpoczęta budowę na działce 6ar sprzedam (0-18)444-19-91 od 10.00 -17.00

POŁOMIA 15 km od Dębicy- działka rekreacyjna 50 arów + nowo wybudowany domek murowany, blisko lasu. Lubzina 64, Przemysł tel. (016)670-39-50

KUPNO

KUPIĘ działkę w Woli Rzędzińskiej. Tel. (0-14)79-26-72.

GARAŻE**SPRZEDAŻ**

GARAŻE, wiaty, kioski. (0-18) 442-37-28, 0/601-49-53-33.

GARAŻ blaszak. (0-18) 441-80-64.

GARAŻE blaszaki, drzwi uchylne -niskie ceny. (0-14)790-912, (0602)792-375, (0-32)292-43-72.

GARAŻE, wiaty, kioski, inne usługi ślusarskie, najtaniej w Polsce- bezpłatny transport- zimowe raty. (018)332-10-52, (012)655-17-29, 090-38-98-58

PAKAMERY, garaże, kioski. 012/644-62-97

SPRZEDAM garaż rejon Nowosądeckiej, kanał, prąd, (012)266-14-17

KUPNO

KUPIĘ kiosk blaszak (0-18)44-18-314

WYNAJEM

GARAŻ do wynajęcia, Jerzmanowskiego (012) 658-38-27

LOKALE**SPRZEDAŻ****DO SPRZEDAŻY**

- magazyn z rampą, wiaty obudowane, plac utwardzony
 - silosy cementowe, WBT, tokarka typu SNB 400, płyty klejone bukowe
- Tel. (0-18)442-94-84**

• PRZETARGI • PRZETARGI • PRZETARGI • PRZETARGI • PRZETARGI • PRZETARGI • PRZETARGI •

AGENCJA WŁASNOŚCI ROLNEJ SKARBU PAŃSTWA
Gospodarstwo Administracyjno-Handlowe ZWRSP
w Tarnowie

informuje, że ogłoszono

PUBLICZNY PRZETARG USTNY (LICYTACJĘ)
na sprzedaż działki 113/1 o pow. 0,41 ha,
obręb Bobrowa, Gmina Żyraków, woj. tarnowskie,
zabudowanej niedokończonym stanem zerowym
budynku mieszkalnego, wielorodzinnego
o pow. zabudowy 550 m², wykonanym w 1989 r.

Cena wywoławcza 59.000,00 zł (słownie: pięćdziesiąt dziewięć tysięcy złotych)

Przetarg odbędzie się w dniu 27 marca 1998 r. o godz. 9.30 w siedzibie Gospodarstwa Administracyjno-Handlowego ZWRSP w Tarnowie.

Szczegółowe informacje o przedmiocie sprzedaży i warunkach przetargu zawierają ogłoszenia wywieszone w Urzędzie Rejonowym w Dębicy, Urzędzie Gminy w Żyrakowie, Oddziale Terenowym AWRSP w Rzeszowie i Gospodarstwie Administracyjno-Handlowym ZWRSP w Tarnowie, tel. 0-14/26-11-06 lub 26-24-23.

USŁUGI

REMONTY, elewacje, żaluzje, gwarancja.
Firma „DOMEL” (0-18)446-31-18, 337-48-30.

REGIPSY, malowanie, panele, flizy, inne (0-18)44-26-477

REMONTY - wykończenia wnętrz, cyklinowanie.
(0-18) 442-24-40.

SIDING, łaty, kamień elewacyjny, sprzedaż- montaż (012)422-56-36

SUCHE tynki, ścianki działowe, sufity podwieszane, szpachlowanie, VAT. 0/602-695-174, (0-18)443-42-93.

SUCHE tynki, płytki, parkiety, szybko, tanio, solidnie. (014)26-37-48, 8 -18.

ŚLUSARSTWO- spawanie (012)654-98-16

TELEWIZJA przemysłowa. Alarmy profesjonalnie. (0-18)441-38-55.

UKŁADANIE parkietu, cyklinowanie. Schody, produkcja montaż. (0-18)44-39-578.

USŁUGI remontowo- budowlane: wykończenia wnętrz, flizy, panele, piaskowiec, granit, marmur, elewacje. Tel. (014)818-709 po 19.

ŻALUZJE, markizy, rolety produkcja -usługi. Tarnów, Strusińska 10, (0-14)21-50-98, (0-14)26-46-30.

SUCHE tynki, montaż 5,00 zł, flizowanie, tapetowanie, również Kraków. (0-14) 665-80-79

NARZĘDZIA - MASZyny

SPRZEDAŻ

MASZYNY szwalnicze przemysłowe „TEXTIMA” używane, 750 zł -sprzedam.(0-14)33-07-05.

MASZYNĘ do przeróbki trocin, silnik elektryczny 38kW -sprzedam. Tel. (0-14)66-53-751, (9-16).

MASZYNY do produkcji guzików, zgrzewarki do folii (PE). Tel. (014)21-12-99.

PIEC cukierniczy prod. niemieckiej, 5-letni (chromonikiel)- 10 blach. Dębica (014)816-996

RTV, AGD, FOTO

SPRZEDAŻ

EKSPRES do kawy ASTORIA z młynkiem tanio sprzedam. Tel. (0-35) 623-46-98 w godz. 9-13.

USŁUGI

ANTENY- 012/648-30-42

NAPRAWA pralek automatycznych (0-12)637-93-95.

NAPRAWA telewizorów (012)423-76-59, (012) 411-63-27

NAPRAWA magnetowidów, kamer. (012)413-94-19

PRALKI, lodówki. (012)412-89-56

KOMPUTERY

SPRZEDAŻ

KOMPUTER 166MMX, drukarka, skaner, części komputerowe, gwarancja 0602-611-621 sprzedam

FAUNA, FLORA

SPRZEDAŻ

COLLIE, jamniczki, wilczurki, pinczerki. (0-14) 42-43-29, (8-18).

OBWIESZCZENIE
O PIERWSZEJ LICYTACJI RUCHOMOŚCI

KOMORNIK SĄDOWY
przy Sądzie Rejonowym w Bochni
mający kancelarię
w Bochni przy ulicy Kościuszki 4

na podstawie art. 867 kpc
podaje do publicznej wiadomości, że

w dniu 7 kwietnia 1998 r. o godz. 11.00

w Bochni, ul. Bujaka 30
odbędzie się

PIERWSZA LICYTACJA RUCHOMOŚCI

stanowiących własność dłużnika:
Capik Bogdan
zam. 32-700 Bochnia, ul. Bujaka 30

Przedmiotem licytacji są następujące ruchomości:

Lp.	Opis licytowanej ruchomości	Ilość	Wartość szacunkowa w zł jednostkowa	łączna
1.	Samochód osobowy marki CITROEN model ZX 1,9 KAT nr rej. TAV 1502 koloru zielonego, rok produkcji 1994	1	35.000,-	35.000,-

Przystępujący do licytacji winni wpłacić wadium w wysokości 10% sumy oszacowania w kasie Komornika Sądowego przy Sądzie Rejonowym w Bochni, ul. Kościuszki 4, pokój 15 (parter) najpóźniej do dnia licytacji.

Ceną wywoławczą każdej ruchomości w powyższej licytacji jest 3/4 wartości szacunkowej podanej w obwieszczeniu.

Ruchomości można oglądać w przeddzień lub w dniu licytacji w miejscu i czasie oznaczonym wyżej.

MK/U/76

KOMORNIK

KOMUNIKATY

Spółdzielnia Mieszkaniowa „SMREKI” w Nowym Sączu ul.Łokietka 2b

OGLASZA PRZETARG na dokończenie inwestycji bloku mieszkalnego wraz z infrastrukturą

Zainteresowanych prosimy o składanie ofert do 30 marca '98 pod adresem S.M. „Smreki” 33-300 Nowy Sącz ul. Łokietka 2b, tel. 442-03-35

ROŻNE

AKORDEON włoski Bernini 120 bas sprzedam. (0-18)446-12-38.

AUTOMAT do lodów z kioskiem (018)337-83-11 wew. 14 rano- sprzedam

CENTRALE telefoniczną Mikrotel 150 -sprzedam. tel. (0-14)33-12-25.

FLAGI (012)423-71-16

JOANNA Nowak zam. Tarnów zgubiła legitymację szkolną wydaną przez I LO Tarnów.

KANCELARIA Prawna, dochodzenie odszkodowań przed zakładami ubezpieczeń i sądami. Nowy Sącz, ul.Narutowicza 2/8, (0-18)44-356-63 w.13, (0602)385-660.

KIOSK do wynajęcia w Mościcach (plac Targowy). (0-14)33-18-99.

KUPIĘ antyki- obrazy, meble, srebra, biżuterię (012)632-71-97, (012)647-80-50

ROŻNE

MAGIA 0602-13-53-58

NAGROBKII granitowe (0-12)271-41-07 wieczorem

PILNIE sprzedam 500 rur żeliwnych grubościennych o wym. ok.2.30ca, szer. 1cal, 10zł 1 sztuka (018)32-10-24

POSZUKUJĘ dostawców części zamiennych do samochodów ciężarowych. (0-14)25-08-00.

QUELLE, Baur -odzież z likwidacji sklepu, kontakty (090)248-539, (0-18)444-11-30.

SPRZEDAM transportery po piwie z butelkami (012)270-15-40, 0601-400-135

TABLICE nagrobkowe Kraków, Gertrudy 5

TOKARKA uniwersalna 460 x 1500 mm, uchwyty do tokarki Ø 200, Ø 250. Tel.(0-14)78-40-48.

VOLKSWAGEN Bus przewóz osób, wesela, przysięgi, inne. Tel. (014)68-69-723.

WRÓŻBY (0-12)421-58-84

WYRÓB rękawa z folii oraz taśmy foliowej termokurczliwej (0-18)443-66-10

WYPOSAŻENIE sklepu odzieżowego sprzedam (0-18)444-19-91 od 10.00 -17.00

ZŁOM akumulatorowy- każda ilość- kupię. Tel. (014)776-775, 810-797 (po 20)

HANDEL - USŁUGI - PRODUKCJA oraz treść ogłoszeń drobnych z trzech ostatnich numerów „Gazety Krakowskiej” poznasz dzwoniąc:

423-02-40 423-02-16 422-89-00

Telefoniczna Agencja Informacyjna http://www.tai.com.pl

ZARZĄD GMINY W TARNOWIE

informuje, że w dniu 31 marca 1998 r. o godz. 15.00 w siedzibie Urzędu Tarnów, ul. Krakowska 19 sala narad (II piętro) odbędzie się

PUBLICZNY PRZETARG USTNY

Przedmiotem przetargu będzie sprzedaż działek położonych w:

w terenach budowlanych:

JODŁOWSKA WĄŁKI

— nr 527/2 o pow. 0,13 ha objęta KW 31 269 cena wywoławcza 4.667 zł, wadium 235 zł

TARNOWIEC

— nr 33/216 o pow. 0,23 ha objęta KW 53 335 cena wywoławcza 8.510 zł, wadium 426 zł

— nr 33/198 o pow. 0,17 ha obj. KW 53 335 cena wywoławcza 10.200 zł, wadium 510 zł

RADLNA

— nr 116/1 o pow. 0,20 ha obj. KW 63 265 cena wywoławcza 9.400 zł, wadium 470 zł

— nr 116/2 o pow. 0,20 ha obj. KW 63 265 cena wywoławcza 9.400 zł, wadium 470 zł

— nr 116/3 o pow. 0,19 ha, obj. KW 63 265 cena wywoławcza 8.930 zł, wadium 450 zł

W terenach usług i rzemiosła nieuciążliwego:

KOSZYCE WIELKIE

— nr 692/5 o pow. 0,16 ha KW 64 345 zabudowaną budynkiem piętrowym, murowanym (były bud. adm. SUR) cena wywoławcza 29.000 zł, wadium 1.450 zł, obciążenie nieruchomości — lokator

RADLNA

— nr 118 o pow. 0,33 ha obj. KW 63 265 zabudowanej budynkiem mieszkalnym do rozbiórki, cena wywoławcza 21.450 zł, wadium 1.075 zł.

Pouczenie

Wadium należy wpłacić w gotówce w kasie Urzędu lub BSK O/Tarnów na konto nr 318 408-1200054714 w terminie do dnia 27 marca br. Wadium ulega przepadkowi w razie uchylenia się uczestnika, który wygrał przetarg od zawarcia umowy.

W przetargu należy brać udział osobiście lub za pośrednictwem notarialnie ustanowionego pełnomocnika.

T-117/Z

SĄDECKIE TOWARZYSTWO BUDOWNICTWA SPOŁECZNEGO

Spółka z o.o.

w Nowym Sączu, ul. Staszica 1

ogłasza przetarg nieograniczony

NA WYKONANIE PROJEKTU BUDOWLANEGO I WYKONAWCZEGO Z KOSZTORYSAM I PRZEDMIAREM ROBÓT POD OSIEDLE BUDYNKÓW WIELORODZINNYCH na działkach 14/1, 12/7 położonych w obrębie 70 przy ul. Siemiradzkiego według programu funkcjonalnego:

1. Budynki wielorodzinne o mieszkaniach od 32 do 69 m² p.u.

2. Część usługowo-handlowa

3. Miejsca postojowe, rekreacyjne, gospodarcze ewentualnie garaże

Do oferty należy przedłożyć koncepcję funkcjonalno-przestrzenną z określeniem kosztu realizacji 1m² p.u. wraz z podaniem materiałów i technologii w rozwiązaniu projektowym. Termin składania ofert 15.04.1998 roku godz. 10.00

Otwarcie ofert nastąpi 15.04.1998 roku godz. 11.00 w siedzibie STBS Sp. z o.o. ul. Staszica 1.

Wybór oferenta nastąpi do dnia 30.04.1998 roku.

Termin wykonania projektu wraz z pozwoleniem na budowę 31.07.1998 roku.

Materiały zawierające szczegółowe warunki przetargu można odebrać w siedzibie STBS Sp. z o.o.

Warunkiem udziału w przetargu jest wniesienie wadium w wysokości 2.000 PLN.

Zadanie będzie realizowane w myśl Ustawy o wspieraniu budownictwa mieszkaniowego (Dz.U.Nr 133/95 Nr 64/97 z późn. zmianami).

K



6.00 Kawa czy herbata?
(audiotele: 0-70055560-2)
7.20 Polityczny budzik
8.05 Frasier — serial komediowy produkcji amerykańskiej
8.30 Wiadomości
8.40 Prognoza pogody
8.45 Dla dzieci: Mama i ja — Gęsie ja-
jo
9.00 Mój program na antenie: Teatr
Panda
9.30 Domowe przedszkole
9.55 Porozmawiajmy o dzieciach
10.00 Gdzieś na Północy (5/16) — se-
rial obyczajowy produkcji ka-
nadyjskiej
10.50 Dziecko: troski i radości
11.10 Zanim powiesz rozwód
11.20 Agroliga — konkurs o tytuł naj-
lepszego roku
11.30 Kuchnia: To wymyślił Newton
11.45 Dzieje jednego wynalazku —
program edukacyjny

12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes — rolniczy magazyn
12.20 Magazyn Notowań: Słomiane
grzyby — Bocznikowa szarzy-
zna
12.45 Atom, gwiazdy, życie
12.50 Laboratorium: W waciaku do
Europy
13.05 Łowcy asteroidów
Program o niewielkich — w skali ko-
smicznej — obiektach, które prze-
mieszczając się w okolicy Ziemi,
mogą stanowić dla nas niebezpie-
czeństwo.
13.25 Zaprogramowana śmierć — se-
rial dok.
14.00 Od Platona i Newtona: na fali
Zjawisko fal i ruchu falowego
14.30 Wiadomości
14.40 Dla dzieci: Tik Tak
15.05 Świat Bobiego — serial anim.
15.35 RAJ — magazyn

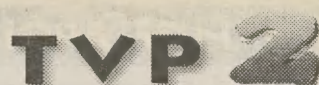
16.00 TLP: Twoja Lista Przebojów —
nowości — program muz.
16.15 Moda na sukces — serial obycz.
16.40 Sejmograf — magazyn
17.00 Teleexpress
17.25 Klan — telenowela, Polska
1997, reż. Paweł Karpiński,
wyk. Halina Dobrowolska, Zyg-
munt Kęstowicz, Agnieszka Ko-
tulanka
17.50 LEX — program poradnikowy
18.15 Twarz w twarz z Europą: Ko-
mu potrzebny polski węgiel
18.20 Rewizja nadzwyczajna
18.50 Flesz — Wiadomości oraz Pro-
gnoza pogody
19.20 Wieczorynka: Mały miś
19.30 Wiadomości

20.10 Zdarzyło się jutro — serial, USA
21.00 W centrum uwagi — pr. public.
21.20 Twarz w twarz z Europą: Pol-
skie huty, europejska stal
21.30 Czas na dokument: Żeby nie bo-
łało — film dok.
Rozmowy z Ursulą Flis — miło-
śniczką sztuki teatralnej — samo-
dzielnie gospodarującą na 13 hek-
tarach.
22.20 Sprawa dla reportera
23.00 Wiadomości oraz Sport
23.10 TAK — Telewizyjne Archiwum
Kultury

Filmy o marcu '68

0.05 „Z podniesionym czołem” —
film USA 1973, reż. Phil Karl-
son, wyk. Joe Don Baker, Eli-
zabeth Hartman

● „Z podniesionym czołem” —
brutalny film, nawiązujący do
znanego z westernów motywu
samotnego mściciela, oparty na
faktach. Buford Pusser powraca
do rodzinnego miasteczka. Chce
pracować na farmie, ale w miej-
scowym lokalu zostaje sprowo-
kowany do bójki. Omal nie traci ży-
cia. W przydrożnym rowie odnajduje
go przypadkowo kierowca ciężarówki.
Odzyskawszy zdrowie, Pusser po-
stanawia zmierzyć sprawiedliwość
oprawcom. Mści się sam, nie licząc
na pomoc skorumpowanej policji. Po-
tem popierający Pussera mieszkańcy,
proponują mu kandydowanie w wy-
borach na szeryfa. Po objęciu tej
funkcji Pusser rozpoczyna na własną
rękę brutalną walkę z przestępcą, ha-
zardem i korupcją... **0.05**



7.00 Sport telegram
7.05 Dziennik krajowy
7.25 Leśny patrol — serial przyg.
7.50 Studio urody
8.00 Program lokalny
8.30 W labiryncie — serial obycz.
9.00 Stawka większa niż życie — se-
rial wojenny, Polska 1966
10.10 Świat kobiet — magazyn
10.30 Wilki morskie — serial anim.
11.00 „Anna Maria idzie własną dro-
gą” — serial, Niemcy, reż. Celi-
no Bleiweiss, wyk. Uschi Glas,
Michael Degen
Anna Maria jest szczęśliwą żoną i
matką dwojga dzieci. Jej piętnasto-
letnie małżeństwo uchodzi za wzor-
owe, a dobra organizacja czasu
pozwala jej także na prowadzenie
ożywionego życia towarzyskiego.
Niestety tragiczne wydarzenia
zmieniają całkowicie dotychczasowe
życie bohaterki...

12.00 Złotopolscy — telenowela, Pol-
ska 1997, reż. Janusz Zaorski
12.25 Akademia Zdrowia Dwójki —
program rekreacyjno-sportowy
12.30 Familiada — teleturniej
13.00 Panorama
13.20 Dziennik krajowy
13.40 Życie na gorąco: Bolzano — se-
rial sensac.
14.55 Akademia Zdrowia Dwójki —
program sportowo-rekreacyjny
(audiotele: 0-70055666)
15.05 Clipol — magazyn
15.30 Dla dzieci: Ulica Sezamkowa



16.00 Panorama
16.10 W okolicy Stwórcy: Nie tylko w
niedzielę — żywe parafie
16.30 Koło fortuny — teleturniej
(0-70055500)
17.00 Dla dzieci: Południk dziewiętna-
sty
Wszystko o atmosferze — z czego
się składa, i jaką rolę odgrywa w ży-
ciu Ziemi
17.30 Program lokalny
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
18.30 Va banque — teleturniej
19.00 Reporterzy Dwójki przedstawia-
ją
19.30 Syn swojej mamusi — serial
kom.

20.05 XIX Przegląd Piosenki Akto-
rskiej — koncert finałowy: Laure-
aci Konkursu Aktorskiej Inter-
pretacji Piosenki
21.00 Teresa Torańska przedstawia:
Teraz Wy — 45 minut wolności
21.50 Sport telegram
22.00 Panorama
22.35 Kocham kino: „Proces” —
film brytyjski, 1993, reż. Da-
vid Jones, wyk. Kyle MacLa-
chlan, Anthony Hopkins, Ja-
son Robards, Juliet Steven-
son
0.30 Art — noc
1.05 Zakończenie programu

● „Proces” — dramat psycho-
logiczny. W dniu swych 30. uro-
dzin urzędnik bankowy Józef K.
zostaje aresztowany pod zarzu-
tami, których nikt nie chce mu
przedstawić. Nie popełnił żad-
nego przestępstwa a dowiaduje
się, że czeka go proces. Strażni-
cy pozwalają mu jednak wrócić do
codziennych obowiązków. Po tygo-
dniu Józef K. zostaje wezwany na
przesłuchanie. W czasie rozprawy
wygłasza przemówienie, oskarżając
wszystkich, którzy wydali decyzję
o jego aresztowaniu i cały system
przez nich reprezentowany. Mija ko-
lejny tydzień i Józef K. — tym razem z
adwokatem — ponownie udaje się
do sądu, chcąc oczyścić się z nie-
znanych mu zarzutów. Coraz wyraź-
niej uświadamia sobie jednak bez-
radziejszość swej sytuacji...
Scenariusz powstał na motywach
powieści Franza Kafki. **22.35**



7.45 Koncert na dzień dobry: T. Love
— „Prymityw”
8.30 Czterej Muzykanci z Bremy —
hiszpański serial animowany
według bajki braci Grimm, odc.
22/26
8.55 Historia miłości — brazylijski
serial fab., odc. 89 i 90 (powt.)
9.50 Wiara i życie — program redak-
cji katolickiej (powt.)
10.20 Lecznica doktor Bramwell —
angielski serial obycz., reż. Da-
vid Tucker, wyst. Jemma Red-
grave.
Londyn lat 80. Młoda lekarka, Eleo-
nora Bramwell, pragnie nieść po-
moc najuboższemu. gdy traci pracę
w szpitalu, otwiera lecznicę w dziel-
nicy slumsów, odc. 2/7
11.10 Chcę być gwiazdą — angielski
serial dla młodzieży, 1995, reż.
David Andrews — odc. 3/18
11.45 Szkoła rodzenia (powt.)

12.00 RETRANSMISJA TV POLONIA
12.00 Wiadomości
12.10 CZARNE, BIAŁE I W KOLORZE:
Motodrama — komedia, Polska
1971, reż. Andrzej Konic
13.30 Mała rzecz, a cieszy — program
poświęcony polskim filmom
animowanym
13.45 Skradziona nadzieja — film dok.
14.40 Czy nas jeszcze pamiętasz? —
program Witolda Pograniczne-
go
15.00 Kronika
15.10 Król Artur i kwadratowi rycerze
okrągłego stołu — amerykański
serial anim., odc. 7/39
15.35 Podróże kota Madisonsa, odc.
12/20
Angielski serial przyrodniczy dla
dzieci. Bohaterami są młode zwie-
rzęta różnych gatunków, odc.
14/20

16.00 Kosmiczne przypadki — serial
dla młodz., odc. 15/26
16.35 Druga B — serial (26/52)
17.00 Cyklomotoabecadło — pro-
gram edukacyjny dla dzieci
17.15 Kundel bury i kocury — pro-
gram dla miłośników zwierząt
17.30 Pejzaż regionalny — magazyn
publicystyczny
18.00 Gość TV Kraków: Barbara Kur-
czab — Wydział Kultury UW w
Tarnowie, Ferenc Puskas — kon-
sul generalny Republiki Węgier-
skiej w Krakowie
18.10 Kronika
18.30 Historia miłości — serial fab.
19.30 Dzisiaj Poznań — magazyn
ośrodka regionalnego TVP

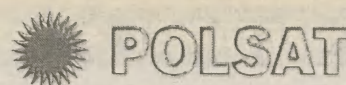
20.00 „Wodzirej” — film polski,
1978, reż. Feliks Falk, wyst.
Jerzy Stuhr, Sława Kwa-
śniewska, Wiktor Sadecki

21.45 Kronika
22.00 Nasza Antena
22.05 Sport
22.10 Temat dnia — program public.
22.25 Na peryferiach życia — serial
dokumentalny produkcji an-
gielskiej — odc. 9
22.45 Rewolucja francuska — film hi-
storyczny produkcji francusko-
ang.-amerykańskiej, 1989, reż.
Robert Enrico, Richard Hef-
ron, wyst. Klaus Maria Bran-
dau, Jane Seymour, Andrzej
Seweryn (na zdj.)



0.15 Zakończenie programu

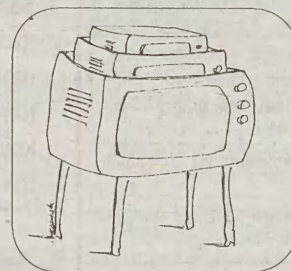
● „Wodzirej” — dramat obyczajowy.
Danielak jest pracownikiem wo-
jewódzkiego oddziału „Estrady”.
Młody zdolny, energiczny, bez-
względny, czuje się niedocenio-
ny. Pewnego dnia staje przed
wielką szansą: potrzebny jest wo-
dzirej do najważniejszego balu w
mieście. Danielak nie przebiera-
jąc w środkach załatwia sobie prowa-
dzenie tej imprezy. **20.00**



6.00 Poranek z Polsatem
7.45 Polityczne graffiti
7.55 Poranne informacje
8.00 Batman, doc. 80 — serial ani-
mowany dla dzieci
8.30 Żar tropików, odc. 51, USA
1991; wyk.: Rob Stewart, Caro-
lyn Dunn, Pedro Armendariz
Żar młodości, odc. 401 — kana-
dyjski serial obyczajowy

10.30 Drużyna „A”, odc. 81 — amery-
kański serial sensacyjny
11.30 Legendy kung-fu; USA 1992 —
96; prod. Michael Sloan, wyk.:
David Carradine, Chris Potter

12.30 Idź na całość — show z nagro-
dami
13.30 Rekiny kart
14.00 Ręce, które leczą — program
Zbigniewa Nowaka
14.30 Jednoręki bandyta: gra — zaba-
wa
15.00 Gdzie się podziła Carmen
Sandiego, odc. 38 — serial ani-
mowany dla dzieci
15.30 Małolata



16.00 Informacje
16.15 Kalambury — progr. rozrywkowy
Przygotowane przez autorów hasła
poznaje jedna osoba i stara się po-
kazać je pozostałym uczestnikom
zabawy. Reguły gry pozwalają przy-
tym posługiwać się jedynie kartką
papieru i flamastrem, dopuszczają
też pokazywanie na mgi.
16.45 Nieustraszone (odc. 77)
17.45 Świat według Bundy (odc. 46)
18.15 Szaleję za tobą, odc. 12 — ame-
rykański serial komediowy
18.45 Informacje
19.00 Polityczne graffiti
19.10 Żar tropików, odc. 52, USA
1991; wyk.: Rob Stewart, Caro-
lyn Dunn, Pedro Armendariz

20.05 Nocny patrol, odc. 11; USA
1995-96, wyk.: David Hasse-
lhoff (na zdj.), Greg Alan Wil-
liams, Angie Harmon, Lisa
Stahl



ok. 20.50 Losowanie LOTTO

21.00 Ostry dyżur — amerykański se-
rial obyczajowy
21.55 „Gwiezdna eskadra”, odc.
11; USA 1995, wyk.: Morgan
Weisser, Kristen Cloke, Rod-
ney Rowland, Lanei Chap-
man, Joel de la Fuente
22.55 Wyniki losowania LOTTO
23.00 Informacje i biznes informacje
23.20 Polityczne graffiti
23.30 Szpila — talk show Doroty Well-
man
23.55 Motowiadomości
0.30 Na topie
1.00 Soundtrack
1.30 Afficionado
2.00 Jacek Ziobro Super Star

● „Gwiezdna eskadra” —
zrealizowany z wielkim rozma-
chem jeden z najnowszych se-
riali science fiction wykorzystu-
jący nowe, nie stosowne do-
tychczasowe efekty specjalne.
Akcja rozpoczyna się w roku
2063. **21.55**



6.00 Telesklep
6.30 — 7.25 Ciężko ranne pantofle —
magazyn poranny, prowadzi
Sandra Walter i Norbi
7.25 Przegląd prasy
7.30 TVN Fakty — informacje
7.35 Pacific Drive — serial obyczajowy
8.00 Opowieści z Zielonego Lasu
(odc. 22) — serial animowany
dla dzieci
8.30 Przygody Bosco — serial animo-
wany dla dzieci
9.00 Super Lista Warp 4 — program
muz.
9.30 Tele Plotki — kulisy wielkiego
świata
10.00 Dobra Cena — teleturniej, pro-
wodzi Grzegorz Wons
10.30 Anna — telenowela produkcji
argentyńskiej
11.30 Jolanda — telenowela produk-
cji argentyńskiej

12.00 Telesklep
12.30 Co za dzień — rozrywka — inf.
13.00 Opowieści z Zielonego Lasu —
serial anim.
13.30 Rzut za 3 — następcy Jordana



14.00 Twój problem nasza głowa
14.45 — 16.45 Niezły kanał
14.45 Radiowe życie — serial kom.
15.15 Szkoła Złamanych Serc — serial
dla młodzieży, Australia
15.45 Star Trek — serial SF, USA

16.45 Omer — serial anim.
17.15 TVN Fakty Regionalne
17.30 Co za dzień — rozrywka — infor-
macje
18.00 Beverly Hills 90210 — serial
obycz.
Erica budzi Dylana i Kelly niesłycha-
nymi nowinami — rodzice mają za-
miar przenieść się do Ameryki Po-
łudniowej...
19.00 Maraton uśmiechu — liga dowci-
pów, prowadzi Mariusz Czajka
Prezentowane są najlepsze dowci-
py opowiadane przez widzów. Juro-
rami są znani specjaliści od roz-
śmieszania Polaków. Widzowie gło-
sują telefonicznie.
19.30 TVN Fakty — informacje

20.00 Sport
20.05 „Werdykt” — film USA, 1982,
reż. S. Lumet, wyk. P. New-
man, C. Rampling, J. Warden
22.25 „Wewnętrzna sprawa CIA”
— film USA, 1991, reż. N. Me-
yer, wyk. G. Hackman, M.
Baryshnikov
0.10 Kropka nad i — Monika Olejnik
0.30 Beverly Hills 90210 — serial
1.20 Nic Straconego: Supergliny —
magazyn

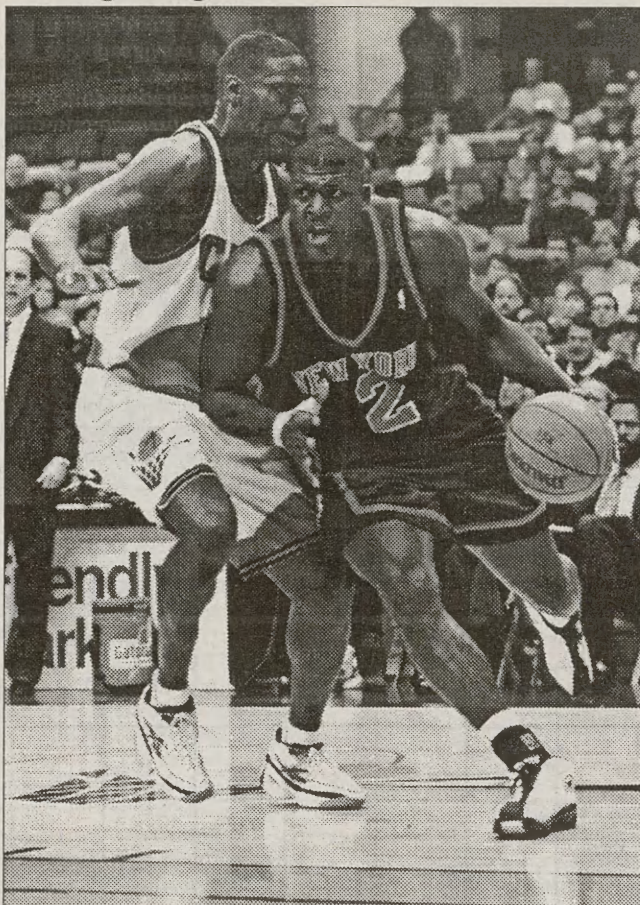
● „Werdykt” — obyczajowy.
25 lat po realizacji słynnych
„Dwunastu gniewnych ludzi”
Sydney Lumet powraca do dra-
matu sądowego. Frank Galvin,
niegdyś wzięty prawnik, dziś ża-
łosny alkoholik-awanturnik,
znajduje się na życiowym za-
kręcie. Teraz może albo stoczyć się
całkowicie, albo wykorzystać ostat-
nią szansę. Przyjaciel proponuje
Galwinowi poprowadzenie kontro-
wersyjnej sprawy, której właściwie
nie sposób wygrać... W Galvina
wstępuje jednak jakaś tajemnicza
siła i energia — takiej woli walki i ta-
kiej żądzy sprawiedliwości nie miał
chyba nigdy! **20.05**
● „Wewnętrzna sprawa CIA” —
thriller i komedia sensacyjna w jed-
nym. Sam Boyd, były agent CIA, ob-
ecnie prywatny detektyw tropiący
szpiegostwo przemysłowe, nieocze-
kiwanie otrzymuje zlecenie przeka-
zania władzom radzieckim sowiec-
kiego szpiega. W zamian ma zostać
uwolniony przetrzymywany w Rosji
szpieg amerykański... **22.25 (w)**

Na parkietach NBA

Derby Florydy dla Miami

Mecze derbowe na Florydzie zawsze cieszą się ogromnym zainteresowaniem. Hala Orlando Arena była wypełniona po brzegi. 17 248 widzów oglądało zacięty mecz, którego losy ważyły się do ostatniej chwili. I dopiero równo z końcówką syreną Voshon Lenard rzutem za 3 pkt zapewnił zwycięstwo Miami Heat nad Orlando Magic 79:76.

Gospodarze próbowali protestować uważając, że rzut był oddany po czasie, ale sędziowie zaliczyli trafienie. Niepełna 2 min przed końcem „Czarodzieje” prowadzili 76:72. Potem punktowali wyłącznie zawodnicy z Miami. Ostatnie pięć punktów uzyskał Lenard. Najpierw zrobił to dwukrotnie z linii rzutów wolnych, po czym trafił za 3 pkt. Tim Hardaway (to on zabrał piłkę Markowi Price'owi na 1,9 sek. przed finałową syreną) zdobył dla Heat 22 pkt, a Alonzo Mourning dodał 18 pkt i zaliczył 10 zbiórek. Wśród pokonanych wyróżniał się Nick Anderson 30 pkt. Nawet konfrontacje ligowych słabeuszy mają dramatyczny przebieg. Golden State Warriors dopiero po dogrywce ulegli u siebie Toronto Raptors 98:100. „Dinozaury” bardzo skutecznie zagrały w końcówce czwartej kwarty. Wówczas goście zniwelowali 11 punktową stratę. Po rzucie Marcusa Camby'ego drużyna Toronto po raz pierwszy w spotkaniu objęła prowadzenie 92:90 (33 sek przed upływem regulaminowego czasu). W dodatkowych 5 minutach trudny do powstrzymania był Doug Christie (24 pkt), którego wspierał Camby (23 pkt, 16



zbiórek zbiórek i pięć bloków). Raptors wygrali dopiero drugi mecz z ostatnich 13 występów na wyjazdach.

32 letni Mark Jackson nie kierował się sentymentem wobec swego byłego zespołu (w latach 1987 – 92 reprezentował barwy New York Knicks). Koszykarz Indian Pacers połowę z 28 pkt uzyskał w finałowej części wygranego meczu z Knicksami (91:86). Jackson w tym okresie trafił wszystkie pięć rzu-

tów z gry i bezbłędnie wykonał cztery rzuty wolne. Allan Houston zdobył dla nowojorczyków 31 pkt. Ostatnio nowojorczyści są wyraźnie bez formy, i była to już ich szósta porażka w siedmiu grach. W pozostałych niedzielnych meczach: Detroit – Utah 98:109, Vancouver – Los Angeles Lakers 110:119, Atlanta – Boston 93:77, Phoenix – Dallas 100:90.

(PG)

Krótko

Grzybowska 45.

Szwajcarka Martina Hingis, po sukcesie w turnieju w Indian Wells, gdzie zdobyła 427 pkt., powiększyła przewagę w rankingu WTA nad konkurentkami. Hingis (6 115 pkt.) nad drugą na liście – mistrzynią olimpijską, Amerykanką Lindsay Davenport, ma w zapasie 2031 pkt. Obie zawodniczki zmierzyły się w finale kalifornijskiego turnieju. Była rakieta nr 1 światowego tenisa Niemka Steffi Graf awansowała z 45. na 32. miejsce. Pozycja Niemki mogła być jeszcze lepsza, gdyby na przeszkodzie nie stanęła kontuzja nogi w półfinałowym pojedynku z Davenport. Dotychczasową pozycję Graf – 45. (spadek z 41. na 45. miejsce) zajęła Polka Magdalena Grzybowska, która zgromadziła 616 pkt.

15 mln USD za Stankovica?

Glasgow Rangers oferuje 15 mln dolarów za grającego w Crvene Zvezdzie Belgrad jugosłowiańskiego piłkarza Dejana Stankovica. W zespole Rangers Stankovic miałby zastąpić Paula Gascoigne'a, który prawdopodobnie odejdzie do Crystal Palace.

Multilotek

3 – 4 – 7 – 14 – 15
22 – 24 – 26 – 34 – 43
51 – 52 – 59 – 61 – 64
71 – 73 – 77 – 78 – 79

Liga „piątek”

Goldenmajer na medal?

W lidze piłkarskich „piątek” do rozegrania pozostała już tylko jedna kolejka. Wcześniej mistrzowski tytuł zapewnił sobie zespół Cuprum Polkowice, który w tabeli ma pięć punktów przewagi nad drugim zespołem ligi. nas najbardziej interesuje walka o miejsce na „pudle” krakowskiego Goldenmajera. Nasz zespół zajmuje trzecie miejsce w tabeli, ale Radio Flash ustępuje im zaledwie jednym punktem.

W 19. kolejce gier Goldenmajer odparł atak na medalową pozycję, wygrywając na ciężkim terenie w Gliwicach z PA Nova 5:3 (1:1). Wprawdzie Radio Flash urządziło sobie w tym czasie ostre strzelanie i wygrało z JUMI Lubin aż 10:3 (4:1), ale na razie za bramki nie przyznaje się dodatkowych punktów, więc przewaga krakowian nie została zniwelowana. Dużą niespodzianką jest porażka lidera Cuprum 3:4 (3:2) z broniącym się przed spadkiem Centrum Bielsko.

Wyniki pozostałych spotkań: Cynk Mal Legnica – Lipnik Rekord Bielsko B. 3:3 (1:0), Stobud Włoszczowa Chorzów – Mistreated Ja-

worzo 2:5 (0:4), pauzował – Sedtex Gliwice

1. Cuprum	18	47	121:69
2. Mistreated	19	42	108:73
3. Goldenmajer	19	38	120:72
4. Flash	19	37	92:64
5. Cynk Mal	19	32	90:71
6. PA Nova	18	27	91:68
7. Sedtex	19	19	76:85
8. Centrum	20	15	53:137
9. Lipnik	19	15	62:60
10. JUMI	20	14	59:113
11. Stobud	19	13	89:96

Do drugiej ligi spadnie bezpośrednio ostatnia drużyna w tabeli, zespoły z miejsc 9 i 10 zmierzają się w barażach z drugim i trzecim teamem drugiej ligi w dniach 28 i 29 marca. Awans do ekstraklasy wywalczą dwie pierwsze „piątki” drugiego frontu.

(J)

Sukcesy RMF

Rozegrane w Popradzie, halowe mistrzostwa Słowacji w cyklotrialu przyniosły sukcesy polskim zawodnikom. W kategorii A-2 (elita młodsza) zwyciężył 15-letni Jan Chmielewski z Krakowa, reprezentujący barwy grupy Red Bull-RMF.

Inny zawodnik tej samej grupy, Słowak Martin Mihal, zajął drugie miejsce w kategorii A-1 (elita starsza); uległ tylko wicemistrzowi świata, Stefanowi Pcoli z Popradu. Bardzo dobrze spisał się także kolejny polski zawodnik, Wacław Skolarus, który wygrał w grupie M (do 14 lat). Paweł Reczek był czwarty w kategorii A-1, zaś Karol Serwin i Rafał Kumowski zajęli w swoich grupach piąte miejsca.

Europejskie puchary

Stawką półfinały

Od dziś do czwartku wielkie emocje piłkarskie w europejskich pucharach. W tych dniach bowiem wyłonieni zostaną półfinaliści Pucharu UEFA, Ligi Mistrzów i Pucharu Zdobywców Pucharów. 12 spotkań w trzy dni i właściwie trudno wyłonić faworytów. W spotkaniach Ligi Mistrzów zdaje się to być najtrudniejsze, bo przed dwoma tygodniami wszystkie mecze zakończyły się wynikami remisowymi. A więc rywalizacja zaczyna się jakby od nowa, przy czym środa jest dniem ostatecznym na wyłonienie czterech najlepszych zespołów Champions League.

Liga Mistrzów

Liga Mistrzów jest najważniejszą, dlatego trudno w tej zapowiedzi trzymać się terminarza gier. Osiem zespołów LM gra w środę, a zdaniami bookmacherów tylko madrycki Real można uznać za zespół będący o pół kroku przed rywalem – Bayer Leverkusen – w drodze do półfinału. Podobne typy jeszcze kilka dni wcześniej odnosiłyby się zapewne i do Manchesteru United, ale po ostatniej porażce w lidze z Arsenalem mówi się o małym kryzysie Anglików. AS Monaco zdaje się więc nie być bez szans. Ten kryzys widać również w bayernie Monachium, który to zespół w „bratobójczej” grze zmierzy się w Dortmundzie z Borussią. I na koniec największa niewiadoma, Dynamo Kijów gra z Juventusem. Może w innej sytuacji więcej szans dawano by kijowianom, ale Włosi lubią piąć się w górach z pomocą szczęścia zwanego nawet „fuksem”.

18.03., środa, wszystkie mecze – 20.45: Real Madryt – Bayer 04 Leverkusen, wynik pierwszego spotkania 1:1; Dynamo Kijów – Juventus Turyn, 1:1; Borussia Dortmund – Bayern Monachium, 0:0; Manchester United – AS Monaco, 0:0.

Puchar UEFA

W rozgrywkach o Puchar UEFA zanosi się na wielką sensację. Piłkarze moskiew-

skiego Spartaka 14 dni temu wygrali w Amsterdamie ze słynnym Ajaxem aż 3:1. Takiej przewagi moskiewianie nie powinni stracić u siebie... W pozostałych meczach o Puchar UEFA szanse awansu są równe, a największe zainteresowanie wzbudza konfrontacja piłkarzy Schalke 04 Gelsenkirchen z Interem Mediolan. Pierwszy mecz wygrali Włosi 1:0.

17.03., wtorek: Spartak Moskwa – Ajax Amsterdam godz.18.00, wynik pierwsze-

go spotkania 3:1; Schalke 04 Gelsenkirchen – Inter Mediolan, 20.30 – 0:1; AJ Auxerre – Lazio Rzym, 20.15 – 0:1; Aston Villa Birmingham – Atletico Madryt, 20.45 – 0:1.

Puchar Zdobywców Pucharów

W Pucharze Zdobywców Pucharów, dwa tygodnie temu AC Vicenza wygrała w Kerkrade z Rodą JC 4:1, a Chelsea Londyn w Sewilli pokonała piłkarzy Betisu 2:1. Gospodarzy czwartkowych meczów, a więc zespoły Vicenzy i Chelsea, można już chyba widzieć w półfinale.

19.03., czwartek – : AC Vicenza – Roda JC Kerkrade, 20.45 – 4:1; VfB Stuttgart – Slavia Praga, 20.30 – 1:1; Lokomotiw Moskwa – AEK Ateny, 19.00 – 0:0; Chelsea Londyn – Real Betis Sewilla, 20.45 – 2:1.

(Ja)



ZASŁONA PIĄTA

Nie dali podwyżki

W Krakowie mieliśmy ostatnio tak dużo sportowych wydarzeń, że przyznam, nie miałem czasu śledzić kroków trenera piłkarskiej kadry Janusza Wójcika. Przeglądając prasę mogłem tylko porównać „formę” dziennikarską jego zwolenników i przeciwników. Ta pierwsza grupa wyraźnie nie przygotowana do sezonu zbyt szybko straciła koncepcję obrony Pana Janusza i nawet jadąc na środzich dopingowych tak mota się z deklaracjami wierności, iż nie wiadomo czy to czasami nie jest już jakiś pierwszy zakamuflowany atak na jego osobę. W gronie przeciwników dyspozycja jest dobra, na razie nikomu nie mylą się rekordy bite przez obecną kadrę, a zapisane na konto Wójcika. Żonglować w tekstach wynikami osiągniętymi przez kadrę z Gruzją, Paragwajem czy Izraelem można na tyle skutecznie, że bez obawy o nadużycia obija się selekcjonera tylko samymi porównaniami statystycznymi wyników osiągniętych przez kilku jego poprzedników.

Myliłby się jednak ten, kto doszedłby do wniosku, iż Wójcik nieco spuścił z tonu i z większą pokorą podchodzi do efektów swojej pracy, a co za tym idzie do możliwości. Selekcjoner – zamiast analizować rząd cyfr dotyczący straconych bramek i przegranych meczów, znacznie więcej czasu poświęca na analizę krajowego rynku finansowego, i gdy prezesem Narodowego Banku ponownie została Hanna Gronkiewicz-Waltz, zrozpaczony przewidywaną inflacją Wójcik zwrócił się do zarządu PZPN z propozycją podwyższenia mu pensji o jakieś drobne

pięćdziesiąt baniek st. złotych. Sam się dziwię dlaczego skarbnikowi związkowemu po tak grzecznej prośbie skoczyło ciśnienie, bo proponowana regulacja płacowa była ot taka sobie, coś w granicach 25 procent. Nawet nie wiem, czy w swojej skromności Wójcik dogoniłby inflację. Miał tylko to nieszczęście, że skarbnik zajmuje się nie tylko liczeniem pieniędzy, ale śledzi również wyniki Wójcikowej kadry. I z jego obliczeń wyszło mu, że żadnych premii płacić nie będzie, bo takich w regulaminie za przegrane mecze nie przewidziano. Gdy trener zwrócił się o podwyżkę, skarbnik zaczął go niewątpliwie podejrzewać, że w ten sposób chce sobie wyrównać uszczerbek w domowej kasie, na który zresztą sam sobie zapracował. Podanie Wójcika odrzucono i to w sposób tak brutalny, że kolejne podejście do kasy wyznaczono mu dopiero po pierwszych zwycięstwach w eliminacjach ME. Wychodzi na to, że teraz skarbnik śpi spokojnie, a Wójcika męczą nocne koszmary.

Jeden z tych koszmarów chce pan Janusz podarować w prezencie krakowskiej piłce, a konkretnie Wiśle. Bo jak inaczej nazwać jego aktywność zmierzającą do ściągnięcia pod Wawel z gorącego Las Palmas Wojciecha Kowalczyka? Historia z 1992 roku nie chce się powtórzyć Wójcikowi, nie wierzę, by powtórzyła się Kowalczykowi. Wiem tylko, że jeden z jej wątków głosi, iż nad piłkarzem Wójkiem potrafi zapanować tylko trener Janusz. No ale ten jest przecież trenerem reprezentacji, a nie Wisły.

Janusz KOZIOL

Krzysztof Bukalski

Nie przebiliśmy muru

Krzysztof Bukalski po porażce na Łazienkowskiej martwił się podwójnie. Żał mu było nie tylko straconych punktów, miał również do siebie pretensje, że przy niewątpliwym doświadczeniu nie potrafił w czasie meczu rozłożyć sił na pełne 90 min.



Fot. M. MAKOWKA

— Mówiąc najkrócej, słabo mi się grało — powiedział Krzysztof Bukalski. — Za dużo rzeczy naraz chciałem na boisku robić. Zamiast pilnować gry w środku pola, dużo biegałem do boku, chciałem za każdym razem być przy piłce, a gdy w końcu ją miałem u nogi, to okazywało się że brakuje sił, by skonstruować sensowną akcję. Na pewno nie jestem jeszcze w formie, która może zadowalać, dlatego powinienem rozsądniej gospodarować siłami.

Tyle lat już gram w lidze, że nie powinienem dopuszczać do sytuacji, gdy nogi się pode mną uginają. W meczu przeciwko Legii tak niestety było.

— Jak długo będziemy czekali na optymalną formę Pana i całej drużyny?

— Jestem przekonany, że to nastąpi wkrótce. A poza tym na własnym stadionie, nawet jak jeszcze nie wszystko idealnie „gra” każdy jest

przez kibiców niesiony do pingiem. W meczu z Katowicami nasi kibice byli wspaniali, wierzę, że tak będzie również podczas spotkania z ŁKS. Słyszeliśmy nawet, że tych kibiców będzie na stadionie jeszcze więcej niż na inaugurację.

— Powróćmy do meczu z Legią. Przegraliście, mimo sporej przewagi zarówno w środku boiska jak i pod bramką gospodarzy.

— Największą przewagą mieliśmy w pierwszej połowie spotkania, rywale przez kwadrans nie wychodzili z własnej połowy. Niestety jedna kontra im przyniosła bramkę, a nam obleganie ich pola karnego nie dało nic. Sam fakt, że zdecydowanie częściej byliśmy w posiadaniu piłki o niczym nie świadczył. My po prostu nie potrafiliśmy się przebić przez mur obronny Legii, stąd taki wynik.

— Jakie nastroje w zespole przed potyczką z ŁKS?

— Przegraliśmy w Warszawie i tego już nie da się zmienić. Ale to nie powód do wylewania żalów, przed nami kolejne wyzwanie. Można powiedzieć, że jesteśmy „głodni” zwycięstwa.

(JK)

Dyrektor Wisły rezygnuje?

Runda wiosenna w piłkarskiej ekstraklasie dopiero się zaczęła, nowa Wisła nie zdążyła się jeszcze dotrzeć, a w klubie zanoszą się już na pierwsze zmiany. Dyrektor sekcji piłkarskiej Tadeusz Kurdziel dziś ma złożyć rezygnację z pełnionej funkcji. Decyzja w tej sprawie ma zapadnąć o godz. 14.

Nikt z wiślaków nie chciał się wypowiadać na ten temat. Wiadomo, że rozmowy w sprawie odejścia Kurdziela były prowadzone już wczoraj, niemal pewnym jest, że ta dymisja zostanie przyjęta. Kandydatem na następcę Tadeusza Kurdziela jest były prezes Dalinu Myślenice, Marek Gorączko.

(k)

„Biała Gwiazda” z Niewielnikiem

W środę o godz. 15.30 w Borcu Fałęckim odbędzie się mecz sparingowy I ligowej Wisły z rosyjskim zespołem Niewielnik Jarosław.

Drużyna ta występuje w tamtejszej I (odpowiednik naszej II ligi) lidze. Będzie to ostatni sprawdzian podopiecznych Wojciecha Łazarka przed ligową potyczką z liderem rozgrywek, ŁKS Łódź. Przy okazji warto wiedzieć, że Antoni Ptak — właściciel sekcji piłkarskiej ŁKS — wyraził ochotę sprzedania dwóch swoich czołowych piłkarzy Tomasza Kłosa i Mirosława Trzeciaka. Wprawdzie niemiecki menedżer szuka dla nich klubu w Bundeslidze, ale przecież Kłosem była bardzo zainteresowana i Wisła.

(j)

Albin Mikulski

Z czerwonym im do twarzy?

Drugi mecz Wawelu wiosną, druga porażka i do tego druga czerwona kartka, która powoduje, że zespół przez blisko 70 min. gra w osłabieniu. „Wojskowi” dotychczas byli kojarzeni z kolorem zielonym, ale po karach Głowni i Polaka można się zastanawiać czy to czasami nie z czerwonym im do twarzy...



Fot. J. R.

Po meczu w Przemyśle bramkarz Maciej Polak przyznał, że nie dotknął piłki ręką poza polem karnym. Sędzia główny również chyba tego tak nie widział, bo dopiero po rozmowie z arbitrem bocznym, który poprosił go do siebie wymachując chorągiewką podjął decyzję o usunięciu z boiska Polaka.

— Maciek wybiegł poza pole karne — mówi trener Albin Mikulski — i odbił piłkę, ale ja z ławki rezerwowych nie widziałem czy uczynił to ręką czy też klatką piersiową. Po zejściu z boiska nasz bramkarz zapewniał, że piłka odbiła mu się od klatki piersiowej. Sędzia boczny widział to inaczej i za jego sprawą arbiter wyjął czerwony kartonik dla Polaka. I znów graliśmy w osłabieniu tak jak w Bełchatowie. A w takiej sytuacji trudno oceniać grę zespołu, jeszcze trudniej o indywidualne notki.

— Gdy Polak zszedł z boiska Czuwaj prowadził już 1:0.

— To prawda, ale gra była wyrównana i na pewno stać nas było na odrobienie straty. Inna sprawa, że obecny Czuwaj to zespół nie podobny do tego z jesieni. To jest na prawdę dobra drużyna, zimowe wzmocnienia wyraźnie jej pomogły.

— Wy też wzmocniliście się Sydorenką, Świeradem...

— Te wypożyczenia z Wisły, to uzupełnienie luk po Łapczyńskim i Kwiecińskim, dwóch bardzo dobrych i pożytecznych dla Wawelu piłkarzach. Oni odeszli, w ich miejsce mamy Wiktora i Janusza, którzy na pewno będą godnym następcami poprzedników. Tylko, że trzeba trochę czasu, by wkomponowali się w zespół. Wiktorowi to przychodzi łatwiej, myślę, że i Janusz łada moment zacznie strzelać bramki. Bo on to umie robić.

— Kiedy kibice doczekają się wygranej Wawelu?

— Wierzę, że już w niedzielę w meczu z Koroną. Czas najwyższy zdobyć punkty, nawet jeżeli nie będą mogli grać ani ukarani kartkowicze Głownia i Polak ani nasz kontuzjowany lider Janik.

(k)

WTOREK

17 marca

- Wschód słońca — 5.46
- Zachód słońca — 17.43
- Wschód księżyca — 22.10
- Zachód księżyca — 7.40

Dzień dłuższy od najkrótszego o 4 godz. 16 min, a krótszy od najdłuższego o 4 godz. 45 min.

Imieniny:

Jana, Parysa,
Patryka, Zbigniewa

Dowcipni, czasem wręcz ironiczni, o doskonale rozwiniętym zmyśle obserwacji to urodzeni 17 marca. Społecznie usposobieni, chętnie wypełniają swe obowiązki względem innych. W pełni uznają obowiązujące systemy moralne, społeczne i towarzyskie, w stosunkach z ludźmi bywają bierni, nie narzucają się. Nie zawsze są rozumiani.

POGODA

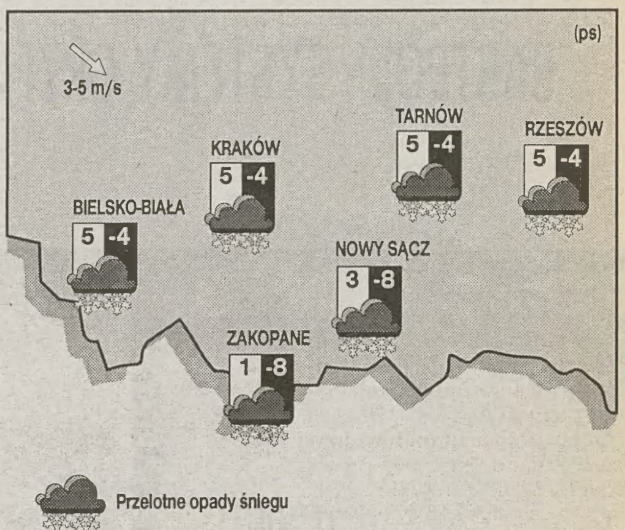
GWIEZDZNA

Dzień Marsa — Księżyc przebywa w znaku Skorpiona i pobudza do działania, oraz ułatwia przeprowadzanie transakcji finansowych urodzo-

POGODA

Polska południowa znajduje się pod wpływem frontów atmosferycznych, z zachodu napływa ciepłe powietrze polarnomorskie. Temp. min. nocą od -8 do -4 st., w Tatrach -14 st. W ciągu dnia od zachodu wzrost zachmurzenia, lokalnie opady śniegu i deszczu ze śniegiem. Temp. maks. od 1 do 5 st., w Tatrach -7 st. Wiatr słaby i umiarkowany, północno-zachodni. Ciśnienie spadnie (wczoraj wynosiło 999 hPa).

BIOPROGNOZA: zmienna



nych pod znakiem Ryb i Raka. Byki, Wodniki i Lwy znajdują się w fazie rozwoju wewnętrznego. Znaki te powinny uniknąć stresu. Harmonijny układ pomiędzy Księżcem i Jowiszem ułatwi rozumienie spraw religijnych. Harmonia między Wenus i Plutonem zintensyfikuje życie uczucio-

we. Dobry czas dla miłości. Możliwość spotkania partnera życia. Trudny układ między Księżcem i Uranem może być przyczyną nagłych i niewytłumaczalnych zmian nastroju. Znużenie rutynowymi czynnościami. Pragnienie przeżycia czegoś niezwykłego.

Andrzej JAMRÓZ

Leszek Walankiewicz

Przeciwko swojemu Hutnikowi

Leszek Walankiewicz grał w barwach Hutnika ponad 18 lat. W 1997 r. został wypożyczony z I ligowego jeszcze Hutnika do II ligowej Cracovii i wówczas nic nie zapowiadała, że kiedyś będzie musiał zagrać przeciwko swojej drużynie. Jesienią nie zagrał przeciwko zdegradowanym z ekstraklasy kolegom, bo taka była dżentelmeńska umowa w chwili, gdy piłkarz dostał na rękę swoją zawodniczą kartę. W niedzielę żadne umowy już nie obowiązywały, Walankiewicz stanął na przeciwko kolegom z Suchych Stawów.

— Zagrałem przeciwko Hutnikowi, który nie miał dla mnie żadnych tajemnic — mówi Leszek Walankiewicz — Jedyną niewiadomą była dla mnie trójka Gruzinów, no ale oni akurat wypadli w niedzielę na boisku nie szczególnie. Pierwsza gra przeciwko byłym kolegom nie wywołała we mnie większych emocji. Wiadomo, że derby są zawsze szczególnym meczem, z drugiej strony Cracovia jest w takiej sytuacji, że musi szukać punktów z każdym, nie możemy sobie zakładać, że z kimś jesteśmy z góry skazani na porażkę. W grze z Hutnikiem najważniejsze było zabezpieczenie tyłów, myślę że to zadanie wykonaliśmy bez zarzutu, w końcu świadczy o tym wynik. Szkoda, że ten mecz rozgrywany był w nie najlepszych warunkach atmosferycznych, to musiało

się odbić na grze. My przed meczem z ciekawością czytaliśmy co też sądzi o nas przeciwnik i gdy trener Szukielowicz powiedział, że jedzie na ul. Kałuży po punkty na pewniaka, to jakby wszedł nam na ambicję. A co to, my mamy się poddawać bez walki? W końcu Hutnik to nie tacy znowu mistrzowie. Remis bardziej by cieszył, gdyby punkty potracili nasi sąsiedzi w tabeli. Tymczasem wszyscy punktują i ani myślą poddawać się w walce o utrzymanie. Ta wiosna siłą rzeczy będzie dla nas gorąca. Chciałbym jeszcze słów kilka rzec o kibicach. Jak na mecz derby było ich mało, ale mile zaskoczyli sympatycy Hutnika, którzy jak nigdy w meczach wyjazdowych było widać na trybunach. To jest mile dla piłkarzy, gdy wiedzą, że ktoś za nimi stoi.

(jk)



Fot. J. Jodwiga RUBIS

BLIŻEJ

PRZYRODY

Śniadanie kobuzów

Muszę tu stanowczo przeprosić pustułki, małe drapieżnie ptaki, którym mylnie przypisałem... atak na powracające w nasze strony czajki. Zapatrzyłem się tego dnia zbyt intensywnie na pięknie oświetlone Tatry, widoczne z Tarnowa gołym okiem i nie odróżniłem pustulek od pary kobuzów. To te właśnie rozbójniki usiłowały, skutecznie zresztą, postraszyć stadko czajek, nacierając na nie z dwóch skrzydeł. Zrezygnowały jednak, kiedy czajki zbiły się w powietrzu w gromadę i odpędziły je piskiem oraz sprytnymi powietrznymi ewolucjami...

Pustułki (dziękuję przy tej okazji uważnym Czytelnikom tej rubryki z Krakowa za czujność) nie zechciałyby napadać na czajki. Tym bardziej, że przepadają za czymś zupełnie innym... Potrafią wtedy stanąć w miejscu, trzepocząc w powietrzu skrzydłami i czaić się jak kot, gdy na ziemi poruszenie, bo akurat wygrzebuje się z niej kret albo nornik.

W miejsce, które obserwowałem, kobuzy zapuszczają się raz na jakiś czas z pobliskiego lasu, bo to dzika, wielka łąka i pożywienia w niej dostatek. Niedawno dostało się tu za swoje kosowej, usiłującej kryć się w krzakach tarniny. Siedziała tam skulona ze strachu, kiedy kobuz patrolował okolicę. Być może zareagowała jednak na wabiący głos przyszłego małżonka — ciemnego jak sadza ptaka z żółtym dziobem. Wychyliła się nieco zza krzaka, a to wystarczyło, by kobuz ją dostrzegł, wpadł jak wicher w tarninę i wyciągnął oszalałą ze strachu kosową.

I już był po niej. Zdolała jedynie pisać krótko, kiedy ścisnął ją swymi szponami i odleciał w spokojne miejsce na ucztę.

Zygmunt SZYCH

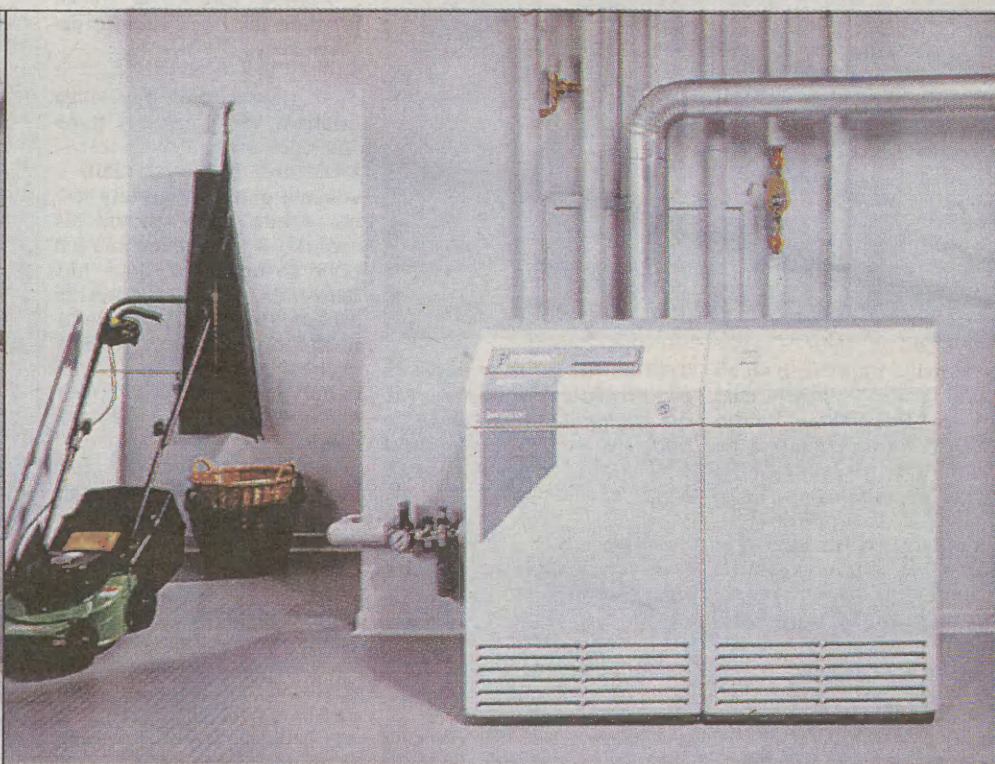
BASTPOL BASTPOL BASTPOL

BASTPOL - SYSTEMY GRZEWcze - PROJEKTOWANIE, KOMPLETACJE, MONTAŻ, SERWIS

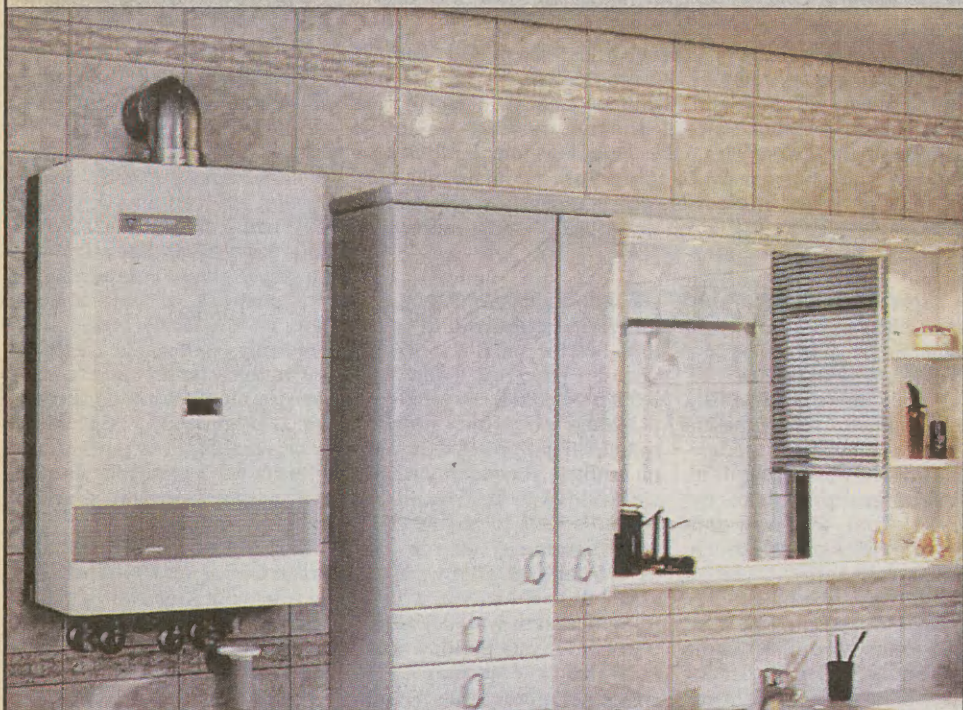


Cena detaliczna 2.499zł

Gazowy kocioł wiszący dwufunkcyjny NOVATHERM. Najwyższy komfort ciepła.



Gazowy kocioł żeliwny SUPRASTAR. Niezawodne ciepło przez wiele lat.



Kotły wiszące jedno- i dwufunkcyjne. Oszczędny sposób na centralne ogrzewanie.



Cena detaliczna 762zł

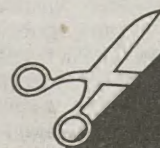
Gazowe podgrzewacze wody Junkers. Ciepła woda o każdej porze.

Urządzenia firmy JUNKERS to niezawodność, system specjalnych zabezpieczeń, energooszczędność i ekologia

BASTPOL oferuje w sprzedaży detalicznej i hurtowej; energooszczędne, wyjątkowo trwałe i ekologiczne, kotły c.o. ścienne, jedno i dwufunkcyjne, kotły żeliwne c.o., termy łazienkowe, zasobniki ciepłej wody, regulatory i osprzęt, grzejniki c.o., orurowanie z miedzi i tworzyw sztucznych

BASTPOL - BIURO HANDLOWE NOWY SĄCZ UL.JAGIELLOŃSKA 18 TEL. 018 4437786, 4421146 E-MAIL BASTPOL@ONET.PL

BASTPOL - SKLEP FIRMOWY NOWY SĄCZ UL.JAGIELLOŃSKA 12 TEL. 018 4421714



KUPON
dla czytelników
KRAKOWSKIEJ
montaż
zakupionych
urządzeń
gratis

GAZETA

KRAKOWSKA

Gratka

Wokół domu

Kraków, 17 marca 1998

Gratka



MIESZKANIA

SPRZEDAŻ

GARSONIERY

24,5m² – Dąbie, al. Pokoju (0-12) 411-26-92
 25,5m² Strusia, 55.000zł (0-12) 423-06-05
 26m² N. Huta, 52.000 zł (0-12) 656-4474, 0601 470-967
 29 m², 0/IV, filizy, panele, Kobierzyńska, 70.000 zł (0-12) 421-56-25

1-POKOJOWE

29 m², Centrum B, z telefonem, (0-12) 422-45-81
 30 m², Łepkowskiego, 0/III, telefon, nowe, 88.000 zł (0-12) 421-56-25
 30 m², nowe z odpisem podatkowym, 0/III, Prądnik Czerwony, 76.000 zł (0-12) 423-06-05
 30 m², Rusznikarska, III/X, balkon, wolne, standard, 75.000 zł (0-12) 421-56-25
 30m² Fatimska, I/IV balkon, wł. spół. 68.000zł (0-12) 656-21-33, 656-21-77
 32 m², ul. K. Wallenroda (0-12) 422-45-81
 33m² Kościuszkowskie, telefon, loggia, standard, 73.000 zł (0-12) 421-311
 34 m², Białoruska, VI/X, loggia, standard, 74.000 zł (0-12) 421-56-25
 36 m², Królewska, III/IV, telefon, parkiet, terakota, filizy, boazeria, pawłace, szafy węgłowe, po generalnym remoncie, 120.000zł (0-12) 656-21-33, 656-21-77
 36 m², Szklane Domy (0-12) 422-45-81
 36m² os. Słoneczne, 73.000 zł (0-12) 656-44-74, 0601 470-967
 36m² Oswieciana, telefon, balkon (6m²), filizy, 80.000 zł (0-12) 421-311
 38,2m² Halszki, 72.700zł, I/IVp, z cegły, balkon, liczniki, nowe, od X.1998 (0-12) 656-21-33, 656-21-77
 40m², Nuszkiewicza, lp, nowe, 92.000zł (0-12) 634-34-22 w. 183, 186
 42m² Kalwaryjska, telefon, ogrzewanie węglowe, (możliwe elektryczne), parkiet, 62.000 zł (0-12) 421-311

37 m², Makowskiego, I/IV, hipoteczne, wyposażone, po remoncie, 93.000 zł (0-12) 421-56-25
 37m², Makowskiego, I/IVp, filizy, terakota, parkiet, boazeria, remont instal. wodomierz, hipoteka, 98.000zł (0-12) 656-21-33, 656-21-77
 37 m², Stachewicza, 0/IV, hip. standard, wolne, 83.000 zł (0-12) 421-56-25
 37m², Stachewicza, 87.000 zł (0-12) 656-44-74, 0601 470-967
 38m², al. Pokoju, IV/IV, 88.000 zł (0-12) 423-06-02
 38m² Stachewicza, telefon, standard, 84.000 zł (0-12) 421-311
 39m², Kurczaba, IVp, telefon, loggia, 86.000zł (0-12) 634-34-22 w. 183, 186
 40 m², ul. Wrocławska, partr, (0-12) 422-45-81
 40m² Myślenice, lp, Tysiąclecia, (0-12) 411-44-67, 0602 266-874
 40m² Myślenice, 65.000zł (0-12) 656-44-74, 0601 470-967
 41m² Janowa Wola, II/X, 100.000 zł (0-12) 423-06-02
 43,5m² Bobrowskiego, I/III, 120.000 zł (0-12) 423-06-05
 43m², os. Piastów, loggia, standard, 80.000 zł (0-12) 421-311
 43m² Konrada Wallenroda, III/X, 110.000 zł (0-12) 423-602
 45m², Rusznikarska + garaż, udział w spół. realizacja czerwiec 1999r. 40.000zł + 15 rat miesięcznych, (0-12) 634-34-22 w. 183, 186
 45m² Majora, logia, boazeria, meble w kuchni na wymiar, 88.000 zł (0-12) 421-311
 46m² Strusia, 103.000zł (0-12) 656-44-74, 0601 470-967
 46m² Strzeżków, telefon, loggia, mieszkanie odnowione, 104.000 zł (0-12) 421-311
 47 m², Wileńska, I/IV, loggia, parkiet, filizy, telefon, 125.000 zł (0-12) 421-56-25
 48 m², os. Teatralne, 95.000 zł (0-12) 656-44-74, 0601 470-967
 48m² Macedońska, telefon, balkon, standard, 90.000 zł (0-12) 421-311
 50 m², os. Oswieciana, parter sprzedamy lub zamienimy na dom w okolicy Krakowa (0-12) 411-44-67, 0602 266 874
 50 m², Rydygiera, III/IV, 100.000 zł (0-12) 423-06-02
 50m² Bojki, telefon, loggia, standard, 100.000 zł (0-12) 421-311
 50m² Dywizjonu 303, telefon, loggia, standard, 100.000zł (0-12) 421-311.

52m², Kordiana, superkomfortowe, telefon, nowe, wys. parter, balkon. PILNE (0-12) 654-51-49 po południu
 52m², Miechowity, lp, loggia i balkon, telefon, parkiet, 120.000zł (0-12) 634-34-22 w. 183, 186
 52m², Turnejowa, poddasze, V/V, 100.000 zł (0-12) 423-06-02
 52m², Wola Duchacka, 128.000zł (0-12) 656-44-74, 0601 470-967
 52m², Wrocławska, telefon, balkon, parkiet, filizy, 135.000zł (0-12) 421-311
 53m² Miechowity, 125.000zł I/IVp, 2 loggie, parkiet, telefon, filizy, (0-12) 656-21-33, 656-21-77
 54 m², Grzegorzki, 0/II, ogrzewanie akumulacyjne, 96.000 zł (0-12) 421-56-25
 55m², Morcinka, I/Vp, balkon, terakota, filizy, wł. spółd. 90.000zł (0-12) 656-21-33, 656-21-77
 56 m², Łagiewniki, I/I, filizy, balkon, telefon, ogrzewanie akumulacyjne, 125.000 zł (0-12) 421-56-25
 60m² Kościuski, telefon, balkon, parkiet, filizy, WC osobno, 170.000 zł (0-12) 421-311
 61 m², Centrum C, (0-12) 422-45-81
 70m², Lea, IIIp, hipoteka, telefon, parkiet, 210.000 zł (0-12) 634-34-22 w. 183, 186
 Lublańska, 43m², 800 zł + opłaty/mies. umiłowane, telefon, po remoncie, (0-12) 656-21-33, 656-21-77

96 m², Zyblikiewicza, I/V, hip. po remoncie, bardzo wysoki standard, 270.000 zł (0-12) 421-56-25
 Akacja, 0/X, telefon, parkiet, 120.000 zł (0-12) 421-56-25
 ul. Stawowa (108 m², lp), ul. Łokietka (75 m², 170.000 zł) (0-12) 411-26-92
 Wola Justowska, piętro willi, tel. parkiet, 250.000 zł (0-12) 412-54-24
 107 m², ul. Nóżkiewicza, 270.000 zł (0-12) 656-44-74, 0601 470-967
 44m² Kazimierzowskie, telefon, filizy, boazeria, 85.000zł (0-12) 421-311
 45m² Bronowicka telefon, filizy, boazeria, 100.000 zł (0-12) 421-311
 45m² Bronowicka, telefon, filizy, boazeria, 100.000 zł (0-12) 421-311
 48 m², ul. Nawojki, 144.000 zł (0-12) 656-44-74, 0601 470-967

2-POKOJOWE
 36m² Wysłouchów, 75.000zł (0-12) 656-44-74, 0601 470-967

37 m², Makowskiego, I/IV, hipoteczne, wyposażone, po remoncie, 93.000 zł (0-12) 421-56-25

37m², Makowskiego, I/IVp, filizy, terakota, parkiet, boazeria, remont instal. wodomierz, hipoteka, 98.000zł (0-12) 656-21-33, 656-21-77

37 m², Stachewicza, 0/IV, hip. standard, wolne, 83.000 zł (0-12) 421-56-25

37m², Stachewicza, 87.000 zł (0-12) 656-44-74, 0601 470-967

38m², al. Pokoju, IV/IV, 88.000 zł (0-12) 423-06-02

38m² Stachewicza, telefon, standard, 84.000 zł (0-12) 421-311

39m², Kurczaba, IVp, telefon, loggia, 86.000zł (0-12) 634-34-22 w. 183, 186

40 m², ul. Wrocławska, partr, (0-12) 422-45-81

40m² Myślenice, lp, Tysiąclecia, (0-12) 411-44-67, 0602 266-874

40m² Myślenice, 65.000zł (0-12) 656-44-74, 0601 470-967

41m² Janowa Wola, II/X, 100.000 zł (0-12) 423-06-02

43,5m² Bobrowskiego, I/III, 120.000 zł (0-12) 423-06-05

43m², os. Piastów, loggia, standard, 80.000 zł (0-12) 421-311

43m² Konrada Wallenroda, III/X, 110.000 zł (0-12) 423-602

45m², Rusznikarska + garaż, udział w spół. realizacja czerwiec 1999r. 40.000zł + 15 rat miesięcznych, (0-12) 634-34-22 w. 183, 186

45m² Majora, logia, boazeria, meble w kuchni na wymiar, 88.000 zł (0-12) 421-311

46m² Strusia, 103.000zł (0-12) 656-44-74, 0601 470-967

46m² Strzeżków, telefon, loggia, mieszkanie odnowione, 104.000 zł (0-12) 421-311

47 m², Wileńska, I/IV, loggia, parkiet, filizy, telefon, 125.000 zł (0-12) 421-56-25

48 m², os. Teatralne, 95.000 zł (0-12) 656-44-74, 0601 470-967

52m², Kordiana, superkomfortowe, telefon, nowe, wys. parter, balkon. PILNE (0-12) 654-51-49 po południu

52m², Miechowity, lp, loggia i balkon, telefon, parkiet, 120.000zł (0-12) 634-34-22 w. 183, 186

52m², Turnejowa, poddasze, V/V, 100.000 zł (0-12) 423-06-02

52m², Wola Duchacka, 128.000zł (0-12) 656-44-74, 0601 470-967

52m², Wrocławska, telefon, balkon, parkiet, filizy, 135.000zł (0-12) 421-311

53m² Miechowity, 125.000zł I/IVp, 2 loggie, parkiet, telefon, filizy, (0-12) 656-21-33, 656-21-77

54 m², Grzegorzki, 0/II, ogrzewanie akumulacyjne, 96.000 zł (0-12) 421-56-25

55m², Morcinka, I/Vp, balkon, terakota, filizy, wł. spółd. 90.000zł (0-12) 656-21-33, 656-21-77

56 m², Łagiewniki, I/I, filizy, balkon, telefon, ogrzewanie akumulacyjne, 125.000 zł (0-12) 421-56-25

60m² Kościuski, telefon, balkon, parkiet, filizy, WC osobno, 170.000 zł (0-12) 421-311

61 m², Centrum C, (0-12) 422-45-81

70m², Lea, IIIp, hipoteka, telefon, parkiet, 210.000 zł (0-12) 634-34-22 w. 183, 186

Lublańska, 43m², 800 zł + opłaty/mies. umiłowane, telefon, po remoncie, (0-12) 656-21-33, 656-21-77

96 m², Zyblikiewicza, I/V, hip. po remoncie, bardzo wysoki standard, 270.000 zł (0-12) 421-56-25

Akacja, 0/X, telefon, parkiet, 120.000 zł (0-12) 421-56-25

ul. Stawowa (108 m², lp), ul. Łokietka (75 m², 170.000 zł) (0-12) 411-26-92

Wola Justowska, piętro willi, tel. parkiet, 250.000 zł (0-12) 412-54-24

107 m², ul. Nóżkiewicza, 270.000 zł (0-12) 656-44-74, 0601 470-967

44m² Kazimierzowskie, telefon, filizy, boazeria, 85.000zł (0-12) 421-311

45m² Bronowicka telefon, filizy, boazeria, 100.000 zł (0-12) 421-311

45m² Bronowicka, telefon, filizy, boazeria, 100.000 zł (0-12) 421-311

48 m², ul. Nawojki, 144.000 zł (0-12) 656-44-74, 0601 470-967

(Ciąg dalszy na str. 3)

Dziś 1070
ogłoszeń w dziale
nieruchomości

Kupujemy narzędzia ogrodnicze

Samobieżna kosa

Gładki, krótko przystrzyżony trawnik wokół domu przypominający perski dywan, to duma każdego właściciela. Uzyskanie takiego zielonego kobierca wymaga wysiłku i wielu zabiegów. Anglicy pytani o sposób na uzyskanie ich tradycyjnych trawników, tylko – mawiają – 30 lat pracy.

Oprócz nawożenia, przewietrzania trawy, nawadniania, walowania, podstawą jest systematycznie koszenie trawnika co najmniej raz w tygodniu. Nawet przy małym areale 2-3 arach – niezbędne jest posiadanie kosiarki.

Ręczne

Najprostsze i najtańsze są kosiarki ręczne tzw. bębnowe. Nóż w kształcie bębna o szerokości do 40 cm obraca się gdy pchamy urządzenie. Kosiarki tego typu wymagają sporo siły aby skosić nawet mały trawnik i równego terenu. Gdy ma-

my w ogródku górki, nierówności, ten typ na niewiele się przyda.

Elektryczne i akumulatorowe

Z urządzeń mechanicznych najtańsze są kosiarki napędzane silnikiem elektrycznym. Są proste w obsłudze, ale trzeba przy koszeniu uważać na przewód zasilający. Niewskazane też jest pracować nimi zaraz po deszczu.

Elektryczne kosiarki zdają egzamin na areale do 5 arów, pod warunkiem, że nie ma

trudności z poprowadzeniem przewodu zasilającego.



Kosiarki elektryczne mają silniki o mocy 1400 – 1600 W i ważą ok. 27 kg, szerokość cięcia wynosi 35 – 42 cm.

W przypadku gdy nie możemy ciągnąć za sobą przewodu, a koniecznie chcemy używać kosiarkę elektryczną, można nabyć stosunkowo drogie kosiarki akumulatorowe. Bateria z reguły 2x 12 V, wystarcza na godzinną pracę, co wystarcza na skoszenie ok. 700 m kw. trawy i może być ładowana co najmniej 500 razy. Ich silniki są jednak słabsze od elektrycznych, zasilanych z sieci o mocy 500 – 900 W, ważą ok. 30 kg.

Dwa lata temu hitem sezonu były elektryczne kosiarki unoszące się na poduszce powietrznej. Bardzo wygodne w eksploatacji, są dobre do koszenia małych powierzchni, także nierównych.

dokończenie na str. 5

WIELKA PROMOCJA WIELKANOCNA FRANCUSKICH WKŁADÓW KOMINKOWYCH

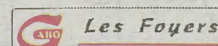
PROMOCJA OBEJMUJE 7 MODELI!



Przykładowa cena paleniska: ~~1.560~~
 Cena promocyjna tylko **1.190**
 Ceny zawierają podatek VAT

F.P.H.U „FLIZA”
 33-100 Tarnów, ul. Szkotnik 2B
 (Stała Wystawa Budownictwa)
 tel. 0-14/22-40-54, wew.12.

Oferta ograniczona do wyczerpania zapasów magazynowych.



Budujesz dom, remontujesz mieszkanie
zostal Ci cement, gips ...

Poszukujesz piasku, cegiel ...
Nie wiesz co zrobić?

MOŻESZ SPRZEDAĆ I MOŻESZ KUPIĆ
ZA POŚREDNICTWEM „GAZETY KRAKOWSKIEJ”
 Bezpłatne ogłoszenia w bezpłatnym dodatku



TERAZ KAŻDA BUDOWA, REMONT TO GRATKA ...

Złoty środek

Gullfiber®



WEŁNY SZKLANE I MINERALNE - grubość 5 cm od **3,04** zł/m² (netto)

IZOLACJE BUDOWLANE I TECHNICZNE

HURT ♦ DETAL

akord

Kraków, ul. Wielicka 42a
tel./fax 656-23-97

Po targach

Jak grzać, jak chłodzić

80 firm z całej Polski oraz przedstawiciele firm zagranicznych wzięło udział w II Targach Inżynierii Sanitarnej, Ogrzewania i Klimatyzacji zorganizowanych w Centrum Targowym Chemobudowa Kraków SA.

Wystawcy przedstawili szeroką gamę produktów, m.in. urządzenia grzewcze, wentylacyjne i klimatyzacyjne, systemy i urządzenia sanitarne oraz

aparaturę kontrolno-pomiarową. Prezentowana oferta była skierowana zarówno do firm, jak i odbiorców indywidualnych.

Targom towarzyszyły seminaria i pokazy specjalistyczne. Patronat nad imprezą sprawuje Polskie Zrzeszenie Inżynierów i Techników Sanitarnych.

(pk)



Fot. Adam WOJNAR

Targi

marzec

18-21 – Katowice
Ecodom. 9 Międzynarodowe Targi „Pomiar i Oszczędność Ciepła”. Organizator: Międzynarodowe Targi Katowickie.

20-22 – Gorlice

Targi Budownictwa, Instalacji i Wyposażenia Wnętrz. Organizator: Agencja Informacyjno-Reklamowa Promocja s.c.

kwiecień

1-3 – Gdynia
Eco Energia 98. III Targi Energetyki i Ochrony Środowiska. Organizator: WTC Gdynia - Expo Ltd.

Investycje w elektrowniach elektrociepłowniach, budowa bloków gazowo-parowych, alternatywne źródła energii.

2-4 – Bydgoszcz

Eco-Energy-Expo. 3 Targi Urządzeń i Systemów do Przetwarzania Energii ze Źródeł Odnawialnych. Organizator: Międzynarodowe Targi Pomorza i Kujaw sp. z o.o.

2-4 – Bydgoszcz

Eko-Bud. 5 Targi Budownictwa Ekologicznego. Organizator: Międzynarodowe Targi Pomorza i Kujaw sp. z o.o.

Wyroby kamienne, spoiwa budowlane, zaprawy budowlane, betony, drewno, szkło budowlane, materiały hydroizolacyjne.

Recznik broni

Pośrednik w sądzie

Rzeczoznawcy majątkowi, pośrednicy w obrocie nieruchomościami i zarządcy nieruchomości powinni mieć możliwość odwołania się do sądu, jeśli zostaną dyscyplinarnie ukarani zakazem wykonywania zawodu – twierdzi rzecznik praw obywatelskich w piśmie do prezesa Urzędu Mieszkalnictwa i Rozwoju Miast.

Przypomnijmy: Ustawa o gospodarce nieruchomościami przewiduje – jako najsurowszą z sankcji dla przedstawicieli tych zawodów – pozbawienie uprawnień z możliwością ubiegania się o ponowne nadanie po trzech latach.

Rzecznik argumentuje, że wykonywanie zawodu należy do konstytucyjnie chronionych wolności i osobom pozbawionym prawa wykonywania pracy nie można zamykać sądowej drogi jego dochodzenia.

Zdaniem rzecznika, wskutek niejednoznacznej terminologii w ustawie można mieć wątpliwości, czy ukarani dyscyplinarnie rzeczoznawcy i zarządcy mogą dochodzić swoich praw przed sądem powszechnym. Nie mogą się też odwoły-

wać do NSA. Proponuje więc nowelizację ustawy poprzez zapis, że odwołania od decyzji pozbawienia praw do wykonywania zawodu rozpatruje sąd pracy.

Na tę problem należy patrzeć także pod kątem wprowadzenia podatku katastralnego od nieruchomości. Jak na razie brakuje rzeczoznawców aby ocenili wartość budynków, działek.

(pk)

Konkurs

Dom dostępny

Wydawnictwo Murator i Fundacja Dom dostępny ogłosiła konkurs dla architektów na tanie i nowoczesne domy dostępne. Tegoroczna edycja konkursu dotyczy projektów domu dla 6-osobowej, wielopokoleniowej rodziny.

Do konkursu można zgłaszać projekty architektoniczno-budowlane domów pod klucz, których koszt nie może przekroczyć 220 tys. zł (bez kosztów zakupu działki i uzbrojenia). Domy muszą zapewnić stworzenie dwóch niezależnych mieszkań z własnymi węzłami – sanitarnym i kuchennym. Muszą być zbudowane z nowoczesnych materiałów, spełniających normy energooszczędności i ekologii.

(pk)

Czynsz w TBS

Za dwa miesiące powinny zostać oddane pierwsze 20 mieszkań czynszowych wybudowanych przez Krakowskie Towarzystwo Budownictwa Społecznego.

Zgodnie z ustawą stawka czynszu w mieszkaniach Towarzystwa Budownictwa Społecznego nie może być wyższa niż 4 proc. wartości odtworzonej lokalu.

W Krakowie zarząd Miasta przyjął projekt uchwały,

w którym czynsz określony został na 5 zł za metr kwadratowy. Jest on minimalnie niższy od górnej granicy określonej przez ustawę.

Największe pozycje w czynszu to spłata kredytu udzielonego przez Krajowy Fundusz Mieszkaniowy – 3,10 zł i stawka za eksploatację, która ma wynieść ma 1,20 zł. Do tego trzeba doliczyć także koszty eksploatacji.

ds

Inicjatywa PKO BP

Kasy jak grzyby

Jak grzyby po deszczu powstają w Polsce kasy budowlane. W ub. roku utworzył kasę BGŻ. Podobny zamiar ma Pekao SA. Dołączy do nich także PKO BP.

Bank chce utworzyć kasę budowlano-oszczędnościową, wraz z zachodnimi partnerami. PKO będzie miał 50 proc. udziałów, reszta przypadnie

Westdutsche Landesbank Landesbausparkasse z Münster i Ostdeutsche Landesbausparkasse z Poczdamu.

Kasa ma oferować dwa rodzaje umów oszczędnościowo-kredytowych, różniących się oprocentowaniem oszczędności i kredytów w zależności od długości okresu gromadzenia wkładów.

(pk)

Forum Gazowe w Krakowie

Gaz w Unii

250 przedstawicieli dystrybutorów paliw gazowych, producentów urządzeń, aparatów i armatury gazowej wzięło udział w II Ogólnopolskim Forum Gazowniczym Kadry Kierowniczej FORGAZ '98, który odbył się w Krakowie w dniach 12-14 marca.

Forum zorganizowali: Główny Instytut Górniczy w Katowicach i Instytut Górniczy Naftowy i Gazownictwa w Krakowie, a odbyło się ono pod patronatem Komitetu Integracji Europejskiej. Tematem spotkania były przepisy bez-

piecznego użytkowania paliw gazowych w świetle integracji Polski z UE. Forum towarzyszyła wystawa nowych rozwiązań technicznych i systemów bezpieczeństwa stosowanych w gazownictwie.

(pk)

SALONY MEBLOWE

EWA

Regina

Zapraszają do swoich sklepów w Tarnowie

ul. Konopnicka 6 (boczna od Kochanowskiego),
tel. (0-14) 26-42-60,
tel. (0-14) 21-15-35,
ul. Narutowicza 35, tel. (0-14) 21-68-63

T/2871

RÓWNIEŻ W SPRZEDAŻY
RATALNEJ
TOWAR I USŁUGI

STAĆ CIĘ NA TO!

NP. KUPUJĄC ZA 3000 ZŁ
WPŁACASZ 510 ZŁ PÓŹNIEJ
12 RAT PO 247 ZŁ LUB 18 RAT PO 176 ZŁ

Pentra

Kraków
ul. Gróchowska 22
624 57 52
411 49 99
411 73 31

PANELE:
SUFITOWE,
PODŁOGOWE,
BOAZERYJNE,
ELEWACYJNE

ZAKŁAD STOLARSKI

Adam i Józef Potoczek

33-312 Tęgorze Świdnik 131

tel.(0-18)444-91-10, 444-92-35

OKNA i DRZWI BALKONOWE
jednoramowe, z drewna trzywarstwowo klejonego,
okucia niemieckie firmy ROTO.

Na życzenie Klienta istnieje możliwość wykonania
różnych kształtów (łuk, trapez, trójkąt, koło)
oraz zastosowanie szyb termoizolacyjnych
K= 1,9 - 1,1 [W/m²K] bezpiecznych,
antywarpaniowych i dźwiękochłonnych.

SCHODY z drewna twardego
- obłożenie, kręcone, ażurowe
DRZWI zewnętrzne ocieplane i wewnętrzne
PODŁOGI PARKIETY

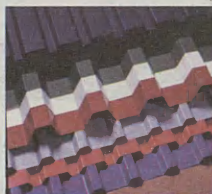
MONTAŻ NA BUDOWIE, FAKTURY VAT

KRÓTKIE TERMINY, NISKIE CENY

W ZASADZIE Z NASZEJ BLACHY MOŻEMY ZROBIĆ WSZYSTKO...



Lindab Topline™
blachy dachówkowe



Lindab Coverline™
blachy trapezowe



05-092 Łomianki, ul. Kolejowa 7, Sadowa
tel. (022) 751 88 90, fax (022) 751 96 67



Lindab Doorline™
bramy przemysłowe



Lindab Rainline™
systemy rynnowe

akord

30-552 Kraków
ul. Wielicka 42A
(012) 656 23 97

Dachdek

33-100 Tarnów
ul. Szkotnik 2B
(014) 22 40 54 w. 16
ul. Przemysłowa 5
(014) 22 30 84

MONPA

30-133 Kraków
ul. J. Lea 213
(012) 636 48 66
636 58 76

FLOR BLACHA

33-300 Nowy Sącz
ul. Krajewskiego 27
(018) 443 77 90

CETUS S.C.
MATERIAŁY BUDOWLANE

30-654 Kraków
ul. Klonowica 20
(012) 655 99 33
(012) 655 30 54



MIESZKANIA

SPRZEDAŻ

3-POKOJOWE

50,5 m², parkiet, filizy, boazeria, telefon. (0-12) 657-69-57.

50M², Komandosów, telefon, loggia, standard. 100.000 zł. (0-12) 4211-311.

50M², Siomiana, telefon, loggia, filizy, boazeria. 115.000 zł. (0-12) 4211-311

50M², Złotego Wieku, telefon, balkon, parkiet, filizy, 103.000zł. (0-12) 421-13-11

52M², Kościuszkowskie, telefon, balkon, parkiet, filizy, 103.000zł. (0-12) 4211-311

53 m², ul. Powstańców, tel. filizy, loggia, VIII/X. (0-12) 422-45-81.

54M², Myślenice, 85.000zł. (0-12) 656-44-74, 0601 470-967

55 m², O/IV, j. kuchnia, loggia, Oświęciana, 120.000 zł. (0-12) 423-06-05.

55 m², Nowa Huta, ul. Morcinka. (0-12) 422-45-81.

56 m², IV/X, j. kuchnia, loggia, tel. Konrada Wallenroda, 115.000 zł. (0-12) 423-06-02.

56M², os. Oświęciana, II/p, balkon, 120.000zł. (0-12) 634-34-22 w.183, 186

56 m², ul. Konrada Wallenroda, VIII/X. (0-12) 422-45-81.

57M², Stachiewicza, telefon, balkon, standard. 130.000 zł. (0-12) 4211-311.

57M², Snyerska, III/IV, 120.000 zł. (0-12) 423-06-05

58M², Łużycka, telefon, loggia, parkiet, osobno WC, 105.000zł. (012) 421-13-11

58M², Na Błoniach, 148.000zł. (012) 656-44-74, 0601 470-967.

59M², Strzelcowa, 145.000zł. (012) 656-44-74, 0601 470-967.

60M², Brodowicza, telefon, parkiet, boazeria, WC osobno, 105.000zł. (0-12) 421-13-11.

60M², Gromady Grudzią, 104.000zł. I/Xp, filizy, balkon, wolne od 30.06.98, możliwe raty. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

60M², Brodowicza, telefon, boazeria, parkiet, filizy, WC osobno, 150.000 zł. (0-12) 4211-311.

60M², Brodowicza, O/IV, 120.000 zł. (0-12) 423-06-02

61M², Tysiąclecia, 115.000zł, VIII/Xp, loggia, telefon, filizy, terakota. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

61M², Tysiąclecia, VIII/X, 120.000 zł. (0-12) 423-06-02

62M², Złotego Wieku, telefon, loggia, parkiet, filizy, osobno WC, 131.000zł. (0-12) 421-13-11

63 m², Kordiana, III/IV, balkon, parkiet, filizy, telefon, 130.000 zł. (0-12) 421-56-25.

63 m², os. II Pułku Lotniczego, X/XI, (0-12) 422-45-81.

64 m², os. II Pułku Lotniczego, 120.000 zł. (0-12) 656-44-74, 0601 470 967.

64 m², os. Kombatanów, 145.000 zł. (0-12) 656-44-74, 0601 470 967.

64M², Dwyżynio 303, telefon, loggia, parkiet, filizy, osobno WC, 110.000zł. (0-12) 421-13-11

67M², Słoneczne, 120.000zł, II/Vp, balkon, parkiet, filizy, telefon, hipoteka (garaż 15.000zł). (0-12) 656-21-33, 656-21-77

69M², Grzegorzewska, 175.000zł, I/III, osobno WC, telefon, parkiet, filizy, balkon. (0-12) 656-21-33, 656-21-77.

96M², Zyblikiewicza, I/IV, 260.000 zł. (0-12) 423-06-05.

53M², Czarnogórska III/IV, WC osobno, balkon, telefon, kuchnia, łazienka, terakota, filizy, żaluzje, mozaika parkietowa 100.000zł. (może być garaż – 14.000zł). (0-12) 656-21-33, 656-21-77

4-POKOJOWE

Prądnik Czerwony, nowe, II-piętrowe, garaż, 2.500 zł/m². (0-12) 412-54-24.

Tarnów, Bitwy p/Studzińskami, 80m², kuchnia, WC, telefon, WC osobno, telefon, 1000zł/m². (0-12) 210-156 po 20.

ul. Gołaska (81 m², IIIp/IVp, 150.000 zł), ul. Nowowiejska 75 m², IVp, 180.000 zł. (0-12) 411-26-92.

Xlp, 3 windy, mozaika parkietowa, filizy, 80m² 2 balkony, 1000 zł/m², telefon. (0-14) 210-196 po 20.00.

134 m², Grzegorzki, I/p, do remontu, na mieszkanie, biuro, 2.000 zł/m² + stych 50.000 zł. (0-12) 412-54-24.

67M², Krowoderskich Zuchów, IV/IV, 140.000 zł. (012) 423-06-02

68 m², Krowoderskich Zuchów, II/IV, standard, loggia, telefon, 135.000 zł. (0-12) 421-56-25.

72M², Ściegiennego, 128.000zł, O/Xp, loggia, standard, wł. spłdż. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

80M², mozaika, parkiet, filizy, k. i, u, Xlp, cena 1.000 zł/m² – możliwość zamiany na mniejsze z dopłatą. (0-14) 21-01-96 po 20.

81 m², Królewską, tel. parkiet, 2/p, 250.000 zł. (0-12) 412-54-24.

84 m², 2-piętrowe, telefon + telewizja kablowa + garaż, os. Wojska Polskiego, Nowy Sącz, 125.000 zł – do negocjacji. (0-18) 443-96-05.

86 m², Halszki, II/IV, telefon, filizy, parkiet, boazeria, balkon, 170.000 zł. (0-12) 421-56-25.

90 m², Ruczaj, II-piętrowe, nowe, wyłewki, biały murał, garaż, 230.000 zł. (0-12) 421-56-25.

94M², Turmiejska, O/IV, 150.000 zł. 423-06-02.

5-POKOJOWE

86M², Halszki, I/p, loggia, parkiet, telefon, 169.000zł. (0-12) 634-34-22 w.183, 186

86M², Kurdwanów, II/III, 173.000 zł. (0-12) 423-06-02

53M², własnościowe, 3-pokojowe, telefon, opomiarowanie, loggia, parkiet. (0-18) 441-34-09.

62 m², os. Oficerskie, garaż, 290.000 zł. (0-12) 412-54-24.

62 m², os. Szkolne, tel. IV/V. (0-12) 422-45-81.

62M², Złotego Wieku, telefon, loggia, parkiet, filizy, osobno WC, 131.000zł. (0-12) 421-13-11

63 m², Kordiana, III/IV, balkon, parkiet, filizy, telefon, 130.000 zł. (0-12) 421-56-25.

63 m², os. II Pułku Lotniczego, X/XI, (0-12) 422-45-81.

64 m², os. II Pułku Lotniczego, 120.000 zł. (0-12) 656-44-74, 0601 470 967.

64 m², os. Kombatanów, 145.000 zł. (0-12) 656-44-74, 0601 470 967.

64M², Dwyżynio 303, telefon, loggia, parkiet, filizy, osobno WC, 110.000zł. (0-12) 421-13-11

67M², Słoneczne, 120.000zł, II/Vp, balkon, parkiet, filizy, telefon, hipoteka (garaż 15.000zł). (0-12) 656-21-33, 656-21-77

69M², Grzegorzewska, 175.000zł, I/III, osobno WC, telefon, parkiet, filizy, balkon. (0-12) 656-21-33, 656-21-77.

96M², Zyblikiewicza, I/IV, 260.000 zł. (0-12) 423-06-05.

53M², Czarnogórska III/IV, WC osobno, balkon, telefon, kuchnia, łazienka, terakota, filizy, żaluzje, mozaika parkietowa 100.000zł. (może być garaż – 14.000zł). (0-12) 656-21-33, 656-21-77

Prądnik Czerwony, nowe, II-piętrowe, garaż, 2.500 zł/m². (0-12) 412-54-24.

Tarnów, Bitwy p/Studzińskami, 80m², kuchnia, WC, telefon, WC osobno, telefon, 1000zł/m². (0-12) 210-156 po 20.

ul. Gołaska (81 m², IIIp/IVp, 150.000 zł), ul. Nowowiejska 75 m², IVp, 180.000 zł. (0-12) 411-26-92.

Xlp, 3 windy, mozaika parkietowa, filizy, 80m² 2 balkony, 1000 zł/m², telefon. (0-14) 210-196 po 20.00.

134 m², Grzegorzki, I/p, do remontu, na mieszkanie, biuro, 2.000 zł/m² + stych 50.000 zł. (0-12) 412-54-24.

67M², Krowoderskich Zuchów, IV/IV, 140.000 zł. (012) 423-06-02

68 m², Krowoderskich Zuchów, II/IV, standard, loggia, telefon, 135.000 zł. (0-12) 421-56-25.

72M², Ściegiennego, 128.000zł, O/Xp, loggia, standard, wł. spłdż. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

80M², mozaika, parkiet, filizy, k. i, u, Xlp, cena 1.000 zł/m² – możliwość zamiany na mniejsze z dopłatą. (0-14) 21-01-96 po 20.

81 m², Królewską, tel. parkiet, 2/p, 250.000 zł. (0-12) 412-54-24.

84 m², 2-piętrowe, telefon + telewizja kablowa + garaż, os. Wojska Polskiego, Nowy Sącz, 125.000 zł – do negocjacji. (0-18) 443-96-05.

86 m², Halszki, II/IV, telefon, filizy, parkiet, boazeria, balkon, 170.000 zł. (0-12) 421-56-25.

90 m², Ruczaj, II-piętrowe, nowe, wyłewki, biały murał, garaż, 230.000 zł. (0-12) 421-56-25.

94M², Turmiejska, O/IV, 150.000 zł. 423-06-02.

62 m², os. Oficerskie, garaż, 290.000 zł. (0-12) 412-54-24.

62 m², os. Szkolne, tel. IV/V. (0-12) 422-45-81.

62M², Złotego Wieku, telefon, loggia, parkiet, filizy, osobno WC, 131.000zł. (0-12) 421-13-11

63 m², Kordiana, III/IV, balkon, parkiet, filizy, telefon, 130.000 zł. (0-12) 421-56-25.

63 m², os. II Pułku Lotniczego, X/XI, (0-12) 422-45-81.

64 m², os. II Pułku Lotniczego, 120.000 zł. (0-12) 656-44-74, 0601 470 967.

64 m², os. Kombatanów, 145.000 zł. (0-12) 656-44-74, 0601 470 967.

64M², Dwyżynio 303, telefon, loggia, parkiet, filizy, osobno WC, 110.000zł. (0-12) 421-13-11

MIESZKANIE o pow. 83 m², IIp w kamienicy (3 pok. k, l, wc) – 75.000 zł lub zamiana na mniejsze (2 pok. k, l lub 1 duży pokój), może być Bochnia, Brzesko, Wojnicz. 014/272-255.

N. SĄCZ, 1, 2, 3, 4, 5 pokojowe „Makabi” (0-18)442-26-57

N. SĄCZ, Burskie I, 3-pokojowe, 63m², IVp, 1.000 zł/m². (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, blisko centrum, IIp, 47,5m², 2 pokoje, telefon, 1350 zł/m². (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, kawalerka 30m², II piętro z telefonem (0-18)442-26-57

N. SĄCZ, Kochanowskiego, I/p, 77m², 3 pokoje, wydzielona część kamienicy, telefon, 88.000 zł. (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, M-4 os. Burskie II, 61m², opomiarowanie, telefon, 1.250zł /m² (0-18)441-31-30

N. SĄCZ, Millennium, IIp, wieżowiec, 57m², 3 pokoje, balkon, 1.200 zł/m². (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, Millenium 3 pokojowe, 49m² I piętro (0-18)442-26-57

N. SĄCZ, ok. Paderewskiego, wydzielona część domu, 70m² parter + poddasze, działka 2,5a, do adaptacji, pełne media, 65.000 zł. (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, os. Przydworcowa, parter, 48,9m², 2 pokoje, ogrzewanie elektryczne, 56.000 zł. (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, os. Wojska Polskiego 3 pok. 55m², I piętro „Makabi” (0-18)442-26-57

N. SĄCZ, os. Wojska Polskiego 84m² 1.050zł /m² 4 pok. (0-18)443-73-80

N. SĄCZ, os. Wojska Polskiego, 84m², dwupiętrowe, garaż, telefon, 110.000 zł. (0-18)442-23-81.

N. SĄCZ, os. Wojska Polskiego, 3 pokoje 65m², parter, działka 1,5a, garaż wolnostojący, 110.000 zł. (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, Sucharskiego, parter, 49m², 2 pokoje, 65.000 zł. (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, Szujskiego, IVp, 33m², 1 pokój, do remontu, 50.000 zł. (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, Tarnowska, I/p, 70m², 2 pokoje, osobne wejście, 25.000 USD. (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, Westerplatte, 82m², dwupiętrowe, 5 pokoi, duża kuchnia, telefon, 130.000 zł. (0-18)442-23-81.

N. SĄCZ, Wojska Polskiego, I/p, 53m², 3 pokoje, 1.500 zł/m². (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, Burskie II, 3-pokojowe 73m² lub zamienię na 2-pokojowe. (0-18)441-90-24.

N. SĄCZ, Millenium 2-pokojowe 40m², telefon, 48.000 zł. (0-18) 443-57-72.

N. SĄCZ, os. Burskie 49m² 1.250zł/m² 2 pokoje (0-18)443-73-80

N. SĄCZ, os. Sucharskiego, parter, 60m², 3 pokoje, telefon, opomiarowanie, 1450 zł/m². (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, os. Wojska Polskiego 65m² hipoteczne, cena do uzgodnienia. (0-18) 442-70-03.

N. SĄCZ, 48m² ul. Podhalańska. (0-18) 26-649-65 po 18.00

NIEPOŁOŻONE 2-pokojowe 38m² po remoncie, 65.000 zł. (0-12) 281-15-97

N. Sącz, superkomfortowe 48m², cena: 1.400zł, za m² (0-18)445-21-14

Opel Corsa 1.4 kat. 1994, czarna, alarm, ABS, radio, automat cena: 23.700zł. (0-18)444-20-82

OS. Jasna, 80m², 3 windy, Xlp, osobno WC, 1000zł/m², 2 balkony, telefon, (0-1) 210196 po 20.00

PRZEMYSŁ. Własnościowe 49m² komfortowe – na Kraków lub Warszawę. (0-16) 670-17-15

RABKA – okolice. Pośrednictwo nieruchomości. (018) 26-76-453

ST. SĄCZ. 55m², parter, 1.100zł/m². N. Sącz, I Pułku Strzelców Podhal. 14/26

STARY SĄCZ os. Słoneczne własnościowe 48m², IIp, garaż, telefon. (0-18)446-01-40.

SZCZUCIŃ 3-pokojowe 68,8 m². (0-14) 43-64-23.

TARNÓW, Legionów, pow. 46 m², 1-pokojowe, parter, cena 45.000 zł. (0-14)26-31-11, LEXIS

TARNÓW, Mościckiego, pow. ok. 100 m², mieszkanie dwupiętrowe, stan surowy w nowo wybudowanym bloku cena 1.280 zł/m². (014)27-22-55.

TARNÓW, okolice Parku Strzeleckiego – 2-pokojowe o pow. 37,7 m², k. l, I/p, cena 49.000 zł. (0-14) 22-49-69.

TARNÓW, Szujskiego 1/2 kamienicy, parter 2 pom. pow. 66 m², I p. 3 pok. k, l, pow. 66 m², cena 90.000 zł. (014)27-22-55.

TARNÓW, ul. 25-lecia o pow. 34 m², II/p, 2 pokoje, cena 52.000 zł. 014/26-31-11 LEXIS 8-17.

TARNÓW, ul. Bitwy pod Studzińskami – pow. 82 m², 4 pok. k, l, telefon, cena 1.100 zł/m². 014/22-49-69.

TARNÓW, ul. Bitwy pod Monte Cassino – spłdż-włas o pow. 87 m², 5 pok. k, l, wc, parkiety, kafelki, cena 80.000 zł + garaż murowany, cena 12.000 zł. 014/272-255.

TARNÓW, ul. Do Prochowni – 2-pokojowe o pow. 38,17 m², IVp, cena 56.000 zł. (0-14) 26-31-11 LEXIS 8-17.

TARNÓW, ul. Marynarki Wojennej – pow. 60 m², 3 pok. k, l, I/p, telefon, cena 65.000 zł. 014/22-49-69.

TARNÓW, ul. Mościckiego o pow. 34,33 m², 1-pokojowe, I piętro, cena 45.000 zł. 014/262-111 LEXIS 8-17.

TARNÓW, ul. Wojtarowicza o pow. 40 m², 2-pokojowe, III piętro, cena 61.000 zł. 014/263-111 LEXIS 8-17.

TARNÓW – ul. Parkowa, sprzedam mieszkanie 50 m², 3-pokojowe na parterze w bloku. Po remoncie. Cena 65.000 zł. Tel. 014/26-00-02 ARCUS.

NIERUCHOMOŚCI

DOMY

SPRZEDAŻ

JAWORZE Dolne k/Pilzna, wolnostojący, o pow. 180 m², wysoki standard wykończenia, działka 40 arów przylegająca do lasu, cena 200.000 zł (0-14) 263-111.

JEZIORO Roznowskie (Znamowice), domek rekreacyjny 100 m², działka 1,5a, nad samą wodą, 50.000 zł (0-18) 442-23-81.

JODŁÓWKA Tuchowska dom parterowy, drewniany pow. 70 m² działka 1,71 ha + budynek gospodarczy, cena 50 tys. do negocjacji. (0-14) 272-255.

JURKÓW k/Czchowa, 170m², piętrowy, mury, bez ogrzewania, działka 14a przy drodze Kraków - Krynica, 90.000 zł (0-18) 442-23-81.

JURKÓW stary dom do niewielkiego remontu na małej działce 33.000zł (0-18) 337-25-30

KASINA Wielka, piętrowy, wszystkie media, przy drodze krajowej, czynny sklep, działka 9a 90.000zł (0-18) 337-25-30

KŁĘCZANY k/Limanowej, 55m², działka 16a, stary domek drewniany, do zamieszkania lub na rekreację, 25.000 zł (0-18) 442-23-81.

KLIKÓWA - dom o pow. 124 m², wolnostojący, działka 38a, cena 150.000 zł (0-14) 263-111 Lexis 8-17.

KLINY, 330 m², dz. 3,5 a, zabudowa szeregowa, stan surowy, 55.000 USD (0-12) 421-56-25.

KOMFORTOWY z pomieszczeniem warsztatowym, dz. 3.000m² - okolice Zabierzowa, 350.000zł. 0602 212-894.

KOSZYCE - dom 135 m², wykończony, niedrogi lub zamienić. (0-14) 22-29-75.

KOSZYCE Małe k/Tarnowa dom dwukondygnacyjny, stan surowy otwarty pow. 150 m², działka 14 arów, instalacje, woda, gaz, inst. el. garaż z kanałem, cena 31.000 USD (0-14) 272-255.

KOSZYCE Wielkie - dom dwukondygnacyjny, stan surowy otwarty, pow. 270 m², działka 31 arów, dwa garaże, pokrycie dachu - dachówka, działka ogrodzona, instalacje - kanalizacja, woda, gaz, prąd, telefon. Cena - równoważność 100.000 USD. 014/272-255.

KRAKÓW, dom stan surowy zamknięty. (0-12) 411-94-18, 0602 130 877 wieczorem.

KRYNICA Tylicz - dom 250m², cena: 230.000zł. + restauracja 240m², cena: 230.000zł. może być osobno (0-18) 445-21-14 (090) 301-422

KRYNICA, budownia - pensjonat 16 pokojowy, 370 m², 58 miejsc noclegowych, działka 10 a, cena 200.000 USD. (0-14) 22-49-69.

KRYNICA, centrum, czynny pensjonat na 20 łóżek, wygodne mieszkanie, w sumie 350m², działka 11a, wysoki standard, 2 garaże, atrakcyjna lokalizacja, 370.000 USD. (0-18) 442-23-81.

KRYNICA, Ścisłe centrum, stary pensjonat, do remontu lub przebudowy, ok. 300m², działka 12a, 160.000 USD. (0-18) 442-23-81.

KRYNICA centrum, pensjonat 4 piętrowy, 32 pokojowy, kawiana sala bilardowa, działka 6,20a „Makabi” (0-18) 442-26-57

KRYNICA dom superkomfortowy 240m², cena: 210.000zł. (0-18) 445-21-14 (090) 301-422

KRYNICA okolica. Nowa restauracja, piętro mieszkalne, przy wyciągach + pensjonat. 230.000 zł (0-18) 471-1145

LASKÓWA k/Limanowej, stan surowy zamknięty, działka 7a 80.000zł. (0-18) 337-25-30

LIANÓWA, dom 141m² w stanie surowym, działka 5a, 100.000zł. (0-18) 337-25-30

LIANÓWA, luksusowa willa 370m², działka 5a, wszystkie media, 250.000zł. (0-18) 337-25-30

LIANÓWA dom 261m² w stanie surowym, prąd, woda, działka 14a, wybitnie widokowa lokalizacja 120.000zł. może być w ratach (0-18) 337-25-30

LISIA GÓRA, dom na działce 17 a, 4,2 ha, gruntu w tym 1,5 ha lasu, 3 pok., k, 2ł, ce na 90.000 zł (0-14) 22-49-69.

LISZKI, Bliźniak 240m², 30a. (0-12) 411-44-67, 0602 266-874

LUSZAWICE k/Zakliczyna - nowy dom 220 m², dwupiętrowy, w stanie surowym zamkniętym. Działka 27a, uzbudowana. Cena 105.000 zł (0-14) 26-00-02 ARCUS.

ŁĘG Tarnowski, dom stan surowy. (0-14) 26-22-26.

ŁOWCZEW gm. Plesna - dom o pow. 50 m², parterowy, 1pok. k, media, prąd, gaz, działka 54m ładne położenie w pobliżu lasu, cena 31.000 zł lub zamiana na garsonię w Tarnowie. (0-14) 27-22-55.

ŁUKÓWA Gmina Lisia Góra, parterowy drewniany - murywany o pow. 70 m², wraz z zabudowaniami gospodarczymi, działka 1,27 ha, cena 70.000 zł (0-14) 263-111.

MAKÓW PODHALANSKI, dom z ogrodem, 95.000zł (0-12) 423-06-02

MARCIANKOWICE, dom jednor. 150m² na działce 9a (poddasze do wykończenia) 70.000zł. (0-18) 443-73-80

MOSHA, 160 m², 18 a, z pustaka max. dach kryty blachą 2-kondygnacje, rozpoczęła budowa 1996, do częściowego wykończenia. 250.000 zł (0-12) 656-21-77, 656-21-33.

MURÓWANY, zabudowania gospodarcze, uzbudowane - murywany o pow. 70 m², 0,29ha, 15 km od Buska. (0-496) 378-73-34

MUSZYNA, centrum, mały domek 41m², działka 4a, murywany, 2 pokoje, łazienka, 70.000 zł (0-18) 442-23-81.

MUSZYNA okolice, stan surowy otwarty, 270m² całkowitej działki 8,3a, max. kryty blachą cynkową, ocieplony, ładna okolica, 90.000 zł (0-18) 442-23-81.

MYSTKÓW, nowy dom 140m², działka 1,33 ha z lasem i sadem, 160.000 zł (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, 100m² rejon ul. Talarzkiej, dom do remontu dz. 6,8a 100.000zł. (0-18) 443-73-80

N. SĄCZ, blisko centrum, stary stylowy dom parterowy 115m², działka 14,5a, 4 pokoje, 250.000 zł (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, centrum, dom 400m² pow. całkowitej, działka 5,3a, parter nadający się do prowadzenia działalności gospodarczej (np. firma, gabinet lekarski, pracownia), 160.000 USD. (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, dom jednorodzinny 120m², działka 9,5a 110.000zł. (0-18) 442-26-57

N. SĄCZ, dom segment super komfort, działka 10a, cena: 200.000zł. „Makabi” (0-18) 442-26-57

N. SĄCZ, Helena, dom w stanie surowym 300m², otw. dz. 2-ar 145.000zł (0-18) 443-73-80

N. SĄCZ, kamienica czynszowa przy drodze przelotowej, cena: 160.000zł. (0-18) 442-26-57

N. SĄCZ, kamienice czynszowe z lokalami sklepowymi „Makabi” (0-18) 442-26-57

N. SĄCZ, nowy dom superkomfortowy, 300m², działka 27a „Makabi” (0-18) 442-26-57

N. SĄCZ, nowy dom superkomfortowy, 300m², działka 27a „Makabi” (0-18) 442-26-57

N. SĄCZ, nowy dom superkomfortowy, 300m², działka 27a „Makabi” (0-18) 442-26-57

N. SĄCZ, ok. Broniewskiego, 180m², działka 4,2a, 20 letni ładny ogród, 2 garaże, 220.000 zł (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, okolice Grunwaldzkiej, stan surowy zamknięty 158m², działka 6,14a, 90.000 zł (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, os. Barskie, dom jednorodzinny 115m², komfortowy, co, 5 pokoi + garaż, dz. 5a 190.000zł. (0-18) 443-73-80

N. SĄCZ, os. Helena dom w stanie surowym, otwartym, działka 20a (0-18) 442-26-57

N. SĄCZ, os. Kochanowskiego 150m² (po bilu ul. Lwowskiej) 80.000zł. (0-18) 443-73-80

N. SĄCZ, os. Szuskie, kamienica 200m², działka 4,2a, piętrowa, 3 mieszkania (2 z łazienkami), 120.000 zł (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, przedmieście, dom 300m², ekskluzywnie wykończony, działka 27a (0-18) 442-26-57

N. SĄCZ, Ścisłe centrum, dom 120m² wraz z dobudowaną 150m², zakładem usl. 80m², działka 40a 150.000zł. (0-18) 443-73-80

N. SĄCZ, Tłoki dom 6pok., superkomfortowy, może być 2 rodzinny, działka 10a „Makabi” (0-18) 442-26-57

N. SĄCZ, ulica przelotowa, stara kamienica do remontu, 170m², działka 7a, 145.000 zł (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, Wieniawy - Długoszwowskiego, 270m², działka 5a, do wykończenia, dobry układ i lokalizacja na działalność gosp., 150.000 USD (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, Wólki, nowy dom do częściowego wykończenia, 260m², działka 5,8a, nowoczesna technologia, atrakcyjna lokalizacja, 220.000 zł (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, Wólki stan surowy 350m², cena do negocjacji (0-18) 443-73-80

N. SĄCZ, Zawada, dom jednorodzinny, stan surowy „Makabi” (0-18) 442-26-57

N. SĄCZ, HELENA, stan surowy otwarty, 300m², działka 20a, nowoczesna architektura i media, 110.000 zł (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ - Poręba Mała, dom drewniany ok. 80m², prąd, siła, własna woda, gaz na działce, do adaptacji, działka 1,23 ha, piękna lokalizacja na całoroczny dom rekreacyjny, 105.000 zł (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ - Wólki. Nowy 260m², 6a, wszystkie media, 215.000zł. 0601 454-814.

N. SĄCZ dom jednorodzinny, działka 5,5a, 116.000 zł. N. Sącz, Tłoki 15c.

NOWE Brzesko, 1/2 bliźniaka, dz.10a, (0-12) 422-45-81

NOWY Sącz, dom nowy 100m², cena: 130.000zł. (0-18) 445-21-14 (090) 301-422

NOWY Sącz, dom superkomfortowy 240m², cena: 230.000zł. (0-18) 445-21-14, (090) 301-422

NOWY Sącz, okolica, dom superkomfortowy 320m², cena: 150.000zł. (0-18) 445-21-14 (090) 301-422

NOWY Sącz, okolica 240m² cena: 200.000zł. (0-18) 445-21-14 (090) 301-422

NOWY Sącz, okolica posiadłość superkomfortowa, dom 400m² + zabudowania 300m², cena 500.000zł. (0-18) 445-21-14 (090) 301-422

NOWY Sącz, blisko centrum, stary stylowy dom parterowy 115m², działka 14,5a, 4 pokoje, 250.000 zł (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, centrum, dom 400m² pow. całkowitej, działka 5,3a, parter nadający się do prowadzenia działalności gospodarczej (np. firma, gabinet lekarski, pracownia), 160.000 USD. (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, dom jednorodzinny 120m², działka 9,5a 110.000zł. (0-18) 442-26-57

N. SĄCZ, dom segment super komfort, działka 10a, cena: 200.000zł. „Makabi” (0-18) 442-26-57

N. SĄCZ, Helena, dom w stanie surowym 300m², otw. dz. 2-ar 145.000zł (0-18) 443-73-80

N. SĄCZ, kamienica czynszowa przy drodze przelotowej, cena: 160.000zł. (0-18) 442-26-57

N. SĄCZ, kamienice czynszowe z lokalami sklepowymi „Makabi” (0-18) 442-26-57

N. SĄCZ, nowy dom superkomfortowy, 300m², działka 27a „Makabi” (0-18) 442-26-57

N. SĄCZ, nowy dom superkomfortowy, 300m², działka 27a „Makabi” (0-18) 442-26-57

N. SĄCZ, nowy dom superkomfortowy, 300m², działka 27a „Makabi” (0-18) 442-26-57

N. SĄCZ, ok. Broniewskiego, 180m², działka 4,2a, 20 letni ładny ogród, 2 garaże, 220.000 zł (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, okolice Grunwaldzkiej, stan surowy zamknięty 158m², działka 6,14a, 90.000 zł (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, os. Barskie, dom jednorodzinny 115m², komfortowy, co, 5 pokoi + garaż, dz. 5a 190.000zł. (0-18) 443-73-80

N. SĄCZ, os. Helena dom w stanie surowym, otwartym, działka 20a (0-18) 442-26-57

N. SĄCZ, os. Kochanowskiego 150m² (po bilu ul. Lwowskiej) 80.000zł. (0-18) 443-73-80

N. SĄCZ, os. Szuskie, kamienica 200m², działka 4,2a, piętrowa, 3 mieszkania (2 z łazienkami), 120.000 zł (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, przedmieście, dom 300m², ekskluzywnie wykończony, działka 27a (0-18) 442-26-57

N. SĄCZ, Ścisłe centrum, dom 120m² wraz z dobudowaną 150m², zakładem usl. 80m², działka 40a 150.000zł. (0-18) 443-73-80

N. SĄCZ, Tłoki dom 6pok., superkomfortowy, może być 2 rodzinny, działka 10a „Makabi” (0-18) 442-26-57

N. SĄCZ, ulica przelotowa, stara kamienica do remontu, 170m², działka 7a, 145.000 zł (0-18) 442-23-81.

RABKA Zdrój. Nowy 300m² 8 pokoi, z barem, 17a ogrodu. (0-18) 267-96-12

ROZÓW domek letniskowy pow. 50 m², działka 4 ary z całkowitym wyposażeniem i umeblowaniem, bezpośrednio przy jeziorze cena 79 tys. do negocjacji. (0-14) 272-255.

RUCIAŁA, 300 m², dz. 4,5 a, rozbudowany do zamieszkania, 300.000 zł (0-12) 421-56-25.

RUDKA k. Wojnicza dom parterowy murywany z gruntem uprawnym 87 a. Pełne uzbrojenie terenu - sprzedam, cena 60.000 zł (0-14) 26-00-02 ARCUS

SKALA, do remontu, 50.000 zł (0-12) 412-54-24.

SPRZEDAŻ kamieniec lub udział. (0-12) 411-44-67, 0602 266 874.

STARY PROKOCIM 180m² 4,7a, zabudowany z cegły, 20 letni, 260.000zł. (0-12) 656-21-33, 656-21-77

STARY SĄCZ, centrum, przy głównej ulicy, stary domek do ew. adaptacji, działka 10a, uzbudowana, 33.000 zł (0-18) 442-23-81.

STARY Sącz, dom drewniany 70m², centrum, cena 40.000zł. (0-18) 445-21-14 (090) 301-422

STARY Sącz, dom superkomfortowy 240m², cena: 210.000zł. (0-18) 445-21-14 (090) 301-422

STARY Sącz, dom superkomfortowy, 240m² 210.000zł. (0-18) 445-21-14, (090) 301-422

STARY Sącz, dom wolnostojący 165m² na działce 44a rowej, co, garaż, 200.000zł. (0-18) 443-73-80

STARY Sącz, okolice dom, stan surowy, zamknięty, ciekawy architektonicznie, nowoczesna technologia, działka 17a (0-18) 442-26-57

STRÓŻA, 110m² 100.000 zł (0-12) 432-06-02

SUCHA BESKIDZKA. Dom typu dworek do remontu, 20a, las, ogród, 50.000 zł (0-12) 423-06-05.

SUCHORABA. Do wykończenia, działka 1,5ha, sad. (0-12) 411-44-67, 0602 266-874.

SUFYCYN - dom dwukondygnacyjny, stan surowy zamknięty, pow. 220 m², działka 19 arów, wszystkie instalacje, ogrodzony, cena 90.000 zł (0-14) 272-255.

SZCZAWA komfortowy dom 145m² z wyposażeniem, wszystkie media, działka 6a 140.000zł. (0-18) 337-25-30

SZCZEPANOWICE, dom murywany piętrowy - łanio. Tel. (0-14) 21-04-27, godz. 9-17.

SZCZEPANOWICE dom dwukondygnacyjny pow. 200 m², wykończony, działka 40 arów, instalacje prąd, gaz, szambo, woda. (0-14) 272-255.

SZCZODKOWICE 300m², do wykończenia, ok. 15km od Kleparza. (0-12) 411-44-67, 0602 266-874

SZCZUCYN - dom parterowy, pow. 110 m², dz. 10 arów, 3 pokoje, kuchnia, łazienka, instalacje - prąd, gaz, co, możliwość podłączenia telefonu, budynek gospodarczy. Cena 85.000 zł (0-14) 272-255.

SZCZYZNIEC 100m², wszystkie media, zagospodarowany ogród 15a, dwa garaże, 134.000zł. (0-18) 337-25-30

ŚWIDUZYŃSKIEGO, 100 m², 1/2 bliźniaka do odświeżenia, 150.000 zł (0-12) 421-56-25.

TARNÓW, Wola Rzędzińska Dom dwukondygnacyjny, superkomfort, wszystkie instalacje, pow. 160 m², działka 21 arów, umeblowanie, cena równoważność 6

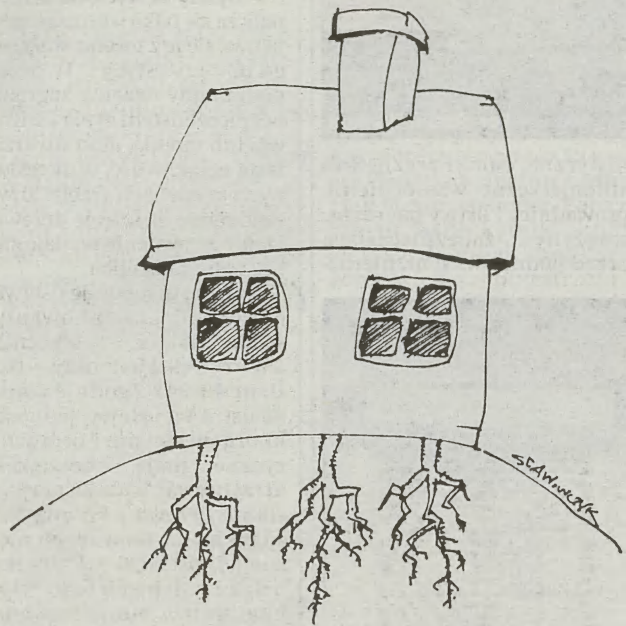
Moje budowanie

Pies na etacie

Zalaliśmy ławy fundamentowe i teraz trzeba o nie zadbać. Na naszej budowie pojawia się coraz więcej drogich narzędzi. Złodzieje tylko czyhają na okazję. Nawet, jeśli złapie ich policja, dawno już zdąży sprzedać skradziony towar, dlatego warto kupić psa.

Samo zalanie ław jest czynnością prostą i stosunkowo szybką. Gdy zwolnimy ekipę, która nam pomagała rozprawać równomiernie beton w zaszalowanych ławicach, zostaniemy sam na sam ze schnącym materiałem. By fundamenty nie spękały, trzeba je polewać wodą. Wtedy beton zastyga równomiernie i na zewnątrz nie tworzą się w nim szczeliny. Przed bieganiem z wiadrem do czyjejś studni, mogą nas uratować waż ogrodowy podłączony do kranu, albo deszcz – najlepiej mżawka. Jeżeli nie mamy dostępu do wody i nie jesteśmy w stanie załatwić mżawki, przygotujmy się na duże trudności w trakcie dalszych etapów prac. Budowanie bez wody, to jak picie kawy na sucho.

Kolejną bardzo ważną sprawą jest zabezpieczenie naszego przyszłego domu przed złodziejami. Zdarza się, że ktoś kupi komplet drzwi i zostawi je na placu robót, wewnątrz domu. Wydaje mu się, że je dobrze zabezpieczył, bo otwory drzwiowe i okienne zabił deskami. Na drugi dzień boleśnie przekonuje się, że się mylił. Na naszej budowie zaczęły się pojawiać coraz droższe narzędzia. Zresztą nawet zwykłe łopaty kosztują. Żeby więc nikt nie zamienił ich na tanie wino, musimy stworzyć system zabezpieczeń. Do tego idealni są mili sąsiedzi, z któ-



rzymi powinniśmy byli się już dawno zaprzyjaźnić. Wystarczy, że taki co jakiś czas „rzuci okiem” na plac robót i wieczorem przejdzie się po nim. To odstrasza amatorów łatwego zysku. Jednak sąsiad też kiedyś musi spać. Dlatego najlepszym wyjściem jest kupno psa. Duży, dobrze wykarmiony wilczur działa często lepiej niż wszystkie systemy alarmowe. Żeby mógł pilnować naszej budowy, musimy ogrodzić plac. Pies niech ma swoją budę i biega swobodnie po ca-

łym terenie. Musimy jednak dbać o zwierzę. Nigdy nie może ono być głodne. Powinno wiedzieć kto jest jego opiekunem i panem. Oprócz pilnowania placu robót dobrze jest z nim wyjść gdzieś jeszcze na spacer. Wierny pies jest skarbem dla właściciela domku jednorodzinnego. Nie musi wcale być zły, najczęściej wystarczy, żeby takie sprawiał

wrażenie. Zwierzę potrafi być wdzięczne za opiekę, ale i my odwzajemnimy się naszymu nocnemu stróżowi.

(zar)

Przepraszamy

Czytelnicy zapewne zauważyli, że w poprzednim numerze Wokół Domu błędnie zilustrowaliśmy tekst „Moje budowanie”. Czytelników i autora przepraszamy.

Samobieźna kosa

dokończenie ze str. 1

Spalinowe

Gdy posiadamy większy ogródek lepiej jest nabyć kosiarkę spalinową. Szerokość cięcia uzależniona jest od mocy silnika, z reguły od 3,7 do 5,5 KM, i wynosi od 42 do 51 cm. W sprzedaży są modele posiadające katalizator oraz napędzane koła (kosiarki samobieżne).

Elektroniczna owca

SolarMower kosi trawę bez udziału człowieka dzięki mikroprocesorowi, który steruje urządzeniem. Może ona pracować na terenie ok. 1200 m kw. Pokryta od góry ogniwami baterii słonecznych przypomina latający spodek.

Podczas pierwszego koszenia urządzenie porusza się bezładnie po terenie zapamiętując jego kształtowanie. Rejon pracy powinien zostać otoczony pętlą z drutu, wkopaną w ziemię, która wzmocnia prąd z baterii słonecznych i zabezpiecza przed skoszeniem kwiaty. Obecność pętli wykrywa czujnik wmontowany w kosiarkę, który sprawia także, że zmienia ona kierunek poruszania się po uderzeniu w przeszkodę.

W przypadku gdy ilość światła jest niewystarczająca, urządzenie przestaje pracować.

Kosiarkę można postawić w kącie ogrodu i wyjechać na kilka miesięcy. SolarMower będzie co jakiś czas samoczynnie włączał się, badając wysokość trawy i ścinając ją, aby po zakończonej pracy zaparkować w kącie ogrodu. Przed kradzieżą zabezpiecza alarm, włączający się w momencie

podniesienia kosiarki. Niestety jest droga, trzeba za nią zapłacić tyle ile za fiat 126.

Do rezydencji

Coraz więcej osób stać na kupno rezydencji, dworku z dużym parkiem. Do jego utrzymania potrzebny jest ogrodnik lub sprzęt. Idealny jest w takich sytuacjach mikrociągnik. Wyposażone są



one w silnik spalinowy o mocy od 10 do 18 KM i cztero, pięcio-przekładniową skrzynię biegów.

Mikrociągnik wyposażony jest standardowo w kosiarkę do trawy z regulacją wysokości koszenia. Wewnętrzna średnica skrętu, przy skręcaniu tylnych kołach może wynosić 20 cm.

Większość producentów oferuje modele, do których można przyłączyć różnoraki osprzęt, m.in: plug, bronę, szczotkę do zamywania liści i śniegu, spychacz czołowy, rozsiewacz.

Niestety są to drogie urządzenia, za najtańszy model jakiego udało się nam zobaczyć trzeba zapłacić ponad 30 tys. złotych.



Podstawowe wymogi

Każda kosiarka, z wyjątkiem ręcznej, powinna być wyposażona w sprzęgło. Jego puszczenie musi wyłączać silnik i unieruchamiać nóż. Obudowa powinna być wykonana z materiału odpornego na uderzenia, np. stali, aluminium lub specjalnego tworzywa sztucznego ABS.

Gdy kupimy kosiarkę z koszeniem na ściętą trawę, nie musimy grabić trawnika. Dla osób twierdzących, że ścięta trawa jest najlepszym nawozem, godne polecenia są kosiarki bio-clip, w których ścięta trawa, unoszona przez strumień powietrza, rozdrabnia na jest specjalnym nożem.

Dobrze gdy urządzenie ma regulowaną wysokość cięcia od 20 mm w górę i koła na łożyskach.



Dobre kosiarki samobieżne wyposażone są w bezstopniową regulację prędkości poruszania się, najdroższe modele posiadają dodatkowo elektryczny rozrusznik i system antywiбраcyjny, niwelujący drgania pochodzące z silnika.

ds

VIDOK
OKNA I DRZWI Z PCV I AL
OKNA Z PCV
PRODUCENT
PCV-SYSTEM: **VEKA**
PANORAMA
ALUMINIUM-SYSTEM: **WICONA**
YAWAL
KRAKÓW UL. OPOLSKA 12
tel. (0-12) 637-03-22 w. 57,
fax (0-12) 637-60-87
STOSUJEMY ORYGINALNE OKUCIA
rabat 5%
NAJNIŻSZE CENY

KOMFORTOWE-SZEREGOWE
DOMKI JEDNORODZINNE
950 zł za m² – do wykończenia
1.250 zł za m² z wykończeniem
Tarnowska Inicjatywa Budowlana
„INTAR”
tel. 0-14/22-48-60 w. 18.

SUCHE
TYNKI **KNAUF**
Ceny promocyjne
Zapraszamy
do współpracy
firmy wykonawcze
ul. Skarżyskiego 9a
tel./fax: (012) 647 50 79

KOMINKI
WKŁADY KOMINKOWE
ILKOWICE
(kierunek Żabno)
Tel. (0-14) 45-17-86

NAJWIĘKSZY
W POLSCE POŁUDNIOWEJ
SALON MEBLOWY
K'WITEK
ZAPRASZA WSZYSTKICH KLIENTÓW
NA ZAKUPY

Szeroki wybór mebli na 7000 m² ekspozycji - krzeseł, stołów, zestawów wypoczynkowych, meblów sypialni, mebli dziecięcych i biurowych, mebli sypialni produkcyjnej krajowej i importowanych - daje możliwość zakupów w każdym stylu i na każdą kieszeń. Proponujemy kilkadziesiąt wzorów lamp stylowych i nowoczesnych, a także wszystko co potrzebne do codziennego użytku w domu, na stoiskach z art. oświetleniowymi, AGD i pościelą. Projektanci naszego studio kuchennego pomogą zrealizować najsmielwsze pomysły na urządzenie kuchni. Oferujemy dogodne formy płatności, w tym rozliczenia bezgotówkowe - czek, karty kredytowe oraz sprzedaż ratą bezpośrednio z bankiem.

Salon Meblowy czynny:
pn.-pt. 9-19, sob. 9-17, nd. 10-15.
Modlniczka 124a
przy autostradzie A-4 Kraków-Katowice
przed Zabierzowem

K'Witek zaprasza również do sieci hurtowni AGD, w których znajdują się sprzęt i artykuły gospodarstwa domowego pomocne w wyposażeniu hoteli, restauracji, szkół, szpitali itp.

Hurtownie AGD:

- ▲ Modlniczka 124a, tel. 636-25-34, fax 636-89-38,
- ▲ Kraków, ul. Saska 4, tel. 656-16-22,
- ▲ Katowice, ul. Kościuszki 227, tel. (0-32) 202-55-07 w. 303, 304

OCIEPLENIE
poddaszy i podłóg

niepalna
wełna
ROCKWOOL®

- bezpieczeństwo pożarowe !!!
- łatwe cięcie
- mało odpadów

Produkty z wełny ROCKWOOL do ocieplania i wyciszania

AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR
ROCKWOOL - POLSKA
GAMBUD S.A.
31-403 Kraków, ul. Kamienna 10, tel. (012) 634-00-12

plyta ROCKMIN®

SKŁADY:
1. Kraków, ul. Kamienna 10 tel. 633-05-17
2. Kraków, BATOWICE tel. 411-41-25, 285-94-07
3. Kraków, ul. Powstańców 1 tel. 411-77-16, 411-71-00 w. 22
4. Kraków, ul. Klimeckiego 14 tel. 423-55-85
5. Kraków, ul. Zawila 3 tel. 266-46-33

OCIEPLIMY KAŻDY DOM!

Bezpieczne mieszkanie

Zasłoń się skutecznie

W poprzednim wydaniu pisaliśmy o wzmocnionych oknach, pancernych szybach i okiennicach. Dziś nieco o żaluzjach i roletach, które również mogą być dobrym zabezpieczeniem antywłamaniowym.

Gerda Cetom produkuje żaluzje antywłamaniowe. Ich zaletą jest duża wytrzymałość na obciążenia – są wykonane z profili z lekkich stopów aluminium o podwyższonych parametrach wytrzymałościowych. Nie można ich uszkodzić ani przebić. Między skrzydełkami mają zwykłe ogniwa pośrednie, bardzo sztywne, wytrzymałe duże

obciążenie. Wadą żaluzji jest to, że opuszczone informują, iż nikogo nie ma w mieszkaniu. Dlatego dla większego bezpieczeństwa powinny być połączone z elektronicznym systemem alarmowym.

Ceny wahają się w granicach 300-500 zł/m kw.; cena jest wyższa, jeśli do ich podnoszenia służy elektryczny silniczek.



Fot. Adam Wojnar

Wrocławskie Perfecta produkuje antywłamaniowe rolety zewnętrzne z tłoczonych profili aluminiowych lub z pcw. Są one dodatkowo wyposażone w pancerne listwy, zamki i sprężyny zabezpieczające przed podniesieniem rolet od zewnątrz. Listwy z pcw są wzmocnione twardą pianką poliuretanową, odporną na wgniecenia.

Plaszcz rolety antywłamaniowej składa się z dwuciennych profili aluminiowych lub stalowych, wypełnionych pianką poliuretanową PVC, o grubości listwy 6,5-20 mm. Można je montować na elewacji, we wnęce okiennej, do stolarki okiennej (rolety nakładane).

Rolety utrudniają dostęp do okna od zewnątrz, chronią szyby przed rzucanymi kamieniami. Boczne blokady w listwie zamykającej oraz górne zaczepy blokują podnoszenie rolety i również stanowią częściowe zabezpieczenie. Gdyby ktoś próbował wylać roletę, hałas zaalarmuje domowników lub sąsiadów.

Zabezpieczenia antywłamaniowe mogą być przeróżne: ryglowanie ręczne lub auto-

matyczne, zamki ręczne lub automatyczne, wzmocnienie prowadnicy i listwy pancerza, sprężyny zabezpieczające przed podniesieniem, nieroz-



Fot. Adam Wojnar

bieralna kaseta przed oknem, w profilach pancerza stalowe wkładki, uniemożliwiające wyciągnięcie rolet z prowadnic. Wyposażenie dodatkowe może obejmować: zdalne sterowanie podczerwienią, zdalne sterowanie radiowe; jedno- i wielokanałowe, centralne sterowanie – również z programem czasowym.

Ceny: rolety z pancerzem aluminiowym 200 – 350 zł.

(pk)

Domowa pocztą

Czy można wyciąć drzewo?

Anna S. z Krakowa. Na mojej działce rośnie stare spróchniałe drzewo. Czy muszę mieć pozwolenie, aby je wyciąć? Boję się, żeby w czasie wichury nie przewróciło się i nie wyrządziło komuś krzywdy. Jeśli już je usunę, czy muszę zapłacić za to wycięte drzewo?

– Opłaty za wycięcie drzew nalicza się tylko wówczas, gdy usuwa się je z terenu służącego pod inwestycje. W przypadku, gdy drzewo zagraża bezpieczeństwu życia i zdrowia lub mienia, albo stwarza inną uciążliwość, w określonych sytuacjach trzeba uzyskać zgodę na ścięcie drzewa i takie zezwolenie wydaje się bez naliczania opłat.

Kwestie te reguluje ustawa o ochronie i kształtowaniu środowiska z 31 stycznia 1980 r. (tekst jednolity – Dz. U. nr 49/94). Zgodnie z art. 48 ust. 1 tej ustawy, jednostki organizacyjne i osoby fizyczne mają obowiązek utrzymywać we właściwym stanie drzewa i krzewy rosnące na użytkowanych nieruchomościach. Przepisy ust. 2 i kolejnych tego artykułu zostały zniesione w sierpniu ub. roku i obowiązują od stycznia br. (Dz. U. nr 133/97). Tak więc, obecnie usunięcie drzew i krzewów z terenu nieruchomości może nastąpić za zezwoleniem wójta, burmistrza albo prezydenta miasta, a organ ten może uzależnić udzielenie zezwolenia od przesadzenia drzew lub krzewów we wskazane przez niego miejsce, jeżeli takie przesadzenie jest możliwe, albo od zastąpienia drzew lub krzewów przewidzianych do usunie-

cia innymi drzewami lub krzewami.

Przepisów tych nie stosuje się, a więc w tych przypadkach nie potrzeba zezwolenia, do: • drzew i krzewów owocowych, • drzew i krzewów sadzonych na plantacjach, • drzew i krzewów, których wiek nie przekracza 5 lat, a w przypadku drzew i krzewów usuwanych z terenu nieruchomości, stanowiących własność lub będących w użytkowaniu wieczystym osób fizycznych – ten wiek jest dłuższy i nie może przekraczać 30 lat.

Tak więc, w Pani przypadku, jeżeli drzewo rosnące na działce liczy mniej niż 30 lat, może je Pani ścinać bez zezwolenia, jeżeli jest starsze, proszę wystąpić o zezwolenie na jego ścięcie do Wydziału Ochrony Środowiska, który na podstawie upoważnienia prezydenta, wyda w tej sprawie decyzję.

Trzeba pamiętać, że przepisów ustawy dotyczących usuwania drzew i krzewów, pobierania opłat i wymierzania kar nie stosuje się: • do drzew i krzewów w lasach i na gruntach leśnych, • drzew i krzewów objętych ochroną na podstawie ustawy o ochronie przyrody, oraz • drzew i krzewów usuwanych z wałów przeciwpowodziowych i międzywał, jeżeli obowiązek ich usunięcia wynika z odrębnych przepisów.

Trzeba także pamiętać, że zezwolenie na usunięcie drzew lub krzewów z terenu nieruchomości wpisanej do rejestru zabytków wydaje wojewódzki konserwator zabytków.

(tes)



Fot. Adam Wojnar

PRODUCENT OKIEN I DRZWI Z PCV

GWARANCJA • TRANSPORT • MONTAŻ

TERAZ
CIEPŁA
SZYBA Z ARGONEM
GRATIS

cena za m² już od

243,00 + VAT

raty

STOSUJEMY SYSTEM OKUĆ



32-065 KRZESZOWICE RYNEK, UL. KRAKOWSKA 1

BIURO HANDLOWE: TEL/FAX (0-12) 282-17-39, DZIAŁ PROMOCJI: TEL. (0-12) 282-22-75

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNE

SP
S.C.

STOLPLAST

ATESTY PZH I ITB

Rolety, żaluzje i kraty
żaluzjowe posiadające
atesty Instytutu
Mechaniki
Precyzyjnej:

klasa ER5: *ALU S49/S (Solimpex, Nowa Sól); klasa ER4: *ALU S49/M (Solimpex); klasa ER3: *ALU S49, ALU T77, ALU M-550, ALU M-511/T (Solimpex), *Justart i *JU 70 – kraty żaluzjowe (Justart, Łódź); klasa ER2: *ALU M-411, ALU M-411/T (Solimpex), *AL77 – żaluzja bramowa, *JU32 – żaluzja (Justart).

Koniunktura w budownictwie

W stosunku do stycznia br. w lutym br. wskaźnik koniunktury w budownictwie wzrósł o 23 punkty, osiągając poziom plus 16. W najbliższych 3 miesiącach przewidywany jest znaczny wzrost produkcji budowlano-montażowej.

W lutym br. znacznie poprawiła się liczba zamówień na roboty budowlano-montażowe. W większym stopniu odczuły to firmy publiczne niż prywat-

ne. Firmy budowlane spodziewają się w najbliższych 3 miesiącach dalszych zamówień. Mimo, że w tym czasie ceny za roboty budowlano-montażowe mogą rosnąć szybciej niż to przewidywano w styczniu. Najdroższe mają być usługi w firmach państwowych.

Wskaźnik koniunktury jest to saldo oceny obecnego stanu kondycji gospodarczej oraz przewidywań na ten temat.

ds

WIELKA PROMOCJA RUR I KSZTAŁTEK MIEDZIANYCH

Handel detaliczny i hurtowy materiałami instalacyjnymi i płytkami
Wykonawstwo nowoczesnych kotłowni i robót instalacyjnych
Import płytek ceramicznych ściennych i podłogowych
Import armatury ciepłowniczej i sanitarnej
Projektowanie i doradztwo

HURTOWNIA Nr 1 Nowy Sącz ul. Zdrojowa 32 tel. 4414419

HURTOWNIA Nr 2 Szaflary ul. Zakopiańska 18 tel. 5454988

SALON ŁAZIENKOWY Nowy Sącz ul. Zdrojowa 32 tel. 4415444

CENTRUM TECHNIK GRZEWczych Nowy Sącz ul. Zielona 49 tel. 4438421



ZAPRASZAMY DO NOWO OTWARTEGO SKLEPU W SZAFLARACH
W DAWNEJ FABRYCE NART

TKANINY

♦ KORA POŚCIELOWA ♦ flanela ♦ wyspowa
♦ pościelowe ♦ koszulowe ♦ tetra ♦ zasłonowe
♦ leżakowe ♦ obrusowe ♦ ścierkowe ♦ drelichy
♦ dederony fartuchowe ♦ ocieplacz krawiecki - ovata
♦ tkaniny futerkowe

KOMPLETY POŚCIELI ♦ z jedwabiu
♦ z kory ♦ bawełny ♦ satyny ♦ atlasu ♦ haftowane

♦ RĘCZNIKI ♦ koce ♦ obrusy ♦ serwety ♦ prześcieradła
♦ ściarki ♦ pieluchy ♦ kołdry ♦ poduszki ♦ jaśki ♦ narzuty

W sprzedaży wyroby firm:

ZPB „Bielbaw”-Bielawa „Silesiana”-Dzierżoniów „Nowar”-Nowa Ruda
„Biruna”-Białystok „Pamotex”-Pabianice „Zwoltex”-Zduńska Wola
„Magrys”-Zgierz „Frotex”-Prudnik „Len” S.A.-Kamienna Góra „Narew”-Łomża

✓ Dla stałych odbiorców udzielamy kredytu do 30 dni
✓ Upusty od cen fabrycznych
✓ Transport gratis

FIRMA HANDLOWA
Eljatex

Kraków, ul. Wielicka 72

tel. (012) 655-45-14

655-10-88 w. 228 | 295 fax w. 331



Fot. Bogusław KRĘŻEL

Jak urządzić łazienkę?

Architekt radzi

Architekt wnętrz Barbara Siwczyńska radzi, na co powinniśmy zwrócić uwagę, projektując łazienkę w nowym mieszkaniu. Ponieważ cały dom jest niewielki, musimy zastanowić się, co zrobić, by optycznie ją zwiększyć.

Wchodząc do nowej, jeszcze nieurządzonej łazienki, powinniśmy najpierw ją dokładnie zmierzyć, by nie kupić na przykład za dużej wanny czy niewymiarowej umywalki. Najlepiej, kiedy uda nam się nabyć wszystko od razu, tzn. wannę, wc, jeżeli ktoś chce to bidet, a także kafelki. Zebranie tego wszystkiego ułatwi pracę wykonawcy.

Jeżeli marzą nam się na ścianach kafelki, to jeszcze przed ich zakupem powinniśmy skonsultować się z fachowcem, który – po zmierzeniu wszystkiego – będzie w stanie powiedzieć, ile i jakich rozmiarów płytki są nam niezbędne. Podobnie jest z klejem, którego też nie ma sensu za dużo kupować. Wykonawca musi mieć od razu kafelki, gdyż jeżeli za-

budowuje jakieś rury czy wannę, to wszystkie wymiary powinny się mu zgodzić. Dobierając ich kolor, nie powinniśmy łączyć jasnej płytki z ciemną, bo przez to jeszcze dodatkowo zmniejszamy i tak ciasną łazienkę. Polecałabym jasne kafelki, które zleją się z sufitem, dając wrażenie większej przestrzeni.

Powiększenie optyczne łazienki można uzyskać też za

pomocą luster. Proponuję dość duże lustro, niezależnie czy będą one ułożone wzdłuż wszystkich ścian, czy znajdą się tylko nad umywalką.

Modne są wpuszczane w sufit lampki. Trzeba jednak pamiętać, że jeżeli w łazience jest bardzo dużo wilgoci, choćby poprzez częste używanie prysznicownicy, to żarówka powinna być specjalna, łazienkowa, a nie zwykły halogenik. Taki będzie się od razu przepalał, bo nie ma żadnych zabezpieczeń przed wilgocią uszczelkę. Na ogół łazienki w blokach są dosyć niskie.

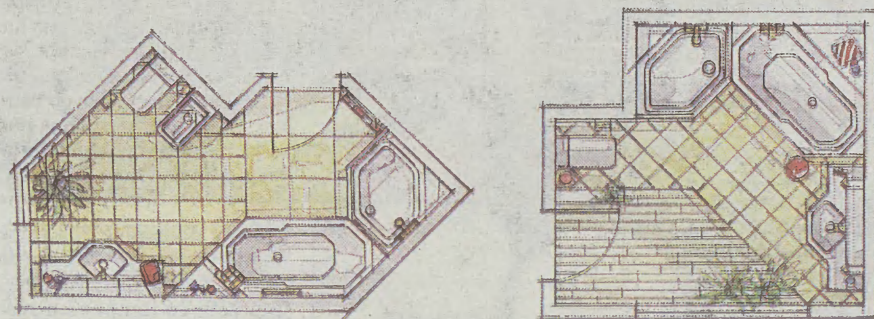
Jeżeli ktoś jest wyższy, to może niechętnie chlapnąć i kłopot gotowy. Dlatego, by łazienka była bezpieczna, źródło światła nie może znaleźć się na wierzchu.

Właściciele muszą się też zastanowić, czy chcą mieć prysznic czy wannę. Największy kłopot jest z tymi, którym marzy się i wanna i kabina prysznicowa. W takim przypadku – jeżeli wc jest w innym pomieszczeniu – warto wyburzyć ścianę i w ten sposób zyskać więcej przestrzeni. W blokach między tymi pomieszczeniami są przeważnie cienkie ścianki działowe, których zlikwidowanie nie nastarcza specjalnych problemów.

Bardzo niechętnie stosuję wanny ze ściankami prysznicowymi. Taka ustawiona na wannie buda bardzo zmniejsza optycznie łazienkę. Jeżeli już jest taka konieczność, to znacznie wolę estetyczny drążek z ładną zasłoną, która może stanowić element dekoracyjny łazienki. Widziałam w sklepach piękne zasłony z płótna impregnowanego, które są cieniutkie i jak się zmoczą, to natychmiast wysychają. Dzięki temu woda nie przyska nam na łazienkę i nie musimy dodatkowo sprzątać. Jeżeli taką zasłonkę trzymamy podwieszoną, spuszcza ją tylko na moment natrysku, to łazienka nadal sprawia wrażenie większej.

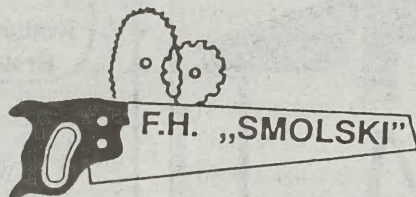
(Za tydzień architekt doradzi nam, jak zaprojektować kuchnię)

(MSZ)



MASZYNY I NARZĘDZIA DO OBRÓBKI DREWNA

POLECA:



ODCIĄGI DO PYŁÓW I TROCIN

- automatyczne piece do spalania trocin i odpadów z drewna
- cykliniarki do podłóg
- serwis części zamiennych obrabiarki DYMC 8 („Remy” Reszel)

31-553 KRAKÓW, ul. Cystersów 22, tel/fax (0-12) 411-56-91

Zapraszamy w godz. 8-16

MISTAR
BIURO HANDLOWE-HURTOWNIA:
TARNÓW, Bandrowskiego 20, tel/fax (014) 224833, 214923

PEYTKI
CERAMICZNE

NAJWIĘKSZY W POLSCE POŁUDNIOWEJ PRZEDSTAWICIEL FIRM:

ZZPC OPOCZNO

ścienne, podłogowe, ściągające, gresowe, przemysłowe, kwasoodporne, chemoodporne

SKLEPY FIRMOWE: TARNÓW ul. Krakowska 116, Hodołowa 1, NOWY SĄCZ ul. Wesołowskiego 136, RZESZÓW ul. Targowa 13

Firma Handlowo-Usługowa
„BLACHODACH” S.C.
BLACHODACH

33-100 TARNÓW, ul. Matki B. Fatimskiej 8
(dawna Nowodąbrowska, obok Kapłanówki)
tel. 0-14/21-88-52; tel. kom. 0-90 370-538

oferujemy:

POKRYCIA DACHOWE (w dowolnych wymiarach)

- blachy ocynkowane
- blachy malowane (w różnych kolorach)
- blachy dachówkowe „FLORA”
- blachy trapezowe T-12, T-16 na hale, wiaty, magazyny.

Sprzedaż ratalna bez żyrantów

Firma dysponuje własnym transportem.
Oferujemy fachowe doradztwo.

ZAPRASZAMY CODZIENNIE
w godz. 8.00 - 17.00



IMMERGAS

KOTŁY GAZOWE

SPRZEDAŻ SERWIS



EKO-INSTAL
SYSTEMY GRZEWcze

NOWY SĄCZ UL. ZDROJOWA 14 TEL./018/441-21-22

Odświeżamy, czyścimy, podpowiadamy (5)

Buty - natłuszczamy Fugę - traktujemy proszkiem do pieczenia

Było już trochę nietypowych porad, jak i co wyczyścić, aby lśniło jak nowe. Porozglądajmy się po domu, co nam jeszcze potrzeba, aby nie wydając sporych pieniędzy móc uratować niektóre sprzęty, przedmioty, rzeczy, czy nawet ubrania.

Skórzane buty

Przeleżały całą zimę na pawlaczu. Skurzone, zniszczone. Skóra jakaś pomarszczona. Przede wszystkim wytrzymajmy je porządnie z kurzu, a następnie na noc zastosujmy im kurację natłuszczającą. Posmarujmy tak grubo pastą – oczywiście w odpowiednim kolorze – jak tylko się da. Rano najpierw zetrzyjmy resztki pasty, które nie wsiąkły w skórę, a następnie wypolerujmy buty do połysku.

Czysta biała fuga

Jeżeli mamy między kafelkami białą fugę, która teraz przypomina swoim kolorem szarą myszkę, możemy ją wyczyścić przy pomocy proszku do pieczenia. Wystarczy wymieszać proszek do pieczenia z niewielką ilością wody i tą gęstą pastą posmarować fugi.



Po mniej więcej godzinie pastę splukujemy dużą ilością wody i fuga jest jak nowa.

Kwasek cytrynowy pomoże

W bezprzewodowym czajniku zrobił się osad z kamienia,

najlepiej będzie go usunąć przy pomocy kwasku cytrynowego. Wsypujemy łyżeczkę kwasku, wlewamy wodę, zago-

towujemy i osad znika. Potem trzeba jeszcze raz zagotować, odlać wodę i czajnik jest gotowy do ponownego użytku. Jeżeli raz w miesiącu zastosujemy tę metodę, czajnik stale będzie jak nowy.

(dag)

Kamionka piękna i praktyczna

Naczynia z kamionki znajdują zastosowanie zarówno w tradycyjnej, jak i bardzo nowoczesnej kuchni. Są żaroodporne, można w nich nie tylko przyrządzać, ale i podawać różne dania. Ładnie wyglądają na stole, także w zestawieniu z innymi naczyniami (np. fajansowymi, porcelanowymi, szklanymi).

A poza tym nie chłoną zapachów i łatwo się je myje. Jeśli potrafimy umiejętnie się z nimi obchodzić, będą służyły nam bardzo długo.

Nowy garnek ceramiczny przed użyciem dobrze jest moczyć kilka godzin w zimnej

wodzie, a potem pogotować w nim (przez minutę mocno osoloną wodę).

Naczynia ceramiczne są wrażliwe na nagłe zmiany temperatury.

ry, dlatego nie wolno stawiać ich bezpośrednio na nagrzaną płytę kuchenną lub na palniku gazowym, ani zbyt gwałtownie oziębiać.

Kamionkowe naczynia polewane myje się szczotką i ciepłą wodą z płynami do mycia naczyń, a nieszklione – bez użycia detergentów (garnki



i formy do zapiekania trzeba najpierw moczyć w ciepłej wodzie). Od czasu do czasu można je przetrzeć tamponem nasączonym oliwą spożywczą.

Zanim podejmiesz decyzję czym pokryć dach

odwiedź

ul. Zawila 55B

tel. 266-81-30

266-19-47

czynne pon.-pt. 8 - 17

soboty 8 - 13

DACH CENTRUM

- Dachówki betonowe i ceramiczne
- Blachy dachówkopodobne i trapezowe
- Gonty papowe
- Rynny: PCV, cynk, miedź, blacha powł.

- Folie dachowe,łaty, kontrłaty, więźby
- Papa termozgrzewalna
- Okna dachowe
- Akcesoria dekarские

ISTNIEJE MOŻLIWOŚĆ WYKONAWSTWA

PŁYTKI CERAMICZNE

Przedstawiciel ZZPC „OPOCZNO” i BOHEMIAGRES-CHLUMCZANY oraz innych renomowanych firm polskich i zagranicznych

Bezpośredni import z Włoch, Hiszpanii i Czech

PŁYTKI:

- ściennie
- posadzkowe
- mrozooodporne

PŁYTKI GRESOWE czeskie
o nasiąkliwości 0,1%

KLEJE, WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK

Przy większych zamówieniach znaczący RABAT
SPRZEDAŻ RATALNA

Firma Handlowa „CERAMIK”

Stary Sącz, ul. Źródlana 22
tel./fax (018) 446-08-83

Sklepy firmowe:

Limanowa, ul. M. B. Bolesnej 5, (0-18) 337-31-30
Mszana Dolna, ul. Orkana 15, tel. 422
Brzesko, ul. Mickiewicza 31, (0-192) 62-490
Krynica, ul. Kraszewskiego 88
Nowy Targ, ul. Szaflarska 148

Czynne 8-18, sobota 8-14

GRZEJNIKI - KOTŁY

ARMATURA C.O. - RURY Z TWORZYWA

SKLEP - HURTOWNIA - RABATY - RATY

'UNI - THERM' KRAKÓW

ul. Stoczniovców 3, tel. 656-30-16



Może być
tylko drożej
CENA:
1,95+VAT

DACHÓWKA CEMENTOWA RZYMSKA PODWÓJNA
ORAZ INNE MATERIAŁY BUDOWLANE
BIEGONICE SKŁADY

NOWY SĄCZ - HALA SZNA, UL. WĘGIERSKA 144H
TEL. 0-18/ 44-29-129, FAX 0-18/ 44-29-469

BIEGONICE SKŁADY

k sięgarnia
ZAMPEX **b**udowlana

Kraków ul. Salvatorska 14 tel. 421-73-22

Kraków ul. Długa 52 tel./fax 632-70-56

oferuje

(również wysyłkowo)

wszystkie wydawnictwa z zakresu:

○ budownictwa,

○ kosztorysowania,

○ projektowania

○ oraz wycen nieruchomości



CEGIELNIA

SKŁADY BUDOWLANE

oferuje CEGŁE: KRATÓWKĘ, K-1, K-2, K-3, PEŁNĄ, DZIURAWKĘ, „U”, „MAX”; DACHÓWKĘ i inne materiały budowlane

Kraków - Łagiewniki, ul. Fredry 4, tel. 266-36-98, tel./fax 266-93-90
Mogilany (baza GS), tel. 270-10-21

SYSTEM DACHOWY

KLATT



NIERUCHOMOŚCI

DZIAŁKI

SPRZEDAŻ

DZIAŁKA rekreacyjna. Droginia k./Myślenic. Wł. Gubała Lubień 579. (0-18) 26-820-73

DZIAŁKĘ budowlaną 8a częściowo uzbrojona, woda, gaz, przy drodze, cena do uzgodnienia. Rafał Gród, 33-327 Paszyn 92 (Za groda).

DZIAŁKĘ rolną 70a położoną na granicy Goświcy i Brzeznej. (0-18) 445-97-46.

DZIAŁKI budowlane, uzbrojone przy trasie A4 (Pilno-Debica). (0-14) 72-14-42

DZIAŁKI budowlane 7 – 10a. Stanisław Wojtas, Błisko, Łososina Dolna, nowosądeckie.

DZIAŁKO budowlane uzbrojone. (0-14) 684-05-30

DZIAŁKO uzbrojone, budowlane, przy A4 Pilno-Debica. (0-14) 72-14-42

GARAŻE murowane do sprzedania w Krakowie ul. Pilotów 0.000 zł (z kanałem), ul. Ciepłowicza 12.000 zł. (0-12) 411-26-92.

ROGOCZYŃ 21a budowlana. BARDOZO PILNE. 0601 417-590

GORLICE (okolica), 34,5a, uzbrojona, dobry dojazd, 22.000 zł. (0-18) 442-23-81.

GORLICE. Dębina 16a budowlano, uzbrojona. 18.000zł. (0-18) 353-11-20

GORLICE działka koło szpitala (0-18)445-21-14 (090)301-422

GOSPODARSTWO rolne 1,18 ha w Łazach Biegonickich. (0-18) 444-90-85.

GRUNT z lasem 12ha z dojazdem asfaltowym w okolicach Kamiannej, 380.000zł. (0-18) 446-11-83

GRYBÓW działkę 7,8ara (0-18)445-21-14, (090)301-422

JASIEŃ Brzeski – Pomianowa k/Brzeska. Działka budowlana całkowicie uzbrojona wraz z domem drewnianym. 014/27-21-73.

JASTRZĄBKA Nowa. Trzy działki budowlane o pow. 9 i 8 arow, możliwość kupna każdej osobno, uzbrojenie w zasięgu (gaz, prąd), cena 400 zł/ar. (014)272-255.

JEZIORO Klimkówka – działkę (0-18)445-21-14, (090)301-422

JUDŁÓWKA Tuchowska. Działka rolna pow. 1,32 ha, dobre położenie, cena 4 tys. zł. (014)272-255.

JORDANÓW – działki budowlane 5,6,8,11 a. (0-33) 77-13-15.

KAMIONKA Gm, działka rekreacyjna, 16a, 700 zł/a. (0-18) 442-23-81.

KAMIONKA Wik, 8a, 10.000 zł. (0-18) 442-23-81.

KARWÓW gm. Kocmyrzów, 1,14 ha, cena do uzgod. (0-120) 632-75-25.

KĄSNA Dolna działki o pow. 63,56 arow, i 13,21 arow, w tym las o pow. 35 arow, pozostała część sad, na jednej działce domek letniskowy umeblowany, cena 30 tys. zł. (0104)272-255.

KEPA Bogumiłowicka, o pow. 36,5 ara, budowlana, cena 30.000 zł. 014/263-111.

KICZKA k/Łącka – dz. 6 arow, prąd, telefon, fundament i projekt indywidualny, dogodny dojazd, las, grzyby, cena 8.000 zł. 014/22-49-69.

KLECZANY, 12a, przy drodze głównej, prąd, woda, 750 zł/a. (0-18) 442-23-81.

KLIKÓWKA k/Uścica Gorlickiego. Działki 6 + 8a. (0-18)41-37-42.

KOSZYCE Małe o pow.25 a, pełne uzbrojenie, cena 1.300 zł/ar. 014/26-31-11 LEXIS 8-17.

KRAKÓW-PRZEWÓZ, dz. częściowo uzbrojona 1 ha. (0-12) 411-44-67, 0602 266 874

KURÓW k/N. Sącz, 71a, blisko Jeziora Roznowskiego, prąd, gaz, częściowo zalosowana, 900 zł/a. (0-18) 442-23-81.

UCHWIN gm. Plesna działka budowlana pow. 10 arow, uzbrojenie – prąd, gaz, woda, cena 550 zł/ar. (014)272-255.

LIMANOWA Lipowe 9ar budowlana, wybitnie widokowa 4.000zł. (0-18)337-25-30

LIMANOWA ul. Kościuski 15ar, budowlana, przy drodze krajowej 31.000zł. (0-18)337-25-30

LIŚA Góra o pow. 6,5 ara, budowlana, kompletnie uzbrojona, cena 1.000 zł/ar. 014/263-111.

ŁADNA, działka budowlana pow. 23 ary, uzbrojenie: gaz, prąd, telefon, cena 40000 zł/całość. (014)272-255.

ŁADNA, o pow. 23 ary, budowlana, cena całości 40.000 zł. 014/263-111.

ŁADNA – działka usługowa, pod usługi motoryzacyjne, pow. 49 arow, pełne uzbrojenie, przy trasie E4 (2 linia zabudowy). 014/272-255.

ŁADNA gm. Skrzyszów, 1,62 ha, budowlana, przy trasie E4 (2 linia zabudowy). 014/263-111.

ŁĄCZYCA k/Bochni – 36 arow przy trasie E-4. Cena 1.000 zł/ar. 014/263-111 LEXIS 8-17.

ŁĄŻY BIEGONICKIE działki budowlane 600 zł/a. (0-18)444-90-85.

ŁĄŻTA Dolna gm. Trzciana, działka budowlana 32ary, nad potokiem, 9.600zł. (0-18)337-25-30

MECINA budowlana, pełne uzbrojenie 16ar, 8.000zł. (0-18)337-25-30

MIECHÓW – działka budowlana 49a, cena do uzgodnienia. (0-14) 663-07-90.

MIELEC – Chorzów o pow. 1,45 ha, uzbrojona, działka pod usługi, cena za całość 250.000 zł. 014/26-31-11 LEXIS 8-17.

MORDARKA k/Limanowej, budowlana 12ar, 7.800zł. (0-18)337-25-30

MYSTKÓW, 5a, częściowo uzbrojona, 10.000 zł. (0-18) 442-23-81.

MYSTKÓW, 66a, częściowo uzbrojone, widokowa, 800 zł/a. (0-18) 42-23-81.

N. SĄCZ, 22a, częściowo budowlana, częściowo uzbrojona, bardzo ładna lokalizacja, 27.000 zł. (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, 29a, pod wszelką działalność gospodarczą, 4500 zł/a. (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, 2 x 7,5a, pełne uzbrojenie, atrakcyjna lokalizacja, 3.000 zł/a. (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, 45a, 1.500 zł/a, piękna działka mieszkalna, widokowa, dobry dojazd, gaz, prąd, woda. (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, 48a, piękna działka rezydencyjna, bardzo atrakcyjna lokalizacja, 2.000 zł/a. (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, blisko centrum, 5,8a, pełne uzbrojenie, możliwość działalności gospodarczej, 100.000 zł. (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, Grunwaldzka, 8,1a budowlane, uzbrojone, ładna okolica. (0-18) 442-39-72.

N. SĄCZ, ok. Gryńwaldzkiej, 8,5a, pełne uzbrojenie, 2.700 zł/a. (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, okolice ul. Nawojowska, działka budowlana 8,60a część uzbrojona „Makabi” (0-18)442-26-57

N. SĄCZ, os. Wólki 19,5ara częściowe uzbr. 2.500zł/ar. (0-18)443-73-80

N. SĄCZ, piękna działka rezydencyjna (ul. Barska) częściowo uzbrojona, 3000 zł/a. (0-18) 443-54-86.

N. SĄCZ, ul. Barska, 22a (8a budowlane, 14a rekreacyjne), uzbrojone. (0-18)442-22-88.

N. SĄCZ, ul. Długoszowskiego 14,7ara częściowe uzbr. 2.000/ar. (0-18)443-73-80

N. SĄCZ, ul. Falkowska (Kunów) woda, elek. 1.400zł/ar. (0-18)443-73-80

N. SĄCZ, Wienawy, 10,5a, 3.700 zł/a. (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, Wólki, działka budowlana 8,5a, 3600 zł/a. (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, Zawada działka 12a, uzbrojona „Makabi” (0-18)442-26-57

N. SĄCZ, Żyndrąma, 2 x 8,5a, dobre uzbrojenie, ładna lokalizacja, 2.000 zł/a. (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ – Chruślice, 32a, cz. uzbrojona, 1.800 zł/a. (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ – Dąbrówka, 19,5a, uzbrojona, 1450 zł/a. (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ – Dąbrówka, 19a, uzbrojona, 1450 zł/a. (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ – Falkowa, atrakcyjnie położony ogród działkowy z domkiem, zagospodarowany. (0-18) 441-35-32.

N. SĄCZ – Helena, 12,5a, 2.100 zł/a, prostokątna, prąd, gaz, kanalizacja w budowie. (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ – Helena, działka budowlana 16a, częściowo uzbrojona, 31.000 zł. (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ – Piątkowa, 7,2a, częściowo uzbrojona, widokowa, 15.000 zł. (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ – Foreba Mała, działka budowlana 18,5a, uzbrojona, ogrodzona, plan domu, garaż blaszany 6x3m. (0-18) 441-39-51.

N. SĄCZ – Tłoki, 44a, budowlane, dobry dojazd, 2000 zł/a. (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ – Wielopole, 6a budowlane. (0-18) 443-21-41.

N. SĄCZ – Zabłotce, 10a, atrakcyjna lokalizacja, pełne uzbrojenie, 28.000 zł. (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ – Zawada, 6,2a, prąd, gaz, dobry dojazd, 2.800 zł/a. (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ – Zawada, działki 9-12a, prąd, gaz, linia telefoniczna, cena 1.400 zł/a. (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ – Zdrojowa, 2 x 10a, 3.500 zł/a. (0-18) 442-23-81.

N. SĄCZ, 14a uzbrojone, pod pawilon, przy trasie wydowej, 79.000zł. (0-18) 446-11-83.

N. SĄCZ 48a pilnie tanio sprzedam, 350 zł/a. (0-18)441-26-37.

N. SĄCZ Helena 16a uzbrojona 1600 zł/a. (0-18)443-57-90.

N. SĄCZ Wielopole działka 6a budowlana ogrodzona. (0-18) 443-21-11.

NA małą gastronomię uzbrojona, przy trasie na Kielce, (014)42-27-41.

NAWOJOWA, 2 x 8 i 16a, 800 zł/a. (0-18) 442-23-81.

NIEDOMICE ul. Długa, o pow. 8,5 ara, budowlana z fundamentami, uzbrojona, cena całości 15.000 zł. 014/263-111.

NOWYSĄCZ, ul. Graniczna, działkę (0-18)445-21-14, (090)301-422

ODETCHUJ świeżym powietrzem leśnym, zestaw ruch miejski, kup działkę budowlaną. (0-14) 68-42-507

OGRODEK działkowy z domkiem murowanym. (0-18)443-51-40.

OK. KAMIONKI Wik, stare gospodarstwo rolne, 7 ha, budynek mieszkalny drewniany, zabudowania gospodarcze murowane, dobry dojazd i lokalizacja, 70.000 zł. (0-18) 442-23-81.

OKOLICE Kamiannej, gospodarstwo rolne 4,38a, ze starymi zabudowaniami do rozbioru lub remontu, 50.000 zł. (0-18) 442-23-81.

OKOLICE N. Sącza, 76a, przeznaczenie usługowo-handlowe, przy drodze krajowej, prąd, gaz, bardzo dobra ekspozycja, 500 zł/a. okazja. (0-18) 442-23-81.

OKOLICE Tęgoroz, stare gospodarstwo rolne, 5 ha, ze starymi zabudowaniami, 40.000 zł. (0-18) 442-23-81.

OSIECZANY koło Myślenic Działka rolna 29 a, tanio. (0-12) 272-12-75.

PASZYN (atrakcyjne położ.) 30arów gaz, el. 550 (0-18)443-73-80

PIĄTKOWA, 67a, prąd, gaz, 150 zł/a. (0-18) 442-23-81.

PISARZOWA k/Limanowej, widokowa, blisko lasu, droga asfaltowa, 12ar 4.000zł. (0-18)337-25-30

PISARZOWA k/Limanowej, budowlano-rolna 101ar pełne uzbrojenie 12.500zł. (0-18)337-25-30

PODEGRÓDZIE k/N. Sącza. Działka z rozpoczętą budową. (0-18) 441-63-54 po 16.00

POŁOM Duży 53ary ogrodzony sad z częścią budowlaną 25.000zł. (0-18)337-25-30

PRZEDSIŹÓW k/Zalora. Domek drewniany, typu „chata” – siła, woda, gaz, na działce 22a ogrodzonej. (0-12) 266-05-20 po 18.00

RADLINA k/Tamowa – działka 20a, budowlana, uzbrojona. (0-14) 79-58-00.

RADLINA k/Tamowa – dz. budowlana 20a, 750 zł/a. (0-14) 79-58-00.

RADŁÓW, Działka budowlana pow. 10 arow, uzbrojenie w zasięgu, cena 350 zł/ar. (014)272-255.

RZUCHOWA o pow. 8a, budowlana, uzbrojona, cena 1.000 zł/a. (0-14) 263-111 LEXIS 8-17.

SAD 0,5ha ogrodzony do zagospodarowania, k/Proszowic. 14.000 zł. (0-41) 352-46-80 w. 36

STARÉ Rybie 20ar budowlana, widokowa 6.000zł. (0-18)337-25-30

SUFICZYN, Działka budowlana pow. 68 arow, cena 700 zł/ar. (014)272-255.

SZCZUCIN ul. Piłsudskiego o pow. 2,64 ara, usługowa wraz z budynkiem magazynowo-biurowym o pow. 315 m2, cena całości 35.000 zł. 014/263-111.

TABASZOWA, 29a, 25.000 zł, rekreacyjna, ładna ekspozycja, 300m od jeziora. (0-18) 442-23-81.

TARNÓW, ul. Stroma trzy działki budowlane o pow. 16 arow i jedna o pow. 24 ary, pełne uzbrojenie, cena 1300 zł/ar. (014)272-255.

TARNÓW, Grunwaldzka – dz. 11 i 14 arow, cena 1.000 zł/ar. 014/22-49-69.

TARNÓW, Krzyż działka budowlano/rolna pow. 1,135 ha uzbrojenie w zasięgu. (014)272-255.

TARNÓW, Przemysłowa Działka usługowa pow. 16 arow uzbrojenie pełne cena 3000 zł/ar. (0-14)272-255.

TARNÓW, ul. Chyszowska. Pięć działek budowlanych o pow. 5 arow każda, uzbrojenie-prąd, gaz, kanalizacja w zasięgu. cena 2.500 zł/ar. (014)272-255.

TARNÓW, UL. Fabryczna. Działka usługowa, pow. 18 arow, uzbrojenie pełne, cena 78 tys. zł/całość. (014)272-255.

TARNÓW, ul. Grunwaldzka. Działka budowlano-usługowa 6,8 a, uzbrojenie w zasięgu, cena 1.000 zł/a. (014)272-255.

TARNÓW, UL. Hodowlana. Działka usługowo/przemysłowa pod magazyn, hurtownię, rzemiosło nieuciążliwe 63,5 ara, cena 221.970 zł/całość. (014)272-255.

TARNÓW, ul. Kraszewskiego. Działka usługowa 67 arow, cena 1000 zł/ar do negocjacji. (014)272-255.

TARNÓW, ul. Skrzyszowska Działka budowlana 7 arow, uzbrojenie w zasięgu, pod budownictwo jednorodzinne, cena 1300 zł/ar. (014)272-255.

TARNÓW, ul. Szujskiego. Działka usługowa, pow. 55 arow, uzbrojenie całkowite w ulicy, 7 tys. zł/ar. (014)272-255.

Ceny nieruchomości z trzech województw

Porównaj, skalkuluj, kupuj, sprzedaj

Poniżej zamieszczamy wybrane oferty sprzedaży nieruchomości z terenu trzech województw: krakowskiego, nowosądeckiego i tarnowskiego. Szczegółowych informacji o poniższych ofertach, jak i wielu innych, udzielają pośrednicy.

Wykaz nieruchomości – Kraków			
lokalizacja	powierzchnia	cena	uwagi
domy			
Rybitwy	200 m kw	175 tys. zł	działka 32 a
Wola Justowska	300 m kw	330 tys. zł	działka 12 a
Batowice	300 m kw	96 tys. USD	działka 8 a
mieszkania 1-pokojowe			
os. Górali	38 m kw	75 tys. zł	II piętro
os. Spółdzielcze	32 m kw	72 tys. zł	III piętro
ul. Barska	23 m kw	52 tys. zł	
mieszkania 2-pokojowe			
al. B. Prażmowskiego	84 m kw	165 tys. zł	
os. Centrum D	50 m kw	105 tys. zł	III piętro
ul. Kobierzyńska	51 m kw	115 tys. zł	
mieszkania 3-pokojowe			
os. Złotego Wieku	50 m kw	113 tys. zł	
ul. Wąsowicza	108 m kw	200 tys. zł	
działki			
Modlniczka	10 a	35 tys. zł	
ul. Zarzyckiego	50 a	60 tys. zł	

Wykaz nieruchomości – Nowy Sącz			
lokalizacja	powierzchnia	cena	uwagi
domy			
Limanowa	146 m kw	150 tys. zł	do wykończenia, cicha okolica
Nowy Targ	160 m kw	200 tys. zł	działka 9 a, blisko centrum
mieszkania 1-pokojowe			
Nowy Sącz okolice al. Wolności	18 m kw	1,1 tys. zł	bez centr. ogrzewania, z piecem na węgiel
Limanowa	24 m kw.	0,9 tys. zł	bloki
mieszkania 2-pokojowe			
Nowy Sącz os. Barskie	40 m kw	1,2 tys. zł	parter
Grybów	42 m kw	1,05 tys. zł	I piętro
Gorlice	38 m kw	0,9 tys. zł	stare budownictwo
mieszkania 3-pokojowe i większe			
Nowy Sącz os. Wojska Polskiego	65 m kw	1,2 tys. zł	nowy blok, opomiarowanie zużycia ciepła
Krynica	86 m kw	1,2 tys. zł	I piętro, blisko centrum
działki budowlane			
Nowy Sącz os. Górki Zawadzkie	8 a	1,1 tys. zł/a	prąd i gaz, bez kanalizacji i wodociągów
Piwniczna	12a	0,8 tys. zł/a	ładne miejsce, daleko od drogi
okolice Tymbarku	15a	0,4 tys. zł/a	blisko prąd i wodociąg
działki rekreacyjne			
Muszyna	7a	0,8 tys. zł/a	możliwość przemianowania na budowlaną
Nowy Sącz	4a	0,5 tys. zł/a	działka ogrodowa, duże drzewka owocowe

Wykaz nieruchomości – Tarnów			
lokalizacja	powierzchnia	cena	uwagi
domy			
Lusławice	220 m kw	105 tys. zł	dz. 27 a, stan surowy
Łowczówek	50 m kw	31 tys. zł	dz. 54 a
Tarnów, Zamkowa	162 m kw	87 tys. zł	dz. 4,52 a, stan surowy
mieszkania 1-pokojowe			
Tarnów, Rogoyskiego	34 m kw	40 tys. zł	do remontu
Tarnów, Do Prochowni	25 m kw	37,5 tys. zł	II p.
mieszkania 2-pokojowe			
Tarnów	37,7 m kw	49 tys. zł	I piętro, kamienica
Tarnów- Centrum	70 m kw	31 tys. USD	w kamienicy
Tarnów	55,5 m kw	44 tys. zł	I piętro, w kamienicy, piec
mieszkania 3-pokojowe			
Tarnów, Westerplatte	60,1 m kw	75 tys. zł	
Tarnów, Parkowa	50 m kw	65 tys. zł	parter
Tarnów, Marynarki Wojennej	60 m kw	65 tys. zł	VII piętro
działki			
Tarnów, Spytka	10 a	18 tys. zł	częściowo uzbrojona
Tarnów – Mościce	8 a	35 tys. zł	bud. gospodarczy

GAZETA
KRAKOWSKA

**BIURO
OGŁOSZEŃ**

Kraków
ul. Starowiślna 10, tel./fax 4 22-06-03

OKNOPLAST

**OKNA PCV
profil VEKA**

U NAS NADAL PROMOCJA!!!

Nowy Sącz, ul. św. Kunegundy 30,
tel. (0-18) 443-40-20

AREK BOCHENEK

NIERUCHOMOŚCI

33-100 Tarnów, ul. Krakowska 3, II p.
tel. (0-14) 27-22-55, fax 22-43-39
tel. kom. (0-90) 39-53-88
pn. - pt. 9.00 - 16.00
sobota 10.00 - 13.00

KUPNO SPRZEDAŻ WYNAJEM ZAMIANA

Pełna obsługa prawna; ekspertyzy i opinie; wyceny i podział nieruchomości; kredyty na zakup nieruchomości; poszukiwanie nieruchomości na zlecenie.

**WYCENY
NIERUCHOMOŚCI**

**RZECZOZNAWCA MAJĄTKOWY
PIOTR WRÓBEL**

**Tel. 0-14/22-00-16
codziennie 16-20**

T/138

NIERUCHOMOŚCI „GRAF”

POŚREDNICZYMY W :

- ➔ kupnie
- ➔ sprzedaży
- ➔ wycenie nieruchomości

33-100 Tarnów, ul. Goldhammera 4
tel. 0-14/22-49-69

T-7342

**Biuro Obrotu Nieruchomościami
„BESKIDY” s.c.**

poszukuje

starych gospodarstw rolnych
i małych domów.

34-600 Limanowa, ul. Kościuski 51
tel./fax (018) 337-25-30.

Tarnów, ul. Urszulaniska 27, II piętro

**POŚREDNICTWO
NIERUCHOMOŚCI**

*Zapraszamy Państwa do składania ofert
sprzedaży, wynajmu lub zamiany.
Wszystkie zlecenia przyjmujemy bezpłatnie.
Tel. 26-34-62. Biuro czynne w godz. 14-17.
Jolanta Głuch*

**BROKERSKIE BIURO
FINANSOWO-HANDLOWE**

LEXIS SP. Z O. O.

33-100 Tarnów, ul. Wałowa 2
tel/fax 0-14/26-31-11, 26-14-87
e-mail:lexis@lexis.tarman.net www.lexis.tarman.net

BIURO POŚREDNICTWA W HANDLU NIERUCHOMOŚCIAMI

- KUPNO
- SPRZEDAŻ
- NAJEM
- WYNAJEM

Zapewniamy kompleksową obsługę prawną i notarialną

BUDOWNICTWO WYSTRÓJ I WYPOSAŻENIE

Wydawnictwo Cracovia Transfer ma zaszczyt przedstawić Państwu ofertę wybranych firm, które zostały umieszczone w naszym katalogu. Serdecznie zapraszamy do współpracy.

Co wtorek, na tej stronie, będziemy przedstawiać

państwu firmy, które naszym zdaniem wyróżniają się w swojej branży. Zapraszamy do zapoznania się z ich ofertą i z naszym katalogiem.

W tym tygodniu mamy zaszczyt przedstawić państwu firmy, które pozwolą „zasnąć spokojnie”. Wie-

le jest firm zajmujących się systemami alarmowymi, dlatego dobrze jest zapoznać się z ofertą firm rekomendowanych. Kolejną branżą są komputery, Internet, sieci. Na końcu umieściliśmy firmy zajmujące się klimatyzacją i wentylacją. Zapraszamy.



DYSKRET ALARM

Autoryzowany zakład instalacji systemów alarmowych ul. Mazowiecka 131, tel. 633 86 15, fax 423 44 61. Wykonuje m.in. systemy antywłamaniowe z podłączeniem do bazy monitorowania, systemy telewizji dozorowej i przemysłowej, projekty techniczne i koncepcje w zakresie technicznej ochrony mienia, modernizacje istniejących systemów. Firma posiada Świadectwo autoryzacji Zakładu Rozwoju Technicznej Ochrony Mienia TECHOM, koncesję Ministerstwa Spraw Wewnętrznych nr 111/k/93. DYSKRET ALARM zainstalował ponad 1000 systemów. Prowadzi własną pracownię projektową.

GRUPA INTEL

Przedsiębiorstwo Usług Technicznych, ul. Śliczna 30, tel. 411 22 87, 411 46 46, fax 411 53 58 projektuje, montuje, konserwuje: systemy sygnalizacji pożarowej, stałe urządzenia gaśnicze, systemy kontroli dostępu, systemy oddymiania, systemy telewizji użytkowej CCTV oraz instalacje teletechniczne. Ponadto firma INTEL oferuje w sprzedaży: nowoczesne systemy korytek do układania kabli „Planet Wat-tohm”, urządzenia sygnalizacji włamania i napadu, sygnalizacji pożaru, kontroli dostępu „Ari-tech”, nowoczesne, energooszczędne systemy grzewcze oraz fotoluminescencyjne znaki bezpieczeństwa „Kenlight”. Firma INTEL zaprasza do współpracy biura projektów, instalatorów, hurtownie, inwestorów.

INTERTERMO

Przedsiębiorstwo Usług Komputerowych i Sieciowych ul. Kujańska 20, tel. 633 29 04, 634 45 75, fax 633 29 04 oferuje komputery (dowolne zestawy), akcesoria, urządzenia sieciowe (router-y, hub-y, karty sieciowe itp.), kasy fiskalne, oprogramowanie dla firm i sklepów oraz najnowsze programy użytkowe. Firma posiada w sprzedaży także akcesoria do telefonów komórkowych oraz wszelki osprzęt systemów zabezpieczających. INTERTERMO zapewnia stały nadzór serwisowy i serwis. Komputery INTERTERMO charakteryzują się wysoką jakością i niezawodnością. Firma zaprasza do swojego sklepu także na zabawy w „rzeczywistości wirtualnej”!

FIRMA SATLAND

ul. Olszańska 7a, tel. /fax 411 26 52, 0601 42 30 85 poleca sprzęt i osprzęt dla telewizji kablowej, kable 75 i 50 (RAYDEX, BELDEN, INTEG-TOM), przewody głośnikowe, wtyki i przejścia „F”, „FME”, „UHF”, „UHFmini”, „SMA”, „TNC”, „BNC”, akcesoria GSM i NMT. Fachowa obsługa i szybkość realizacji zamówień stawia firmę na wysokim poziomie.

SKT-GENTEX

ul. Miodowa 39, tel. /fax 421 81 01 oferuje systemy alarmowe znanych firm takich jak: VISONIC LTF, SANYO, DSC; systemy telewizji przemysłowej: UIDE-OTEC, COMPUTAR, ROBOT; systemy kontroli dostępu: TEXAS INSTRUMENTS; systemy monitoringu. Firma zajmuje się zarówno projektowaniem jak i montażem systemów alarmowych i telewizji przemysłowej.

Systemy monitoringu

Alarm dyskretny

Decyzję o zainstalowaniu systemu alarmowego i podłączeniu się do bazy monitorowania podejmuje się zwykle po wykonaniu wszystkich prac wykończeniowych w domu. Wiele osób przypominają sobie o ochronie mienia tuż przed wakacjami. Fachowcy z firmy Dyskret Alarm radzą pomyśleć o tym wcześniej: już budując dom, czy na wiosnę.



Analiza możliwości i instalacja urządzeń wymaga nieco czasu, choć w niektórych przypadkach trwa bardzo krótko – gdy klient pomyślał wcześniej o rurach, którymi zostaną poprowadzone przewody. Odradza się prowadzenie ich na zewnątrz, na ścianach – gdyż są widoczne i łatwo można je przeciąć.

Coraz częściej instaluje się systemy dyskretny, które w momencie napadu czy włamania nie włączają wyjącej syreny alarmowej, ale wysyłają sygnał do centralnego komputera bazy monitorowania, skąd operator powiadamia właściciela obiektu, policję, straż pożarną, agencję ochroniar-

Również w bloku można zainstalować system alarmowy. W zależności od decyzji mieszkańca, system wysyła sygnał do bazy monitoringu lub bezpośrednio do wybranego miejsca – na policję lub do określonej osoby (np. brata).

ską itp. Dzięki temu można sprawować całonocny nadzór nad danymi obiektami.

Baza monitorowania umożliwia odbiór sygnałów i informacji z różnorodnych źródeł, m.in. z systemu antywłamaniowego, przeciwpożarowego, przycisków antynapadowych, z czujników wykrycia gazu lub zalania, o załączeniu i wyłączeniu systemu alar-

Ceny miesięcznego abonamentu różnią się w zależności czy dotyczy mieszkania, biura, banku, kantoru itp. Dla mieszkań jest to kwota w granicach 25-30 zł, dla domu – 45-70 zł (droga telefoniczna, radiowa, telefoniczno-radiowa)

mowego z podaniem czasu, o usterkach systemu.

Przed zainstalowaniem konkretnego systemu klient musi określić swoje wymagania: co ma być monitorowane, jakie są potencjalne zagrożenia, po to, by dobrać odpowiednie. Analiza potrzeb i możliwości jest bezpłatna. Przy wyborze firmy warto zwrócić uwagę nie tylko na ceny, ale też na posiadane koncesje, zezwo-



lenia, spełniane przez firmę normy, listę monitorowanych obiektów. Dyskret sp. z o.o. stara się obecnie o certyfikat jakości ISO, poświadczający najwyższą jakość usług. Firma instalowała swoje systemy m.in. w Muzeum Narodowym-Zbiory Czartoryskich, Instytucie Ekspertyz Sądowych, AGH, Akademii Ekonomicznej, w bankach, urzędach pocztowych, a ostatnio także TV dozorową na Dworcu Głównym PKP.

Po zainstalowaniu systemu, sprawa jest już prosta: wszystkimi funkcjami można sterować z małej, wielofunkcyjnej centrali. Można na niej zaprogramować tzw. strefy – np. włączamy alarm tylko na parterze budynku, lub w konkretnych pomieszczeniach (garaż, piwnica).

(pk)

FEMA ENGINEERING LTD

Centrum Zastosowań Komputerów w Nauce i Gospodarce, ul. Makowa 16, tel. 655 50 51, 633 86 00, fax 655 50 51, 421 75 77, E-mail: office@fema.krakow.pl, przybylo@fema.krakow.pl; http://www.fema.krakow.pl/. INTERNET W FIRMIE, KOMPUTER W FIRMIE – kursy, szkolenia, konsultacje. Projektowanie stron WWW, instalacja kont internetowych na własnym serwerze.

ANG WENTYLACJA

ul. Rakowicka 11, tel. 421 99 12, E-mail: biuro@ang.com.pl, http://www.ang.com.pl/ to najnowsze technologie wentylacji. Firma posiada bardzo szeroki asortyment, bardzo dobry serwis i wysoką jakość towarów. Charakteryzuje się także fachową obsługą i dużą szybkością realizacji zamówień. Sklep zaprasza od poniedziałku do piątku w godzinach 8 – 17, a soboty 9 – 13.

IKM INSTAL -

KLIMA-MONTAŻ

ul. Zybkiewicza 2/6, tel. /fax 421 43 26, 422 95 66 w. 210, 211; od lutego ul. Lubicz 25, tel. centrala 421 04 33 – instalacje sanitarne, prace remontowe – budowlane, wentylacja, klimatyzacja, chłodnictwo. Firma wykonuje kompletną prefabrykację wentylacyjną. Atutem firmy są krótkie terminy i eksport usług.

OPTIMAL

ul. Szlak 65/401, tel. /fax 634 09 87, 0602 34 09 87 zajmuje się sprzedażą, montażem i konserwacją najnowszych systemów kominowych stalowych i ceramicznych, renomowanych firm niemieckich SCHIEDEL, KOF.

ROSENBERG-POLSKA

Kraków, ul. Jaworowa 7, tel. 267 12 43, 267 23 36, fax 266 34 38 świadczy usługi w zakresie projektowania, dostawy oraz montażu urządzeń instalacji wentylacji i klimatyzacji oraz regulacji DDC. Firma posiada szeroką ofertę urządzeń wentylacji i klimatyzacji: centrale klimatyzacyjne do wydajności 150 000 m³/h, klimatyzatory indywidualne, wentylatory – promieniowe, osiowe, dachowe, kanałowe, rurowe, oddymiające (temp. 600°C), chemicznie odporne, aparaty grzewcze – wentylacyjne. Firma oferuje także kompleksowe projektowanie wyposażenia kuchni w urządzenia kuchenne, instalację klimatyzacji i wentylacji oraz okapy wraz z filtrami tłuszczowymi, ich dostawę oraz montaż.

Bartosz Wogórka
wogorka@fema.krakow.pl

Klimatyzatory indywidualne

Na upalne dni

Klimatyzatory powoli przecierają sobie drogę do polskich domów. Nie znaczy to, że trafią pod każdy dach, wszak są urządzeniami luksusowym, niemniej jednak ci, którzy je założyli, nie żałują – zwłaszcza w upalne, letnie dni.

Dobierając urządzenie należy prawidłowo określić parametry pomieszczenia, takie jak wydajność chłodnicza czy – gdy wykorzystujemy klimatyzator również do ogrzewania, wydajność grzewczą.

Wydajność chłodnicza zależy od maksymalnych zysków ciepła (powodowanych nasłonecznieniem, działaniem oświetlenia,

Generalną zasadą jest, że zakup i montaż klimatyzacji musi być poprzedzony wnikliwą analizą ze strony firmy, której zlecimy prace.

Jak to działa?

Zasada działania klimatyzatora w trybie chłodzenia jest podobna jak w lodówce, z tą różnicą, że w lodówce ciepło pobrane z wnętrza urządzenia jest oddawane do pomieszczenia, natomiast w klimatyzatorze – ciepło pobrane z wnętrza klimatyzowanego pomieszczenia „wyrzucane” jest na zewnątrz budynku.

Klimatyzatory można wykorzystywać do ogrzewania pomieszczeń – odwracalnym obiegiem pompy ciepła (w okresie przejściowym, gdy panują dodatnie temperatury zewnętrzne) lub za pomocą nagrzewnic elektrycznych (w ciągu całego sezonu grzewczego).

Rodzaje urządzeń

urządzeń, obecnością ludzi), jakie mogą wystąpić w pomieszczeniu w lecie. Wydajność grzewcza zaś jest uwarunkowana stratami ciepła w zimie.

Klimatyzatory typu split składają się z dwóch jednostek: wewnętrznej i zewnętrznej, połączonych przewodem żiębnika (czynnika chłodniczego). Urząd-

dzenie wewnętrzne zawiera parowacz, w którym następuje odparowanie żiębnika, a co za tym idzie przekazanie ciepła od powietrza w pomieszczeniu do czynnika chłodniczego, wentylator oraz filtr powietrza. Urządzenie zewnętrzne mieści skraplacz, gdzie ciepło jest przekazywane do powietrza zewnętrznego, wentylator i sprężarkę.

Trzeba znaleźć miejsce na obie jednostki: zewnętrzną montuje się na zewnętrznej ścianie lub dachu budynku, wewnętrzną – w środku: na ścianie, podłodze, pod sufitem.

Klimatyzatory okienne (kompaktowe) zawierają wszystkie elementy w jednej obudowie. Montuje się je w oknie, ewentualnie w otworze w ścianie budynku. Dają możliwość dostarczenia do pomieszczenia świeżego (zewnętrznego) powietrza. Ich wadą jest stosunkowo wysoki poziom hałasu oraz zwiększanie strat ciepła w zimie.

Klimatyzatory mobilne (przenośne) to coś w rodzaju skrzynki na kółkach. Urządzenie stawia się wewnątrz pomieszczenia. W tym przypadku skraplacz jest chłodzony powietrzem pobranym z pomieszczenia i następnie odprowadzany na zewnątrz elastycznym przewodem

(wystawionym np. przez uchylone okno lub otwór w ścianie zewnętrznej).

Ważną kwestią jest odprowadzanie skroplin z parowacza (chłodzenie powietrza powoduje wykoplenie zawartej w nim wilgoci). W urządzeniach typu split i okiennych, kondensat naj-



częściej jest odprowadzany grawitacyjnie za pośrednictwem miedzianej rurki wyprowadzonej na zewnątrz budynku lub odprowadzonej do przewodów kanalizacyjnych, krętek ściekowych bądź rynien. W modelach przenośnych znajduje się specjalny zbiornik na wodę, który co pewien czas trzeba opróżniać.

Nowoczesne klimatyzatory mają wiele przydatnych funkcji, m.in.: samoczynne utrzymywanie zadanej temperatury w pomieszczeniu, a co za tym idzie energooszczędne sterowanie wydajnością chłodniczą i grzewczą, sterowanie czasem pracy.

(pk)

Wydawnictwo Cracovia Transfer, 31-030 Kraków ul. Librowszczyzna 15, tel./fax 421 24 87, 0602 75 15 76, e-mail: transfer@fema.krakow.pl, WWW: www.transfer.fema.krakow.pl

Przedwiośnie w ogrodach

Powoli rośliny zaczynają budzić się z zimowego snu. Tu i ówdzie pojawiają się pierwsze, zapowiadające nadejście wiosny kwiaty. Są to rośliny cebulowe, które posadzone jesienią po kilkumiesięcznym okresie spoczynku, chcą oczarować nas swym naturalnym wdziękiem i delikatną urodą kwiatów.

Pierwsze zwiastuny wiosny

Jako pierwsze rozwijają swe dzwonkowate kwiaty znane wszystkim przebiśniegi (Ga-

lanthus nivalis) oraz mniej znane śnieżyce wiosenne (Leucojum vernum). Oba wymienione wyżej gatunki są naszymi rodzimymi roślinami

cebulowymi, występującymi na terenach Polski południowej w poszyciu lasów liściastych. Spotykamy je w Sudetach i Karpatach oraz na Podkarpaciu, gdzie o tej porze roku głównie przebiśniegi tworzą niekończące się kwitnące kobierce.

Oba gatunki są do siebie bardzo podobne i różnią się jedynie wysokością i budową kwiatów. Przebiśnieg śnieżyczka tworzy mniejsze dzwonkowate skierowane w dół kwiaty, zbudowane z sześciu działek okwiatu niejednakowej długości. Patrząc na jego kwiaty mamy wrażenie, że zbudowane są z dwóch pięter, natomiast kwiaty śnieżycy wiosennej są dużo większe i zbudowane również z sześciu, ale jednakowej długości działek kielicha, dzięki czemu przypominają regularne, bardzo efektowne dzwoneczki.

Wczesnowiosenne byliny cebulowe w naturalnych warunkach rosną w dużych skupiskach. Jeśli więc chcemy w ogrodzie czy na działce uzyskać podobny efekt, musimy posadzić na niewielkiej powierzchni np. pod koronami drzew lub między iglakami po kilkanaście cebulek danego gatunku. W czasie kwitnienia uzyskamy wtedy wspaniały efekt naturalnego kobierca.

Często spotykam się z pytaniem, czy przebiśniegi i śnieżyce można posadzić w trawniku, ogródku skalnym lub na wrzosowisku. Można pod warunkiem, że zapewnimy im wilgotne stanowisko i lekki półcień.

Roślinami o większych wymaganiach świetlnych polecanych do nasadzeń na słonecznych stanowiskach są nie mniej lubiane krokusy zwane szafranami oraz cebulice, tworzące przepiękne liliowe i szafirowe kobierce.

W warunkach naturalnych spotykamy dwa gatunki krokusów kwitnących na przełomie marca i kwietnia. Są to szafran wiosenny i szafran spiski. Często gatunki te określa się mianem botanicznych dla odróżnienia od grupy krokusów wielkokwiatowych, które spotykamy w sklepach ogrodniczych jesienią. Zgodnie z nazwą tworzą one większe kwiaty o bogatszej gamie kolorów. Spotykamy wiele odmian kwitnących na białą, żółto, liliowo oraz o ciekawie żółkowanych, dwubarwnych kwiatkach. Ze względu na wy-



magania uprawowe, krokusy i cebulice powinny mieć zapewnione słoneczne stanowisko oraz ciepłą, próchniczną i w miarę wilgotną glebę. Wymienione wyżej wymagania sprawiają, że ta grupa roślin doskonale będzie czuła się wśród bylin skalnych, w ogrodach wrzosowych oraz wysa-

dzona na trawnikach, jeśli chcemy na przedwiośniu uzyskać efekt wielobarwnej kwitnącej łąki. Jeśli umiejętnie dobierzemy gatunki i odmiany roślin cebulowych, efektowne kwitnące kobierce mogą zachwycać nas swym pięknem przez kilka tygodni.

ELWIRA



Najlepszy polski **GRES PORCELANOWY FIRMY DOPEX**

na balkony, tarasy, do sklepów, salonów, biur
oferuje w cenach fabrycznych już od 15zł/m²

dealer Firma Handlowa



ponadto w sprzedaży

największy wybór płytek ceramicznych
z Hiszpanii, Włoch, Francji, Słowacji
bezpośredni import.

Firma Handlowa



• Stróże 335,
tel./fax (018) 445-18-76,
445-15-57

• Paszyn - Hurtownia Płytek
• Nowy Sącz ul. Klasztorna 43
• Grybów ul. Grunwaldzka 35
• Gorlice ul. 11 Listopada 21

RABATY !!!

ZAPRASZAMY

**Bogata oferta urządzeń grzewczych.
Hurt, detal. Sprzedaż ratalna bez żyrantów.**

PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO - USŁUGOWE

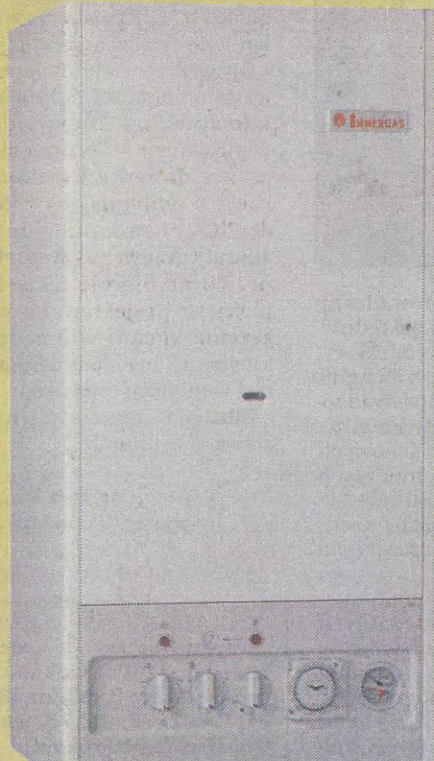
JACEK MIKOSZ

31-057 KRAKÓW
ul. IZAAKA 3

tel. /fax (0-12) 656-25-44



NIKE-SUPER-NIKE



**KOTŁY GAZOWE DWUFUNKCYJNE
PRZEPŁYWOWE WISZĄCE**

AVIO



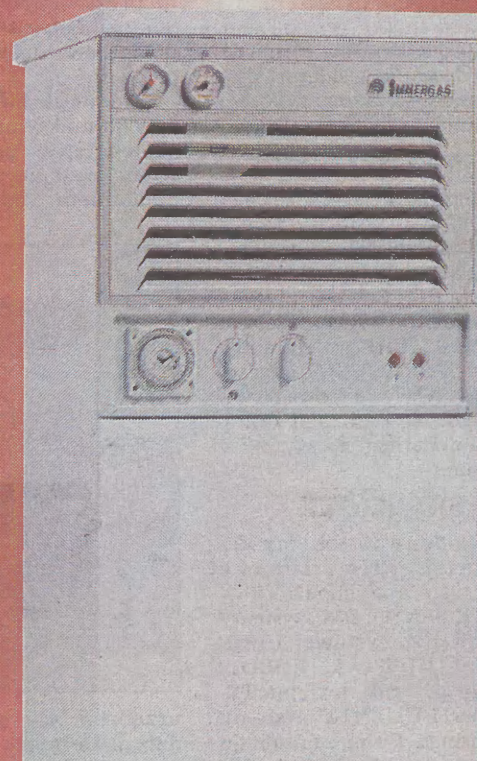
**KOTŁY GAZOWE DWUFUNKCYJNE WISZĄCE ZE
ZBIORNIKIEM ZE STALI NIERDZEWNEJ**

IMMERGAS

**REGIONALNY DYSTRYBUTOR
I SERWIS KOTŁÓW GAZOWYCH**



ARES



**KOTŁY GAZOWE JEDNOFUNKCYJNE
ŻELIWNE STOJĄCE**



W niedzielę w nocy żołnierze przywieźli do Krakowa most pontonowy. Na 18 samochodach przyjechało 32 segmenty mostu oraz sprzęt do wbijania podpór pod most wysokowodny. Wczoraj w nocy przywieziono z Tarnobrzega podpory do mostu.

(Szerzej o zastępcy Dębickiego — czytaj na str. IV)

Wtorek
17 marca
nr 307
(15141)

echo KRAKOWA

KRZESZOWICE, MYŚLENICE, NIEPOŁOMICE, PROSZOWICE, SKAWINA, WIELICZKA



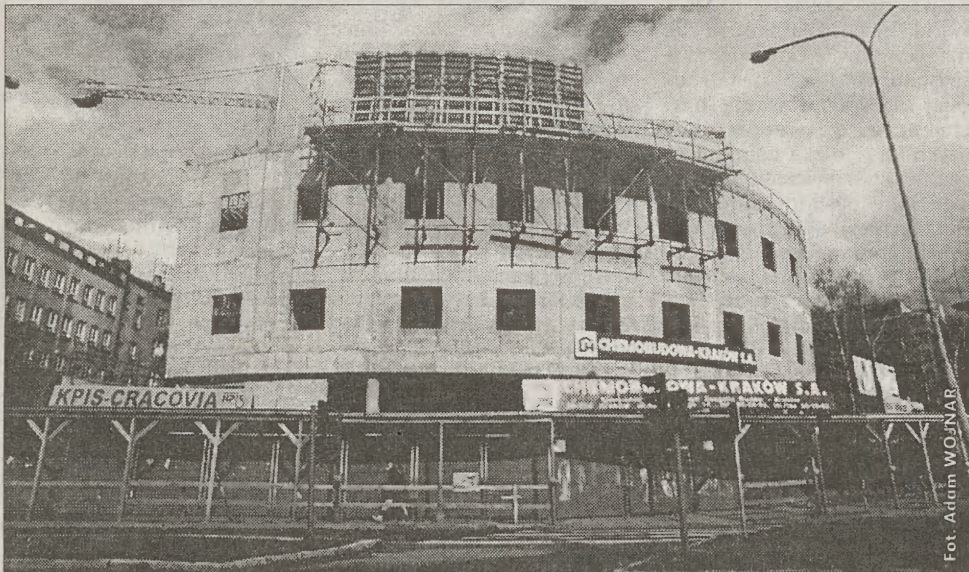
Owoce koncesji zbierają strażnicy, policjanci i radni dzielnic.
Niewiele mogą pomóc...

Promile w głowę, procent w zyski

W Krakowie działa 498 sklepów z tzw. mocnym alkoholem. Nie wszystkich stać jednak na wykupienie koncesji. Aż 300 właścicieli sklepów zadowolilo się sprzedażą piwa. W tym roku z krajobrazu miasta zniknie blisko 50 sklepów. Wszystko za sprawą nieprzestrzegania warunków koncesji. Życie jednak nie lubi próżni. W miejsce zlikwidowanych szybko powstaną nowe. I nie pomogą tu nawet protesty mieszkańców, którzy sąsiadują z całodobowymi punktami sprzedaży...

W miejsce likwidowanych sklepów szybko powstają nowe. Potencjalnych właścicieli nie odstrasza podwyższone opłaty. Owoce koncesji zbierają strażnicy miejscy i policjanci. Sporadycznie radni dzielnic. Nie ma tygodni, by mieszkańcy domów sąsiadujących ze sklepami nie zawi-

Radio z oknem na świat



— Może się tak zdarzyć, że jeszcze w tym roku nadamy program z nowej rozgłośni przy skrzyżowaniu ul. Łobzowskiej i al. Słowackiego. Wiemy jednak, że pośpiech wskazany jest raczej przy łapaniu pcheł. Zakładamy więc, że na swoim będziemy najpóźniej w pierwszym kwartale przyszłego roku. Tym bardziej, że pobyt w Pałacyku Tarnowskich zagwarantowany mamy do czerwca 1999 roku — mówi Bogusław Nowak, prezes Radia Kraków.

Decyzja o budowie nowej siedziby krakowskiej rozgłośni zapadła we wrześniu 1995 r. Kilka miesięcy później rozstrzygnięto konkurs na jej projekt. Pod koniec grudnia 1996 r., w drodze przetargu wyłoniony został wykonawca — krakowska Chemobudowa. Prace rozpoczęły się w kwietniu ubiegłego roku. Według projektu będzie to pięciokondygnacyjny budynek o cylindrycznym kształcie. Parter stanie się miejscem reprezentacyjnym z holem i kawiarenką. Dział administracji znaj-

dzie się na pierwszym piętrze. Dwa studia nagrań, jedno muzyczne przeznaczone też na koncerty dla 150 osobowej widowni i drugie do realizacji słuchowisk i audycji popularno-naukowych, zajmą drugie piętro. Na kolejnym umiejscowione zostaną dwa studia emisyjne oraz news room z wielkim oknem, w którym z ulicy dostrzec będzie można pracujących dziennikarzy. Ostatni poziom to miejsce pracy twórczej dziennikarzy. Dotychczas powstały trzy piętra. W kwietniu budynek do-

prowadzony zostanie do stanu surowego.

— Termin odbioru od wykonawcy upływa z końcem grudnia. Wygląda na to, że Chemobudowa dotrzyma terminu. Tylko więc jakieś nieprzewidziane okoliczności mogłyby przeszkodzić nam w przejściu budynku. Wzrost cen materiałów budowlanych, sugestie wykonawców na temat zmiany technologii lub złe warunki atmosferyczne. Prawdopodobnie ostatnią już możemy wykluczyć — mówi Bogusław Nowak.

Inwestycja, którą szacuje się na 150 mld. starych zł, finansowana jest ze środków zapewnionych uchwałami Krajowej Rady d/s Radiofonii i Telewizji, z własnych pieniędzy krakowskiej rozgłośni i funduszy pozyskanych z podziału majątku byłego Komitetu d/s Radia i Telewizji. Póki co rozgłośnia nie jest zadłużona. O tym, czy w takim stanie wytrwa do końca, będzie wiadomo w przyszłym roku. Jak twierdzi Bogusław Nowak, kredyt to ostateczność. O jego wzięciu zadecyduje to, czy rozgłośnia zakupi nowoczesny sprzęt czy też pozostanie przy dotychczasowej technice.

— Moment przeprowadzki nie wprowadzi rewolucji programowej — zapewnia Bogusław Nowak. — W naszej ramówce nowością będą koncerty na żywo i spotkania z słuchaczami. Chcemy być bowiem nie tylko słuchani, ale i odwiedzani.

Magdalena STRZEBOŃSKA

Od czterech lat obowiązuje uchwała Rady Miasta, w której sprecyzowano zasady sprzedaży alkoholu. Wiadomo, że w mieście nie może działać więcej niż 500 sklepów, w których sprzedawany będzie tzw. mocny alkohol — wódki, likiery, koniaki i nalewki. Wszystkie muszą być oddalone od kościołów, szkół, przedszkoli i domów dziecka. Co więcej — żaden punkt sprzedaży nie może działać w podziemnych przejściach ani w pobliżu dworców. Każdy musi mieć telefon. Sprzedawcy z kolei mają pamiętać, że nie wolno im sprzedawać alkoholu osobom nieletnim i nietrzeźwym. Muszą również pilnować, by nikt z klientów nie spożywał alkoholu w sklepie. Kolejny raz jednak okazuje się, że przepisy istnieją sobie, a życie sobie...

— W ubiegłym roku Wydział Handlu wszczął postępowanie przeciw siedmiu właścicielom sklepów, którzy nie przestrzegali warunków koncesji — mówi Marta Nowak, dyrektorka Wydziału Handlu i Usług UMK. — W trzech przypadkach okazało się, że klienci na miejscu spożywają alkohol, a w jednym — że sklep sąsiaduje z obiektami chronionymi. Były i inne przewinienia. Choćby i takie, że sprzedawcy nie wahali się sprzedawać alkoholu osobom nietrzeźwym. To nie jedyny powody utraty koncesji. W tym roku, choć trwa zaledwie od kilku miesięcy, wszczęliśmy już tyle samo postępowań...

Osobnym problemem są opłaty za koncesję. Po podwyżkach opłat, wielu krakowskich

kupców zrezygnowało ze sprzedaży mocnych alkoholi. Powód okazał się banalny — zabrakło pieniędzy na opłaty.



— Aż 23 właścicieli sklepów zgłosiło koniec sprzedaży alkoholi. 28 innych zamiast zgłaszać, postanowiło nie zapłacić za koncesję. Przepadła automatycznie — mówi Marta Nowak.

damiali o pijackich burdach i zasikanych klatkach. Ale Rady Miasta, odpowiedzialnej za warunki wydania koncesji, ten problem nie dotyczy...

Joanna KOSTRZ



Fot. Maria ZIEMIŃSKA

W Loch Camelot (ul. św. Tomasza 17) odbył się pierwszy, nieobowiązkujący pokaz recitalu lirycznego Marty Grabysz i Stanisława Dembskiego. Na program składają się wiersze znanych poetów (Juliana Tuwima, Wisławy Szymborskiej, Ewy Lipskiej, Edwarda Stachutry, Jerzego Liberta i Mieczysława Jastruna), do których muzykę skomponowała Małgorzata Bińczycka, a nad artystycznym kształtem całości czuwała Aldona Jankowska.

Marta Grabysz i Stanisław Dembski nie są na stałe związani z żadną sceną, ale można ich oglądać w widowiskach takich jak „Pieśni Belmana”, które pamiętamy z „Jamy Michalika” czy ze znakomitego spektaklu „Osmędeusze” pokazwanego w teatrze „Stu”. Na zdjęciu od lewej: Małgorzata Bińczycka, Marta Grabysz i Stanisław Dembski. mar



Od północnego zachodu w głąb kraju napływa ciepłe powietrze pochodzenia polarnomorskiego. Dzisiaj strefa ciepła obejmie zachodnią połowę Polski, na wschodzie utrzyma się jeszcze arktyczny chłód. Dla Krakowa synoptycy konsekwentnie przewidyją wyższą temperaturę. Dzisiaj w dzień będzie zachmurzenie duże z przejaśnieniami, możliwe opady deszczu ze śniegiem, temperatura maksymalna 4-5 stopni. Słupek ręki w termometrach będzie się podnosił aż do południa. Wieczorem ochłodzenie, w nocy słaby mróz do minus 2 stopni. W ciągu dnia wiatr słaby i umiarkowany. Spadek ciśnienia, sytuacja biometeorologiczna zmienna z tendencją do pogorszenia. W piątek zaczyna się kalendarzowa wiosna, ale musimy pamiętać, że w naszym klimacie wiosna kalendarzowa znacznie wyprzedza wiosnę klimatyczną, która pojawia się dopiero na przełomie marca i kwietnia. (w)

Z notesu policjanta

Statystyka

12 rozbojów, 22 bójki i pobicia oraz 272 włamania odnotowała policja w ubiegłym tygodniu. Okradziono 30 mieszkań i domów, tyleż sklepów i firm prywatnych oraz 94 samochody. Z ulic i placów miasta zniknęło aż 40 aut. Na gorącym uczynku policja zatrzymała 66 sprawców przestępstw, sądy zastosowały areszty tymczasowe wobec 12 osób. Pogotowie policyjne interweniowało 1933 razy.

W 51 wypadkach drogowych zginęły 2 osoby, 57 odniosły rany. Doszło do 228 drobniejszych kolizji. Zatrzymano 64 nietrzeźwych kierujących pojazdami. Najwięcej, bo aż 15, w minioną niedzielę.

Miłośnicy muzyki

Ze sklepu przy ul. Jerzmanowskiego skradziono magnetowidy i radioodtwarzacze wartości 16 tys. złotych.

Krewkie panie

Przy ul. Karłowicza trzy nieustalone dziewczyny zaczęły przechodzącego mężczyznę. Zażądały od niego pieniędzy. Gdy odmówił, dostał lanie. Krewkie damy podbiły mu oko.

Nieudany skok

Dwóch nieletnich, w wieku 15 i 16 lat, zatrzymano tuż po włamaniu do poloneza zaparkowanego przy ul. Kopernika. Ukradli z samochodu radioodtwarzacz wartości 150 zł. Zostali umieszczeni w Policyjnej Izbie Dziecka.

Nożownik

32-letni mężczyzna, który grożąc nożem dokonał rozboju na innym mężczyźnie na Placu Kleparskim, został zatrzymany przez policję. Trafił do aresztu.

Zginęły samochody

Z ulicy Jasnogórskiej ukradziono audi 100, wartości 33 tys. zł, z ul. Białoruskiej poloneza wycenionego na 6,5 tys. zł., z ul. Sądowej cingucento, zaś z ul. Spółdzielców fiata 126 p. wartość 2 tys. zł.

(mik)



Brudna Białucha

Wpadka dealerów

Dwójkę narkomanów, 25-letnią kobietę oraz 23-letniego mężczyznę zatrzymała krakowska policja. Mieli przy sobie około 40 cm. sześciennych „kompotów” czyli „polskiej heroiny” oraz kilka porcji amfetaminy. Sprzedawali owe środki odurzające innym narkomanom.

Wobec mężczyzny sąd zastosował areszt tymczasowy na okres trzech miesięcy, kobieta oddana została pod dozór policji. Jak ustalono, sprzedają narkotyków zajmowali się przynajmniej od roku.

Mimo zdecydowanych działań funkcjonariuszy Wydziału

do Spraw Narkotyków ciągle pojawiają się nowe osoby próbujące „wejść” na narkotykowy rynek. W ubiegłym roku zatrzymano 52 osoby podejrzane o handel narkotykami, osiem trafiło do aresztu tymczasowego. Zatrzymano też 16 osób produkujących polską heroinę. (mik)

„Echo Krakowa”
Czytelnikom
Nie wyrzucaj
daj innym

W tej akcji my tylko pośredniczymy. Czytelnicy pomagają sobie sami. Wspierają się, darując drugiemu coś, czego już nie potrzebują, a co jeszcze może służyć całemu. Na Państwa telefony w tej sprawie czekamy dziś, w godz. od 17 do 19, pod nr. tel. 412-46-33.

INNE

TOWARZYSKIE

KOBRA 0602-12-14-01 (0-12)658-08-82

Radio Taxi GROSİK



tel. 6-333-444 lub 96-69

30 % zniżki!
Zapraszamy

Ofiary przekształceń
własnościowych?

Działkowcy w malinach

Przed Sądem Wojewódzkim w Krakowie zakończył się proces z powództwa Polskiego Związku Działkowców przeciw gminie Kłaj o zapisanie prawa „wieczystego użytkowania” działkowców do ogrodu „Łysokanie” na działce 410/1. Wniosek został oddalony.

Ogród działkowy „Łysokanie” zorganizowany został w 1984 roku na terenach zwrotnych gminie przez Stację Hodowli i Aklimatyzacji Roślin w Grodkowicach. Ogródki przydzielono 700 pracownikom i emerytom HTS, za co huta zapewniła gminie pewne preferencje w dostępie do deficytowej wówczas blachy. Ogród początkowo „stały”, z czasem przekształcony został w „czasowy”, potem w wyniku pewnych zabiegów, w których, jak się wydaje zainteresowany był nie żyjący już dziś prezes ogrodu i przynajmniej część byłego zarządu, został skomunalizowany przez gminę.

W nowej sytuacji prawnej użytkownicy ziemi mogą swoje działki wykupić od gminy na własność, za sumę około 2 tys. zł i blisko 170 spośród 700 działkowców z tej drogi skorzystało. Gmina zmieniła też plan zagospodarowania przestrzennego z „terenów rolniczych” na „niską zabudowę” co dla działkowców, których stać na zapłacenie obiektywnie niewysokiej sumy, wydaje się złotym interesem.

Niestety, większość z nich to emeryci i renciści, ludzie starzy i niebogaci, nie nastawieni

ani na budowę podmiejskich willi, ani na inwestowanie w ziemię w celach handlowych. Istnieje wprawdzie ustawa z roku ubiegłego nakazująca przekazanie ziemi Ogródków Działkowych na rzecz Polskiego Związku Działkowców, ale tu sytuacja ogrodu nie była jasna z administracyjnego punktu widzenia.

Sąd może oczywiście brać pod uwagę „względę społeczne”, bardzo mocno tu obecne, jednak jedynie wtedy, gdy idzie o obronę a nie atak. Tu powodem, czyli stroną atakującą, są działkowcy.

W uzasadnieniu wyroku sędzia Stefan Rząca zwrócił uwagę, że działkowcy źle określili przedmiot sporu. W ciągu ostatnich kilku lat z ksiąg wieczystych zniknęła działka 410/1, pojawiły się m.in. nowe księgi wieczyste właścicieli, którzy ziemię wykupili. Właśnie dlatego sąd powództwo oddalił. Pomijając wszystkie zobowiązania i manewry, jakie rozgrywały się między gminą, działkowcami i hutą sąd stwierdził, że działkowcy nigdy nie otrzymali tej ziemi na własność, a tylko własność daje pewność posiadania. Wyrok nie jest prawomocny. (rtk)

Na straży miasta



Podpalenie

Na łące przy ulicy Fatimskiej kobieta podpałała trawę. Wyglądało groźnie, ale nim doszło do nieszczęścia, udało się ugasić ogień. Sprawczyni zapłaciła 100 zł mandatu.

Lewa kontrola

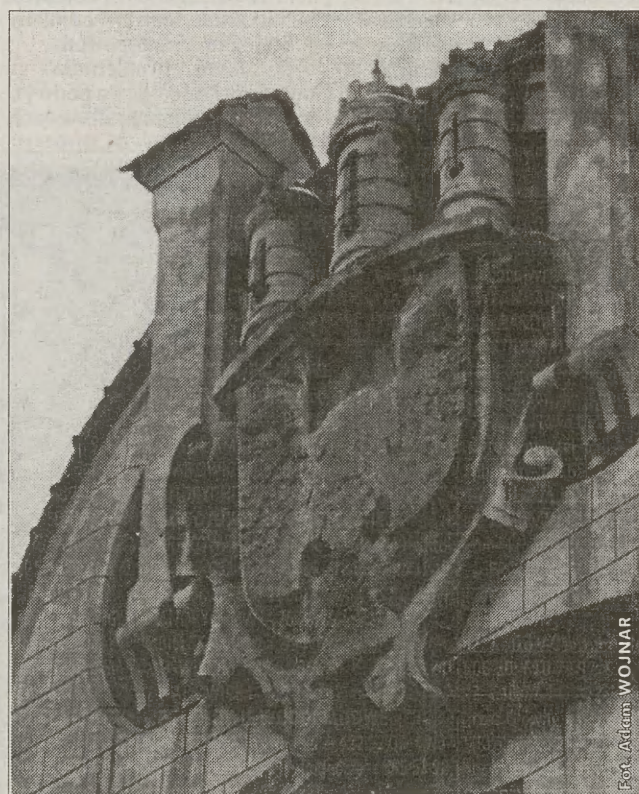
Zaniepokojeni mieszkańcy jednego z bloków na osiedlu Centrum D poinformowali strażników, że firma, której pracownicy sprawdzali szczelność gazu, nigdzie nie jest zarejestrowana. Przeprowadzona kontrola wykazała, że mieszkańcy nie muszą się niczego obawiać.

Kołem na zieleńcu

Ledwie pokazała się trawa, kierowcy zaczęli parkować pojazdy na zieleńcach. Przeprowadzone kontrole na osiedlach Mistrzejowice, Niepodległości, Krakowiaków i Złotego Wieku wykazały, że trawniki stanowią ulubione miejsce do pozostawiania samochodów. (JOK)

Krakowskim targiem

Artykuł	Nowy Kleparz [zł]	Stary Kleparz [zł]	Hala targowa [zł]	Lea [zł]	Kurdwanów [zł]	Średnia cena ub. tydz.	dziś
ziemniaki 1 kg	0,70	0,80	0,80	0,90	0,80	0,76	0,80
marchew 1 kg	1,00	1,10	0,80	1,30	1,00	1,14	1,04
piekarska 1 kg	2,60	2,40	2,00	3,00	2,20	2,50	2,44
seler 1 kg	2,50	2,20	2,60	3,00	2,00	2,62	2,46
kapusta włoska 1 szt	0,80	0,70	0,80	1,00	0,70	0,86	0,80
kapusta biała 1 szt	0,80	0,60	0,70	1,00	0,60	0,78	0,74
kapusta czerwona 1 szt	0,80	0,70	0,80	0,90	0,70	0,68	0,78
por 1 szt	1,20	1,30	1,50	1,40	1,20	1,08	1,32
cebula 1 kg	3,30	3,50	3,00	3,60	3,00	2,38	3,28
buraki 1 kg	1,10	1,20	0,80	1,30	1,20	1,14	1,12
pieczarki 1 kg	5,00	5,50	5,50	6,00	4,80	4,76	5,36
czosnek 1 szt	0,70	0,60	0,50	0,80	0,60	0,70	0,64
włoszczyzna 1 kg	1,60	1,50	1,50	1,70	1,50	1,54	1,56
poradory 1 kg	6,00	9,00	8,50	9,50	8,00	6,60	8,20
ogórki 1 kg	8,50	7,00	9,50	10,00	7,50	7,50	8,50
kapusta kiszona 1 kg	1,60	1,70	2,00	2,20	2,00	1,98	1,90
ogórki kiszane 1 kg	4,00	3,80	4,50	4,60	4,20	4,30	4,22
jablka 1 kg	1,40	1,50	1,20	1,60	1,40	1,60	1,42
gruszki 1 kg	6,50	8,00	6,00	7,50	6,00	6,04	6,80
porażki 1 kg	4,00	2,50	4,50	4,50	3,00	3,74	3,70
fasola 1 szt	0,37	0,35	0,36	0,39	0,35	0,38	0,36
jaś 1 kg	5,00	4,50	4,00	5,50	4,00	4,76	4,60
banany 1 kg	3,20	3,00	3,40	3,60	3,50	3,12	3,34
cytryny 1 kg	3,50	3,00	4,00	4,50	3,50	4,12	3,70
klementynki 1 kg	3,00	4,00	5,50	5,50	4,50	4,10	4,50
Kupując to wszystko zapłacisz	69,17	70,45	74,76	85,29	68,25		



Kamienica na rogu Straszewskiego i Loretańskiej. Przez całe lata nie było w modzie, by ktoś zauważył, że orzeł stracił głowę

echo
KRAKOWA

REDAKTOR ODPOWIEDZIALNY:

Władysław Penar

Redaguje zespół: Joanna Bachanek, Piotr Baran, Adrianna Ginal, Joanna Kostrz, Małgorzata Nitek, Jadwiga Rubiś, Renata Rybicka, Marian Satała, Artur Szklarczyk, Adam Ziemiński

Adres Redakcji: 31-548 Kraków, Al. Pokoju 3, tel. 412-16-94; fax. 411-94-97

Kraków dzisiaj

Nieocenione...

Z magistratu

Kupią żarówki

Patrząc na tegoroczny budżet miasta można dojść do wniosku, że lwia część pieniędzy przeznaczonych na ochronę zabytków pójdzie na... żarówki. I chwała autorom budżetu za to, bo jak coś piękne to dobrze gdy podświetlone.

Na Zachodzie każdy kamień starszy od mera miasta jest podświetlony. W Krakowie ma być podobnie. Na iluminację i przygotowanie studium technicznego wydanych będzie 450 tysięcy złotych.

Ponadto milion złotych miasto odda na modernizację Rynku Głównego. Nie poskapi grosza na kapliczki i po-

mniki miejskie oraz na odnowę Willi Decjusza i jej otoczenia.

W planach jest też kompleksowa modernizacja Sukienic — w tym roku za ponad 440 tys. Prace w tym przypadku mają potrwać do 2001 roku. Na odnowę wszystkich zabytkowych obiektów trzy lata niestety nie wystarczą.

(PBAR)

W opozycji

Jak kwaśne deszcze

— Trudno być w radykalnej opozycji do działań Zarządu w zakresie rewitalizacji zabytków — uważa radny Stanisław Handzlik. — Osobiście żałuję, że rozpadają się krakowskie forty głównie na obrzeżach miasta. Do tej pory gmina nie potrafiła sobie z tym poradzić...

Najwięcej krakowskich zabytków jest w rękach państwa. Wiele obiektów należy do osób prywatnych i kościoła. Gmina nie posiada wiele. Ze znaczących obiektów na placu Rynku samorząd ma tylko Wieżę Ratuszową i opiekuje się nią tak jak może. Natomiast bardzo nieskutecznie wyjaśnia się sprawy własnościowe na Kazimierzu. Bez ich wyprostowania ten rejon Krakowa nie będzie się rozwijał tak jak na to zasługuje.

Wśród radnych jest wielu przeciwników działań na pokaz. Przypominają choćby rejon Karmelickiej. Ale... Nie można mieć pięknych ulic bez remontów.

A ewidentne zaniedbania? Chroniąc zabytki, remontując trakty, trzeba pomyśleć też o ograniczeniu ruchu w centrum. To idzie opornie...

Z sali obrad Rady Miasta dobrze widać co się dzieje przy kościele oo. Dominikanów. Jedzie tramwaj — wszystko wokół dudni. Powstają wibracje, które sprawiają, że odnowiony obiekt znowu niszczy. To coś jak kwaśne deszcze. Czasem jest tak, że remontuje się jedno a psuje drugie. Trzeba tak planować remonty, by za jednym zamachem piękniał i obiekt i jego otoczenie. Takiego myślenia jest jeszcze za mało...

(PBAR)



Fot. J. RUBIS

... zabytki

Mimo że w kasie miejskiej jest dużo więcej pieniędzy na krakowskie zabytki niż przed rokiem i tak starczy ich tylko na najpożniejsze remonty. Ciężko zatem mówić o kompleksowej rewitalizacji, jeśli w wielowiekowych budowlach osusza się jedynie piwnice, reperuje dachy i czasem odnawia mury. O „pełnym serwisie” mogą pomarzyć tylko bardzo nieliczne perełki naszej kultury.

W 1997 roku na odnowę zabytków gmina przeznaczyła 6 milionów złotych, w bieżącym kapnęło ok. 2 miliónów więcej. To kropla w morzu potrzeb i dlatego magistrat wspomaga zaledwie kilkanaście procent wszystkich prac konserwatorsko-budowlanych. Resztę pokrywa budżet państwa.

O to, by krakowskie zabytki miały się dobrze, martwi się Społeczny Komitet Odnowy Zabytków Krakowa. Na koncie Narodowego Funduszu Rewitalizacji Zabytków Krakowa zgromadził w tym roku aż 34 miliony złotych. 33 miliony pochodzi z kancelarii prezydenta RP, reszta ze środków społecznych i spłaty zadłużeń hipotecznych.

W tym roku, na bezzwrotną i największą refundację w mieście (2,9 mln zł) może liczyć Zamek Królewski na Wawelu. Planuje się dalszą konserwację jego zewnętrznych elewacji. Nie zapomniano o środkach na prace przy izolacji gotyckich piwnic na dziedzińcu. Archikatedrę na Wawelu czeka konserwacja w skarbcu i przy kaplicy Świętokrzyskiej.

W bazylice Mariackiej do obróbki pójdzie 40 pól gotyckich witraży. Na wieży hejnałowej spodziewać się należy zakonserwowania tuby hejnalistów, a w kolegiacie św. Anny trzech obrazów ołtarzowych w kaplicach.

Z kolei w kolegiacie św. Floriana konserwacji doczeka się

szafa organowa. Wieżę Ratuszową czeka odgrzybienie piwnic oraz kompleksowy remont elewacji.

W Domu Długosza do wymiany pójdą tynki na parterze dziedzińca. W Collegium Novum przeprowadzona zostanie konserwacja uczelnianej auli, a Collegium Maius może liczyć na dofinansowanie remontu wnętrza i dachu.

Trochę pieniędzy uszczeknie się na najstarsze krakowskie szkoły — podstawowe i średnie, dostanie je kilkanaście klasztorów, kopiec Piłsudskiego i Seminarium Duchowne przy ul. Podzamcze 8. Na remont dachu klerycy dostaną bezzwrotną refundację w wysokości 500 tysięcy złotych. Tyle samo otrzyma klasztor dominikanów na dokończenie prac przy północnym prezbiterium i na rozpoczęcie konserwacji elewacji południowej. O ile zabytkach zapomniano, trudno powiedzieć... **Maciej ROGALA**



tywna i nie chodzi tu wcale o to, by gmina wydawała ze swego budżetu środki porównywalne w jakimkolwiek stopniu z budżetem Społecznego Komitetu Odnowy Zabytków Krakowa.

Zasadniczą kwestią jest zrozumienie, iż znakomicie zachowane pod Wawelem dziedzictwo kulturowe jest nie tylko martwym balastem dla miasta i mieszkańców, ale ciągle zbyt słabo wykorzystywanym potencjałem ekonomicznym. Innymi słowy gmina musi lepiej wykorzystywać zabytkową architekturę miasta dla swojego rozwoju. Prowadzona więc przez gminę polityka nie powinna się sprowadzać tylko do prostej działalności konserwatorskiej. Należy raczej wpływać na zmiany, jakie zachodzą w zabytkowym centrum Krakowa.

Zabytek to nie tylko forma. Skuteczna ochrona powinna więc wiązać się z szukaniem odpowiednich funkcji dla poszczególnych obiektów. Funkcje powinny być przyjazne zabytkom. Mam wrażenie, że architekci miejscy i konserwatorzy mają dziś za mało instrumentów kontroli dla realizacji takiego programu.

(PBAR)

Fot. J. RUBIS

* Moim zdaniem * Moim zdaniem *



Andrzej Ledkiewicz, Krakowska Kongregacja Kupiecka

Musi powstać Bank Komunalny — Hipoteczny dający prywatnym właścicielom kamienic kredyty na ich odnowę. Najlepszy byłby krakowski kapitał pozyskany choćby metodą obligacji rozprowadzonych wśród mieszkańców, pozostawiający fundusze w rękach krakowian. Właścicielom wykonującym prace konserwatorskie na kredyty hipoteczne państwo powinno refundować część kosztów. Posiadacze zabytkowych kamienic, mający w parterach

sklepy, oświadczony procent pieniędzy z dzierżaw powinni obowiązkowo wkładać w remonty.

dr Grażyna Lichończak-Nurek historyk—muzealnik

Szefuję Celestatowi, który był zdewastowany. Z ruiny wrócił do świetności za społeczne środki, nadal jednak leczy się przyczyny nie usuwając skutków. Myślę o ochronie środowiska. Działalność przemysłowa niweczy efekty pracy konserwatorów. Trzeba przepisów wykonawczych do ustawy o ochronie środowiska. Kary i odpisy podatkowe powinny służyć ratowaniu Krakowa. Może warto



zabiegać o pomoc zagraniczną dla naszego miasta, które przez UNESCO zostało uznane za światowe dziedzictwo kultury.



Tomasz Kubik elektromechanik

Bardzo mało się zmienia jeśli chodzi o rewitalizację Krakowa. Drażnią reklamę na kamienicach, gdzie odnowiony jest tylko parter, a reszta to ruina. Nawierzchnia Karmelickiej jest salonem a domy to rozpacz. Niech władze miasta wreszcie coś zrobią z płytą Rynku, bo wygląda jak ser szwajcarski.

(J.R.), Fot. J. RUBIS

ZADZWOŃ

Do końca marca w magistracie odbierane będą telefony od mieszkańców. Można wyrazić swoje zdanie na temat bezpieczeństwa, komunikacji, ekologii w Krakowie. Najciekawsze pytania, sugestie, sądy będziemy prezentować na naszych łamach.

• Wygląda na to, że po dwóch tygodniach „topu” bezpłatna infolinia traci popularność. Początkowo telefony dzwoniły non stop — ponad 100 zgłoszeń dziennie. Na początku miniego tygodnia liczba dzwoniących zaczęła spadać do 50-60. Ostatnia niedziela była rekordowa — swoje uwagi zgłosiło najmniej osób — około 30. Przedstawił się tylko jeden respondent. To też rekord. Wcześniej mieszkańcy chętnie zdradzali swoje nazwiska. Czyżby nastąpiło zmęczenie akcją?

• Jest grupa wytrwałych. Adresat ciągle ten sam — Straż Miejska. Mieszkańcy Nowego Prokocimia proszą o „dwójne” patrole. Zaproszenie na swoje podwórko strażnikom

przekazują też mieszkańcy osiedla Podwawelskiego.

• Ma swoich miłośników Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne. Za mało autobusów w dni świąteczne. Zimno w tramwajach. I za mało... podziemnych tuneli, w których autobusy i tramwaje mogłyby mknąć niczym błyskawica.

• A może, by tak popsoczyć jeszcze na brud. Ktoś wypatrzył worki ze śmieciami w okolicach Barbakanu.

• Mieszkańcy ulic: Sądziekiej, Łany i Liściastej proszą o kanalizację. Żyć już nie mogą...

• Pytanie: — Czy Kraków jest miastem szans? Pada odpowiedź: — Oczywiście, ale przy mądrych władzach...

(PBAR)

tel. 0/800-130-067

Korki na Straszewskiego Namierzanie Dębnickiego

Zamknięta została ul. Zwierzyniecka na odcinku od alei Trzech Wieszczów do ul. Powiśle. Wjazd na ul. Zwierzyniecką nie będzie możliwy do chwili, gdy zostanie wyremontowane torowisko pod „Jubilatem”.

Miejski Zarząd Dróg przygotował objazdy. Na Zwierzyniecką wjeżdżać będą mogły tylko samochody z zaopatrzeniem... i mieszkańcy.

— Chcemy wyremontować torowisko przed rozpoczęciem modernizacji mostu Dębnickiego — mówi Wojciech Litewka, zastępca dy-

rektora Miejskiego Zarządu Dróg. — Po zbudowaniu mostu tymczasowego właśnie pod „Jubilatem” będą jeździć samochody zjeżdżające z mostu saperskiego. Nie możemy w tym samym czasie wymienić torowiska.

Na czas remontu odcinka ul. Zwierzynieckiej przygotowano objazdy. By dostać się na parking pod Wawelem trzeba na alejach zawrócić i skręcić w ul. Piłsudskiego, dalej ul. Straszewskiego do ul. Powiśle. Zamknięty zostanie wyjazd z ul. Retoryka. Prace przy wymianie torowiska przecinającego aleje zaczną się, gdy stanie most tymczasowy. W ten sposób nie zostanie zablokowany wyjazd z Dębnickiego, a później z mostu zastępczego.

Tablice informujące o utrudnieniach przy skrzyżowaniu z ul. Zwierzyniecką pojawiły się przy moście Grunwaldzkim, na alejach i przy ul. Piłsudskiego. By uniknąć korków, drogowcy zalecają inne drogi. A to dopiero przegrywa przed rozpoczęciem remontu mostu Dębnickiego.

Renata RYBICKA

Zdjęcia: Adam WOJNAR



Budowę mostu saperskiego, który zastąpi remontowany Dębnicki, zajmie się stu żołnierzy z 12 Małopolskiego Pułku Komunikacyjnego w Nisku. Wczoraj kilkunastu żołnierzy mierzyło i wytyczało miejsce, w którym ma stanąć most zastępczy



Po drugiej stronie Wisły. Mjr Andrzej Bogusz z 12 Małopolskiego Pułku Komunikacyjnego w Nisku sprawdza pomiary i wytycza miejsce, w którym stanie most. Wjazd na niego będzie możliwy tylko z parkingu przy ul. Zamkowej,



Dziś od 5 rano żołnierze wodują most pontonowy. Dopiero z niego wbiją próbnie podpory pod most wysokowodny. Budowę zastępcy Dębnickiego rozpoczną w czwartek.

Herb w nagrodę

Wykorzystanie herbu Krakowa lub nazwy miasta do celów handlowych wymaga zgody Gminy — akceptacji komisji kultury i ochrony zabytków RMK.

Jest to bowiem szczególne wyróżnienie dla podmiotów gospodarczych, jeżeli ta działalność gospodarcza leży w interesie miasta lub wiąże się z jego historią. Nowy projekt w tej sprawie przyjął wczoraj Zarząd Miasta. Jeśli Rada go zaakceptuje, stracą moc stare przepisy zakładające jedynie odpłatne korzystanie z miejskich symboli. Zmiany wnika ją m.in. stąd, że o zgodę na korzystanie z herbu Krakowa prosiły np. jednostki wojskowe, stowarzyszenia i fundacje, których celem nie jest zarabianie na symbolach. Prawo korzystania z herbu będzie mogło zostać uchylone. (jol)

Nowe ulice

Malownicza, Pod Stokiem, Pod Sulnikiem, Królówka, Szwarowa, Benedykta Cesarza, Druhny Anny, Andegaweńska to tylko kilka z propozycji nazw ulic przyjętych wczoraj przez Zarząd Miasta Krakowa.

Uchwałę w tej sprawie podejmie Rada Miasta, propozycje zgłosiły rady dzielnic. Oprócz nowych nazw Zarząd przyjął też projekt zmiany nazwy odcinka ul. Ujastek, między Al. Solidarności a ul. Ptaszyckiego, na ul. Ujastek Mogiński. Powodem tej zmiany jest chęć wprowadzenia prawidłowej, jednolitej numeracji adresowej położonych przy tej ulicy budynków i zachowanie przyjętego samowolnie przez Hutę numeru adresowego 1 przy ul. Ujastek, choć siedziba dyrekcji HTS mieści się dokładnie w środku całej długości tej ulicy. (jol)



Bezradna samotność

Sterroryzowany 11-latek wyniósł z domu 1400 złotych

Rabusie z podstawówki

Od sierpnia do grudnia ubiegłego roku, 11-letni chłopak sterroryzowany przez siedmioosobową bandę nieletnich wyniósł z domu i wręczył swym prześladowcom 1400 złotych. Wymuszaniem pieniędzy zajmowali się uczniowie szkoły podstawowej w wieku 11-15 lat oraz uczeń zasadniczej szkoły zawodowej. Sprawcy pochodzą z normalnych rodzin.

Zmuszali ofiarę do wynoszenia pieniędzy z domu grożąc jej pobiciem. Niektórzy, zachęcani powołaniem wymusili jeszcze 10 złotych od innego 15-lata, który niebawem przystał do ich grupy. Do straszenia ofiar sprawcy używali pistoletu pneumatycznego. Sprawa wydała się w chwili, gdy ojciec terroryzowanego dziecka dowiedział się o sprawie i powiadomił policję. Doliczono się 10 wymuszeń. (mik)

Gorący



412-16-94

Zaśmiecony Kraków

— To niesamowite! Już ponad tydzień przy ul. Tynieckiej, vis a vis numeru 114, leży wielka kupa śmieci. Codziennie chodzę w tamtą stronę z psem na spacer i zapewniam, że nie jest to miły widok — mówi Tadeusz Skowron. — Nikomu to jednak nie przeszkadza. Ostatnio kopczyk śmieci powiększył się o plik nowych reklamówek firmy „Geant”. Widać, że każdy bezkarnie może dosypywać to, co mu zawadza. W ten sposób za kilka dni będzie tu całkiem spore dzikie wysypisko. Przy większym wietrze śmieci roznoszą się po okolicy, rozgrzebuja je też dzieci.

Jak zapewnił nas Paweł Duchnik, komendant Straży Miejskiej, wkrótce na miejsce zostanie wysłany patrol. — Z pewnością trochę to potrwa, bo musimy ustalić na czyjej działce leżą śmieci: czy jest to działka miasta czy prywatna — mówi.

To nie jedyne miejsce w Krakowie, gdzie śmieci fru-

wają po okolicy i nikt się tym nie przejmuje. — Śmieci już prawie zasypały przystanek autobusowy, a dokładnie trawnik, przy ul. Wiślickiej — mówi Bernadeta Kijewska.

— To nie jest nasz rejon — mówi Dorota Szatała, z działu zieleni Zakładu Gospodarki Komunalnej II. — Prawdopodobnie jest to teren prywatny i jego właściciel powinien się tym zająć. Możemy to jednak, w ramach interwencji, posprzątać. Straż miejska mogłaby szybciej zadziałać i zmusić odpowiedzialnych do regularnego sprzątania swojej działki.

W śmieciach tonie też działka przy skrzyżowaniu ul. Jasińskiego i Andrusikiewicza. — Dwa lata temu spalili się tam drewniany dom. Lokatorzy dostali mieszkanie zastępcze i odtąd nikt, oprócz wysypujących śmieci, nie interesuje się tym terenem — mówi Halina Książek. — Właściele parceli nie żyją, a spadkobierców nie można znaleźć. Za to cała okolica musi podziwiać coraz pokaźniejsze wysyp-

ska. Próbuje przeganiać tych, co wyrzucają tu śmieci, ale bez rezultatu.

Lekceważą zakaz

— Usiłowałam wczoraj przejechać ulicą Galla i Staffa. Nie udało mi się — skarży się Barbara Korczyńska. — Bardzo dziwne, że na jezdni dwukierunkowej, obok mnie nie zmieścił się drugi samochód osobowy. Wszystkie przez parkujące tam auta. Po obu stronach jezdni stoją dwa duże znaki zakazujące zatrzymywania się. Mimo to samochody stoją. Z jednej strony naliczyłam ich osiem, z drugiej całą jezdnię była zastawiona. Dlaczego straż miejska nie interweniuje?

— Nie mamy zbyt wielu pracowników i nie w każdym miejscu możemy się znaleźć — wyjaśnia Paweł Duchnik, komendant Straży Miejskiej. — Sprawdźmy ten sygnał. Nie mogę obiecać, że nasz patrol będzie tam stał przez cały rok, ale przez kilka najbliższych dni na pewno teren będzie kontrolowany. Joanna BACHANEK

Taxi BARBAKAN

96-61 lub 423-80-00

GSM (0-602) 238-000

NAJTANIEJ

Zakupy na telefon.

Taxi bagażowe.

Nabór taksówkarzy.

Masz problem, z którym nie możesz się uporać. Uważasz, że na Twojej ulicy, osiedlu, w Twoim otoczeniu coś należałoby zmienić. Zostałeś źle potraktowany w urzędzie... Słowem, masz sprawę dla reportera — zadzwoń.

Przy gorącym telefonie 412-16-94, codziennie od godz. 10 do 20, dyżurują nasi reporterzy. Będą interweniować, pomogą znaleźć rozwiązanie, napiszą o tym w „GK”. Dziś przy telefonie: Magdalena STRZEBONSKA



KRZESZOWICE, MYŚLENICE, NIEPOŁOMICE, PROSZOWICE, SKAWINA, WIELICZKA

Krótko

GOŁCZA

Jeszcze kilka miejscowości w gminie Gołcza nie ma telefonów. W niektórych sytuacja jest wyjątkowo dramatyczna, bo jest tylko jeden aparat dla wszystkich mieszkańców. Jak zapowiada Tadeusz Kmita, wójt Gołczy, wkrótce ma się to zmienić. W zeszłym roku telefony otrzymali mieszkańcy kilku okolicznych miejscowości: Wysoćce, Czaple Wielkie i Czaple Małe. Nie chcieli już dłużej czekać na zbyt wolne działania Telekomunikacji w ich rejonie. Założyli społeczne komitety i od razu załatwianie formalności poszło znacznie szybciej. W tych miejscowościach telefony mają wszyscy, którzy chcieli, założono 200 numerów. (JB)

KONIUSZA

Wreszcie skończą się problemy pieszych mieszkańców Posądz i Biórkowa w gminie Koniusza. Wzdłuż drogi krajowej Kraków–Proszowice robotnicy zaczęli układać chodnik. Również w Posądz i Piotrkowicach Małych rozpoczęto budowę sieci gazowej. 19 marca w Urzędzie Gminy w Koniuszy odbędzie się przetarg na dalsze prace gazyfikacyjne. Tym razem obejmą one Wierzbno, Górkę Jaklińską i Karwin. (JOK)

CZERNICHOŹ

Zebranie wiejskie w Przegini Duchownej poświęcone było trzem podstawowym problemom nurtującym społeczeństwo: telefonizacji, melioracji i wywozowi śmieci. Szczególnie burzliwa dyskusja dotyczyła śmieci. W tej chwili władze gminy próbują wprowadzić kubły dla każdego gospodarstwa. Spotyka się to z oporem mieszkańców, gdyż koszty wywozu będą wyższe niż obecnie (na terenie gminy ustawionych jest 150 dużych kontenerów, opróżnianych w miarę potrzeby). Odpłatność ustalono na 1 zł od osoby miesięcznie. (mas)

SŁOMNIKI

Słomniccy nauczyciele z dużą rezerwą przyjęli przysłany przez Ministerstwo Edukacji film o planowanej reformie oświaty. Po obejrzeniu kasety wideo rozpoczęła się burzliwa dyskusja. Najwięcej obaw budziło oddzielenie szkoły podstawowej od gimnazjum oraz duże różnice w zarobkach między nauczycielem stażystą a profesorem oświaty. Przez najbliższy tydzień grona pedagogiczne ze wszystkich gminnych szkół będą przygotowywać poprawki do projektu reformy. Ujednolicona ich wersja trafi wkrótce do ministra Handkego. (Nit)

ZABIERZÓW

Redakcja „Znad Rudawy”, Prowincjonalna Oficyna Wydawnicza z Bochni i Kopalnie Odkrywkowe Surowców Drogowych z Rudawy organizują w ostatni weekend marca warsztaty dla osób z całej Polski redagujących gazety lokalne. Przybędzie około 30 dziennikarzy, którzy zwiną podkrakowskie dolinki, zabytkowe kościoły i lotnisko. W zamian w kilkudziesięciu gazetach ukazać się informacje o gminie Zabierzów. (mas)

Spór o śmieci

Kto się boi „elektrolita”?

Od kilku dni trwają spory wokół wysypiska śmieci w Skawinie. Coraz to powstają nowe komitety protestacyjne. Jednym nie podoba się przedłużenie czasu pracy wysypiska, innym — fakt, że powstaje nowe. Od kilku dni z protestującymi spotykają się władze miasta i gminy. Jest nadzieja, że w najbliższych dniach w śmierdzącym temacie na nowo zapanuje spokój. Nie wiadomo tylko na jak długo...

Między osiedlem nazywanym przez miejscowych „Awaryjnym” a domkami jednorodzinnymi kilkadziesiąt lat temu powstało wysypisko śmieci. Założyły je Zakłady Metalurgiczne. Przez lata nikomu nie przeszkadzało. Problemy zaczęły się w 1995 roku. Kierownictwo zakładów postarało się o dokumenty z Inspektoratu Ochrony Środowiska. Kontrole wykazały, że wysypisko jest legalne i nikomu nie zagraża. Nie ma na nim radioaktywnych odpadów i elektrolitów, których bali się sąsiedzi. By zrehabilitować sąsiedztwo, Zakłady Metalurgiczne ufundowały w czasie ferii wakacje nad morzem dla dorosłych i dzieci. Bomba wybuchła przy sporządzaniu listy chętnych. „Pojechali ci, którzy mieszkali najdalej od wysypiska. Im się nie należało” — to najczęstsze słowa, jakie można było usłyszeć...



Kilka metrów dalej istnieje wysypisko komunalne. Miało być zamknięte w 1997 roku. Problem stanął na sesji. Ustalono, że wysypisko czynne będzie dwa lata dłużej. Nie ma na nim na tyle odpadów, by myśleć o rekultywacji. Nie spodobało się to mieszkańcom miasta. Podobnie jak i fakt, że architektki kończą planować nowoczesne wysypisko, które przejmie odpady. Nie wiadomo nawet kiedy powstały komitety protestacyjne. Najpierw jeden, potem drugi i trzeci. Czwarty na razie okazał się ostatni. Nikt ze skawinian nie chce wysypiska. Ani starego, ani nowego.

— Uczestniczyłem w kilku rozmowach z mieszkańcami

— mówi Stanisław Pac, wiceburmistrz Skawiny. — To wspaniałe, że zamiast blokować wjazd i wywieszać przesłania z protestami potrafią przyjść do urzędu i powiedzieć, co ich boli. Chciałbym, byśmy jak najszybciej osiągnęli kompromis.

W naradach z mieszkańcami miasta uczestniczyli krakowscy specjaliści. Przygotowują badania oddziaływania i profesjonalne ekspertyzy. Wszak naukowcy z Politechniki Krakowskiej cieszą się opinią ekspertów od śmieci. Z badaniami będą mogli zapoznać się wszyscy mieszkańcy miasta. Także i z planami nowego i nowoczesnego wysypiska. Pod warunkiem, że nie wyjadą nad morze... (JOK)

Słodko w nosie

Zapach kurzych łapek

— Śmierdzi. Na kilometr czuć. Okna nie można otworzyć. To taki nieznoszny dławiący słodkawy zapach — mówi Halina Porąbka stojąc z grupką mieszkańców osiedla Boryczów przed bramą Niepołomickich Zakładów Drobiarskich „CEDROB”.

Codziennie po produkcji podrobów zostaje kilka ton odpadów — pierza, kurzych nóżek. Wędrują do pieca — na tzw. zakład utylizacji mączek. I tu pojawia się problem. Okoliczni mieszkańcy narzekają na odór.

— Rozumiem zdenerwowanie sąsiadów. Mielismy niedawno awarię. Nie mogliśmy systematycznie przerabiać surowca. A kiedy

zbierze się go więcej, przy dużym przerobie wydziela się z kominów zapach zbliżony do tego, który jest przy wypalaniu kawy. Ale zdarza

się to rzadko — tłumaczy Zdzisław Kulpa, wiceprezes zakładu.

„CEDROB” zapowiada modernizację systemu. Są gotowe ekspertyzy i kosztorysy.

Tymczasem sprawą zainteresował się Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska. Była kontrola...

Wczoraj z mieszkańcami Niepołomic rozmawiał Konrad Turzański, wojewódzki inspektor ochrony środowiska. Zapowiedział, że jeśli

NIEPOŁOMICE

„CEDROB” do końca marca nie unowocześni procesu technologicznego „na mączkach”, to do wojewody krakowskiego zostanie skierowany wniosek o natychmiastowe zamknięcie tego działu.

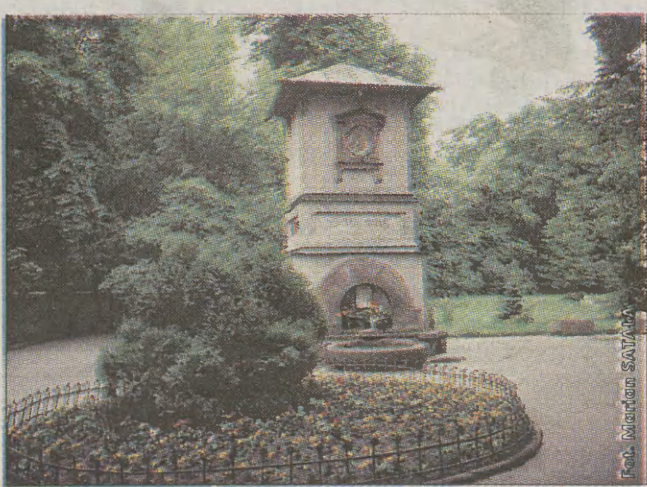
— Dla mnie sprawa jest jasna. Ciąg technologiczny jest przestarzały. Mieszkańcy mają więc rację — powiedział „GK” Konrad Turzański.

(PBAR)

KRZESZOWICE

niśław Klich, prezes Stowarzyszenia. — Nadrzędnym celem jest ochrona dziedzictwa kulturowego i przyrodniczego na

szej pięknej ziemi. W tym celu musimy ściślej współdziałać z bratnimi stowarzyszeniami z sąsiedztwa. (mas)



Mało młodych w Stowarzyszeniu

XX Zjazd Miłośników

W Krzeszowskim Ośrodku Kultury odbył się jubileuszowy XX Zjazd Stowarzyszenia Miłośników Ziemi Krzeszowskiej. Przybyło około 80 członków i zaproszeni goście. Władze gminne reprezentowali przewodniczący Rady Miasta i Gminy Stefan Rudel i burmistrz Wiesław Jagiełło.

W dyskusji stale przewijała się troska o pozyskanie nowych (młodych) członków Stowarzyszenia. Szczególnie dobrą robotę ma na swoim koncie Grażyna Stanek, nauczycielka ze Szkoły Podstawowej nr 1, która nie tylko zachęca uczniów do opieki nad grobami nauczycieli i miłośników Krzeszowic, ale także wzbogaca zbiory miejscowego muzeum. Ostatnio np. podarowała muzeum makatkę wyhaftowaną przez jej babkę oraz zeszyt ze zbiorami kulinarnymi.

Stowarzyszenie Miłośników Ziemi Krzeszowskiej prowa-

dzi muzeum, w którym znajdują się cenne eksponaty obrazujące dzieje ziemi krzeszowskiej m.in. fotokopia aktu lokacyjnego miasta z roku 1286.

Ks. Władysław Pilarczyk, wiceprezes Rady Krajowej Regionalnych Towarzystw Kulturalnych powiedział, że ruch na rzecz małych ojczyzn jest coraz prężniejszy. Nie można jednak zaniedbywać pracy i zachęcać coraz młodszych do uczestnictwa w tego typu organizacjach.

— W ubiegłym roku przybyło tylko kilku nowych członków — z troską powiedział nam Sta-

Dla wszystkich potrzebujących

Mieszkanie z dodatkiem

Od niedawna, w ramach programu osłonowego, mieszkańcy Dobczyc mogą ubiegać się o dodatki mieszkaniowe. Dostaną je wszyscy, którzy znaleźli się w trudnej sytuacji materialnej, niezależnie od tego, czy mieszkają w lokalu komunalnym, spółdzielczym, zakładowym, czy w domu jednorodzinnym.

O przyznanie dodatku mogą ubiegać się rodziny, w których dochód na jedną osobę nie przekracza 375 zł brutto. Pomoc mieszkaniową mogą otrzymać również samotni. Pod warunkiem, że miesięcznie nie zarabiają więcej niż 562 zł. Przyznanie przez Urząd Gminy dodatku zależy także od powierzchni użytkowej zamieszkiwanego lokum. Nie dostaną go ci, którzy mieszkają samotnie w lokalu większym niż 35 m. kw. Rodziny dwuosobowe, których powierzchnia mieszkania przekracza 40 m.

kw. Dla rodzin trzyosobowych 45 m. kw., czterosobowych 55, pięciosobowych 65, sześciuosobowych 70 m. kw. Jeżeli w lokalu mieszka osoba niepełnosprawna, poruszająca się na wózku inwalidzkim, to przysługuje jej dodatkowo 10 m. kw. Pomoc mieszkaniową otrzymuje się przez 6 miesięcy.

W ubiegłym roku z dodatków skorzystało ok. 780 mieszkańców Dobczyc. W tym roku skorzysta z nich 190 rodzin. Przez pierwszy miesiąc wypłacono już 105 dodatków. (AS)

LISZKI

Puchar Otwarcia

W ostatni weekend w Liszkach odbył się finał „Pucharu Otwarcia” dorocznej gminnej imprezy piłkarskiej. W tym roku zwycięstwo w turnieju odniosła A-klasowa drużyna Liszczanka, która w finale pokonała LZS Ściejowice w rzutach karnych 4:2.

Ludowe Kluby Sportowe z Liszek i Kryspinowa to zespoły A-klasowe, LZS-y z Rącznej, Kaszowa, Jeziorzan, Ściejowic, Piekar i Cholerzyna grają w niższej kategorii rozgrywek.

— Puchar ufundowała Rada Gminna LZS — mówi sołtys Liszek Tadeusz Bierzała, który jest jednocześnie działaczem miejscowego klubu. — Szkoda, że pucharu na razie nie będziemy mogli wyeksponować w naszym nowym obiekcie. Z braku pieniędzy, jeszcze w tym roku nie oddamy go do użytku. Obiekt jest przykryty blachą, ma wprawione okna i drzwi. Teraz kolej na prace w środku. Z gminy na wykończeniówkę dostaliśmy 10 tys. zł., tyle samo mamy z funduszu sołeckiego. Potrzeba jeszcze około 30 tys. zł. (mas)

SKAŁA

W najbliższy piątek o godz. 18 w kawiarni „Kasper” przy ul. Francisco Nullo odbędzie się spotkanie poetyckie z Wiesławem Kolarzem, redaktorem „Gazety Krakowskiej”. Poeta czytał będzie najnowsze wiersze, rozmawiał o poezji. Zaproszenia na spotkanie można uzyskać w redakcji „Kroniki Skały” przy ul. Bohaterów Września 42. (mas)

1 MEDYCZNE 2 STOMATOLOGICZNE 3 USŁUGI 4 HANDLOWE 5 BUDOWLANE 6 TURYSTYCZNE 7 USŁUGI POGRZEBOWE

1 GABINET LECZENIA SCHORZEŃ: INTERNISTYCZNYCH UKŁADU POKARMOWEGO

USG EKG

Kraków, ul. Żuławskiego 14/7 (przy Nowym Kleparzu) Tel. 633 14 75

1 Gabinet Lekarski

Szpitala Zakonu Bonifratrów
ul. Trynitarzka 11, Kraków

- interna, alergologia, gastrologia, dermatologia, neurologia.
- chirurgia ogólna, naczyniowa, onkologiczna, proktologia.
- choroby sutka, naczyń obwodowych.

Pełny zakres badań radiologicznych, laboratoryjnych, endoskopowych i USG.
Zabiegi operacyjne.

Zapraszamy w godz. 10-19, tel. (0-12) 656-00-55 wew. 116

1 APARATY SŁUCHOWE PHILIPS

MARKE-MED

Kraków, ul. Śląska 3,
tel. (0-12) 633-56-81,
pon.-pt. 9-18

1 USG

jama brzuszna,
piersi, tarczycy i inne

♦ **KONSULTACJE** wszystkich specjalistów

♦ **ONKOLOGIA** także choroby sutka

♦ **OKULISTYKA** szkła kontaktowe

♦ **ZABIEGI OPERACYJNE, ANALIZY, ENDOSKOPIE, EKG**

☎ 421-70-21
RYNEK GŁ. 34 ☎ 421-95-83

1 APARATY SŁUCHOWE I AKCESORIA

najniższe ceny - pełna obsługa

"FONMED" S.C. KRAKÓW
UL. ŚW. KATARZYNY 4
(wejście od Augustiańskiej)
Informacja i rejestracja:
TEL. 656-18-06

1 LEKARZ

WIZYTY DOMOWE

LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH
658-49-59
pon.-niedz. 8.00 - 22.00

- **internistów**
- **pediatrów**
- **EKG**
- **laryngologów**

1 MEDICINA

al. Pokoju 3
412-24-59, 412-68-20

...
ul. Barska 12 (Dębniaki)
266-50-62, 266-96-65

- konsultacje specjalistyczne dorośli, dzieci
- zabiegi chirurgiczne /dzieci, dorośli/ - przepukliny, stulejki, wodniaki jądra, kaszaki, tłuszczaki, esperal
- Żyłki kończyn dolnych
- Chirurgia ręki
- USG - pełny zakres
- RTG - urografia, mammografia.
- usuwanie zębów (narkoza)
- stomatologia zachowawcza
- leczenie zęza
- gastroskopia,
- rektoskopia
- nieoperacyjne leczenie hemoroidów /mrożenie/
- zabiegi plastyczne
- leczenie tarczycy, cukrzycy, otyłości
- szczepienia ochronne
- testy alergiczne
- analiza
- biopsja tarczycy oraz piersi
- EEG - dzieci, dorośli

WIZYTY DOMOWE
(CAŁODOBOWE) TEL. 411-13-78

1 GABINET PSYCHOLOGICZNY
(dzieci, młodzież, dorośli).

Psychologowie, logopeda

- **badania**

- **terapia**

Tel. 425-76-87,
633-77-17.

1 inmed

APARATY SŁUCHOWE

sprzedaż ratalna
kompleksowa obsługa
laryngologiczna
i audioprotetyczna

- Kraków, al. 29-listopada 130
tel. (012) 412-40-81, 412-43-58
- Nowy Targ, ul. Kolejowa 15
- Zakopane, ul. Krupówki 43
tel. (0-18) 14-999

1 KRI-MED
GABINET LEKARSKI

DIAGNOSTYKA LECZENIE

- * **CHIRURGIA:**
naczyniowa
proktologiczna
dziecięca
- * **GINEKOLOGIA**
- * **DERMATOLOGIA:**
dorośli
dzieci
- * **USUWANIE ZĘBÓW - PROTEZY**
- * **NEUROLOG**
- * **CHOROBY WĄTROBY**
- * **KOLONOSKOPIA**
- * **MASAŻ LECZNICZY, AKUPRESURA**

CZYNNY
od poniedziałku do piątku
Kraków, Friedleina 8,
tel. 633-82-82

1 PRZYCHODNIA PROFESORÓW I DOCENTÓW

Medicina®
KRAKÓW

ul. Rzeźnicza 2
tel. 422-41-06
tel. 421-79-27
pon.-czw. 9-18, pt. 10-17

- konsultacje specjalistyczne
- gastroskopia (oznaczanie helicobacter, wycinki)
- badania biochemiczne.

1 APARATY SŁUCHOWE

tel. (012) 422-22-91
tel./fax 422-52-13
31-025 Kraków
ul. M. Skłodowskiej-Curie 4
33-300 N. Sącz ul. K. Wielkiego 4
tel. (0-18) 443-78-14

Pełny zakres usług

2 EuroDent
CENTRUM DENTYSTYKI

PL. BISKUPI 18,
TEL. 634 58 93,
634 24 09

2 RENTGEN ZĘBÓW

panoramyczne,
punktowe

św. Gertrudy 8,
pon.-pt. 8-19, sob. 9-14,
tel. 421-92-72.

Ceny najniższe
- wyniki natychmiast

2 Pol Dent
Centrum stomatologii

Biernackiego 3
(boczna Kazimierza Wlk),
tel. 633-44-42
czynne 9.00-21.00

Pełny zakres usług

* **USŁUGI RATALNE** *

Niedziela i święta od 9 do 20

3 CAŁODOBOWA POMOC DROGOWA

Tel. 96-31
411-86-96

3 TELEFONICZNA AGENCJA INFORMACYJNA

-handel
-usługi
-produkcja

tel. 423-02-40
423-02-16
422-89-00
http://www.tai.com.pl

3 INFORMACJA

MEDYCYN
PRODUKCJA
coit
HANDEL
USŁUGI

0-12 653-22-02
0-602 68-97-99
0-12 634-30-20
632-34-12

całodobowe
pon.-pt. 9-18

internet <http://www.coit.com.pl>

3 IFORMACJA

c. b.i.t.

MEDYCYN
HANDEL
USŁUGI
PRODUKCJA

telefony
całodobowe
(012)412-18-49
(012)411-20-60
(012)413-04-22
<http://www.cbil.com.pl>

3 Garaże usługi ślusarskie

najtaniej w Polsce

(0-18) 332-10-52,
(0-12) 655-17-29
(0-18) 332-12-45

4 BUDMER

Dąbrowa Tarnowska,
Grunwaldzka 41c,
tel./fax (0-14) 42-43-23.

USŁUGI TRANSPORTOWE

- * cement - luzem
- * wapno
- * pustaki

4 K siegarnia
ZAMPEX
budowlana

Kraków
ul. Salwatorska 14
tel. (0-12) 421-73-22
ul. Długa 52
tel./fax (0-12) 632-70-56

5

☐ Dachówki
☐ Supreme
☐ Styrosupreme

POLECA:

Licencjonowany producent
SADEL KAZIMIERZ
Krzeszów 36 koło Bochni
(0-197) 276-16

5 580 WZORÓW TAPETY

KASETONY, PANELE, FOTOTAPETY
TAPETY Z WŁÓKNA SZKLANEGO

BISKO

120
144
150
154
220

PACHOŃSKIEGO

OPOLSKA

PACHOŃSKIEGO 5
(0-12)415-66-53
PN. - PT. 9-19
SOBOTA 9-14

7

czynne codz. 7.30 - 15.30

ZAKŁADY POGRZEBOWE

Przedsiębiorstwa Usług Komunalnych
Sp. z o. o.

ul. Rakowicka 41, 411-47-76
cm. Podgórski, ul. Wapienna,
656-55-11
cm. Grębatów, 645-31-61
ul. Reduty 1 (obok cm. Batowice)
411-35-26

polecają

BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE
w ramach zasiłków ZUS

Kompleksowa obsługa pogrzebów,
duży wybór trumien,
obsługa żałobników,
transport krajowy i zagraniczny, kremacja,
wieńce, nekrologi,
usługi kamieniarskie, itp.

CAŁODOBOWY PRZEWÓZ Z MIESZKAŃ

tel. 411-45-02, 411-45-04,
ul. Reduty 1
(Batowice)

CENY KONKURENCYJNE!!!

GDZIE I NA CO SIĘ WYBRAĆ

TEATRY

◊ **SŁOWACKIEGO**
◊ DUŻA SCENA (pl. Św. Ducha 1, tel. 423-17-00): Obywatel Pekoś — 19. Bilety: 18-15 i 12-10 ulg.
◊ MINIATURA (pl. Św. Ducha 2, tel. 422-40-22): Ona — 19. Bilety: 15 i 10 ulg.
◊ **STARY**
◊ DUŻA SCENA (Jagiellońska 1, tel. 422-40-40): Faust — 18. Bilety: 28 i 14 ulg.
◊ MAŁA SCENA (Sławkowska 14): Wznowie- nie — 19.30. Bilety: 24 i 12 ulg.
◊ **BAGATELA** (Karmelicka 6, tel. 422-45-44): Ania z Zielonego Wzgórza — 13.
◊ **GROTESKA** (Skarbowa 2, tel. 33-37-62): Złoty haczyk — 10, 12.15.
◊ **LUDOWY**
◊ DUŻA SCENA (os. Teatralne 34, tel. 643-17-01): Koniec wieku — 18. Bilety: 17 i 12 ulg.
◊ SCENA POD RATUSEM (Rynek Gł. 25, tel. 21-50-16, 21-55-25): Kraksa — 19.30. Bilety: 17 i 12 ulg.
◊ **STU** (al. Krasińskiego 16, tel. 422-27-44): Królowa matka — 19. Bilety: 15.
◊ **PWST** (Straszewskiego 22): Trzy siostry — 18.

FILHARMONIA

◊ PAŃSTWOWA FILHARMONIA (Zwierzyniecka 1, tel. 422-09-58): nieczynna.

KINA

◊ **APOLLO** — stereo, ekran perłkowy (św. Tomasza 11a, tel. 421-89-50): Lepiej być nie może (USA 15) — 15.15, 20; Bokser (irl. 15) — 17.45.
◊ **ARS: SZTUKA** — dolby stereo SR, ekran perłkowy, foteliki dziecięce Booster Buddy (św. Jana 6): Spona (pol. 12) — 8.30, 10.15, 12; Lepiej być nie może (USA 15) — 13.45, 16.15, 20.45; Kiler (pol. 15) — 18.45.
◊ **ARS: ANEKS SZTUKI** — dolby stereo SR, ekran perłkowy (św. Jana 6): Anastazia (USA, b.o.) — 11.15; Flubber (USA, b.o., dubbing) — 13; Pukając do nieba bram (niem.-hol.-bel.-USA 15) — 14.45; Amistad (USA 15) — 16.30; Goło i wesoło (ang. 15) — 19.15; Kolekcjoner (USA 15) — 21.
◊ **ARS: REDUTA SZTUKI** — dolby stereo SR, ekran perłkowy (św. Jana 6): Kiler (pol. 15) — 16; Lepiej być nie może (USA 15) — 18; Bokser (irl. 15) — 20.30.
◊ **KIJÓW** — dolby stereo digital, klimatyzacja (Krasińskiego 34, tel. 422-30-93): Titanic (USA 15) — 16.30; Adwokat diabła (USA 15) — 20.
◊ **MIKRO** (Lea 5, tel. 634-28-97): Kola (cz.-ang.-fr. 15) — 16; Il Postino (wł.-fr. 15) — 18; Crash (USA-kan. 18) — 20.

MUZEA, WYSTAWY

◊ **NARODOWE**
◊ GMACH GŁÓWNY
(al. 3 Maja 1, tel. 634-33-77); (wt., cz.-nd. 10-15.30, śr. 10-18, nd. wstęp wolny):
• Broń i barwa w Polsce • Sztuka polska XX wieku (od Młodej Polski do współczesności)
• Tadeusz Brzozowski 1918-1987* (do 13.04)
◊ SUKIENNICIE (Rynek Gł. 1/3, tel. 422-11-66) (wt.-pt. 10-18, sb.-nd. 10-15.30):
• Sztuka polska od XIV do XVIII w.
◊ XX. CZARTORYSKICH (św. Jana 19, tel. 422-55-66) (wt.-pt. 9-17, sb.-nd. 10-15.30):
• Galeria rzemiosła europejskiego
◊ ARSENAŁ (Pijarska 8): (codziennie 10-17):
◊ DOM JANA MATEJKI (Floriańska 41, tel. 422-59-26); (wt.-cz. sb., nd. 10-15.30, pt. 10-18)
• Wyst. "Creo, create, creator" (do 31.03)
◊ DOM JÓZEFA MEHOFFERA (Krupnicza 26, tel. 421-11-43); (wt. cz.-nd. 10-15.30, śr. 10-18)
◊ WYSPIAŃSKIEGO (Kanonicza 9, tel. 422-83-37); (wt., śr., pt., sb., nd. 10-15.30, czw. 9-17)
◊ CENTRUM SZTUKI I TECHNIKI JAPONSKIEJ MANGGHA (ul. Konopnickiej 26, tel. 267-27-03); (wt.-nd. 10-18):
• Dawna sztuka Japonii ze zbiorów Muzeum Narodowego w Krakowie — kol. F. Jasieńskiego • wystawa Kurz Zen (do 23.03)
◊ ARCHEOLOGICZNE (Poselska 3, tel. 422-75-60); (pn., wt.-śr. 9-14, czw. 9-17 *9-14 tylko dla grup zorganizowanych po tel. zgłoszeniu, pt., sb. nieczynne, nd. 11-14 wstęp wolny):
• Starożytny Egipt • Starożytność i średniowiecze Małopolski • Pradzieje Nowej Huty • Kraków przed 1000 lat • Gotfryd Ossowski 1835-1897 człowiek-archeolog-geolog (do 31.03) • Izrael — archeologia z lotu ptaka
◊ ARCHIDIECEZJALNE (Kanonicza 19-21, tel. 421-89-63); (wt.-sb. 10-15):
• Pokój Ojca Św. z wyposażeniem, w którym mieszkał w latach 1951-1958 r. jako prof. KUL
◊ COLLEGIUM MAIUS UJ (Jagiellońska 15, tel. 422-05-49) (pn.-pt. 11-14.30, sb. 11-13.30)
◊ ETNOGRAFICZNE (pl. Wolnica 1, tel. 656-28-63); (pn. 10-18, śr.-pt. 10-15, sb., nd. 10-14) (Krakowska 46); (wt. niecz., pn., śr.-pt. 10-15, sb., nd. 10-14 — wst. wolny):
• Wyst. „Teatry Azji” (do 30.04)
◊ GEOLOGICZNE (Senacka 3, tel. 422-19-10); (wt. 10-17.30, śr. 10-15, sb., nd. 10-14)
• Budowa geolog. obszaru krakowskiego
◊ HISTORYCZNE
◊ KRZYSZTOFOR (Rynek Gł. 35, tel. 422-99-22): (wyst. stała nieczyn. do odwołania) Sale wystawowe na parterze: (pn.-pt. 9-17, sb.-nd. 10-16):

◊ DOM POD KRZYŻEM (Szpitalna 21); (cz.-nd. 9-15.30, śr. 11-18):
• Wyst. stała: „Dzieje teatru krakowskiego”
◊ KAMIENICA HIPOLITÓW (pl. Mariacki 3) (śr., pt., sb., nd. 9-15.30, czw. 11-18):
◊ STARA SYNAGOGA (Szeroka 24, tel. 422-09-62); (wt., śr., cz., sb., nd. 9-15.30, pt. 11-18):
• Dzieje Żydów w Polsce (do 15.04)
◊ CELESTAT (Lubicz 16) (śr., pt., sb., nd. 9-15.30, czw. 11-18)
• Z dziejów Krakowskiego Bractwa Kurkowego
◊ ZWIERZYŃCIEK SALON ARTYSTYCZNY (Kr. Jadwigi 41); (wt., czw. pt. 9-15, śr. 11-18, sb., nd. 9-14) • Wyst. „Zwierzyńciek się przedstawia”
◊ MŁODEJ POLSKI — RYDLÓWKA (Tetmajera 28, tel. 637-07-70); (wt., śr., pt., sb. 10-15, cz. 15-19)
◊ DWOREK JANA MATEJKI (Krzesławice, Wańkowska 25, tel. 644-56-74) (codz. 10-15)
◊ LOTNICTWA (Jana Pawła II 39, tel. 412-90-00) Czynne dla grup zorganizowanych po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym tel. 412-90-00 pn-pt. w godz. 9-14.30.
◊ STAREGO TEATRU (Jagiellońska 1, tel. 422-85-66); (wt.-pt. 11-13 i na godz. przed spektaklem): • 200 lat Starego Teatru
◊ UBEZPIECZEŃ (Dunajewskiego 3, tel. 422-88-11); (wt.-pt. 9-11, w innych godz. i w sob. po wcześniejszym uzgodn.) (wstęp wolny):
• Z dziejów ubezpieczeń w Polsce
◊ ZOOLOGICZNE UJ (Grodzka 53): (wt., śr., czw. 10-13, nd. 11-14)
◊ WIELICZKA
◊ MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH: Zamek Żupny (Zamkowa 8); (pn.-śr. sb. 9-15): • Dzieje Wieliczki • Solniczki • Rodowód polskiej nafty (do 10.04)
◊ EKSPozycja PODZIEMNA (8-16)
• Dzieje górnictwa solnego w Polsce, dawne maszyny i urządzenia górnicze
◊ KOPALNIA SOLI "WIELICZKA" (Dąbrowicza 10) (8-16) • Podziemna trasa turystyczna poziom I-III; Kaplice solne: Bł. Kingi, Św. Antoniego, Św. Krzyża; Jez. Solankowe: E. Baręcza. J. Piłsudskiego, Weimar; kolekcja solnych rzeźb, maszyn i urządzeń górniczych
◊ NIEPOŁOMICZE — ZAMEK (pn.-pt. 10-16, sb.-nd. 10-14)

GALERIE

◊ ART-CLUB (Łobzowska 3); (codz. 10-22)
• 4x5 „Marności”
◊ GALERIA „ATELIER” (Szeroka 16)
• „Szeroka Paleta” (do 23.03).
◊ BUNKIER SZTUKI (Plac Szczepański 3a); (wt.-nd. 11-18) • „World Press Photo” (do 2.04).

POLECAMY

NA WIELKIM EKRANIE

„Kiler”
reż. Juliusz Machulski
Kino: „Sztuka”
Film, który na Festiwalu Polskich Filmów Fabularnych w Gdyni zdobył nagrodę publiczności, jest komedią sensacyjną. W Warszawie grasuje zawodowy morderca, pracujący na zlecenie. Jego karabin zostaje znaleziony w bagażniku taksówki, a policja wierzy, że właściciel samochodu jest poszukiwanym zbrodniarzem. Nagle sprawą zaczyna się interesować całe podziemie przestępcze miasta. W rolę taksówkarza, który brany jest za profesjonalnego i płatnego zabójcę, wciela się Cezary Pazura. Z tego powodu Jurek Kiler trafia do więzienia. Czy można mieć w życiu większego pecha? (Zaproszenia) (MSZ)

SZLAKIEM GALERII

Pejzaż wojenny Stuglińskiego

Galeria „Pod Orłem” powstała wraz z Domem Kultury „Podgórze” w połowie lat 60. z inicjatywy Stefani Kaji Bilańskiej. Od kilku lat zawiaduje nią Andrzej Znamirowski. Aktualnie trwa tu wystawa rzeźb i rysunków Tadeusza Stuglińskiego, profesora krakowskiej ASP, zmarłego w 1994 r. Są to prace związane z przyżyciami obozowymi (autor był więźniem Pawiaka, przeszedł m.in. przez Oświęcim i Buchenwald). Obok rzeźb z Pawiaka w których były skrytki na grypsy są portrety współwięźniów oraz wojenne reminiscencje tamtych przeżyć. W Oświęcimiu Stugliński zaprzyjaźnił się i zaopiekował Xawerym Dunikowskim, który wykonał jego portret kredką, także prezentowany „Pod Orłem”. Stugliński jest autorem wielu pomników, m.in. pomnika Adama Mickiewicza w Poznaniu czy rzeźb w chorzowskim Parku Kultury i Wypoczynku. Jemu też zawdzięczamy rzyzy w Szpitalu Narutowicza w Krakowie i rzeźbiarskie portrety znanych krakowskich osobistości, m.in. Adama Polewki i Witolda Budryka, Galeria (ul. Krasickiego 18/20) zaprasza codziennie od 9 do 19, w soboty od 9 do 13. Wystawa czynna do 14 kwietnia. (mar)

PASAŻ TEATRALNY

„Wznowienie” w Starym

Dziś, o godz. 19.30, na małej scenie Starego Teatru, przy ul. Sławkowskiej, grane jest „Wznowienie” — spektakl w reżyserii Macieja Wojtyłki, w którym występują: Anna Dymna i Aldona Grochala.
— Jest to sztuka o kobietach, lalkach, miłości i teatrze. Być może jest to także sztuka o naszej bezradności wobec czasu. Sam wiem o niej nie wiele więcej, bo byłem jednocześnie autorem i reżyserem, to być wrogiem samego siebie. Druga sprzeczność to zrozumieć i kochać kobiety. Trzeba, żeby było śmiesznie i strasznie, co podobno gwarantuje jedynie romans z tygrysem — twierdzi Maciej Wojtyłko. (Zaproszenia) (MSZ)

**ZAPROSZENIA
O GODZ. 12
TEL. 412-16-94 (AG)**

TELEFONY NA KŁOPOTY

Policja 997, Straż Pożarna 998, Pog. Ratunkowe 999

W RAZIE CHOROBY

◊ **INFORMACJA** służby zdrowia 422-05-11 (dyżury aptek i szpitali — czynny całą dobę)
◊ **DYŻURY SZPITALI**
◊ KRAKÓW
• chirurgii ogólnej, chirurgii urazowej (Lea 44), chirurgii dziecięcej, urologicznej, (Prądnicka 35), laryngologicznej (Kopernika 23a), okulistycznej (Dożynkowa 61 — Witkowiec).
• Domowa Pomoc Lekarska — lekarzy specjalistów, EKG, 658-56-64
• Nagła Pomoc Lekarska Specjalistów, EKG, tel. 266-80-00
• Całodobowa Pomoc Lekarska — tel. 266-14-71
◊ BIELSKO-BIAŁA
• Wyzwolenia 18 — 400-61, Wyspiańskiego 21 — 320-15, Sobieskiego 83 — 359-04, E. Plater 17 — 270-11)
◊ OŚWIĘCIM • Wysokie Brzegi 2 — 22-11
◊ SUCHA BESKIDZKA • Szpitalna 6 — 74-38-55
◊ TRZEBINIA • przy kopalni Siersza — 368
◊ WADOWICE • Karmelicka 34 — 330-21
◊ ŻYWIĆ • Sienkiewicza 30 — 40-51
◊ **DYŻURNE POGOTOWIA**
◊ KRAKÓW
• Łazarza 14 — 999, zachorowania i przewozy — 422-29-99, centrala telefoniczna — 422-36-00
Podstacje KPR:
• Lotnisko Balice — 285-68-99; 285-68-98,
• Rynek Podgórski 2 — 656-59-99,
• Krowdrza (Piastowska 32) — 633-39-99,
• Skawina (Niepodległości 12) — dla mieszkańców 999, tel. miejski 276-14-44,
• Wieliczka (ks. Golińska 6) — 278-12-89, alarmowy 999,
• Krzeszowice — 999
• Jerzmanowice — 389-50-99
• Iwanowice — 388-40-99; 388-41-99,
• Prokocim (Teligi 8) — 658-59-99
• Prądnik (Białoprądnicka 8) — 415-09-99
• Nowa Huta (Sieroszewskiego 69) — wypadki 644-49-99 i 644-42-91

• Duńskie Pogotowie Ratunkowe Falck — 636-61-10, 636-46-11
• Pogot. Toksykologiczne — 411-99-99 (całodobowe)
◊ PROSZOWICE — alarm. 999, zachorowania i przewozy — 386-21-35
◊ MYŚLENICE — 999, 272-01-80,
◊ NIEPOŁOMICZE — miejski 281-19-99, alarmowy 999 999
◊ NIEPOŁOMICZE — miejski 811-999, alarmowy 999
◊ SŁOMNIKI — 388-19-99 (całą dobę)
◊ **DYŻURNE APTEKI**
◊ KRAKÓW
• Mogiła 21 — 411-01-26, Dunajewskiego 2 — 422-65-04, Centrum A bl 3 — 644-17-36, os. Dywizjonu 303 bl. 76 — 647-04-18, K. Wielkiego 117 — 637-44-01, Bałtycka 3 — 415-31-01, Wielicka 79 — 655-93-80, Czerwakiowskiego 4
◊ SKAWINA — Sławkowska 5
◊ KRZESZOWICE — Legionów Polskich 30
◊ MYŚLENICE — Rynek 17/18
◊ PROSZOWICE — 3-go Maja 51
◊ WIELICZKA — Zamkowa 3

CZŁOWIEK W DEPRESJI

◊ **TELEFONY ZAUFANIA**
◊ KRAKÓW
• ogólny — 633-71-37 (od 16 do 22)
• dla kobiet — 422-47-50 (pn., śr. 10-13, pt. 20-24)
• dla kobiet w ciąży — 411-47-66 (pon. i pt. 10-12, śr. 16-18)
• dla kobiet — ofiar przemocy — 425-48-57 pn., wt., śr., pt. 8-14, czw. 15-20, od pn.-pt. w godz. 20-23 — 657-02-64
• młodzieżowe — 988 (od 14 do 18 bez niedz.)
• dla narkomanów — 643-03-38 (pn.-pt. 9-18)
• dla alkoholików — 656-46-80 (pn.-pt. 24h)
• dla uzależnionych od alkoholu i ich rodzin — 656-27-34 (pt.-sb. 20-6 oraz wszystkie noce poprzedzające dni wolne od pracy)
• inf. o AIDS — 958 (całodobowy)
• dla chorych na AIDS — 421-96-57 (cz. 10-12)
• dla osób przeżywających kryzysy osobiste — 656-51-77 (wt, śr, pt 16-19)
• dla chorych wenerycznie — 266-09-51 (9-17) (oprócz sb. i nd.)

• dla kobiet po amputacji piersi — 422-99-00 wew. 235 (pn-pt 10-12.30)
◊ SKAWINA
• Dla ludzi uzależnionych — 276-17-44 (cz-pt 16-19)
◊ SUCHA BESKIDZKA — 986

NIE WIESZ CZEGOŚ

◊ **MŁODZIEŻOWA IZBA INFORMACYJNA**
• Krowderska 8, tel./fax: 421-96-45 w.34, tel. kom. 0601-46-50-43, pn., pt. (10-14), wt., śr., czw. (13-17). Kształcenie, bezrobocie, wypoczynek, problemy zdrowotne, uzależnienia, porady prawne, poradnictwo zawodowe, rzecznictwo praw ucznia.

GDY ZACHORUJE ZWIERZĘ

◊ **LECZNICE DLA ZWIERZĄT**
◊ KRAKÓW
• Brodowicza 13, tel. 411-28-67 (pn.-pt. 8-20, sb.-nd. 8-20 z przerwą od 14-16, nagłe wypadki — pomoc całodobowa)
• Centaur, Piaseckiego 16, tel. 267-12-89 (pn.-pt. 10-14 i 15-20, 9-15), wizyty domowe;
• Salus, Przemyska 6/1a, tel. 422-52-88 (pn.-pt. 9-17, sb. 9-13, pom. całodobowa); Gdyńska 11a, tel. 636-02-06 (pn.-pt. 9-12 i 15-20, sb. 9-18, nd. 10-13)
• Chłopska 2a, tel. 658-83-65 (pn.-pt. 9-19, sb. 9-15, nd. i święta 9-12; dyżur non stop)
• Gromady Grudziądz, tel. 655-68-87 (pn.-pt. 9-13, 16-19.30, sb. 9-13.30)
• Kmietowicza 5, tel. 636-97-35 (pn.-pt. 9-13 i 15-18, sb. 9-12)
• Krowderskich Zuchów 26, tel. 632-49-50 (pn., śr., pt., 10-20, wt., cz. 10-14.30 i 16-20, sb. 12.30-17, nd. 14-17)
• Królowej Jadwigi 230, tel. 425-16-21 (pn.-wt., cz.-pt. 9-12 i 15-20, śr. 15-20, sb. 9-14)
• Łużycka 55, TEL. 658-36-70 (pn.-pt. 16-19.30, sb., nd. 16-18), wizyty dom. po 20.
• Mickiewicza 41, tel. 0-602-681-917 (pn.-pt. 9-14, 15-20, sb. 10-16 (wizyty domowe)
• Myślenicka 124, tel. 266-00-88 w. 148 (pn.-pt. 9-15, sb. 9-13)
• Parkowa 7, tel. 656-53-31 (pn.-pt. 10-14 i 16-20, sb. 10-14 i 16-19, nd. 10-13)
• Piłsudskiego 30, tel. 411-39-89 (pn.-pt. 9-15, 16-20, sb 9-19, nd 10-14)

• Słomiana 17 (pn-sb 9-12 i 16-20, nd 14.30-16.30)
• Woronicza 16, tel. 412-35-73 (pn-pt 15-19, sb 9-12)
• os. Zgody 16, tel. 644-74-77 (pn-pt 8.30-20, sb. dyżury 10-16)
• os. Złotej Jesieni 13, tel. 648-20-22 w. 226 (pn-pt 16-20, sb 9-14, wizyty dom. po godz. 20)
• WIELICZKA • Pankiewicz Lech i Sp. tel. 278-14-86 (czynna całą dobę)
◊ **AMBULATORIA WETERYNARYJNE**
◊ KRAKÓW • Kasprzowicza 4/4, tel. 412-51-90 (codz. 8-22) • Gardowskiego 16 (Nowy Bieżanów), tel. 658-87-19 (pn-pt 16.30-19, sb 9-13, wizyty dom.) • Madalińskiego 11, tel. 267-03-63, tel. kom. 0601-41-93-90 pn-pt 16-19, wizyty dom. po g. 19) • Na Wierzbachach 19, tel. 425-11-28 (pn śr pt sb 16-20, wt cz 9-15)
◊ **GABINETY WETERYNARYJNE**
◊ KRAKÓW: • os. Kościuszkowskie 6, tel. 649-31-11 (pn-pt 11-19, sb 9-13) • Orlich Gniazd 22, tel. 635-16-28 (pn-sb 16-19) • Sołkowskiego 23, tel. 413-12-14 (pn-pt 15-20)
◊ **TOW. OPIEKI NAD ZWIERZĘTAMI**
◊ KRAKÓW (Floriańska 53) — 421-77-72; podatki: pon., śr., czw., pt. 9-15, wt. 11-17.
◊ WADOWICE — 633-35-97

AWARIA W DOMU

◊ **POGOTOWIE GAZOWE**
◊ KRAKÓW — 992, 656-50-36
◊ BIELSKO-BIAŁA — 992
◊ OŚWIĘCIM — 992
◊ WADOWICE — 326-02
◊ ANDRYCHÓW — 75-42-20
◊ **POGOTOWIE ENERGETYCZNE**
◊ KRAKÓW: • Śródmieście — 421-27-49 • Krowdrza — 633-06-97 • Nowa Huta — 644-12-10
• Podgórze — 656-21-55
• ANDRYCHÓW — 75-29-29
◊ BIELSKO-BIAŁA — 991
◊ OŚWIĘCIM — 42-35-35
◊ WADOWICE — 339-34
◊ **POGOTOWIE WODOCIĄGOWE**
◊ KRAKÓW: • Krowdrza — 422-92-05 • Nowa Huta — 648-28-61 • Podgórze — 655-53-98
• Śródmieście — 422-92-05
• ANDRYCHÓW — 75-26-40
◊ WADOWICE — 356-28

◊ **CENTRUM KULTURY ŻYDOWSKIEJ** (Meiselsa 17); (pn.-pt. 10-18, sb., nd. 10-14)
• Dagmara Kwiatek „Niedomyślane myśli”
◊ **GOETHE-INSTITUT** (Rynek Gł. 20) (pn.-pt. 12-15): • Christian Schad: akwaforty, drzeworyty, schadografie (do 27.03)
◊ „CENTRUM” (Al. Jana Pawła II 232):
• Hanna Bakula: „Pastele, portrety, collage”
◊ „FOTO GALERIA” (Al. Jana Pawła II 232):
• Kościoły polonijne w archidiecezji chicagowskiej — Ewa Hobrzyk i Alicja Galach (do 18.03)
• Poplenerowa wyst. uczestników warsztatów fot. prowadzonych przez S. Markowskiego
◊ **GALERIA „KANONICZA 1”**: (Kanonicza 1); (codz. 10-18):
• Wyst. „W poszukiwaniu tożsamości miejsca” w ramach Festiwalu Kraków 2000. (do 20.03) (Kawiarnia „Inkwizytor”) (pn.-pt. 9-21, sb.-nd. 16-21) • Malarstwo Anny Husarskiej (do 31.03)
◊ **STARMACH GALLERY** (Rynek Gł. 45): (pn.-pt. 11-18, sb., nd. 11-14)
• Jerzy Nowosielski — Abstrakcje (do 20.03)
◊ „TEMPORARY CONTEMPORARY” (Dolnych Młynów 7); (wt.-pt. 11-13; 15-18)
• „Unikalne exlibrisy w sztuce polskiej”
◊ **GALERIA MCK** (Rynek Gł. 25)
• wystawa grafik Marii Heleny Vieira da Silva
◊ **GALERIA „REKAWKA”** (Limanowskiego 13); (pn.-pt. 11-18, sb. 11-15)
• Wystawa jubileuszowa z okazji 5-lecia działalności ART TERAPII (do 31.03)
◊ **GALERIA ZPAP** (Sukiennice, Rynek Gł. 1/3, tel. 421-81-64); (pn.-pt. 10-18; sb. 10-14)
• Kolekcja własna Galerii
◊ **PIANO NOBILE** (Rynek Gł. 33, I p., tel. 422-53-95) (wt.-pt. 11-18, sb. 11-14)
• Wyst. jubileuszowa Jana Szancenbacha
◊ **GROTE NOBILE** (Rynek Gł. 33, I p., tel. 422-53-95) (wt.-pt. 11-18, sb. 11-14)
• Malarstwo i rzeźba
◊ **HOTEL LOGOS** (Szujskiego 5) (codz. 9-19):
• Jadwiga Borcz-Przeworska: Barwne chwile wspomnień
◊ „PRYZMAT” (Łobzowska 3); (pn.-pt. 9-15):
• Pejzaż w malarstwie współczesnym (do 24.03)
◊ **CRICOTEKA** (Kanonicza 5); (pn.-pt. 10-14, sb., nd. niecz.) • Balladyna (Sienna 7, tel. 422-83-32); (pn.-pt. 10-14, sb., nd. niecz., zwiedzanie po wcześniejszym uzg.):
• Ambalaje koncepcyjne Tadeusza Kantora
◊ **ANDRZEJA MLECZKI** (św. Jana 14): (pn.-pt. 11-17, sb. 11-15, nd. nieczynne)
• Rysunki, plakaty, kartki
◊ **MYŚLENICE**
• Galeria Sztuki Współczesnej (Rynek 27):
• Malarstwo Ewy Jankowskiej (do 25.03)

Po meczu gwiazd IV i V ligi

Wspaniała zabawa

Zimno i wiatr nie przeszkodził piłkarzom w rozegraniu sobotniego meczu. A ponieważ organizatorzy z Węgrzanki wyteżyli wszystkie siły by impreza przebiegała zgodnie z planem, toteż już na spotkaniu pomocowym wszyscy zaproszeni goście podkreślali, że była to doskonała zabawa.



Takiego zdania byli trenerzy prowadzący obie reprezentacje jak i uzany najlepszym zawodnikiem meczu, napastnik Węgrzanki Marek Koziółek.

— Chociaż „moi” zawodnicy wyszli na pierwszą połowę nieco wystraszeni — powiedział trener V ligi, Zbigniew

Drozdowicz — to jednak po wyrównanej bramce Koziółka, mecz się wyrównał i nie byliśmy gorsi od rywali. Zresztą wynik tego meczu nie był najważniejszy. Pomysł skonfrontowania sił w pełni wypadł i uważam, że tego typu spotkania powinny być kontynuowane. Trenerzy z wyższych

lig mają możliwość jednorazowego przeglądu większości wyróżniających się graczy z lig nazwijmy je regionalnych, a dla samych piłkarzy jest to

nie tylko ważne przeżycie, ale i doskonała zabawa. — Strzeliliśmy o jednego gola mniej i przegraliśmy — krótko stwierdził trener Lucjan Franczak — Ale to nie było najważniejsze. Piłkarze podeszli do meczu ambitnie, i chcieli się pokazać. Tym samym mecz ten spełnił swoje

zadanie. Przyznam się, że umiejętności kilku zawodników z reprezentacji V ligi, były nawet dla mnie przyjemnym zaskoczeniem.

— Nie jestem pewny czy to akurat mnie należała się ta nagroda — powiedział wybrany najlepszym graczem meczu Marek Koziółek — według mnie powinien ją otrzymać Paweł Łazarczyk, który rozegrał znakomite spotkanie i do tego występował przez pełne 90 minut. Dla nas, zawodników była to nie tylko możliwość pokazania piłkarskich umiejętności, ale i doskonała okazja do spotkania się i poznania, w innych warunkach niż jako rywale na boisku. I powinno to procentować w czasie walki o ligowe punkty. Również kibice, często skonfliktowani, w sobotę zgodnie dopingowali jedną drużynę. I to też jest pozytywny efekt tego doskonałego meczu.

By I mecz gwiazd IV i V ligi mógł dojść do skutku potrzebna była pomoc sponsorów. Oprócz „GK” i LKS Węgrzanki byli nimi: SPORT MARKET Tarnów, Firma „TEDY” Tadeusza Widomskiego, SOKI DERBY Gorlice, Browar Okocim, Polcaf, KrakSport i Foto Master Myślenice.

Paweł GUGA

W Rajczy, w mistrzostwach Polski LZS

Medaliści z Wiśniowej

W styczniu i w lutym zawody odwoływano, gdyż brakowało śniegu. Teraz więc, choć teoretycznie sezon powinien się kończyć, nadrabiane są zaległości. Właśnie w ostatni weekend w Rajczy odbyły się mistrzostwa Polski LZS w narciarstwie klasycznym. Doskonale spisali się biegacze, reprezentanci LKS Wiśniowa.

Wywalczyli pięć medali — trzy złote i dwa srebrne. Dwukrotnie na najwyższym stopniu podium stał Michał Murzyn. Triumfował wśród młodzików na dystansach 5 km stylem łyżwowym i 3 km klasycznym. Trzecie złoto wywalczył Mirosław Kowal — wśród juniorów młodszych na 5 km

łyżwą. Ten sam zawodnik został wicemistrzem na dystansie 5 km stylem klasycznym. Wreszcie na drugim miejscu uplasował się wśród młodzików Paweł Galia na dystansie 3 km stylem klasycznym. Biegacze z LKS Wiśniowa triumfowali w klasyfikacji klubowej (zdobyli 230 pkt), natomiast w

punktacji województw Kraków (dzięki zawodnikom z Wiśniowej) zajął drugie miejsce; lepsze było tylko Bielsko.

— Trudno nie być zadowolonym z takiego występu — powiedział trener Kazimierz Bubula — Tym bardziej, że wiele klubów z województwa bielskiego „podciągnęło” się pod LZS, choć formalnie nie mają takich związków. Z drugiej strony jednak rywalizacja była trudniejsza, gdyż mieliśmy przegląd krajowej czołówki biegaczy wśród młodzików i juniorów młodszych. Nie

sposób też zapominać, że w województwie krakowskim są tylko dwa kluby, w których trenuje się biegi narciarskie. Mam na myśli LKS Wiśniowa i UKS Victorię Tokarnia...

W najbliższy weekend młodzie biegacze z Wiśniowej pojedą pod Giewont. W Zakopanem bowiem odbędą się mistrzostwa Tatrzańskiego Okręgu Narciarskiego. Na pewno podopieczni trenera Bubuli walczyć będą bardzo ambitnie. Kto wie, może „wdrapia” się na podium... (BAT)

W halowych MP w łucznictwie

Dwukrotnie srebrna Kmita

W podkrakowskim Zabierzowie, w klubie Kmita, bardzo dobrze pracują z łuczniczym narcykiem. Szczególnie z dziewczętami. Potwierdzeniem mogą być choćby wyniki uzyskane podczas rozgrywanych w Zgierzu halowych mistrzostw Polski juniorów młodszych i juniorów.

Indywidualnie srebrny medal wywalczyła Katarzyna Milek. Dopiero w finale uległa

Annie Łękiej z Sokoła Radom. Przegrana ta nie jest żadną ujmą dla zabierzowianki, gdyż Łęka jest przecież aktualną wicemistrzynią Polski w kategorii seniorek.

Drugi srebrny krążek przypadł zespołowi Kmity w rywalizacji drużynowej. Małgorzata Korzonek, Bożena Gryglowska i Katarzyna Wilk musiały uznać wyższość tylko Stelli Kielce.

Po zawodach trener Aleksander Jabłoński powiedział: — Nie spodziewałem się tak dobrego występu moich łuczniczek. Z drugiej strony jednak właśnie Kasia Milek i Gosia Korzonek przynajmniej od trzech sezonów należą do krajowej czołówki wśród junierek. Teraz, powoli, kończymy sezon halowy i rozpoczynamy przygotowania do startów na torach otwartych. Pierwszysprawdzeniem

mieli pod koniec kwietnia w Prudniku. Natomiast najważniejszymi dla nas startami będą lipcowe Olimpiada Młodzieży we Wrocławiu i mistrzostwa Polski juniorów w Gorzowie Wielkopolskim.

Łuczniczki Kmity odnoszą sukcesy, ale solidnie na nie pracują. W większości trenują już od sześciu lat. Ciągłe jednak praca ta sprawia im dużo radości. Oby tak dalej! (WB)

I Ogólnopolski Halowy Turniej Piłki Nożnej OHP

Kraków na podium

W hali „Paria” w Szczecinie w miniony weekend rozegrany został finał I Ogólnopolskiego Halowego Turnieju Piłki Nożnej Ochootniczych Hufców Pracy. Znakomicie zaprezentowała się w nim reprezentacja komendy krakowskiej zajmując III miejsce.

Do Szczecina przyjechało 14 drużyn reprezentujących komendy wojewódzkie i regionalne z całej Polski. Skład finalistów został wyłoniony w eliminacjach strefowych. W zawodach wzięła też udział reprezentacja Szczecina jako gospodarz oraz zespół z niemiec-

kiego Stralsundu reprezentujący pokrewną do OHP organizację Internacjonaler Bund.

Zwyciężyła zgodnie z oczekiwaniami drużyna Szczecina, którą tworzył Hufiec Pracy zorganizowany przy Pogoni. W finale pokonała Leszno 5:0. Drużyna Komendy Krakow-

skiej, którą tworzył zespół Ośrodka Szkolenia i Wychowania w Toniach wywalczyła trzecią lokatę. W grupie pokonała Suwałki 3:0, Gdańsk 3:1 i Zamość 3:2. W ćwierćfinale Kraków wygrał z Koninem 2:0. W półfinale trafił na gospodarzy i przegrał 1:3. III miejsce wywalczył w zwycięskim (2:1) pojedynku ze Stralsundem.

Skład zespołu Krakowa: Marcin Tuchowski, Bartłomiej Szczodrowski, Mateusz

Woźniak (król strzelców — 9 goli), Maciej Stawiarski, Michał Krzywda, Rafał Grzesik, Marcin Dembiski oraz opiekun Andrzej Kosturek.

Krakowianie swoją postawą odwdzięczyli się komendantowi wojewódzkiemu Romanowi W. Jedynakowi, który ufundował zespołowi stroje. Do udanego wyjazdu reprezentacji krakowskiej OHP przyczynił się też tradycyjny sponsor BP Poland. (N)

Tomasz Szuba

Nieobecny pewniak

22 letni bramkarz sułkowskiej Gościbii, Tomasz Szuba, z nostalgii przypatrywał się poczynaniom zawodników podczas sobotniego meczu gwiazd IV i V ligi. W typowaniu szkoleniowców, jakie przeprowadziliśmy przed spotkaniem, wszyscy widzieli go w reprezentacji krakowskiej klasy okręgowej. Niestety kontuzja uniemożliwiła mu występ.

Tomasz Szuba w poprzednim sezonie, w którym Gościbia opuściła szereg IV ligowców, w klasyfikacji „GK” zajął bardzo wysokie miejsce. W rundzie jesiennej był również najlepszym zawodnikiem swojej drużyny. Chciał nie mógł wystąpić w sobotnim meczu gwiazd, to jednak nie został zapomniany. Firma Foto Master z Myślenic ufundowała dla niego strój bramkarski.

— Wydaje mi się, że w wypadku poprzedniego sezonu — powiedział Tomasz Szuba — moje wysokie oceny były wynikiem słabej dyspozycji całego zespołu. Więcej obowiązków spadło na bramkarza, a tym samym byłem bardziej zauważany. Również w jesieni grało mi się całkiem dobrze.

— Poważna kontuzja uniemożliwiła Ci nie tylko sobotni występ. Kiedy można się będzie spodziewać powrotu?

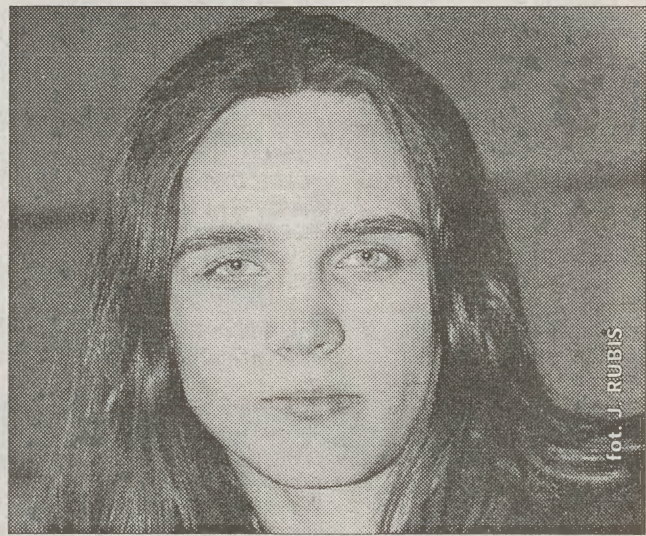
— Mam rozerwane ścięgna w palcu lewej ręki, i założoną metalową szynę. A stało się to

na treningu, po fatalnym upadku przy obronie strzału. Jakby tego było mało, to gdy lekko trenowałem mając założony gips, to przyplątała się stara kontuzja kolana, i wszystko wskazuje na to, że „poszła” mi łakotka. za dwa tygodnie zostanie zrobiona tomografia, i będzie wiadomo, kiedy wrócę na boisko. Jestem twardy, i liczę, że już w połowie rozgrywek powinienem „złapać” się w drużynie.

— Twoje plany raczej nie kończą się na grze tylko w Gościbii?

— Miałem już propozycję z III ligowego zespołu, ale ta fatalna kontuzja ją zamknęła. Do tego jestem wychowankiem Gościbii, i jak mi wiadomo suma „odstępna” nie jest bardzo wygórowana, ale nie jest to również mała kwota. mam jednak nadzieję, że jeszcze uda mi się wystąpić w jakimś zespole III ligowym.

Paweł GUGA



Sukces myśleniczan

Gestor w finale PP

Największy sukces w swojej dotychczasowej historii odniósł bilardzista myślenickiego Gestora, awansując do finału Pucharu Polski. Co ważne finał ten rozegrany zostanie właśnie w Myślenicach w dniach 25-26 kwietnia. Przeciwnikami Gestora będą Elida Białystok, Magnum Warszawa i IKS Tarnów.

Gestor dobrze spisuje się w II lidze — w czterech meczach wyjazdowych zdobył 6 pkt. — i ma ogromną szansę na awans do ekstraklasy. Ale wcześniej myśleniczanie zagrają w finale PP, a awans uzyskali po pokonaniu 4:0 Pino Dębica. W zmaganiach pucharowych poszczególne zawodnicy grają różne odmiany bilardowych konkurencji. Jedną grą to tradycyjna „ósemka”, gdzie zawodnik jako ostatnią wbija bilę czarną, potem grano dwie „dziewiątki” — bile wbija się w kolejności numerów od 1 do 9 i wreszcie odmiana 14-1, w której rozbija się trójkąt i każda wbita bila daje zawodnikowi jeden punkt. I tak w „ósemkę” Larendowicz pokonał 8:0

Magierską. W „dziewiątkę” Kowalczyk wygrał 11:7 z Koziółem, a Roter 11:4 z Szeligą i wreszcie w 14-1 Wyrwicz pokonał 125:64 Bielatowicza.

— Sam awans do finału jest naszym ogromnym sukcesem — mówi Tomasz Gumiński — przecież znaleźliśmy się w ścisłej krajowej czołówce. Fakt, iż finał będzie rozgrywany w Myślenicach rodzi nieśmiało nadzieję, by ten puchar zdobyć. Zrobimy wszystko, by zaprezentować się jak najlepiej, ale też zdajemy sobie sprawę, że zespół tej klasy co warszawskie Magnum na razie prezentuje wyższy od nas poziom. Mimo wszystko niespodzianki wykluczyć przecież nie można... (Ja)

W ten czwartek III i IV, za tydzień — klasa okręgowa i klasa A

Skarby kibica

Dział sportowy „GK” przygotował dla Czytelników zainteresowanych piłką nożną kolejny prezent — skarby kibica od III ligi do klasy A zawierające oprócz wszystkich niezbędnych informacji o także kolorowe zdjęcia zespołów.